

MUNDO ARGENTINO

LA REVISTA DE BUENOS AIRES PARA TODA LA REPUBLICA



Notas — Cuentos — Historietas
Caricaturas — Modas — Labores

Nov'bre 23
1938

Cuentos

ROBERTO ARLT
EMILIO BLANCO
JULIO FRANZOSO
EUGENIO JULIO IGLESIAS
EDUARDO D. MITCHELL
RAFAEL MONTAÑA
M. A. RIVERO

Notas

DARDO CUNEO
J. GARCIA MENDEZ
LORENZO LAMONT
ANDRES MUÑOZ
JOSEFINA MARPONS
ZULMA NÚÑEZ
ARTHUR TRACEY
ELSA WINDSOR

Secciones

D. F. DE AGOSTINELLI
ALPHERAT
REMO ALGANI
LUCILLA BELL
DOCTOR ESCARDÓ
KING
TIRSO LORENZO
NENUFAR
H. REGA MOLINA
ROQUE DE REINA
ARTURO SILVESTRE
VALENTINA

Historietas

HAROLD R. FOSTER
JEAN A. JOSSE
K N E R R
HECTOR RODRIGUEZ
SOGLOW

Dibujos

F E V R E
ANDRES GUEVARA
MONTERO LACASA
HECTOR POZZO
E. STANG

20 CENTAVOS EN
TODO EL PAIS
SUMARIO EN LA PAG. 3

Palmieri hnos.

LAVALLE esq. MAIPU



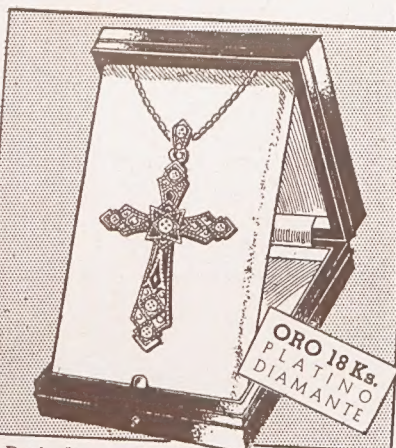
Luminoso

Malla Cromada

Magnifico Reloj Pulsera, todo Cromado, máquina Ancora, cuadrante fantasía, marcha garantida

SU PRECIO..... \$ 20.—
Por un mes solamente, \$

9.90



ORO 18 Ks.
PLATINO
DIAMANTE

Regio Juego Collar y Cruz de ORO 18 Ktes. frente de Platino con Diamante, en estuche

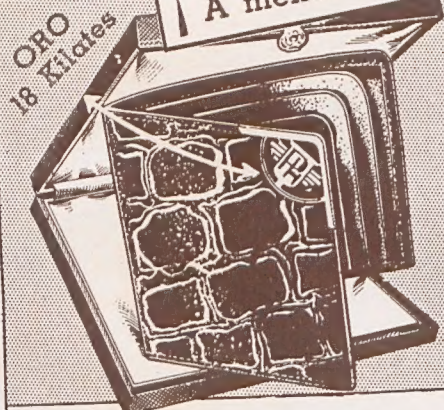
SU PRECIO, \$ 38.—
Por un mes solamente, \$

17.95

Enviamos pedidos Contra Reembolso

VÁLIDO
Por un Mes solamente
A menos de la mitad de su valor!

Talleres en la Casa



ORO 18 Kilates

Hermosa Billetera de fino cuero Cocodrilo, con puntera de ORO 18 Kilates y monograma grabado, en estuche.

SU PRECIO..... \$ 20.—
Por un mes solamente, \$

9.75



Marcha garantida

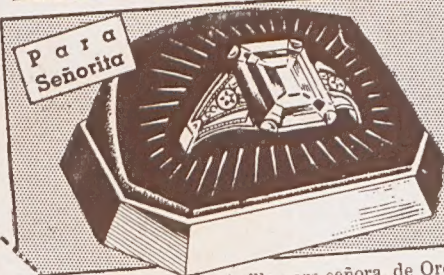
ORO 18 Kilates

ORO 18 Kilates. Modelo última Creación, máquina Ancora 15 Rubies, marcha garantida.

SU PRECIO \$ 60.—

Por un mes solamente, \$

29.50



Para Señorita

Estupendo Anillo para señora, de Oro 18 Ktes., Platino, Diamantes y agua Marina, la gran piedra de moda.

SU PRECIO..... \$ 60.—
Por un mes solamente, \$

24.50



GARANTIA 2 AÑOS

Elegante Reloj Extra-chato, cromado, máquina ancora, cristal irrompible, garantía 2 años.

SU PRECIO, \$ 12.—
Por un mes solamente, \$

5.75

Sres. PALMIERI Hnos. - Casilla de Correo 1292.
REMITA ESTE CUPÓN
Sirvanse remitir GRATIS CATALOGO.
Nombre
Calle
Localidad
Provincia
P. C.

Palmieri hnos.

JOYERIA - RELOJERIA - LAVALLE esq. MAIPU Bs. Aires



Ellen Drew,
una chica de la Paramount, sorprendida en uno de sus paseos habituales. Luce traje de crêpe de seda marrón con pollera plisada en tabloncitos; cuello de broderie blanco; saco suelto, corto.

Foto Paramount.

MUNDO Argentino

Año XXVIII — N° 1453
23 de noviembre de 1938

Cosas del momento

LOS CONTRIBUYENTES EN LA PROVINCIA DE CORRIENTES VAN A PAGAR AHORA LOS VIDRIOS ROTOS COMO CONSECUENCIA DEL EMBARGO TRABADO POR UN BANCO SOBRE LAS RENTAS DEL GOBIERNO. Resulta que el banco para cobrarse apremia a los deudores haciendo tabla rasa de las moratorias que el gobierno había concedido oportunamente. Habrá pues, propietarios ejecutados y familias que se queden sin hogar si no se encuentra un expediente que concilie los intereses de unos y de otros antes de llegar a los procedimientos extremos, que, como decimos, acarrearían lamentables consecuencias.

SIGUE SIENDO UN PROBLEMA DE CAPITAL IMPORTANCIA LA COLOCACION DE LA FRUTA ARGENTINA EN LOS MERCADOS EXTRANJEROS. Por lo pronto estamos lejos de colocar en el Reino Unido la cantidad de fruta que quisiéramos, y a eso tienden las negociaciones reanudadas una vez más por el Ministerio de Agricultura, que acaba de conseguir, por otra parte, una cuota de importación en Suiza para peras y manzanas, equivalente a siete mil quintales, para el año próximo.

HAN NOTADO LOS CONSUMIDORES COMO MEJORA LA CALIDAD DE LA LECHE EN CUANTO EMPIEZAN A MENUDEAR LAS INSPECCIONES? Cuatrocientos tantos inspeccionados estos días en los alrededores de Buenos Aires han producido sensibles efectos en el sentido a que nos referimos. Sin contar con que estas inspecciones, cuando se practican a conciencia, representan para los tamberos una ayuda, pues le facilitan indicaciones y consejos sumamente útiles a fin de obtener un mejor aprovechamiento de las propias instalaciones.

UNA COMPROBACION PARA SEGUIR ABOGANDO POR LA PREFERENTE ATENCION DE LAS AUTORIDADES PARA ESTIMULAR EN EL PAIS LA INDUSTRIA PESQUERA. Con intervalo de pocas horas, digamos así, un aficionado pescó en Quequén una raya gigante de cuatro metros de largo por dos metros de ancho, y que pesa doscientos kilos, y otro aficionado, en Mar del Plata, un ejemplar de la misma especie de ciento setenta kilos de peso. Entre las

más ricas y promisorias industrias del país figuraría, sin duda, esta industria pesquera a poco que se esforzara la buena voluntad del gobierno.

NO BASTA CREAR EN EL INTERIOR DEL PAIS, SEGUN EL RECIENTE PROYECTO DEL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION, UN CUERPO MEDICO PARA ATENDER LAS NECESIDADES ESCOLARES. Hay que dotar en cada caso a estas oficinas técnicas de los elementos de auxilio indispensables, como ser sueros, vacunas y todo lo que concierne a la preservación de la salud. De lo contrario, el auxilio se reduciría

LA REVISTA DE BUENOS AIRES PARA TODA LA REPUBLICA

Semanario ilustrado, fundado el 7 de enero de 1911 por ALBERTO M. HAYNES

Dirección, Redacción y Administración: Río de Janeiro 300. U. T. (60) Caballito 1020 al 1029.

Oficina de Avisos: Diagonal Roque Sáenz Peña 665, U. T. (33) Avenida 5515 al 5519.

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL N° 039674



SUMARIO

Notas

- LOS BARADOS DE FLORES SE DISCUTEN EN 3211 FOJAS, por Dardo Cúneo 4
- EL ACTUAL MOMENTO POLITICO ESTA CARGADO DE INTERROGANTES 6
- DESDE EL JAPON TRAJERON SU FE Y SU ARTE A LA ARGENTINA, por Zulma Núñez .. 8
- EL LEON BRITANICO AFILA SUS GARRAS EN EL TIEMPO, por Arthur J. Tracey 10
- EUROPA CASI TUVO UNA REINA AMERICANA, por Lorenzo Lamont 14
- NO BASTA SER HERMOSA, por Elsa Windsor ... 17
- UNA PLANTA PROMETE DEFENDERNOS DEL MOSQUITO, por el profesor J. García Méndez 24

Cuentos

- EL LAZO INDISOLUBLE, por M. A. Rivero 11
- LA TABERNA DEL "EXPOLIADOR", por Roberto Arlt 15
- CHIQUELIN, por Julio Franzoso 18
- UN GENIO EN LA FAMILIA, por Emilio Blanco 20
- EL MILAGRO, por Eugenio Julio Iglesias 22
- UNA MUJER INTELIGENTE, por Eduardo Mitchell 28

Un folletín

- LA NOVELA DEL LAMPEAO, por Enrique Rodríguez Fabregat 21

Modas y Labores

- DUEÑAS DE CASA COQUETAS, por Valentina .. 56
- REMOCEMOS NUESTRA CASA DE CAMPO 57
- DE PARIS 59
- NOCHES DE BAILE 60
- PARA CADA OPORTUNIDAD 62
- DOS ALMOHADONES 63
- CON LA FRESCURA DE LINO Y DEL PIQUE.. 72
- 7 TRUCOS 73
- TUS OJOS ME CUENTAN UNA HISTORIA 74

Historietas - Caricaturas

- TACHUELA, por J. A. Jossé 16
- EL PRINCIPE VALIENTE, por Harold R. Foster 50
- LOS SOBRINOS DEL CAPITAN, por Knerr 52
- LINTERNA MAGICA, por Héctor Rodríguez 58
- POMIDORO EL CENTINELA, por Soglow 66
- AVENTURAS DEL REY PETISO, por Soglow ... 66

Otras secciones

- LA ACTUALIDAD BIBLIOGRAFICA, por Tirso Lorenzo 18
- AI COMPAS DE LA VIGUELA, por El Nieto de Juan Moreira 23
- HACE TANTOS AÑOS..., por Arturo Silvestre .. 25
- LA CASA PROPIA 26
- DE ARIES A PISCIS, por Alpherat 30
- MUNDO CINEMATOGRAFICO, por King 44
- TEATRO NACIONAL 1938, por Horacio Rega Molina 47
- LA SONRISA DEL MUNDO 48
- ENTRE EL HOGAR Y LA ESCUELA, por Juan Jacobo 49
- MUNDO FILATELICO 53
- AJEDREZ, por Roque de Reina 54
- PALABRAS CRUZADAS 54
- LLEVAMOS EL DESTINO EN LAS LINEAS DE LAS MANOS, por Remo Algani 61
- EL CONSEJERO DE LOS NOVIOS, por Nenáfar 64
- CHARLAS FEMENINAS, por Delfina F. de Agostinelli 65
- PARA LAS MADRES, por el doctor Escardó 67
- CODIGO DE BELLEZA, por Lucila Bell 68
- LAS MEJORES RECETAS 71

A LOS COLABORADORES ESPONTANEOS
Se advierte a los colaboradores espontáneos que la Dirección no mantiene correspondencia acerca de los originales que le envían ni se los devuelve a sus autores.

¿Por qué...

...tan arbitrariamente se retiran los árboles de una plaza, como la del Once, para tener que replantarlos a los pocos años?

a cero. Saldríamos con que no se ha conseguido otra cosa que crear una burocracia inútil a expensas del presupuesto escolar. Por experiencia conocemos la lucha de los dispensarios de higiene en las provincias cuando aparece una epidemia y no tienen elementos ni recursos con qué contenerla.

SERA MUY DIFICIL QUE CON UN DECRETO SE CONSIGA IMPEDIR LA DIFUSION DE LOS JUEGOS DE AZAR ENTRE NOSOTROS. Nos referimos al que acaba de expedir el Ejecutivo obligando a los clubs que pretenden obtener la personería jurídica a introducir en los estatutos una cláusula terminante prohibiendo en tales instituciones la práctica del juego bancario.

Se discuten todavía los derechos de posesión de los terrenos que el gobernador Hernán Arias de Saavedra concedió en merced, en 1609, a don Mateo Leal de Ayala, y que heredaron los descendientes de don Juan Diego Flores.

HASTA las primeras fechas de este siglo, la idea de atravesar los pagos de Flores y de Puente Alsina aterrizaba a los carreteros. Las referencias que decían de aquellos lugares animaban leyendas de desaparecidos. Vicente Rabanal, que es un viejo vecino de los extremos del barrio, nos supo decir:

— Por el lado de los bañados los carros se hundían en las tierras húmedas.

Cuando el sanjuanino Sarmiento fué concejal del municipio de Buenos Aires por el voto de Balvanera, decretó el rellenamiento de los pantanos, porque las carretas que por aquellos años venían desde Mercedes desaparecían con sus buyes y sus cargas. Se trazó un camino por el que las haciendas llegarían a los viejos Corrales. El camino se llamó después avenida Roca, pero hasta las primeras fechas de este siglo no habían desaparecido los recuer-

mero de los Flores, a quien llegan los títulos de propiedad. En los últimos años del 700 eran suyas las tierras que se enfrentaban con la lengua de agua del Riachuelo de los Navíos. En 1801, en testamento de escritura pública, es-

Tres mil doscientas once fojas. He aquí los documentos del pleito más antiguo que se dirime en los Tribunales del país. Están entre esos expedientes el original de la merced de 1609, los informes de los agrimensores que efectuaron las mensuras, los títulos de los Flores.



Los BAÑADOS de FLORES se discuten en 3211 fojas

dos y las referencias de los desaparecidos.

Ese es el tiempo pasado de los bañados de Flores. Los abuelos del barrio todavía cuentan sus conocidas historias. Carretas que se quedaban detenidas en las rutas intransitables. Reseros que llevaban con dificultad sus haciendas.

1609. LA MERCED

Pero tenían otra historia más vieja los bañados. Es la historia de su posesión que nos proponemos contar. El 10 de enero de 1609, año en que los españoles llegaban a América con sus naves y sus soldadescas, sus cruces y sus espadas, el gobernador Hernán Arias de Saavedra concede una merced a nombre del caballero don Mateo Leal de Ayala. La merced dice en su texto así: "Os hago merced para vos y vuestros herederos y quién de vos hubiere causa, de una suerte de tierra que está sobre el Riachuelo puerto de esta ciudad sobre las barrancas de esta vanda que linda con chacaras..." Las tierras habían quedado "vacas", refiere el documento, y abarcan quinientas varas de frente al Riachuelo de los Navíos por nueve mil varas extendidas rumbo al oeste.

Algo más de tres siglos después, en 1938, se discuten los derechos de propiedad de las tierras y los bañados.

LOS FLORES

Don Mateo Leal de Ayala es el primer propietario por merced del gobernador. Juan Diego Flores es el pri-

tablece Juan Diego Flores sus herederos. Son su hijo Ramón y la mujer de éste, Micaela Suárez Hortiguera. Con los años, las tierras pasan a poder de otros Flores. En la edad rosista los Flores tienen estos nombres: José María, Juan Antonio, María Josefa y Tomasa. José María es general del ejército. Juan Antonio, como su hermano el general, es opositor a la política de Rosas. Por eso, los hijos de don Ramón Flores emprendieron en una noche de terror porteño la peregrinación de los emigrados. Dejan Buenos Aires y viven en Santa Fe. Durante la ausencia de los Flores varones, que se prolonga años después de la caída de Rosas, la hermana Tomasa acude a la justicia del régimen nuevo para iniciar proceso reivindicatorio de sus tierras, de "la chacra de Flores". Año 1855.

LA REVISION DEL TITULO

En 1855, los Flores, por intermedio de Tomasa Flores, intentan rescatar un sector de las tierras heredadas y que Antonio Millán había tomado en posesión y vendido. Años después, en 1863, la comisión revisadora de títulos de propiedad, destinada a controlar los títulos que durante la dominación rosista se hubieron extendido, debe considerar un pedido de los Flores. Los Flores quieren revalidar sus títulos de propietarios de quinientas varas que mi-

ran al Riachuelo de los Navíos por nueve mil varas que se descomponen hacia los últimos contornos de la ciudad. La comisión revisora reconoce los títulos. Los revalida. Y el agente fiscal, al siguiente año, 15 de junio de 1864, por orden del juez Echevarría hace un nuevo reconocimiento del título, invocando un informe confeccionado ocho años antes, en 1858, por los agrimensores del Departamento Topográfico.

En 1864 los bañados pertenecen a los Flores.

FIN DE SIGLO

Los bañados son la tierra de nadie. Hacia sus contornos se aproximan las últimas paredes del barrio. Es fin de siglo en el almanaque porteño. La ciudad no llega hasta los bañados. Flores se puebla de quintas, y entre los bañados y el barrio pone por frontera el cementerio. Del cementerio hacia el Riachuelo, los bañados. Es entonces el momento en que la ciudad se configura, y el centro envía un mensaje a la zona de los bañados: la probabilidad de un camino. El camino llega, y andándolo acortan los hombres las distancias, pero no callan las referencias recientes de las carretas y los carreteros que desaparecieron como tragados por la tierra húmeda. El Riachuelo debió, en esa hora, variar su curso. Se

EL PLEITO MAS ANTIGUO QUE SE DIRIME EN LOS TRIBUNALES DEL PAIS

Por DARDO CUNEO

apartó hacia el este. Transformación en la zona. Y las tierras que por merced concedió el gobernador Hernán Arias de Saavedra a don Mateo Leal de Ayala descansaron ante una nueva perspectiva: la ciudad llegaba hacia los bañados. Años de 1900.

LA MUNICIPALIDAD Y LOS FLORES

En la transición de la ciudad y sus contornos, la presencia de los bañados de Flores siguió ofreciendo su sugestión de primer desierto. Durante los años que vinieron de la Colonia, varias veces fueron medidas las tierras. Las midió Hermandarías de Orozco, José de la Villa, y, en último término, don Miguel Iturbe.

Se actualizan, ahora, esas medidas, porque la Municipalidad ha expuesto sus aspiraciones a apropiarse de cinco fracciones de aquellas tierras. La nueva alternativa del pleito más viejo que se dirime en los tribunales del país radica ahí: la Municipalidad sostiene sus derechos. Los herederos los suyos. La Municipalidad supone de su pertenencia los terrenos del primitivo camino



que se concretó en la avenida Roca y los del corralón municipal, situado en la calle Balbastro entre Varela y Bonorino, y habilitado por la comuna desde el año 1871. Ambos terrenos, de acuerdo con el criterio oficial, han sido incorporados al patrimonio del municipio, transformándose de hecho en dominio público incontravertible. Los sucesores de los Flores sostienen su posición reivindicatoria. Se discuten los derechos. El juez Horacio Dobranich reconoce los de los Flores. Año 1938.

discuten

3.211 FOJAS

Vimos al juez. Puso sobre su escritorio una pila de ordenados expedientes.

— Este es el pleito de los bañados de Flores: tres mil doscientas once fojas. El pleito más antiguo.

El doctor Dobranich nos refiere sus alternativas, examinando los documentos:

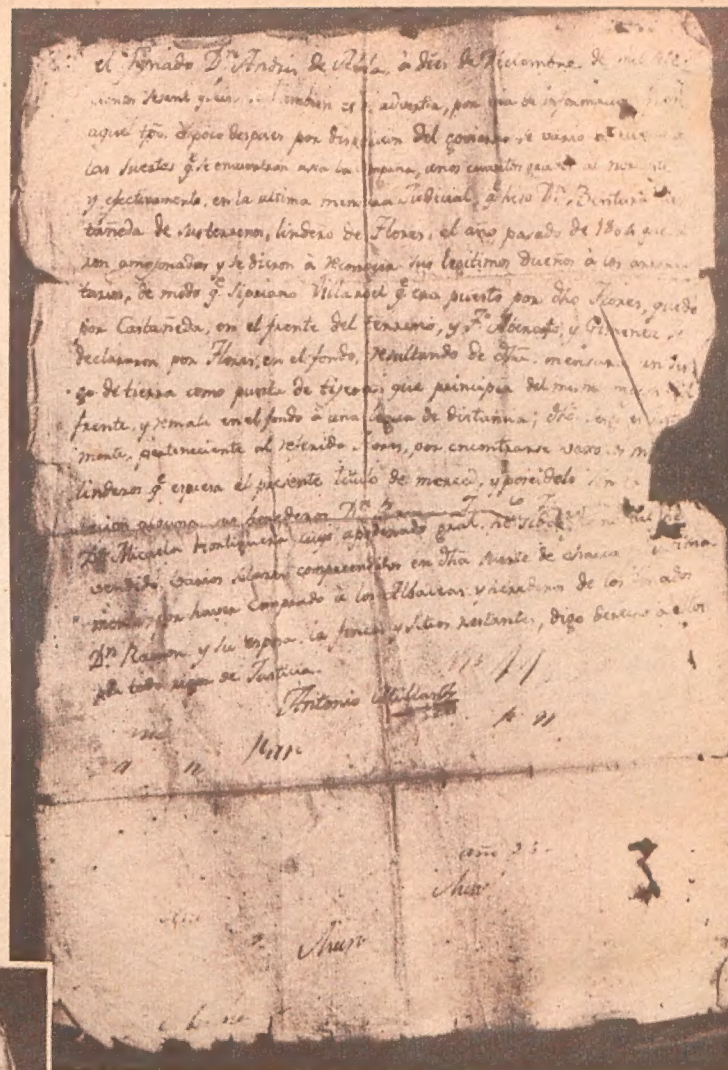
— Este es el original de la merced. En un papel que tiene color de tiempo leemos el texto antiguo:

"Os hago merced para vos y vuestros herederos quién de vos hubiere causa, de una suerte de tierra que está sobre el Riachuelo, puerto de esta ciudad sobre las barrancas de esta vanda..."

Hay una fecha: 10 de enero de 1609. En 1938 todavía se discuten los derechos de propiedad de esas tierras.

Más de tres siglos de pleito, de continuo trajín en la justicia, que al fin parece haber encontrado el justo heredero. Al lado del pleito de los bañados de Flores se ha ido desmenujando la historia sin tener en cuenta para nada la puja en procura de una herencia. Esta enorme Buenos Aires de hoy puede que haya sido soñada por el gobernador que dió en merced las tierras, puede también que el primero que recibió los terrenos haya sospechado de su valor, pero siempre en una cantidad bastante menor que el valor actual; pero lo que nadie habrá pensado es en los trescientos y tantos años de vueltas, las idas y venidas de abogados y jueces, hasta llegar al año actual para que recién se cumpliera la justicia.

Estos son los bañados de Flores, las tierras que fueron de nadie en la transición de los contornos de la ciudad y el primer desierto. Quinientas varas de frente al Riachuelo de los Navíos por nueve mil de fondo extendidas hacia el oeste. Los Flores, descendientes de Juan Diego Flores, poseen los títulos de propiedad de estos terrenos que el gobernador Saavedra concedió por merced a Mateo Leal de Ayala en 1609.



Este es el original de la merced que suscribió, en 1609, el gobernador Hernán Arias de Saavedra. Por intermedio de esa merced otorgaba "la tierra que está sobre el Riachuelo, puerto de esta ciudad sobre las barrancas de esta vanda..." a don Mateo Leal de Ayala.

Este documento lleva fecha del 10 de diciembre del año 1766, y en él se vuelven a recordar los terrenos de los bañados de Flores. Muchos legajos, con años de historia, ha tenido que recorrer el juez doctor Dobranich en su deseo de hacer estricta justicia.



La Municipalidad acude ante la Justicia para formular sus derechos a las tierras, y le corresponde entender en el asunto al juez doctor Dobranich. El juez estudia el pleito, reúne la documentación y se expide reconociendo los derechos de los Flores.

"MUNDO ARGENTINO" VISITA
LOS ESTUDIOS NACIONALES

VIEJO DOCTOR

Sigue MUNDO ARGENTINO brindando a sus lectores aspectos íntimos en la filmación de películas argentinas. Detalles que de otra manera el público nunca conocería, pues constituyen en conjunto esa otra película, por así decirlo, cuyas escenas la cámara nunca recoge, porque forman parte de las actividades anteriores o posteriores a la filmación de cada escena verdadera. Aquí tenemos varios de esos aspectos durante el rodaje de "El viejo doctor", que actualmente tiene lugar en los estudios de Argentina Sono Film. A cargo de la dirección está Mario Soffici, indudablemente uno de nuestros más capacitados realizadores. Enrique Muñio es el protagonista, figurando Alicia Vignoli y Angel Magaña entre los principales personajes.



6



5



4



INSTRUCCIONES
Aun antes de ensayar cada escena, el director hace indicaciones a sus intérpretes. Aquí está Soffici en plena "conferencia" con el protagonista, el veterano actor Enrique Muñio, y Magaña.

MIRANDO FILMAR "EL

Lo único que allí se ve es un pequeño maderamen y los obreros trabajando. Y en la otra aparece el set terminado y con todo lo necesario para la filmación. En el extremo de la mesa se ve a Enrique Muñio durante una cena que, según la película, sus enfermos le ofrecen como una prueba de su agradecimiento.

ANGEL MAGAÑA

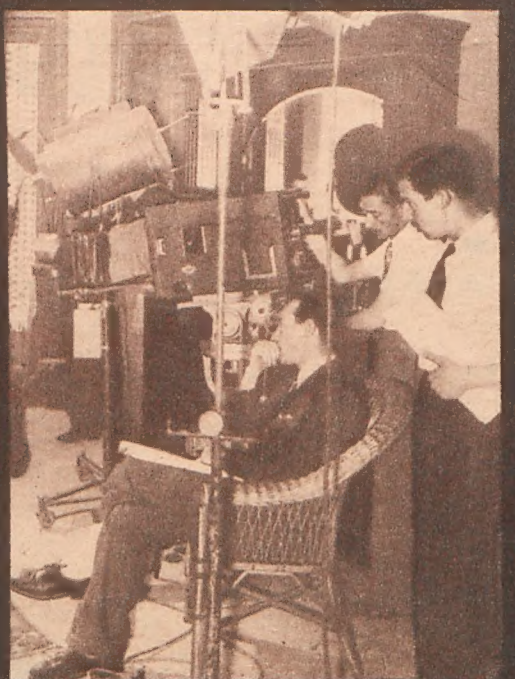
4 En un alto de la filmación fuma y medita este joven actor, una de las más firmes esperanzas de nuestro cine. ¿Estará pensando si la popularidad del cine es tan efímera como el humo de su cigarrillo?

ENSAYANDO

5 El director lee las palabras que Muñio tendrá que pronunciar. En el centro está Angel Magaña y sentado frente a él vemos a Pepito Petray, el veterano actor teatral, que también actúa en esta película.

PREPARATIVOS

6 Mientras se ajusta la cámara y se arregla el micrófono, nuestro fotógrafo sorprende la escena. Muñio y Magaña — que en "El viejo doctor" hacen de padre e hijo, al igual que en "Viento Norte", detienen su labor para una pose.



SOFFICI DIRIGE

El inteligente realizador de "Viento Norte" y "Kilómetro 111" sorprendido en plena tarea. Junto a la cámara, con la vista y la atención fijas en los artistas, Mario Soffici observa y medita.

ALICIA VIGNOLI

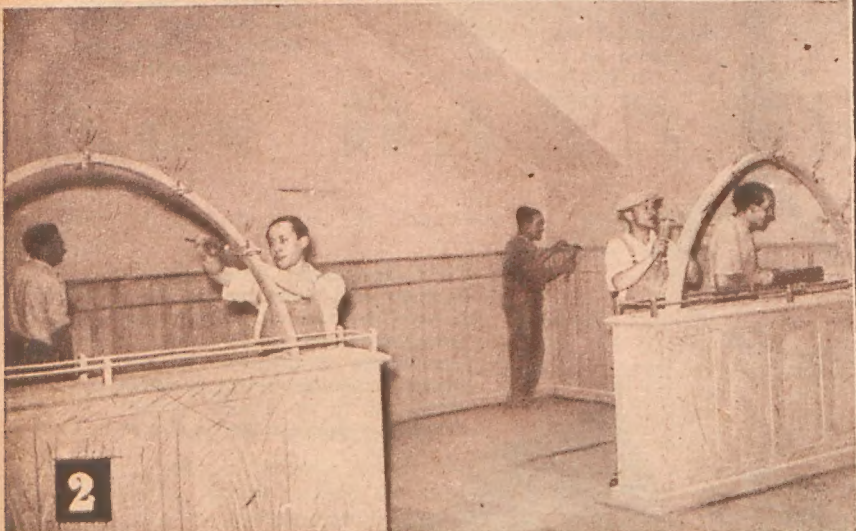
1 La primera figura femenina de "El viejo doctor" se maquilla ella misma. ¡No en vano fué a Hollywood, observó, estudió y aprendió muchos secretos de la rutina cinematográfica!

ANTES Y DESPUES

2 y 3 Para que nuestros lectores tengan una idea de cómo se transforma un escenario, presentamos estas dos fotos. La primera nos muestra un set en plena tarea de construcción.



1



2



3

PARECE mentira que en la Argentina haya sólo 5.000 japoneses. Como se los encuentra aquí incorporados a la industria, al comercio y a las distintas actividades de la vida social, se diría que el número de miembros con que cuenta la colectividad es muy superior a esa cifra. Pero esta colectividad es relativamente nueva en el país. Su historia asciende al año 1884 con la llegada de Kainzo Maíke, el primer japonés que vino a Buenos Aires. Era Maíke tripulante de un barco que vino a nuestro puerto aquel año, y, según la historia, desavenido con la gente de a bordo desembarcó y quedó en el país hasta que, a raíz de su casamiento con una argenti-

otra mitad se encuentra equitativamente distribuida a todo lo largo de la República.

NO EXISTE EN LA ARGENTINA NINGUNA COLONIA JAPONESA

Es raro que teniendo los japoneses tanta diferencia de psicología y de cultura con nosotros, no hayan manifestado, desde su advenimiento a la Argentina, tendencia alguna a colonizar. Es posible que el hecho de que la colectividad sea tan poco numerosa y de que abarque, sin embargo, tantas actividades distintas en el país, haya



na, ya no pensó más en regresar al Japón. En cambio, se radicó en Córdoba, donde vivió hasta el día de su muerte, dejando numerosa descendencia.

Registros y estadísticas que consulto descubren la existencia de 14 japoneses llegados en 1906 con propósitos comerciales unos, otros en plan de estudios y uno de ellos, muy popular hoy entre los miembros de la colectividad, llamado Yoshio Shinya, que instaló una agencia de informaciones referentes al comercio y a los asuntos relativos al Japón.

Fué el año 1913 el que se señaló por una mayor abundancia de inmigración nipona. En el transcurso de él, vinieron 103 hombres, entre los que se contaban profesionales, jardineros, todos expertos en industrias y en menesteres domésticas. Durante los años sucesivos han venido entrando, en cada uno, un promedio de 30 y en el de 1937 llegaron 85.

A diferencia de lo que ocurre con otras colectividades, la japonesa no se aglomera en la capital. Se reparte con bastante regularidad por todas las provincias y gobernaciones del país, de tal manera que, mientras la mitad de los 5.000 individuos que la componen viven en Buenos Aires, la

Muchos son los hijos del Japón que tienen instalados talleres de limpieza y planchado atendidos por sus mismos dueños.

Los japoneses pronto se adaptan al sabroso mate criollo.

constituido el principal impedimento en el sentido de que se formasen núcleos obreros o agrícolas con la base exclusiva de individuos de aquella nacionalidad.

Algunas tentativas se hicieron para colonizar a los japoneses; pero fracasaron. Si el número de residentes hubiese sido mayor, las formaciones que se iniciaron en el interior hubiesen substituído sin restar elementos a las actividades de la capital, donde los japoneses tienen tanta ingerencia. Sólo así se explica que, siendo como son tan amantes de la agricultura, no hayan seguido el ejemplo de sus connacionales emigrados al Paraguay o al Brasil, donde hay

LOS EXTRANJEROS EN LA



Conversión de nipones a la religión católica por Monseñor de Andrea.

Desde el Japón y su arte a

miles de japoneses entregados, en colonias bien organizadas, al cultivo del arroz, del algodón y a la práctica de industrias en las cuales son especialistas.

Una de las últimas tentativas de colonización es la que se llevó a cabo en 1929, es decir, cuando ya esta-

no nuestros criollos, al cultivo de la yerba mate; uno solo explota, en el mismo territorio, las industrias afines al gusano de seda. Entretanto, en el Delta, un grupo no muy numeroso, estimulado por el Dr. Ernesto Aguirre, hace importantes experimentos agrícolas, sobre todo en lo que se



ban en vigencia, hacía dos años, las leyes restrictivas de la inmigración. Se fundó con aquel fin un organismo llamada "Compañía Colonizadora Argentino-Japonesa", que tuvo la iniciativa de abrir el terreno denominado "Las Palmas", de Misiones, para el cultivo del arroz, del algodón y para la crianza del gusano de seda. Pero esta compañía no tuvo éxito, entre otros motivos, por la carencia de una inmigración japonesa lo bastante numerosa como para enriquecer naturalmente una población así formada.

Actualmente no hay en la Argentina ninguna colonia nipona. En Misiones, los que quedaron después de aquel intento de colonización, se dedican, co-

refiere al arroz, mientras que en el Chaco veinte familias no colonizadas cultivan algodón desde hace algunos años, y en algunas islas del Tigre se hacen ensayos para aclimatar, entre nosotros, el "formio", planta esencialmente textil, muy difundida en Nueva Zelanda y en el Asia meridional, con la que se fabrican seda artificial, hilos, cuerdas, cobertores, quitasoles y otros utensilios semejantes.

Un cuadro completo sobre las actividades generales de los japoneses en la Argentina es el que nos proporciona la Legación correspondiente. Según sus informes, el trabajo de esta colectividad, reducida pero laboriosa, se distribuye así:

ARGENTINA ■ POR ZULMA NUÑEZ

Floricultores y fruticultores 1983
Cultivadores de café, algodón 1140
Tintoreros 1413

Este cuadro denuncia un total de 4.536 japoneses, en cuya cifra incluye la nombrada representación a los hijos de inmigrantes nacidos en la Argentina.

POCOS PERO CULTOS

Los japoneses que viven en la Argentina ofrecen un promedio de cultura muy interesante. La mayoría posee instrucción primaria regular, aunque se dediquen a tareas modestas; no pocos han cursado estudios secundarios y aún profesionales. El caso del Dr. Seizo Ito, residente en Bolívar, es un ejemplo. Universitario, ganadero, hombre de estudios, este japonés es también poseedor de una de las más grandes fortunas de la colectivi-

poneses, que van a aprender en horas ajenas a las que les corresponde asistir a los cursos de los colegios nacionales, el idioma paterno.

Una colectividad tan reducida como ésta cuenta, sin embargo, a diferencia de otras de mayor importancia numérica, con intelectuales de prestigio, tales la poetisa Kinuko Yshiy, el profesor Genzuke Shibuya, el autor teatral Ninomiya y el periodista Miyamoto.

Tres diarios noticiosos, que informan a la colectividad sobre cuestiones de interés general y sobre sus intereses particulares, como asimismo sobre todo aquello que al Japón se refiera, se publican desde hace tiempo en la Argentina. Y son el "Nichia", el "Diario Nana" y el "Argentin Djidio".

Baile y kimonos. En las festividades de la colectividad, las mujeres lucen sus prendas tradicionales y se divierten gustando la música típica de su país.



trajeron su fe la Argentina

dad, fortuna que abarca una cifra varias veces millonaria.

Los japoneses son eminentemente estudiosos. Es natural que esta condición, unida a su temperamento concentrado y a su psicología de hombres sobrios, los induzca a preferir todo aquello que a la cultura se refiera. Entre nosotros, todas las instituciones representativas de aquella nacionalidad son de índole cultural. De ese tipo son la "Asociación Juventud Japonesa", la "Asociación Japonesa en la Argentina", de Buenos Aires, y su homónima de Mendoza. Con la misma preocupación por extender el conocimiento del idioma, de la literatura, de la historia y de las religiones y la filosofía propios del Japón, se fundaron el "Instituto Argentino-Japonés", que se creó en 1933 por iniciativa del almirante Domecq García, quien, siendo ministro de Marina, fué a aquel país en ocasión de la guerra ruso-japonesa, con los barcos que la Argentina vendió al Imperio, y el "Centro de Estudios Japoneses", que funciona en la Asociación del Profesorado.

En todas estas instituciones se dictan clases y conferencias relativas al Japón, se difunde la difícil lengua de los signos a mayores o a menores. Algunas veces hasta son frecuentadas por profesionales argentinos, como el último de los nombrados, que cuenta con trece alumnos pertenecientes a nuestras universidades. En la calle Patagones 840 funciona una escuela que lleva también el nombre de "Escuela Japonesa", en la que se imparte una enseñanza completa sobre las cuestiones del país, escuela que está reconocida por el Consejo Nacional de Educación. Allí concurren hasta unos trescientos niños, hijos de ja-



Por el esmero y la rapidez que ponen en sus tareas, nuestro pueblo favorece a los japoneses modestos que se dedican a diversos trabajos.

Uno de los veteranos de la colectividad, viejo trabajador de la jardinería.



Fuera de esta preocupación por el estudio y por el arte, otra que es también, en cierto modo, una preocupación cultural y estética, distingue a los japoneses: es su gusto por las flores, a cuya distribución en la decoración doméstica o en las ofrendas religiosas le conceden especial cuidado.

SIETE AÑOS PARA "DOCTORARSE" EN ARREGLOS FLORALES

En casa de una argentina aficionada a los asuntos del Japón hice este descubrimiento: los nipones tienen por las flores un respeto religioso. La mujer japonesa que en su hogar, rico o modesto, pone en el cen-

tro de una mesa o sobre un mueble cualquiera unas dalias o unas rosas, piensa en algo más que en el efecto estético que puedan prestar las mismas al interior de su casa: hace una ofrenda a sus dioses. Una rosa levantada hacia el cielo es una súplica; un clavel tendido sobre una fuente es otra plegaria distinta; una combinación de hojas y flores puede constituir, si se quiere, la más completa de las oraciones. Símbolos de la tierra, del cielo y del hombre, las flores son llevadas a los templos y arregladas según el valor religioso que se les da. Ellos creen que Buda escucha sus solicitudes a través de este lenguaje y se empeñan en expresarlo lo mejor posible.

La señora argentina a quien me refiero me hizo conocer algunas decoraciones en este estilo, que a simple vista parecen de una simplicidad conmovedora, y que, desde el punto de vista estético, resultan muy agradables. Y me reveló, además, algo curioso: para aprender a hablar con los dioses, a través de las flores, se necesitan, por lo menos, siete años de aprendizaje.

Luego supe que en la colectividad japonesa residente en el país, hay algunas profesoras que se dedican a la enseñanza de esa rara profesión.

MAESTROS DE LA POLICIA ARGENTINA

Los japoneses han adoptado todos los juegos y deportes conocidos en Occidente; pero por pura curiosidad. Tienen, incluso, entre nosotros, un club de tenis, el "Nippin Tennis Club" que congrega a varios aficionados al popular deporte. Pero nada les interesa tanto como la lucha clásica, que ellos cultivan desde hace siglos, y que en el Japón se enseña en las escuelas, siguiendo el ejemplo de los guerreros de la antigüedad. El "judo" o "jujutsu", lucha de cuerpo a cuerpo parecida a la que nosotros los occidentales conocemos por romana, es el deporte japonés por excelencia. La colectividad residente en la Argentina no lo ha abandonado. Al contrario, en muchos de nuestros clubs consagrados al deporte se enseña el "judo" a jóvenes argentinos por profesores japoneses. Pero mucho antes de ser aceptado por esta clase de instituciones, el "judo" se oficializó en el programa de instrucción de nuestra policía. Un japonés, el deportista Ogata, adiestró durante años y desde hace treinta que llegó al país, a miles de hombres que formaron y forman parte del cuerpo de la guardia civil de la Nación. Hoy tenemos ya, también, profesores argentinos de "judo", mientras los japoneses lo practican en sus clubs e instruyen a sus mujeres —la mayoría de las japonesas son hábiles en esta lucha, —entendiendo la

(Continúa en la página 19)

EL LEON BRITANICO AFILA SUS GARRAS EN EL TIEMPO,

mientras Rusia, ya lista para el salto, no encuentra el impulso inicial.

(Nueva York, noviembre de 1938.
Por avión).

MUCHO se ha dicho en Europa y América de la situación internacional. El periodismo ha enfocado desde los más diversos ángulos los problemas que intranquilizan el mundo político, y que en diversas oportunidades han llevado a los viejos países europeos al borde de la guerra.

El problema en realidad puede enfocarse desde diversos ángulos, de acuerdo con la nacionalidad de quien escriba sobre el asunto, a sus tendencias políticas y al material de datos que le ilustren sobre el asunto a tratar. Los yanquis también se ocuparon de la paz de Munich, y puede que lo hayan hecho con una ironía velada hacia las potencias extranjeras, y digo velada porque ciertas críticas duras, de energía tendenciosa, no podemos tomarlas en cuenta, pero sí la palabra serena de editorialistas avezados y sinceros. De uno de ellos tomo las palabras con que título esta nota: "El león británico afila sus garras en el tiempo..."

ORIENTE... ORIENTE...

Si ataco este tema es porque en él basé mi especialidad, pero también debo decir que podemos sacar de Oriente interesantes conclusiones. Pero vayamos por partes.

En las peligrosas y a la vez misteriosas cartas de la política mundial,

se barajaron en algunas oportunidades para disputarse apuestas escondidas. Ya hace tiempo que se hablaba de un posible acercamiento total entre Inglaterra y Alemania, lo que sería en realidad un eje gigantesco. Si se observa el mapa mundial, fácil es apreciar el peligro que entrañaría para Rusia esta unión. El Soviet no estaba desprevenido; por el contrario, bien asentado en Checoslovaquia, perfectamente preparada su economía y su máquina de guerra, aguardaba el momento oportuno para dar el salto. Japón ataca a China, con lentitud y a costa de grandes esfuerzos la va venciendo. Este es el principio de todo lo que después ha de desarrollarse en Munich.

Bien: estábamos en que Rusia se da cuenta del peligro, y bajo cuerda comienza su ataque a Europa. Se afirma en la política internacional y juega su temible carta de España. Inglaterra y Francia no aceptan la partida que puede ser el principio de la guerra contra el eje Roma-Berlín. Por el contrario, declaran una política de observa-

ción. Mientras Francia sólo se desenvuelve al ritmo de Gran Bretaña, ésta aguarda con el tiempo como aliado más fiel. "La guerra la ganará quien tenga la última libra", y los ingleses siguen pensando como en 1914...

Pero Rusia no puede quedar tranquila ante esa pasividad. Se acerca a Polonia tendiendo hacia sus fronteras el espionaje junto a las tropas de

infantería. Centenares de tanques se ubican sobre Centro Europa. El Soviet se considera preparado, y está dispuesto al salto.

Gran Bretaña ¿qué hará? Su situación se torna peligrosa. Rusia pesando en Europa. Alemania, apoyada por Italia, que ha metido su cuña sobre Egipto, reclama, deshace los tratados, avanza... Filosóficamente, aunque con serias inquietudes, el imperio británico comienza a hacer su juego, que se basa sobre un continuo pasar a todas las embestidas del enemigo.

Mientras tanto, en Oriente se sigue gestando las posibilidades de todos los adversarios.

RUSIA CONTRAATACA

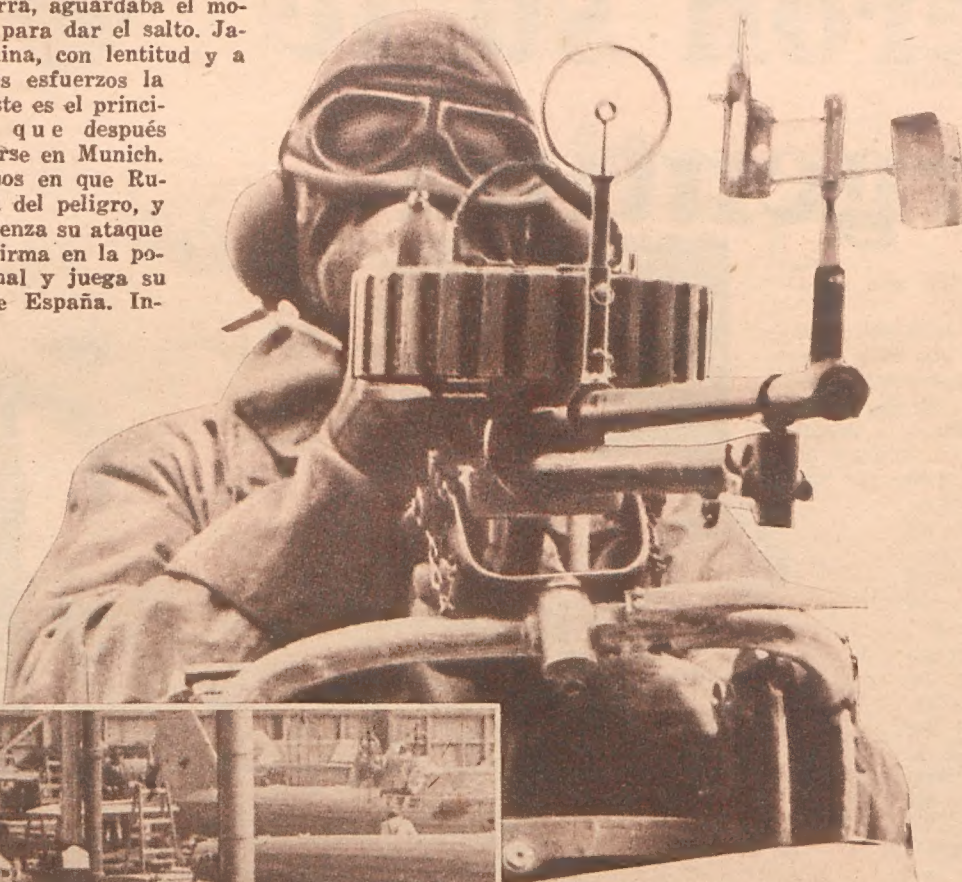
La diplomacia inglesa y alemana se dan cuenta del peligro ruso. Se agitan serios fantasmata en Francia, la aliada militar del Soviet. Cae León Blum, apoyo indispensable del comunismo, y en su caída se pueden observar las manos de los intereses británicos. Pero Checoslovaquia sigue en pie; es la avanzada del ejército de Stalin, que aguarda la orden de marcha. Por unas colinas del Manchukuo el Japón y Rusia se ponen frente a frente, y pese a que se apaciguan las acciones bélicas, queda el temor, la responsabilidad y la guerra latiendo en la política de ambos países. Uno de ellos empeñado en una campaña que le cuesta sangre y capitales, casi deshecho por la heroica resistencia china, y el otro con su enorme armatoste de guerra, rodeado de frentes terribles, y en los dos la seguridad de perecer ante un ataque en forma.

Es la oportunidad que esperaba Alemania. Y se lanza sobre Praga, más que sobre Checoslovaquia. Inglaterra, Francia e Italia se encuentran al borde de la guerra. Rusia amenaza a Polonia... Y después se da cuenta que sólo logró acercar más a Alemania y Gran Bretaña, y la casi probabilidad de haber perdido a su aliada Francia.

Rusia ¿fué vencida? En el primer momento, sí, pero de inmediato preparó el contraataque, y éste llega por donde menos se puede pensar: una alianza con el Japón. En Moscú se habla del asunto. Los cuerpos ejecutivos de la Unión Soviética discuten la difícil vuelta política para llegar a ello. Blucher, el mariscal de hierro, el hombre de confianza de Stalin en Siberia, es detenido y llevado a Moscú. Blucher quería la guerra con el Japón...

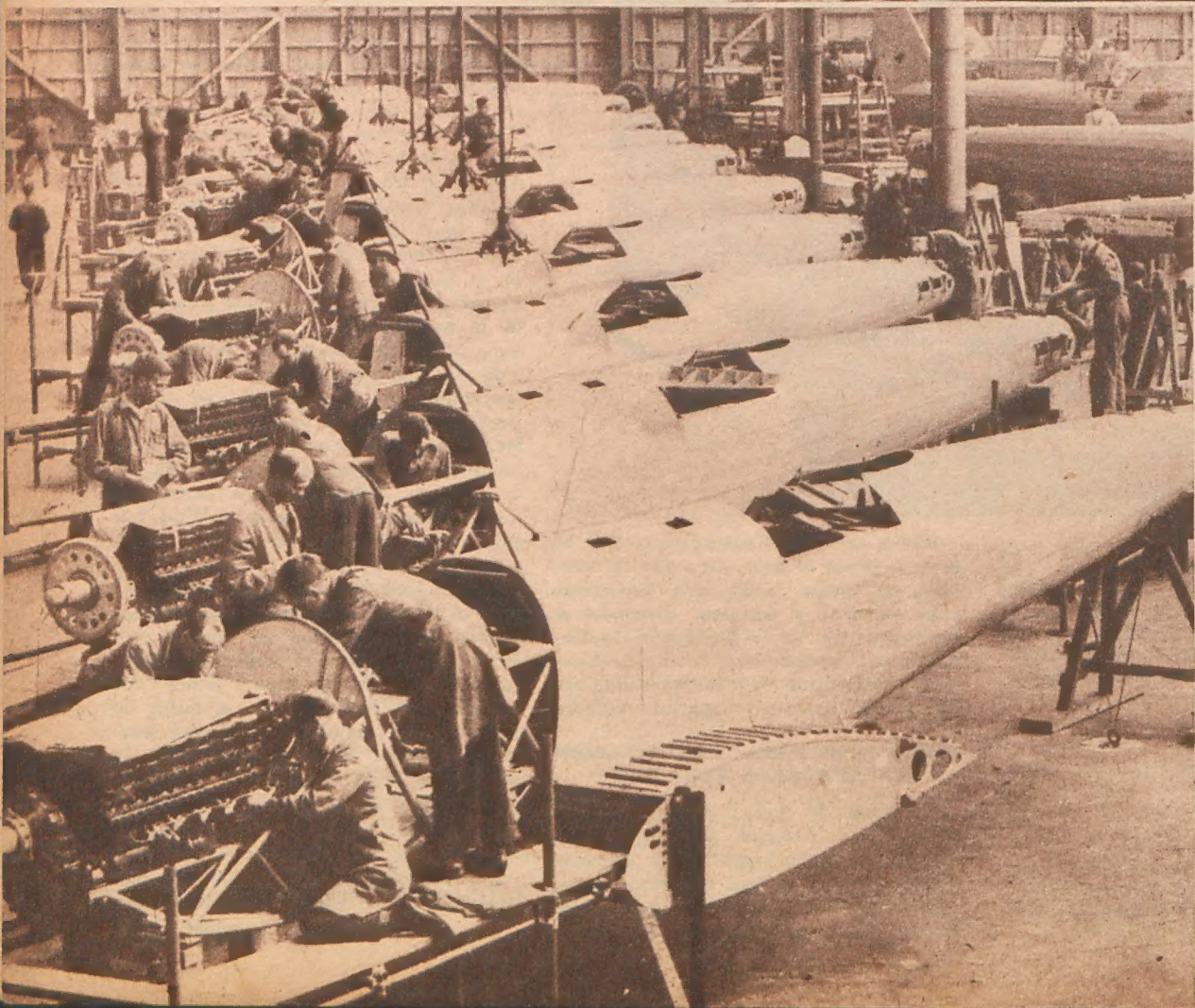
Pero sucede lo imprevisto. Japón afianza sus posiciones en China, y no es posible la alianza mientras éste se

(Continúa en la página 64)



Tras su máscara, que lo convierte en un ser irreal y bárbaro, cumple su entrenamiento el aviador de Gran Bretaña. Miles de ellos están siendo preparados, y pronto Inglaterra tendrá una aviación poderosa.

Enorme cantidad de aviones se fabrican en las fábricas británicas. El imperio inglés sabe que el tiempo le sobra para munirse de un armamento poderoso, mientras que los adversarios escasean de ese aliado fuerte



El *Cazo* indisoluble

Cuento por
M. A. RIVERO

ESPERANDO en una esquina la llegada de su novia, como lo hacía todas las tardes a la salida de su empleo, Jorge hubiera terminado por impacientarse si un sentimiento de temor más grande que la impaciencia no le colmara



El, mirándola con atención, trataba de adivinar.

Elena prosiguió:

— De lo de Rosita...

— ¿De qué Rosita?...

— Mi antigua profesora...

— ¡Ah!... — murmuró Jorge simplemente, en tanto que por su frente una arruga profunda señalaba la contrariedad que le ocasionaba aquel nombre.

La joven, sin poderse contener, acercando el rostro al de su novio, exclamó triunfalmente:

— ¿Sabes quién ha vuelto, quién está ya muy cerca de mí?...

Y como él callara bondadosamente, para no turbar su alegría, prosiguió:

— ¡La nena, Jorge, la nena!

— ¿La nena?

— Sí, Matilde, mi hija...

El, que interiormente intranquilo, contemplaba la felicidad de Elena, no quiso turbarla con sus temores. Y exagerando una sonrisa, con entonación afectada, fingió estar de ánimo semejante al de ella.

— Pero ¿cómo ha sido eso? — preguntó. — Yo la hacía en España todavía... ¿Está aquí, en Buenos Aires?...

— No, todavía no. Está en Montevideo; vive allí, pero pronto la veré. Hace pocos días que llegó... Y además, esta noche, dentro de un rato, a las ocho en punto, le hablaré por teléfono. Mira, aquí tengo su dirección y el número de su teléfono...

Hablaba atropelladamente, queriendo expresar toda su felicidad en una sola palabra. Había sacado una libreta de apuntes y enseñaba a Jorge los datos anotados. El, sin mirar la libreta, movía la cabeza simulando asombro, mientras en su alma la intranquilidad se hacía cada vez mayor.

— Pero ¿cómo te has enterado de todo eso?

— preguntó por último. — ¿Cómo es que la nena ha vuelto aquí?

— ¿No te dije que venía de lo de Rosita? Ella me lo explicó todo. Hace días hablamos y me aseguró que Matilde estaba en viaje...

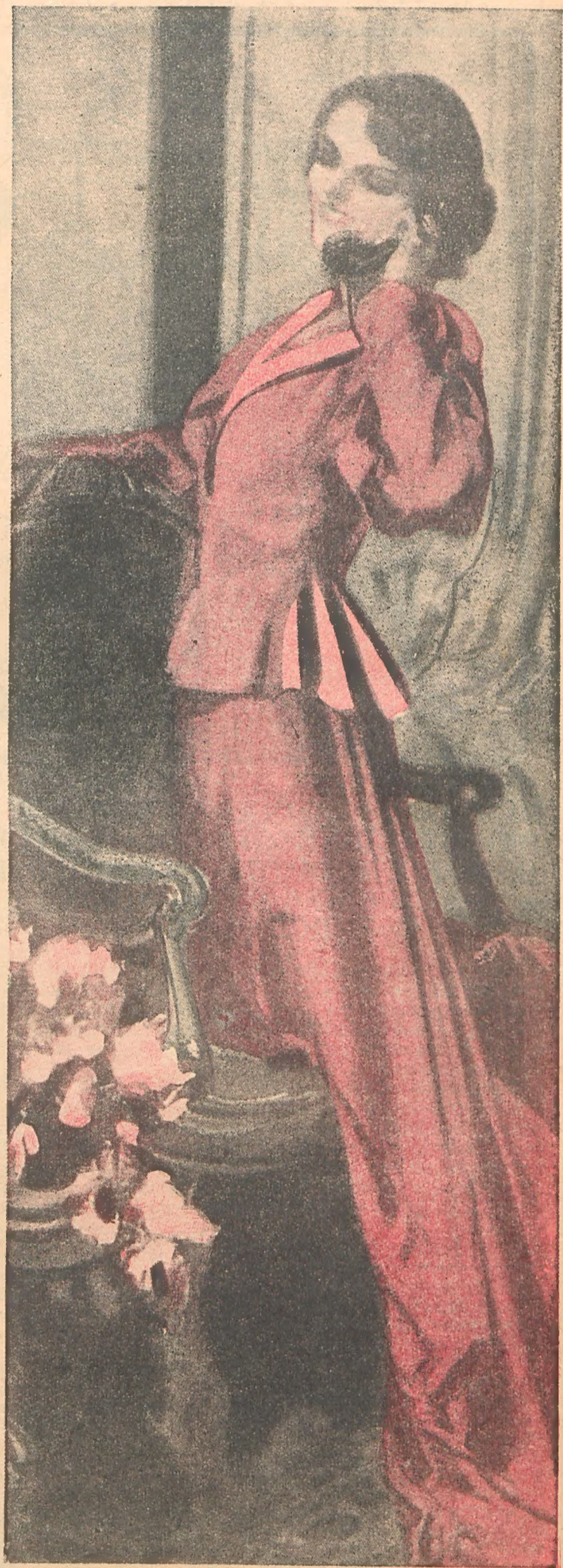
Y siguió explicándole una multitud de pormenores. El dejábala hablar, sin interrumpirla, nada más que para apoyar su alegría y para tranquilizar su ánimo.

Y cuando se despidieron en una esquina y ella le preguntó, por fin, si estaba triste por lo que le había contado, él, tomándola de las manos, sonrió acariciadoramente, mientras le decía:

— ¿Por qué voy a estar triste? Al contrario, contento, muy contento. Por lo pronto tienes a tu hija muy cerca de ti, y pronto la verás. Eso ya es mucho. Además, si tú estás contenta, yo lo estoy también. Sólo me interesa tu felicidad...

— Ella te encantará a ti — murmuró Elena con los ojos empañados por las lágrimas. — Está muy grande: pronto cumplirá ocho años...

Jorge sonrió tristemente, y poco después, cuando su novia se hubo perdido al doblar una esquina, él, con el corazón lleno de sombras, emprendió el re-



Esperó hasta que obtuvo la comunicación. Vió su rostro transformarse con tal fuerza de ternura, que se sintió alejado infinitamente de esa vida.

greso hacía su casa.

Durante toda la noche se revolvió en su cama hilvanando pensamientos en torno de lo que le había comunicado Elena. No era que le tomase de sorpresa el descubrimiento, porque ella, en los prime-

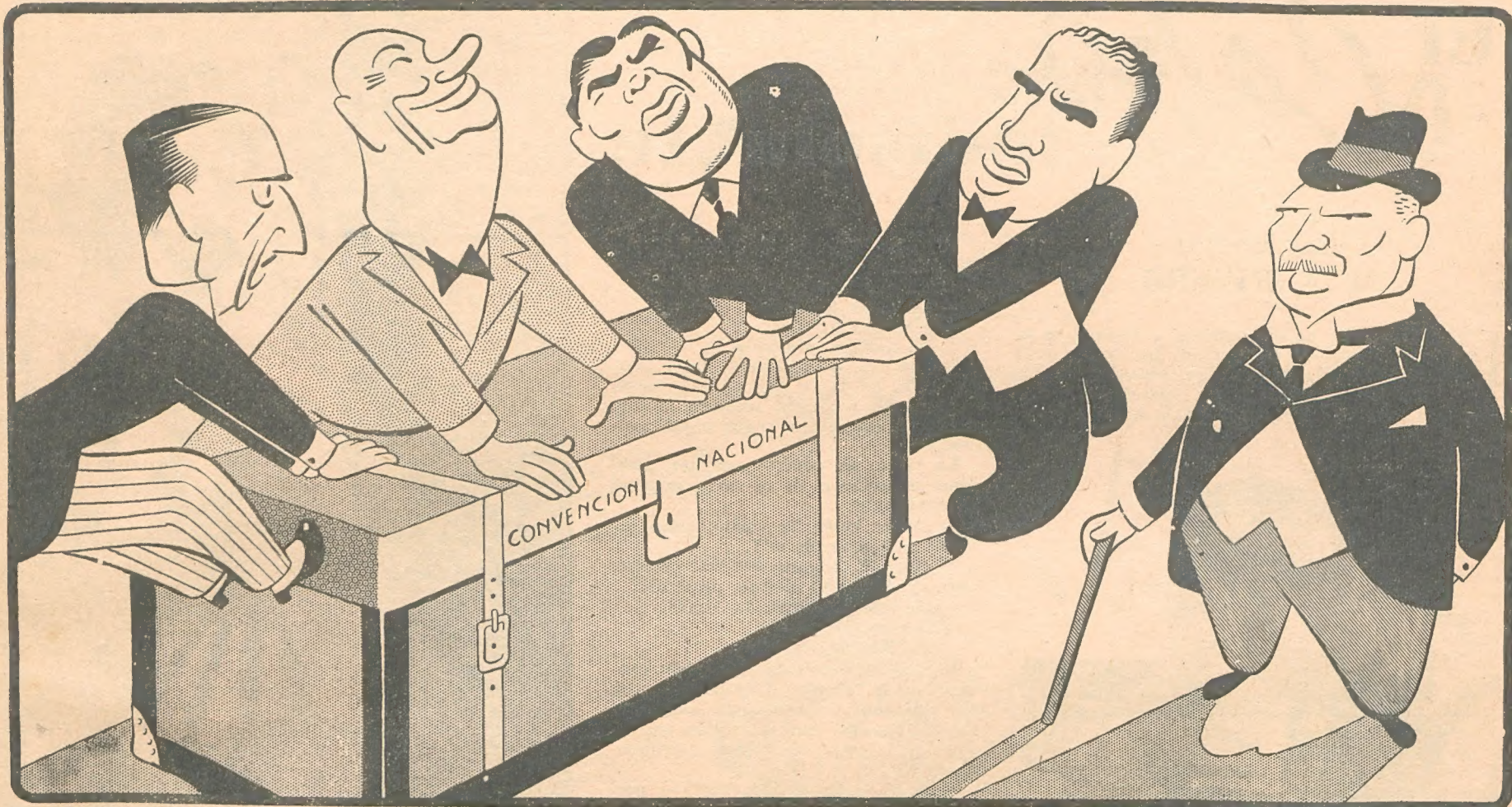
(Continúa en la página 27)

después de una hora de espera hasta el último intersticio de su corazón enamorado.

Cuando Elena llegó, apresuradamente, con el rostro enrojecido y la expresión radiante, el joven, en un arrebatado natural, iba a reprocharla agriamente por su tardanza; pero ella, enlazando su brazo con el de él, no le dio tiempo para hablar.

— Estás enojado, ya lo sé — murmuró con tono acariciador. — Me has esperado mucho, pero cuando te cuente de dónde vengo, me disculparás...

EL ACTUAL MOMENTO POLITICO ESTA CARGADO DE INTERROGANTES



¿HACIA DONDE VA LA POLITICA PRESIDENCIAL? — ¿QUE SIGNIFICAN LAS REORIENTACIONES DEL RADICALISMO? — ¿POR QUE SE DETIENEN LAS OPOSICIONES? — ¿ES UN SIGNO DE DEBILIDAD EL “COLABORACIONISMO”?

Todo está como estaba después de la llegada del general Justo. Y todo seguirá así por algún tiempo todavía, al decir de los expertos. Las circunstancias no permiten otra cosa, y acabamos de ver cómo, después de una tentativa de restauración de la antigua democracia, a base de mayorías populares, hubo que volver hacia atrás, inventando justificativos al fracaso.

También la política tiene sus fuerzas ocultas y sus fantasmas, que actúan con inusitada pujanza en ocasiones precisas, desbaratando planes, torciendo rumbos e imponiendo soluciones imprevistas. Eso suele ocurrir cuando los militares salen de los cuarteles o cuando todavía no se han reintegrado del todo a ellos. O cuando las fuerzas financieras y sociales de una nación, siempre “minorías selectas”, se inclinan hacia el lado opuesto del de los gobernantes.

La política presidencial

¿Hacia dónde va la política presidencial? Este es uno de los grandes interrogantes del momento. Hacia la verdad democrática, se dice, pero con nuevos factores. Y esos nuevos factores hay que crearlos, siendo ahí donde aparecen las dificultades.

Las fuerzas ocultas se oponen a que resurja el viejo radicalismo, y las fuerzas visibles se oponen a su vez a que el radicalismo sea destruido. La lucha se halla francamente entablada, y mientras se dirime hay que esperar... No faltan videntes para quienes el proceso de restauración institucional iniciado en 1931 continúa lentamente su curso y acabará por triunfar. Pero los más opinan que el pasado no volverá, y que si retornamos a la estabilidad democrática será por otros senderos.

Las reorientaciones

Uno de los argumentos que emplean los creyentes en la conquis-

ta del futuro por nuevos senderos lo constituyen las “reorientaciones” del doctor Alvear. El “jefe” del radicalismo ha modificado sensiblemente los planes primitivos de su acción y eso induce a pensar que en su mente existe el propósito de adaptarse a las exigencias de la época para salvar a su partido de una larga e inútil esterilidad.

La “reorientación” se funda en el “positivismo”, y el positivismo parte del principio del “radicalismo activo”, que consiste en sumar la acción legislativa de los representantes de la agrupación a la de los sectores oficialistas para “coincidir” en aquellas iniciativas que tengan objetivos progresistas y de provecho social.

Pero el “positivismo” puede ser un “camouflage” de la evolución, que se han apresurado a combatir los conservadores antes que tomara cuerpo y se tornara peligrosa para ellos. Y como eso es cosa que no puede aclararse así no más, sucede que el ambiente radical está lleno de dudas e inquietudes: quienes

TORELLO. — ¿Qué hacen con ese baúl?

ALVEAR. — Estamos tratando de que no se abra para que no se desparrame la ropa.

creen sincero ese procedimiento, reclaman de sus correligionarios decisión para llevarlo adelante. Pero la voz de los caudillos intransigentes se levanta diciendo: “¡Cuidado, que nos llevan al entregamiento!” Y la confusión continúa...

A juzgar por la pinta...

Hasta ahora no puede decirse bien en qué consisten las famosas “reorientaciones”; no existen suficientes elementos de juicio para juzgarlas. Sólo se sabe que las hay de dos clases, como la remolacha: las del doctor Alvear y las del doctor Güemes, o dicho de otra manera, las evolucionistas y las tradicionalistas.

Eso de no definir bien los pensamientos básicos es una modalidad muy radical. Hubo un tiempo en que el partido no tenía programa y entonces se decía, muy cómodamente, que su programa era la Constitución. Después vino aquello de la “misión histórica”, que tampoco llegó a saberse nunca de qué se trataba, y ahora las “reorientaciones”. Pero, a juzgar por la pinta, reorientarse, en un sentido es amoldarse a la ley de las “minorías selectas” para combatir las con su propio virus, y en otro sentido es rebelarse contra sus procedimientos y hacer otra vez de la abstención el recurso supremo de los derechos públicos.

El doctor Alvear censura el espíritu negativo de los abstencionistas, y el doctor Güemes encuentra equivocados y “suicidas” todos los pasos dados por el positivismo para buscar una situación de acomodo.

¿Por qué no se hace una cartilla de la reorientación positivista para que el electorado sepa a qué atenerse?

Por el momento, como decimos, los indicios son vagos y contradictorios

y hay hechos que no justifican la doctrina.

Es aceptable, por ejemplo, que el doctor Alvear busque soluciones democráticas por el lado del integralismo, que vaya a Tucumán a presidir una conjunción de fuerzas afines, que concurra a La Rioja a alentar una campaña electoral “regulada” a favor de un candidato presidencial. Pero no es lógico que, en aras de simples presunciones o de conquistas ilusorias, se sacrifiquen los ideales, se atropellen las doctrinas y se crucifique a la ética, como ha sucedido en el caso de los diplomas fraudulentos, discutidos pero no combatidos en la Cámara de Diputados; como ocurrió con las últimas candidaturas, impuestas después de haberse violado la Carta Orgánica, sin apertura de registros y como está sucediendo ahora mismo con la Convención Nacional, a la que no se convoca por el temor de que de su seno salga un voto de censura o una rectificación de rumbos que echaría por tierra todo el trabajo realizado hasta la fecha en el sentido de esas ambiguas reorientaciones.

Y peor que todo, más provocador de sospechas y susceptible de críticas, es que haya hombres dirigentes del radicalismo, sobre quienes pesan serias responsabilidades, que frecuenten “a escondidas” el trato con funcionarios públicos de alta jerarquía y de conversos sobre quienes se ha hecho pesar la expulsión como medida disciplinaria y moral.

Un alto en el camino

Las oposiciones se han detenido en el camino, como los ejércitos en retirada, para rehacerse. ¿Se trata de rehacerse o de cambiar de rumbos? Todo

(Continúa en la página 66)



La actualidad bibliográfica



Por TIRSO LORENZO

"LA CELESTINA", de Francisco de Rojas. Editorial "Losada", Buenos Aires.

La obra maestra de los siglos de oro de las letras castellanas apareció esmeradamente presentada, edición económica, en la colección "Las cien obras maestras de la literatura y del pensamiento universal", que edita Losada bajo la dirección de Pedro Henríquez Ureña, y de cuyos tres primeros volúmenes ya nos hemos ocupado.

No podía faltar en esta colección — la primera de su categoría por la calidad de las obras y la esmerada presentación, que se edita en el país — esta famosa obra conocida en sus primeros tiempos por la "Comedia de Calisto y Melibea", dada su forma escenificada y dialogada.

Libro que Cervantes juzgó divino por las grandes pasiones que en él juegan, y porque en él se hallan magistralmente combinados el realismo sórdido con el idealismo pasional, y también por la sin igual riqueza de su lenguaje.

"La Celestina" fué escrita a fines del siglo XV, y se publicó en Burgos el año 1499 con el título de "Comedia de Calisto y Melibea". Después de nuevas ediciones que se suceden en España, es traducida al italiano, apareciendo en Italia en 1519 con el título de "Celestina".

En la presente edición argentina ha sido modernizada la ortografía de sus primeros tiempos.

TENGO HAMBRE, por Georg Fink. Ediciones "Imán", Buenos Aires.

Traducida del alemán por Gustav Adler, la editorial "Imán" ha publicado esta emocionante novela del conocido escritor germano.

Entre lo grandes problemas creados por la gran guerra del 14, está el de la infancia huérfana y desvalida que merodea por los suburbios de las grandes urbes como Berlín, en que se había ensañado el hambre y la miseria. Tal ambiente social, con sus contornos dantescos, es el que describe esta novela, en la que el niño Stettin, en estilo autobiográfico y con delicado temperamento artístico, describe sus tribulaciones y miserias. El relato lleva al alma del lector, con realistas tonos, la emoción más profunda, produciendo una reacción de indignación y protesta contra ese angustioso drama que es el drama de todos los niños pobres del mundo, que en este siglo tuvieron la desdicha de nacer allí donde los grandes egoísmos conculcaron todo sentimiento de amor y de justicia.

ANSIAS EN FUGA, por Sofía Espíndola. Buenos Aires.

La autora de este libro de poesías, que no es el primero de los suyos en verso, aun cuando lo sea en calidad de discreto, es también autora de novelas y cuentos, de los cuales ha publicado ya algunos libros.

Su pluma cultiva la prosa y el verso. Esta doble actividad y dedicación es excusable solamente en aquellos que poseen aptitudes geniales para abarcar las distintas fases literarias. De lo contrario, la doble dedicación servirá únicamente para complicar el estilo y desfigurar la personalidad.

Por mucho que doña Sofía Espíndola quiera sentar plaza de lírica, lo logra sólo escasamente. No es fácil conciliar los dos géneros sin temperamento adecuado y sin la disciplina indispensable.

Con esas sus frecuentes alternati-

vas de la prosa con el verso, nos quedamos sin poder apreciar en qué género nos agrada más o menos, pues advertimos que mariposeando de ese modo por distintas ramas no logra anclar definitivamente en ninguna.

"Ansias en fuga" es una confirmación de lo dicho: poesía amoratoria mediocre y fría por falta de dominio espiritual y de sinceridad y de calor emotivos. Lindos versos, pero sin definición ni carácter. Uno de tantos libros de poesías, correctos, pero faltos de personalidad.

ANTEPROYECTO DE CODIGO DEL URBANISMO, por José Lo Valvo. Santa Fe.

Trabajo presentado al Primer Congreso Panamericano de Municipios que se reunió en la ciudad de La Habana el 14 de este mes.

El autor, que se ha especializado en estos estudios, desarrolla en esta monografía un interesante y original plan de código para el régimen de ciudades de más de 100.000 habitantes. Todo en él está previsto con un amplio y moderno criterio estético y social.

EL PUEBLO DE SARMIENTO: CHIVILCOY DESDE SUS ORIGENES HASTA 1880, por Mauricio Birabent. "El Ateneo". Buenos Aires.

Chivilcoy, una de las ciudades más importantes del Oeste, ha tenido un origen humilde; pero a través de años de labor fecunda y de actividad constante ha pasado a ser un emporio de vasta importancia urbana y agrícola.

Los orígenes de esta floreciente ciudad son curiosos, así como lo son también las tradiciones de que se ha rodeado su existencia en el concierto de las actividades políticas y sociales, y también el apego espiritual que el gran Sarmiento ha sentido siempre por este rico centro productor. Todas estas particularidades están prolijamente recopiladas en esta obra, mediante documentos de valor, muchos de ellos inéditos, que servirán para aportar ricos elementos al estudio del progreso argentino.

LIBROS RECIBIDOS

Ediciones "Losada", de su "Colección contemporánea": "El escándalo", por Pedro de Alarcón (novela); "Amores y amos" y "Los galeotes", en un solo volumen, comedias de S. y J. Alvarez Quintero.

Sea MECANICO DENTAL



LE ENSEÑAREMOS EN POCOS MESES. CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS para ambos sexos. Los EXPERTOS GANAN HASTA 1.000 PESOS MENSUALES. Se otorga diploma. Usted podrá abrir laboratorio propio. HAY GRAN DEMANDA. No hace falta experiencia mecánica previa. ABRASE CAMINO EN LA VIDA. - FOLLETO GRATIS. - Pida inmediatamente el interesante folleto explicativo, o mejor pase a conversar personalmente. - Escribanos hoy mismo.



ESCUELA de MECANICA DENTAL de BUENOS AIRES
2021, Rivadavia, 2021 - Bs. As.

No se dictan clases por correspondencia.
Nombre
Calle
Ciudad M.A.



El **Tosantil** calma la tos de los chicos y hace arrojar las flemas.

Tosantil

INFORMATIVO RELAMPAGO GENIOL diariamente a cada hora y BAILES GENIOL todos los SABADOS de 22 a 3 y DOMINGOS de 16 a 20 horas por L.R.3 RADIO BELGRANO y la 1.ª Cadena Argentina de Broadcasting.

cualidades para desempeñarse bien en esa situación. Siendo la hija de un "rey del ganado", está al tanto de todo lo concerniente al negocio del ganado, que es uno de los más importantes en el pequeño reino de Liechtenstein.

Aleen McFarland es esta sonriente norteamericana que todavía puede lucir una corona real.

EUROPA casi tuvo una REINA AMERICANA

HACE poco tiempo una joven norteamericana perdió la oportunidad de ocupar un trono real cuando al príncipe Franz von Paula von und zu Lichtenstein le sucedió su sobrino en vez de su primo

El príncipe Johann perdió su corona porque el mayor de los ancianos hermanos reales de Liechtenstein falleció primero. En efecto, el príncipe Johann II murió a los 89 años, habiendo reinado 71; pero este reinado pro-

Por
LORENZO LAMONT



el príncipe Johann, que es el esposo de la joven norteamericana. Pero todavía existe una posibilidad de que una americana ciera la corona de aquel pequeño país.

El nuevo soberano de este antiguo reino, que consiste solamente en 62 millas cuadradas y 12.000 habitantes, es soltero, y si no contrae enlace y su esposa no asegura la dinastía obsequiándole con un heredero, todavía puede reinar el esposo de la joven de Texas.

La norteamericanita que todavía puede lucir una corona real es Aleen McFarland, y posee una de las mejores

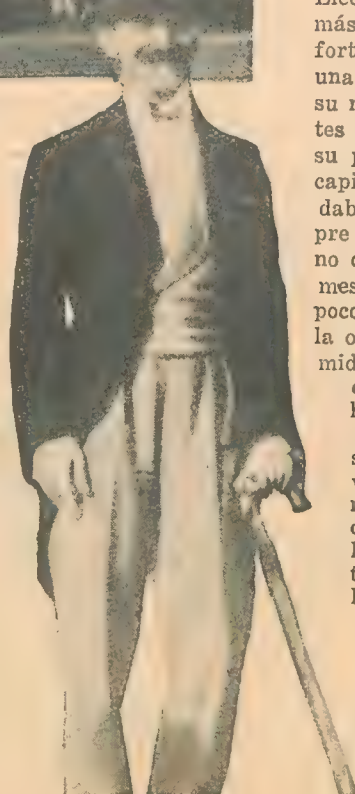
digioso no fué, con todo, lo bastante largo como para que se cumplieran las esperanzas de la joven de Texas. A su muerte, el hermano de Johann, príncipe Franz I, ascendió al trono y nombró a su sobrino Franz Josef príncipe heredero, mientras que el hermano mayor había nombrado su sucesor a su primo y tocayo, casado con Aleen.

En el mapa de Europa la palabra Liechtenstein aparece en letras pequeñas sobre la frontera entre Suiza y Austria, sin indicar el tamaño ni la forma del país, pues aun el punto más pequeño sería una exageración.

Sin embargo, este reino diminuto es lo bastante grande como para contener innumerables sorpresas y leyendas. Quizá ninguna personalidad en la larga historia de este país de cuento infantil es más extraña que la del anciano Johann II, conocido durante su reinado de 71 años como "El Monarca Invisible" y "La Voz", porque durante todo ese tiempo ninguno de sus súbditos lo pudo ver, y podemos afirmar que contadas fueron las personas de todo

Una vista de Vaduz, la capital del diminuto reino de Liechtenstein, tan lleno de leyendas.

Johann Liechtenstein, esposo de la joven norteamericana que posiblemente se convertirá en reina del pequeño país.



el mundo que consiguieron entrevistar-se con él.

Su presencia se hacía sentir en la forma de una voz sobre el teléfono y detrás de biombos y cortinados. Se sabía, aunque casi nunca se lo comentaba, que el príncipe tenía alguna deformidad tan notable, que su orgullo no le permitía dejarse ver por nadie.

Como jefe de la antigua Casa de Liechtenstein era uno de los hombres más ricos de Europa, sobrepasando su fortuna a los cien millones. Más de una de sus múltiples propiedades, en su mayor parte ubicadas en lo que antes era Austria, eran más grandes que su pequeño reino. En el palacio de la capital, Vaduz, y en otros castillos, se daban fiestas al estilo real; pero siempre el gran sillón semejante a un trono colocado en la cabecera de la larga mesa de banquete estaba vacío. Tampoco hubo jamás una reina-princesa en la otra cabecera de la mesa. La deformidad del rey lo hacía aun más tímido ante las mujeres que ante los hombres.

En estas ocasiones los invitados sabían que no era correcto observar la ausencia del monarca, de modo que se pretendía que acababa de salir para atender un llamado telefónico. Sabían que se hallaba oculto en algún punto estratégico y que los observaba. También se sospechaba que las paredes de algunos de sus salones de banquetes estaban construidas de tal manera, que le permitían escuchar la conversación de sus invitados.

(Continúa en la página 55)

La Taberna del Expoliador

Cuento por ROBERTO ARLT

ALGUIEN me ha preguntado por qué habiendo estado durante tanto tiempo en tierras de España, tan poco frecuentemente me acuerdo de ella en mis cuentos; y es que se me parte el alma hablar de España, y recordarla cómo fué, y saberla tan despedazada.

Pero no quisiera que se me quedara en el tintero una historia que me fué narrada en Toledo por un fino y alto caballero, que al tratarlo me recordaba las figuras del Greco, y en especial a uno de los personajes del "Entierro del conde de Orgaz".

Como los caballeros del "Entierro", era este toledano una equitativa mezcla de moro, de judío y de cristiano, cual lo son casi todos los hombres de la España que se extiende desde la línea de Madrid hasta la costa mediterránea. Y yo conocí a este señor, que se llamaba don Miguelito, y que para su entretenimiento tocaba muy dolorosamente la guitarra, y que, además, era erudito en cosas de vejez de Toledo; lo conocí, como digo, en la "Taberna de la Sangre", donde es fama que don Miguel Cervantes y Saavedra escribió una de sus novelas ejemplares.

Estaba la "Taberna de la Sangre" a pocos pasos de la plaza Mayor (¡Ay, que ya no debe existir ni taberna ni plaza Mayor!), y este don Miguelito tenía por costumbre ir a sentarse allí a beber un chato, y, por lo general, quedábase conversando con los forasteros que le caían en gracia, y muchas veces, muy gentilísimamente, se ofrecía para acompañarles a conocer las veneradas antigüedades de la muy noble ciudad.

Y él, siendo toledano, hijo de padres y abuelos y bisabuelos toledanos, tenía algo de personaje de historia, arrancado del "Entierro", y juro que la primera vez que lo vi, me dije:

"Yo lo conozco a este señor de alguna parte, pero no puedo precisar de dónde".

Luego, haciendo memoria, lo reconocí como el quinto de uno de aquellos ricos hombres que en el cuadro del "Entierro del conde de Orgaz" están a la orilla misma de la sepultura, donde los santos San Esteban y San Agustín soportan el doblado cuerpo del conde difunto.

Cuando le hice notar esta particularidad a don Miguelito, se sonrió, amable, y me dijo que un notable pintor de Francia también le había encontrado semejanza con el quinto caballero que está al lado derecho del "Entierro", pero que aquello era una simple casualidad, aunque a propósito de esta casualidad, él recordaba una historia terrible, y era la historia del amo de la taberna, que más tarde fué llamada la "Taberna del Asesino".

— Este hombre lo conocí yo personalmente — me dijo don Miguelito; — se parecía extraordinariamente al bestial más feroz que en el cuadro de "El expolio", del Greco, lo despoja a nuestro Señor de su túnica.

"Era un hombre de tremendo cuello de toro, frente no más ancha que el anchor de mi pulgar y pelo bravío

saliéndosele por los agujeros de la nariz, los agujeros de las orejas, las cejas y hasta los pómulos. Por su hambrienta expresión y bestial parecido con el verdugo de "El expolio", todos le llamábamos aquí el "Expoliador".

"Tenía su taberna a la entrada del puente de San Martín, junto mismo al Tajo, mirando los ventanillos las revueltas ondas del río y la puerta a las polvaredas del camino real. Muchos forasteros, a pesar de la mala reputación del "Expoliador", hacían noche allí, y al día siguiente, despaciosamente, cruzaban el puente para visitar las maravillas de Toledo.

"La taberna del "Expoliador", tres pisos, era como todas las tabernas españolas del margen del camino: un ex torreón, cuya planta baja, abovedada, servía de comedor y recibimiento. Crujidoras escaleras de madera permitían subir a los otros pisos, torcidos por siglos, y con grandes estampas de santos en los muros, rigurosamente blanqueados con cal.

"Aquí fué donde vino a hospedarse don Enrique Herbert, y aquí fué donde la niña Mariquita Hachón de Ciempozuelos acometió la aventura que la enlodó de fama hasta los lindes de las Españas.

"Pero dejémonos de comentarios y narremos el suceso:

"A mediados del mes de julio del año 1900, una diligencia arrastrada por una cuadrilla de mulas campanilleras se detuvo a las nueve de la noche frente a la taberna del "Expoliador". Un joven descendió de la diligencia, le estrechó la mano a una anciana señora que acompañaba a su nieta, la niña Mariquita Hachón de Ciempozuelos, prometiéndoles a ambas, con su evidente pronunciación extranjera:

"— Señorita, mañana tendré el gusto de ir las a saludar. Quiero pasar la noche en una auténtica taberna española.

"Más tarde se supo que este caballero, don Enrique Herbert, había venido conversando con la niña Mariquita durante todo el viaje desde Madrid a Toledo.



"El mismo amo de la taberna, el "Expoliador" en persona, recogió el equipaje de don Enrique Herbert. El látigo restalló sobre el lomo de las mulas campanilleras, y la diligencia entró por el puente de San Martín hacia Toledo. El joven don Enrique, de pie en el escalón de la taberna, miraba desaparecer en las vueltas del camino las dos estrellas de los faroles de la diligencia. Por una ventanilla, la niña Mariquita lo saludaba sonriente con su pañuelo.

ANGUSTIA DE MEDIANOCHE

"A medianoche, doña Mariquita se

despertó, lanzando un grito tan terrible, que su abuela, que dormía en otra habitación, exclamó, espantada:

"— ¿Qué ocurre, niña?

"Rápidamente se encendieron las luces, acudieron las criadas, y allí, en su lecho, sentada, con los ojos desencajados de miedo, pudieron ver a la niña Mariquita absorta en su postura.

"— Pero ¿qué ha pasado, niña?

"El alboroto fué tan descomunal, que hasta el jardinero despertó. Y todos rodeaban a doña Mariquita, por cuyas mejillas corrían cristalinas lágrimas.

(Continúa en la página 64)



TACHUELA

Por

José

ENTUSIAS-
MADO POR
LA FUERZA
DE SU
NUEVO
AMIGO,
TACHUELA
RESUELVE
CONVERTIRLO
EN EL
CAMPEÓN
MUNDIAL
DE BOX.

30

¡ESCUCHA ESTO!:
"EN SU ÚLTIMA
PELEA CON MAX
SCHELLING, JOE
LOUIS GANÓ 400.000
DOLARES..."

... O SEA ¡180 POR
CADA SEGUNDO
QUE ESTABA EN
EL RING!"

¿TE DAS CUENTA, CHE?
DIEZ MINUTOS DE CASTA-
NAZOS, NADA MÁS, Y
DESPUÉS DESCANSA-
MOS EL RESTO DE
LA VIDA.

¡PIF, PAF!... MIL
DOLARES. ¡PAF, PIF!...
OTROS MIL...

QUEDATE AQUÍ BOXEANDO
CON LA SOMBRA PARA EMPE-
ZAR TU ENTRENAMIENTO.
UNO... DOS...

... MIENTRAS YO TE VOY A
COMBINAR UNA BUENA PELEA
CON OTRO MA-
NAGER.

¡OKEY!
QUEDAMOS
DE ACUERDO
ENTONCES.

OCHO ROUNDS
Y UNA BOLSA
DE 500 DO-
LARES.

SI, Y EL GANADOR
SE LO LLEVA
TODO!

¡VA MUERTO EL POBRE!
SON QUINIENTOS
QUE ME METO
SEGURO AL
BOLSILLO

CON ESOS QUINIENTOS
DOLARES NOS PAGAMOS
EL VIAJE A NUEVA
YORK...

AHORA SÍ
QUE...

...DOS MIL CUAREN-
TA Y UNO, DOS MIL
CUARENTA Y DOS, DOS
MIL CUAREN-
TA Y TRES...

...DOS MIL CUA-
RENTA Y CUATRO
DOS MIL CUA-
RENTA Y CINCO.



No basta ser hermosa

Un consejo a las que no creen serlo

Por ELSA WINDSOR

che simples y distinguidos. Nunca trata de parecerse a una chiquilla.

No levante usted una ceja irónicamente, pensando que también podría hacer lo mismo si tuviera mucho dinero. Es más bien una cuestión de sentido común y de buen gusto que de dinero.

Muchas mujeres adineradas son feúchas y sin gracia, y así se quedan para toda la vida; mientras que otras,

gritud, que atrae a los hombres como la miel a las abejas.

Ateniéndose al mismo concepto, no se preocupe por la forma de sus piernas, pero use medias de seda transparentes, que las hermosarán ventajosamente.

Ahora hablemos un poco de las últimas modas. Quizá esté convencida de que únicamente una belleza puede salir airosa usando esos nuevos sombreros que nos vienen del siglo pasado. Pero está muy equivocada. Muchas veces, la mujer de nariz respingada puede llevar las modas más extravagantes, mientras que una joven con un rostro de diosa griega debe contentarse con las cloches de fieltro. Este año, más que nunca, tenemos una variación extraordinaria en materia de sombreros. Muchos modelos de aquellos que



CUANTAS veces se habrá mirado al espejo deseando hallarse hermosa?

No se preocupe más y piense que muchas mujeres con mayores defectos físicos que los suyos conquistan los mejores partidos, mientras que usted se queda en casa estimando que no tiene remedio.

Créase o no, a los hombres les interesa algo más que un rostro de líneas perfectas y las piernas esculturales.

Por ejemplo, uno de los más famosos directores de Hollywood tiene una esposa que es francamente fea. Pero él la adora de todo corazón. ¿Por qué? En primer lugar, nunca se porta como si supiera que es una mujer fea. Sabe caminar cuando entra en un salón. Sí, precisamente eso: sabe caminar con una gracia y un porte que serían la envidia de cualquier mujer de la isla de Bali, que se consideran las más armoniosas en el andar.

¿Nunca trató usted de caminar frente a un espejo de gran tamaño? Apuesto a que caminaba con ese pasito saltón tan feo que usan muchas

mujeres: los hombros caídos y el estómago saliente.

Practique el modo de caminar con gracia y soltura en su casa. Balancee un libro sobre la cabeza al caminar, tome clases de gimnasia y baile para adquirir soltura. Manténgase erguida y derecha de pies a cabeza. Los hombres observan instantáneamente estos detalles, y no se necesita ser una belleza ni la esposa de un director de Hollywood para caminar bien. Ella, la esposa del director, posee una figura esbelta y proporcionada y se ejercita todos los días para no perderla. Esto no es un lujo que sólo pueden permitirse las clases adineradas. Por ejemplo, ¿puede usted tocar el suelo con las manos sin doblar las rodillas y "andar en bicicleta" mientras está acostada de espalda en la cama?

Otro consejo valioso de la misma señora es el de vestirse discretamente, pero no con monotonía. Ella evita los marrones oscuros, los grises opacos y pasteles deslucidos. Usa trajes negros cortados por mano experta; en verano, hermosos modelos blancos, dibujos y colores alegres y trajes de no-

con un presupuesto reducido para sus gastos, saben hacerse sumamente atractivas con una suma mínima. Cuando se está bien vestida, es decir, con gusto, se tiene esa seguridad y elegancia que atraen más a los hombres que la belleza misma. Suponiendo que se pueda gastar solamente en dos modelos cada estación, es posible elegir aquellos que realcen los puntos buenos, disimulando los malos. La mujer pálida debe buscar un color pleno que dé a su cutis nueva frescura.

Si cree que los colores marrón y negro son los más prácticos, úselos, pero sin descuidar un poco de imaginación en los adornos. Agrégueles detalles que le den colorido y brillo, como ser clips, collares, pañuelos, etc. A veces, nada hay mejor que una flor fresca. Una flor roja sobre el vestido negro o margaritas amarillas sobre un traje de lana marrón, y no solamente estará más hermosa, sino que se sentirá más hermosa. Actúe siempre como si fuera en realidad una belleza festejada, y eso le dará un aire de se-

usaban nuestras abuelas y madres son ahora el último grito de la moda. Hay sombreros para todos los tipos, y si se elige bien, se encontrará el que justamente conviene, con un ala protectora que disimulará el perfil imperfecto a las mil maravillas, o un adorno de plumas, o un velo. Luego, al llevarlo con aire despreocupado, los resultados son sorprendentes.

Otro buen consejo que no hay que echar en saco roto: los modelos de noche más seductores que nos vienen de París son los de cuello alto, mangas largas y voluminosos plegados. Dan las líneas de una sirena y ocultan una

(Continúa en la página 65)

AQUEL domingo por la tarde, en la trastienda de "El Progreso", pequeño almacén de campo, alguien, uno cualquiera, quién sabe por qué, dijo:

— Así es, amigos. En esta vida todos los hombres tienen un drama...

Nadie le contestó. Ni lo escucharon siquiera. Sólo los dieciocho años de Romualdo Flores preguntaron, sorprendidos:

— ¿Un drama? Y eso ¿qué quiere decir?

— Quiere decir una pena, una amargura, que no contamos a nadie por vergüenza, y que nos hace sufrir para adentro...

— Entonces..., yo...

— Usted, ¿qué?

— Tengo eso: un drama.

— ¡Usted! ¡Pero si usted no es un hombre! ¡Pretencioso! ¡Usted es un chiquilín! ¡Y basta 'e conversación!

Eso fué todo.

Por la noche, tirado en el catre, desde aquel rincón humilde que como peón Romualdo Flores ocupaba en la estancia de los Peña, volvió a recordar las palabras de la tarde. Ahora, en la noche silenciosa, frente a las estrellas, estudiaba aquellas palabras una por una, las olfateaba, quería ver detrás de ellas, descubrir por qué razón le habían impresionado, y lo consiguió de una manera clara y sencillísima. No tuvo más que mirarse hacia adentro para ver que él, Romualdo Flores, llevaba en el corazón un drama. Así era. Aunque un desconocido, uno cualquiera, aturdido por el alcohol, le negase categoría de hombre y se burlase llamándolo "chiquilín", sus dieciocho años estaban románticamente perfumados por una ilusión y un pena. Tenía, pues, su drama. Rechazaba lo de "chiquilín". El sabía llorar sin que lo viesen, sufrir en silencio. Entonces, ¿por qué le negaban todos el título de hombre?

Y esa noche se durmió contento, casi feliz, porque esa tarde en "El Progreso" le habían puesto nombre a su amargura.

en las pupilas y hasta un poco de fuego en el corazón. Y el milagro tenía un nombre: Lorenza.

Tropezó con ella por primera vez en el pueblo, cerca de la estación. Era linda la muchacha, alta, delgada. De pie, miraba para todos lados, como desorientada. Cerca, unos paquetes mal hechos, humildes, dejaban ver algunas prendas de vestir. Sin duda, venía de lejos buscando un camino, una colocación. Romualdo se fué acercando poco a poco, observándola despacio. Luego, decidido, se tocó con un dedo el ala del sombrero, y se ofreció:

— ¿Espera algo?



Fueron dos puñaladas simultáneas. A un tiempo dos cuchillos se cruzaron buscándose el corazón.

renza Ramos recordó al muchacho, sin quererlo, pensó:

— Un chiquilín... Dieciocho años...

Y ese era el drama de Romualdo: no tener más que dieciocho años. En realidad, él pensaba, la culpa no era suya si el calendario marcaba tan despacio, si los días tardaban demasiado, para su ansiedad, en sumarse unos a otros. Todo eso no autorizaba a que le llamasen siempre "chiquilín". En la estancia él hacía de todo: trabajos de chicos y de grandes, de niños y de hombres, y de improviso, cuando su voluntad, su energía, algo que estaba dentro y que se le escapaba por los ojos, por entre los labios, o cerraba con fuerza sus puños, le desarmaban con una palabra, le acordaban:

— ¡Pero si usted es un chiquilín!...

¡Chiquilín! Sí. Lo había sido. Pero ahora sólo le faltaban dos años para los veinte. ¡Veinte años! Por eso encontró que tenía razón el desconocido del almacén cuando afirmó que todos los hombres llevaban una pena escondida en el alma. El también tenía la suya, sin que lo quisieran reconocer. Y ahora, una mujer, Lorenza, lla-

mándole como todos "chiquilín"...

¡Bueno! Esperaría a crecer, tener más años, y entonces...

Y sin que él lo supiera, en el libro de la vida se iba escribiendo poco a poco el destino de Romualdo Flores.

¡No! No podía esperar así, tan filosóficamente, como se lo propusiera. ¡No! Sus dieciocho años, sus nervios, su sangre, todo él se oponía a la larga espera. Además, estaba enamorado. Por eso, valiéndose de mil modos diferentes, pudo llegar hasta la estancia de los Rodríguez y hablar con ella varias veces. Lorenza le escuchaba indiferente, fría, quizá un poco divertida. Para ella, para su posible experiencia sentimental, tal vez era un espectáculo agradable la turbación del muchacho, las dificultades para ordenar sus palabras, deseando hacerlas llegar, una a una, hasta su corazón. A veces, Romualdo Flores quedábase callado largo rato. Era como si de pronto viese la risa en la noche de aquellos ojos embrujados.

— ¡Qué chiquilín!

— Gracias...

— ¿Por...?

— Por lo de chiquilín...

— Y..., ¿no lo es?

— Sí. Debo serlo, cuando todos lo dicen...

— ¿Se cree grande?

— No. ¡Me creo hombre!

— ¡Mirenlo!

Una tarde, al despedirse, el mismo ruego:

— Ya sabe: si va al pueblo este domingo...

— Lo voy a encontrar en el almacén... Ya lo sé...

— ¿Va ir?

— Tal vez...

— La espero...

— Bueno.

Romualdo Flores se fué llevándose una esperanza. Lorenza se quedó riendo con sus labios, con sus ojos, con sus veinticinco años.

Llegó aquel domingo. Como siempre, por la tarde, en la trastienda de "El Progreso" se barajaban cartas y se bebía en abundancia. Sólo que esta vez entre los concurrentes había como una mezcla de fastidio, de malestar. Aquella tarde estaba entre ellos el "Pampa", venido de quién sabe dónde, quizá escapándole a la policía. El "Pampa" era un hombre pendenciero, turbio para el juego, insolente para la réplica y ligero para el cuchillo. Ahora, con su presencia, les recordaba algunos finales de partidas de naipes subrayados con sangre, porque el hombre, mal perdedor, no acataba triunfos ajenos. Por eso estaban así, recelosos, desconfiados, tolerantes a fuerza de paciencia, deseando que la tarde se fuese pronto para ver si el visitante se iba también con las primeras sombras.

El "Pampa", entre tanto, repartía cartas, y, calmoso e insultante el tono, apuraba a los compañeros de mesa:

— ¡Vamos, señores, levanten! ¡Pronto!

Cerca de él, Romualdo Flores asistía a la partida como espectador. Iba y venía. No podía estar quieto. Llegaba hasta la puerta del negocio y desde allí miraba larga, fijamente el camino. Nada. Ni la sombra de un sulky. Sólo el camino extenso, desierto, como una cinta gris perdiéndose a lo lejos. Se volvía de nuevo a su lugar, sin esperanzas de ver a Lorenza aquella tarde. Y fué en uno de esos paseos cuando el "Pampa" se fijó en él, y le dijo con enojo:

(Continúa en la página 59)

Chiquilín

Cuento por
JULIO FRANZOSO

Romualdo era solo. No se le conocía familia. Quizá eso formó su carácter triste y puso temprana melancolía en su corazón. La madre lo dejó chico allí, en la estancia, prometiendo recogerlo a la vuelta de un viaje, del cual nunca regresó, porque tal vez la pobre perdió la huella que la llevaba hacia el hijo entre otras muchas huellas que el destino le puso ante los ojos. La infeliz, detenida quién sabe en qué esquina del mundo, no volvió más. El chico creció. Quedó allí, incorporado a la estancia, como algo fijo, cual un mueble o un árbol que no molesta.

Pasó tiempo. Cumplió diez años. Doce... Quince... Dieciocho... Y fué entonces, para esa edad, el encuentro, de improviso, con unos ojos negros y una risa amplia, un poco alocada, de mujer joven y alegre. Se sintió aturdido, borracho. Le pareció como si hubiese bebido, en cantidad extraordinaria, un vino desconocido y misterioso que le pusiera fuertes colores en la cara, luz

No le contestó la moza. Insistió:

— ¿Puedo serle útil?

No pudo saberlo. Se arrepintió de su gesto.

— Está bien.

Casi se iba, cuando oyó que le contestaban:

— Gracias. Tenían que venir a buscarme...

— ¿De dónde?

— De la estancia de los Rodríguez.

— ¡Ah! Se habrán olvidado...

— ¡Peor para ellos! Soy la cocinera. Rieron.

— ¡Ojalá que no vengan!

— ¿Y eso?

— Así yo la puedo acompañar..., si lo permite... Tengo el auto del patrón ahí no más. Voy a retirar unos bultos y en seguida la levanto.

— ¿Como otro bulto?

Ilustró MONTERO LACASA

A Alfonsina Storni

Alfonsina: no quiso tu nodriza
acostarte en su légamo.
Las sábanas terrosas y los musgos
devolvieron tu cuerpo.

Ni la constelación quiso la noche
para velar tu sueño;
ni el pie celeste te acunó piadoso,
ni el pájaro agorero.

Es más que el mar su compasión inmensa,
es más que el mar su voluntad suprema,
es más que todos y que todo acaso.

No te dejó pensar tu angustia acerba
que el mar era la esencia
del que te ha recibido entre sus brazos.

AVELINA BUSTOS DE QUIROGA.

Desde el Japón...

(Continuación de la página 9)

utilidad que puede prestar para la
defensa personal.

UN GRAN CONQUISTADOR: EL MATE

Los japoneses se adaptan con dificultad a los países hacia los cuales emigran. Tienen un sentimiento tan profundo de la nacionalidad, un sentido tan hondo de la tradición, que se les hace difícil adoptar costumbres y normas éticas distintas a las originales del Japón. Además, las características raciales en la que hace hincapié el prejuicio tan difundido respecto de la incompatibilidad entre los hombres de una u otra casta, hace que exista una comunicación poco activa con los nativos. Esto explica, entre otras cosas, el escaso interés que los japoneses han demostrado siempre por adquirir la ciudadanía legal, pues, según se desprende de las estadísticas, no hay sobre 5.000 más de una docena que disfruten de ese derecho. Otro detalle digno de tener en cuenta sería el que se refiere al matrimonio entre argentinos y japoneses. Apenas 150 se han celebrado sobre el número actual de miembros con que cuenta la colectividad, más los japoneses que han entrado al país, abandonándolo luego. Y de esos 150 son, casi todos, hombres que han preferido nuestras criollas, vinculándose por ellas a la tierra que eligieron para el trabajo: la Argentina.

Una encuesta celebrada entre japoneses me revela qué lejos están de olvidar a su país estos hijos de Oriente, cuya tierra se les hace presente en más de un recuerdo. Quiénes aseguran que lo que más extrañan del Japón son las flores olorosas y finas; quiénes, el cielo transparente y azul; quiénes, la montaña llena de perspectiva y de color; quiénes, los más sensitivos, las gheisas, delicadas, "únicas en el mundo" como tipo de mujer. Y uno, bastante inteligente por cierto, me escribió una extensa carta diciéndome que lo que de veras extrañan los japoneses es el baño caliente. En aquella tierra, hasta los hombres más modestos disfrutaban, al parecer, de esta comodidad, cosa que en nuestras ciudades es todavía un ideal alcanzado por los privilegiados solamente.

**La voz amiga para
todo el día. El com-
pañero para sus hijos.**

Esto es el receptor de
radio en su hogar, si
está sintonizado con

LR1 Radio El Mundo

CATOLICOS Y BUDISTAS

Nada más indeseable en los japoneses que su religión. El "shintoísmo" que llaman ellos al culto de los antepasados no muere ante ninguna influencia religiosa por fuerte que parezca. La adoración a Buda, dios relativamente moderno entre ellos, no es tan absoluta. Eso explica lo frecuente de las conversiones al catolicismo, religión esencialmente occidental entre japoneses que emigran a Europa y América. Entre nosotros existe una institución católica integrada por nipones —el "Círculo Católico Japonés"— en la iglesia de las Victorias, frecuentado por cerca de 500 conversos.

Tampoco existen, ni en Buenos Aires ni el interior, templos erigidos por la colectividad. Los ritos se celebran en la intimidad del hogar. Y no es raro observar, a veces, fenómenos como éste: en la casa de una familia japonesa convertidos a la religión cristiana, vi la imagen de la Virgen del Perpetuo Socorro rodeada de ofrendas florales y otros comestibles, como ser arroz, pescado, frutas. Aquella buena gente trataba a su santa preferida como los japoneses tratan a sus dioses domésticos: brindándole parte de sus alimentos y tesoros.

UNA GRAN FIESTA: EL AÑO NUEVO

Estos hombres sobrios, que comen poco, que no conocen el pan, que beben apenas, festejan con gran algarría el Año Nuevo. Esta fecha, celebrada en todos los países cristianos, es considerada entre los japoneses casi como una efemérides nacional. Ese día visten sus galas tradicionales muchos de los hombres y mujeres de la colectividad y celebran en la intimidad del hogar o en sus instituciones colectivas reuniones de gran regocijo. Al sonar las doce del 31 de diciembre, mientras los occidentales hacemos barullo, bailamos, comemos dulces y bebemos licores, los japoneses comen en silencio su "kagaminochi", especie de pan de arroz. Es ésta una gran ceremonia, porque, según sus creencias, el primer día de cada año se cumple, por cada hombre nacido en el Japón, un año más.

Y esa costumbre que nosotros, poco afectos a estas ventajas del calendario, no aceptaríamos nunca, los japoneses que habitan la Argentina la siguen religiosamente.



Madres

A su hijo también le gusta competir en el juego y quiere ser, como todo muchacho, un buen atleta, pero fracasará si le falta el alimento apropiado. La energía que se consume en los deportes debe reponerse con

alimentos que den energía y fortifiquen, que nutran y vigoricen los tejidos cansados. "MAIZENA" es un alimento natural, da resistencia y repone las fuerzas. Es una base saludable para preparar platos nutritivos y apetitosos.

HAY PAQUETES DESDE 15 CENTAVOS.

De venta en todos los Almacenes.

MAIZENA

MEJORA GUISOS Y POSTRES

GRATIS

le enviaremos folleto, remitiéndonos el cupón que va al pie.



REFINERIAS DE MAIZ, S. R. L.

Independencia 766 - Buenos Aires

Sírvanse enviarme gratis y franqueado: "La Salud del Bebé", "25 Helados Americanos", "25 Salsas Apetitosas", "25 Sopas Nutritivas", "50 Postres Exquisitos".

Nombre
Dirección
Localidad E. C.
Provincia
Marque con una (X) el folleto que desea recibir. M. A.

¿QUIERE GANAR MAS?

Sin duda alguna usted desea mejorar, ganar más. Un ascenso de cincuenta o cien pesos al mes, no le molestaría, ¿no es cierto? ¿Ha puesto usted los medios necesarios para conseguirlo? Si usted no los pone, si no demuestra interés en su propio progreso, ¿cómo quiere que sus Jefes lo demuestren? Ellos necesitan personal con buena preparación técnica o profesional; empleados con capacidad para dar impulso al negocio y saben que esa preparación y esa capacidad se pueden adquirir hoy, sin interrumpir sus ocupaciones, estudiando bajo la eficaz dirección de las

Escuelas Internacionales

(International Correspondence Schools)

Av. de Mayo 1370

Buenos Aires

Institución que, en sus 56 años de enseñanza ha preparado a centenares de miles de alumnos, en el mundo entero, ayudándoles a elevarse por sus propios méritos, de los más humildes trabajos o empleos, a las más encumbradas posiciones. Y sabiendo que usted puede, si quiere, adquirir los conocimientos necesarios para ocupar un puesto superior y ganar más deduce con razón que, si no lo hace, es porque no tiene interés en ganar más, en ascender.

Hay muchos trabajos, muchos empleos, muchos puestos muy bien remunerados. Prepárese para poder desempeñarlos. Demuestre su interés en su propio progreso, enviando hoy mismo el cupón pidiendo informes.

Se los enviarán gratis.

Sr. DIRECTOR ESCUELAS INTERNACIONALES

Av. de Mayo 1370 — Buenos Aires

Sírvase enviar informes gratis a:

Nombre
Dirección M. A. 9308

Un Genio en la familia

I

EL cambio que se operó en Raquel fué realmente extraordinario. Era una muchacha como las demás: le gustaba el baile, el cine, la conversación con los buenos mozos. Y de pronto comenzó a no aceptar invitaciones de bailes ni a concurrir al cine con la frecuencia que lo hacía antes, y, lo más sorprendente, rehúsa el trato de los buenos mozos.

¿Qué había pasado? Costó poco trabajo descubrirlo. Como se pasaba horas enteras encerrada en el escritorio, la sorprendieron un día escribiendo versos. Fué una jarana. Sus hermanas, Julia y Antonia, comenzaron a llamarla "la poetisa" con tono burlón. Y a partir de entonces se acabó la paz en la casa.

—¿Qué saben ustedes, ignorantes acémilas, lo que es la poesía? — decía Raquel encarándose con sus hermanas.

—Pero, Raquel, ¿lo has tomado en serio?... ¡No nos hagas reír! ¿Qué vas a ser poetisa tú, si hasta escribes con errores de ortografía!...

—Y eso ¿qué tiene que ver? ¿Acaso no me ha dicho mi amiga Coca, que es novia de un corrector de pruebas, que la mayoría de los escritores y poetas que escriben en las grandes revistas no saben ortografía? Si no fuera por ellos, ¿qué disparates saldrían en los diarios y revistas!...

—Bueno: tú estás completamente chiflada... ¿Acaso tienes temperamento de escritora o de poetisa? ¿Qué libros has leído que valgan la pena, más que los folletines de los diarios y algunas noveluchas de Dely o Carolina Invernizio?

Raquel se puso furiosa al llegar a este punto y gritó a sus hermanas:

—¿Qué saben ustedes! ¿No se dan cuenta de que se nace poetisa como se nace cantante o actriz?... No hace falta haber leído millares de libros para escribir hermosos versos... Pero basta de discutir con almas vulgares como ustedes, que lo único que saben es bailar y comentar los últimos estrenos cinematográficos...

Dejó de asistir a las clases del Liceo de Señoritas. Decía que la cultura perjudica a la inspiración poética. Tenía un abultado cuaderno lleno de versos que nadie entendía, y cuando se los leyeron a la madre, casi le da un patatús, pues decía que su hija se había vuelto loca.

La culpa de todo esto la tenía, sin duda alguna, Romualdo Biznagui, un muchacho miope, flaco y paliducho. Sus amigos lo llamaban el más grande poeta de vanguardia y decían que llegaría a ocupar el primer puesto en el parnaso argentino. Este Romualdo, que jamás había escrito cuatro versos dignos de ser leídos por personas que no han perdido el buen sentido, había enamorado o sugestionado, que es lo mismo, a Raquel, y contagiado su terrible enfermedad: la de creerse un genio capaz de revolucionar la poesía. Enfermedad, como todos sabemos, que pade-

Cuento por EMILIO BLANCO

cen muchos jóvenes de la hora actual. Raquel se apartó de todo el mundo, menos de Romualdo, naturalmente, apenas lo conoció. Se veían en Palermo, en las exposiciones de pintura o en los salones de conferencias. Se leían mutuamente sus versos, se alababan

con calor y censuraban a los poetas que escribían versos que todos entendían.

—¿Leíste los versos de Julio del Prado? — decía ella.

—¡No me hables de ese imbécil! Son versos que hasta un muchacho de doce años los entendería... ¿Cómo puede ser eso poesía?

—¡Naturalmente! La poesía la entienden muy pocos. Es algo profundo y misterioso.

Y en este tono de suficiencia continuaban hablando los novios, hasta que se hacía tarde y cada cual se marchaba a su casa con la cabeza hecha un caos de ideas confusas y disparatadas.

II

La madre estaba como enloquecida. ¿Qué le habría pasado a Raquel? Hacía dos días que no aparecía en la

casa, ni nadie la había visto por ninguna parte. Cuando ya se disponían a dar cuenta a la policía, se recibió una carta de la desaparecida que decía así: "No te alarmas, mamá. Estoy bien de salud y en compañía del hombre que amo. Perdona que te diga que todos ustedes me quieren mucho, sí, pero que eso no basta para satisfacer un alma de excepción como la mía. Los que amamos la poesía somos difíciles de ser comprendidos. Dile a papá que no ponga el grito en el cielo, pues tengo veinte años y yo sé bien lo que hago. ¡Adiós! Y que sean ustedes muy felices. Raquel".

—¡Pero esta muchacha ha perdido la chaveta! — exclamó la madre. — ¿Quién será ese perdulario con el que se ha escapado?

—Es un tal Romualdo, mamá. Un tonto que también se cree un genio como ella — dijo una de las hermanas.

—Pues yo no puedo callar. ¡Lo sabrá tu padre, lo sabrá la policía, lo sabrá todo Buenos Aires! Ahora mismo voy a hablar con él y a ponerme en campaña. ¡No faltaba más! Pero como yo agarre a ese idiota, ¡no lo va a conocer ni su misma madre!

Mas cuanto se hizo para encontrar el paradero de Raquel y su novio, resultó infructuoso. La policía se declaró vencida y dijo que los muchachos

(Continúa en la pág. 52)



—¿Qué saben ustedes! ¿No se dan cuenta de que se nace poetisa como se nace cantante o actriz?... No hace falta haber leído millares de libros para escribir hermosos versos...



CAPITULO XIV

PALABRAS DE REVELACION

OTRO hombre, y también cerca de la medianoche, llega hasta la puerta del doctor Jaguaribe dos Passos, a quien llaman en la comarca de Misericordia "O pai dos pobres".

Deja frente a la puerta su caballo. A media voz se anuncia luego con el ritual "Ave María Purísima" de la visita aldeana.

Y como los otros, pocos instantes después está en presencia del médico. Trae una herida de bala, ya vieja y fea, en el muslo. Imposible explicar cómo todavía ese hombre está en pie. La infección ya traza vetas moradas sobre la carne tumefacta.

Es otra herida antigua, de pelea.

Tras de observar la herida, el médico observa al hombre. Rápido diálogo entre ellos. Es otro hombre del Lampeão.

Y éste explica:

— Me llamo José "Cachoeira". Y soy hermano de Juvenal Porfirio, apodado "Seu Chuva". Y los dos de la banda del Lampeão...

Mientras Cachoeira habla, el médico comienza sus preparativos habituales. Pero este segundo contacto con la banda del cangaço más temido — y más admirado — del sertón, estimula la curiosidad del médico.

Mucho lo ha hecho meditar, por cierto, cuanto oyera de labios de Arcabouço, a quien llaman también "Pelo Signal", por aquel respetuoso afán de persignarse cada vez que "sangra" a un enemigo. Y mucho aprendió también de cuanto sorprendiera en sus silencios de bandido y adivinara en las cicatrices de su piel.

Ahora tenía aquí, junto a él, ofreciéndose sin reservas a su cuidado, confiándose a su lealtad, entregándole sin temor hasta el nombre, a uno de los

La novela del LAMPEÃO

Por ENRIQUE RODRIGUEZ FABRECAT

cangaço que bien pronto se hicieron famosos, que eran ya famosos, como éste, desde los hechos que inicialmente los precipitaron en la aventura sin fin del bandleirismo.

Palabra tras palabra, fué aquel hombre haciéndole la rica confidencia de su historia. Y cuando el médico recibe secretos de confesor, es que sabe prodigar la sabiduría de sus manos con las purezas de su corazón.

José B. "Cachoeira", como su hermano "Seu Chuva", eran nativos de allí cerca. Del municipio de Princeza, próximo al de Misericordia. Y ambos eran hijos del antiguo vecino Porfirio Luis, estimado y laborioso agricultor del lugar:

viejo Porfirio Luis, más rico que éste. Además, siendo cacique político de los de arrastrar votos con promesas o a re-



Resumen de lo publicado

Muerto el hermano "Chiquinho" y cumplida la venganza por Virgolino. Y en pago de esta el asesinato terrible de sus padres. Un corazón de niño que va absorbiendo el odio y los impulsos vengativos en medio del clima que castiga con la furia tremenda de su aspereza. Y así, de tragedia en tragedia, llega un día un "hombre" de 16 años en busca de refugio hasta la banda de Pereira, el temido bandido del sertón, y en aquella banda, Virgolino Ferreira recibe el nombre de guerra que ha de llenar la crónica del Nordeste con una trayectoria sangrienta y de leyenda. El Lampeão entra en la historia del bandleirismo como un rey indomable y cruel.

Un continuo guerrear en defensa de la libertad, y también en defensa de los que él consideraba oprimidos. Resurge en tierras del Brasil el quijotesco bandido castellano.

Y sobre aquellas tierras de fuego y sangre, llega un día un médico: el doctor Jaguaribe dos Passos, quien de inmediato es llamado "El padre de los pobres", y hasta su puerta van llegando los hombres del Lampeão a curar heridas ganadas en la bárbara lid de sus venganzas y sus odios.

Cuando su mujer le dió el tercer hijo — una niña, — el viejo Porfirio Luis envidió. Y desde entonces, el viejo Porfirio supo ser en sus afanes padre y madre de sus criaturas.

Hasta el año de 1921, él vivió allí, en su chacra de Princeza. Sus varones eran ya mocetones honrados y trabajadores como él. Y la hija, Anita, muchacha entonces de diez y ocho años, era también hacendosa y buena. Y su belleza, mentada en la región, era envidia de mozas, estímulo de amadores e inspiración de serenatas sertanejas...

Bajo la gracia de Dios. Así vivían, entregados a su trabajo, en su pequeña chacra del lugar llamado Quaty, en los alrededores de la villa Cachoeira das Minas, del municipio de Princeza, donde Pernambuco y Parahyba se juntan...

"Pero el diablo vela y trabaja cuando Dios se descuida o reposa de tanta tarea...", dice con acento triste el refranero caboclo.

Y el diablo, esta vez, animó de malos deseos el corazón de Astrogildo Linho, hombre maduro, emparentado con el

benque, Astrogildo, el rico, sabía que estaba a cubierto de sanciones de juez o castigos de policía los malos deseos de su corazón.

Y sus malos deseos lo habían hecho ya famoso, mientras la impunidad de sus culpas le aumentaban prestigio.

En esta ocasión, sus malos deseos fueron hacia Anita, la moza de diez y ocho años que se criara linda y lozana como bajo la sombra de un sueño florecido...

De muy mala gana recibieron aquel día la visita del pariente rico en la chacra pobre de los Porfirios.

Y más aún cuando éste, sin rodeos, autoritariamente, con cínica sonrisa, mientras se chicoteaba la bota, dijo que reclamaba la presencia de la muchacha en su casa, pues con ella algún día iba a casarse...

No bien lo oyera Anita, cayó entre los brazos de su padre, pidiendo que arrojaran a aquel hombre de la casa.

Breve fué luego la escena.

Y Astrogildo, se fué por los caminos del regreso masticando venganzas.

Y las planeó y les dió cumplimiento. Tres de sus amaestrados servidores, tres de sus más astutos capangas, secuestraron una tarde a Anita. Los hermanos habían salido rumbo al pueblo de Princeza a negociar la zafra próxima con el comerciante en algodón "seu" Sebastião de Medeiros.

El viejo Porfirio alcanzó oír los ahogados clamores de su hija.

Pero, viejo y gastado, marchó con gran retraso en su seguimiento. Encontró, con todo, a los raptos, que conducían a su hija en un alto del camino. Ya se había reunido a ellos Astrogildo, cuyas carcajadas resonaban como azotes en la cara de la doncella.

El viejo Porfirio se portó como hombre y como padre.

Inútiles fueron en tales circunstancias su empeño y su bravura. Y primero a latigazos de capangas, y luego bajo el puñal de Astrogildo, allí quedó, tirado en el camino, partido el corazón de feroz puñalada, el amoroso viejo.

Sobre el cadáver, los clamores de la hija llenaban de desolación la tarde sertaneja.

Es ley del sertón. Y los dos hijos mozos juraron venganza. Sobre todo allí donde no hay justicia para los grandes. Esa es la ley. La dura, la implacable ley nordestina. Y a ellos se las imponía el crimen de un hombre rico, la muerte del padre, la deshonra de la hermana amantísima.

Pocos días pasaron. La venganza fué consumada. Una vez más la ley fué cumplida. Del rico Astrogildo sólo quedaron en seguida y fueron de inmediato tiempo después, sus huesos blanqueando en un camino, sin sepultura y sin cruz. Malditos.

Y los dos hombres, José "Cachoeira" y su hermano "Seu Chuva", se presentaron en seguida y fueron de inmediato admitidos en la banda célebre del Lampeão, supremo refugio de vengadores.

(Continúa en la página 59)

No es cuento, pero, a manera de cuento, como me lo contaron te lo cuento.

PARTIO sin fijarse en la hora, porque el tiempo era suyo, y no midió las leguas andadas, porque había nacido dueño de horizontes.

—¿De lejos, señor? —le preguntaron al llegar.

—No sé dónde queda ese pueblo —repuso, entre socarrón y serio, quebrando la cadera y metiendo el pulgar de la mano derecha entre la faja y el tirador lujoso.

La curiosidad de los que lo rodeaban se perdía en viajes sin apuros desde el chambergó hasta las botas. Por momentos deteníanse en los ojos de mirar tranquilo; a veces le peinaba el bigote entrecano caído a entrambos lados de la boca o, engolosinada, dábale en entrapar los reflejos que el crepúsculo desprendía de la rastra, de los patacones y de las espuelas, que brillaban entre los pastos como dos estrellas perdidas. A él le molestaba esa curiosidad. Había preferido llegar al pago del poeta y encontrarse solo, sobre el puente viejo, frente al río tranquilo, a fin de rendir a la memoria del finado el homenaje de su silencio y retornar, una vez satisfecha su conciencia, a sus campos, sin ser visto. Los hombres no quisieron que así fuese; como llamados por los cenizos de las dos madrinas, acudieron a formarle un círculo de corazones amigos, y, entre la tierra y el cielo de Areco, él y sus tropillas centraron la admiración del pago. En pocos minutos aprendió a resignarse; más aún: a comprender que ese cerco de almas tenía calor de abrazo, de esos que se dan pecho a pecho.

El Milagro

Cuento por EUGENIO JULIO IGLESIAS

—Se me hace que la madrina tobiana, entre un día o dos... —se atrevió a decir un paisanito, sin necesidad de terminar el pensamiento.

Todos desviaron la vista hacia el animal, cuyo vientre abombado se afirmaba sobre las cuatro columnas delgadas y fuertes, en tanto sus ojos negros y tristes se clavaban en la lejanía.

—Dios quiera —replicó el forastero. — Y le pondré "Arequito"

Dijo estas palabras con la unción del que reza y, nuevamente, el silencio reinó sobre los hombres, un silencio quebrado de tarde en tarde por el melancólico "telén-ten-ten" de los cenizos, por el sonar de las coscojas que rayaban el aire y por la escalita de algún chingolo, que protestaba por la soledad invadida.

—Dios quiera —repitió, tras una pausa, — pa que el recuerdo de don Ricardo se sienta máh'a gusto en mi campoh'e Pila.

Era el alma del poeta quien les había hecho recorrer, a él y a sus dos tropillas, las leguas que separan a Pila de San Antonio, y esa alma les hizo suave el andar y mansas las huellas. Ni el forastero ni sus pingos traducían cansancio. Sólo en la madrina tobiana se advertía esa tranquilidad serenamente triste que anunciaba un acontecimiento.

De pronto, el hombre llegó a su lado y, al verlo, se asustó un poco, porque los potrillos deben cumplir con la primera obligación, que es, después de la de mamar, la de asustarse; luego, al ver que su madre permanecía tranquila, se quedó inmóvil, como para que el hombre pudiese contemplarlo a gusto.

—Y Dios querrá —concluyó con firmeza de fe el viajero.

Una voz, arrastrada y cobardona, susurró:

—Dios no se mete en cosah'e animales.

El dueño de esa voz supuso que el recién llegado no lo oíría, pero existen orejas que escuchan al viento cuando éste se desprecia en su nido invisible, y las del pileño captaron el mensaje del descreído.

—Es santo el Cordero y es santa la Paloma —sentenció, sobrador.

El intruso pidió permiso para irse, porque se le hacía tarde...

II

En medio de la noche, las paredes de "La Blanqueada" y las de la estancia nueva destacaban su albura lechosa. Más allá del foso que defende a la última, los apuros chaqueños rumiaban una nostalgia de verdes, y, más allá todavía, a pocos metros del mangrullo, los pingos del forastero parecían evocar los paisajes vistos y vencidos sin esfuerzo. Cerca de ellos, al abrigo de un monteño, la madrina tobiana reposaba. Los animales no piensan —afirman los hombres;— habría que saber lo que pensaba acerca de esto la tobiana, porque la tobiana, al amparo de las sombras, aparentaba cavilar en algo o soñar con algo, en un hijo que se le pareciese, en un hijo que llevase como ella manchas grandotas, en un potrillito querendón y medio diablo al mismo tiempo y —¿por qué no?— que siempre fuese "entero", como su padre, y no bajase jamás de "preferido".

"Sindudamente" meditaba en todo esto la tobiana, mientras allá en el pueblo donde las Rosarías "saben" empilchase para ir a ver algunos trenes que pasan, su patrón, inclinado sobre una guitarra, probaba que era completo: gaucho sobre el caba-

llo y gaucho sobre las cuerdas.

No sé si la tobiana le conocía las intenciones a don Santiago, su dueño, pero si no se las conocía era digna de conocerlas, y hasta creo que él hubiera hecho bien en anunciarle: "Vamos a San Antonio, a los pagos de don Ricardo; yo, a decir a los descreídos que todavía vivimos quienes estamos en el libro, y a decirles eso con o sin la palabra, y vos, a lo que Dios quiera, que lo que Dios mande siempre será mi gusto". Pero él no le había dicho nada, quizá para que su deseo de hombre fuese atormentado goce, sólo suyo. A los generosos se les conoce tanto en lo que dan como en lo que esconden para sí.

Un hombre que aguarda la realización de un deseo y un ser inferior que, distante de ese hombre, satisfará esa ansia, sin conciencia de la dicha que habrá de procurar. Los que creen saberlo todo que expliquen esto. ¡Pobres sabios, que siempre están más acá del misterio!

Las noches terminan. Las barras del día se levantan. El misterio deja de ser lo que fué: para que el hombre y el ser inferior se alegren, cada cual a su manera.

El niño, al nacer, nace a la luz y a la palabra; el potrillo, a la luz solamente, y el de la madrina tobiana no constituía una excepción. "Pegado" a la madre, aprendía con extrañeza las primeras enseñanzas de la luz, que le revelaba el mundo de las formas. De pronto, el hombre llegó a su lado y, al verlo, se asustó un poco, porque los potrillos deben cumplir con la primera obligación, que es, después de la de mamar, la de asustarse; luego, al ver que su madre permanecía tranquila, se quedó inmóvil, como para que el hombre pudiese contemplarlo a gusto, y el hombre, que se llamaba don Santiago y era su dueño, a la vez que lo miraba sonreía y se tironeaba una guía del bigote. Y así permanecieron los tres un buen rato, hasta que llegaron más hombres y más hombres, todos ellos del otro lado del río y cada uno con ánimo de fiesta, pues ese tobiano no era un tobiano como los otros; pues esa cosita de juguete, que pudo ser pileña, como la madre, había venido a ver la luz primera al pago al cual su patrón quiso

(Continúa en la página siguiente)

Ilustró MONTERO LACASA



Al Compás de la Vigüela

Por el NIETO DE JUAN MOREIRA

LA ALFALFA tiene más enemigos de lo que parece, y el que quiera conseguir un buen alfalfar debe entregarse a la tarea de eliminarlos antes de sembrar. Voy a enumerar algunos de los obstáculos que se oponen a un buen rendimiento: los cardos negro, ruso, santo y amarillento; el amor seco y la pata de perdiz; la cola de zorro y la altamisa; el pasto cuaresma y la manzanilla cuscuta; la flor morada y el abrepuno, etc.

LA LANGOSTA no ataca al girasol; aún está a tiempo de sembrarlo, tanto en noviembre como en diciembre. Es rendidor y no es exigente con respecto de la tierra. Resiste a los fuertes calores del verano.

YO HE VISTO sembrar el girasol con sembradoras de maíz. Unos diez kilos de semilla por hectárea son más que suficientes, y conviene que la distancia entre surco sea de unos setenta centímetros más o menos.

UN GANADERO me decía hace poco que así como el pasto ensilado es excelente para las vacas, porque las hace más lecheras, no es bueno para los toros, pues les rebaja la potencia creadora.

EL FUEGO todo lo purifica. No quiero decir con esto que hay que prenderle fuego a la casa para purificarla, pero sí quiero repetir: queme los rastros, aprovechando los días secos y soleados. El fuego lo libra de plagas, pues arrasa con los huevos,

los insectos y los hongos y yuyos que pueden perjudicar las futuras sementeras.

ESPERE A QUE el maíz se seque antes de entorarlo.

Destruya los desoves de la langosta y se evitará dolores de cabeza.

En el campo donde ha sembrado girasol no siembre trigo.

Compre semillas buenas y no se quejará.

"LA LLUVIA continuaba arreciando. Casi un cuarto de hora duró el chaparrón. Después paró de golpe. La tormenta había pasado, alejándose empujada por las ráfagas, para desaparecer con serpenteos luminosos y rezongos intermitentes, internándose en el río en dirección a la otra banda.

"El cielo, limpio de nubarrones, quedó salpicado de margaritas de plata. Dejó de castigar el viento, y sobre el ceibal de la costa se vió asomar la luna, grande y linda, color de burucuyá maduro". Del libro de Delfor B. Méndez, titulado "Silvano Ponce".

EL CUARENTON colorado puede sembrarse tarde o temprano, y tarda solamente cuatro meses en madurar. Es de mucha demanda y se paga a buen precio. Su grano es más chico que el del colorado piamontés.

UNO DE LOS maíces que tarda más en vegetar es el amargo amarillo, y uno de los más rápidos es el canario de ocho hileras. Eso sí, tanto el uno como el otro macollan mucho.

"El milagro"

(Continuación de la página 22)

traer, con sus tropillas, con sus palabras y con sus silencios, la flor viva de un recuerdo.

—¡Si es cosa'e no creerse! — exclamó uno de los mirones.

Otro agregó:

—¡Ajá! Pudo haber sido por ahí... Vea, ¿no?

—¡Pobre tubiana! — añadió un tercero, resumiendo en los dos vocablos cariñosos y compasivos la admiración despertada por la yegua, que se alejaba hacia el fondo del campo llevando junto a sí a la cosita de juguete.

—¿Y cómo lo va'yamar, don Santiago?

—¿No les dije? "Arequito", pa que allá, cada vez que lo nombre, me ocupe el pensamiento con las cosas de aquí. "Arequito"... Se me hará que veo el puente viejo, las rejas de "La Blanqueada", los campos y las huellas de que habló el finao... ¡Digo!... Se me hará que lo veo al finao mismo, rodiao por los que él quería... Don Segundo, que en paz descansa; Taboada, que en paz descansa también; Cisneros, Díaz, Nogueira..., todos..., todos...

—Perdone, don Santiago; pero, a pesar de eso, yo le pondría otro nombre, y no por despreciar al que usted eligió.

—¿Y cuál más lindo, don Pepe?

—¿No dicen que esto parece cosa de misterio?

—Ajá...

por eso se olvidará usted de estos pagos, y hasta ese nombre, para usted, que es creyente, le hará sentir con más fuerza lo que deja... Fijese bien: "El Milagro". No por el milagro de nacer, sino por el milagro de haber nacido aquí. De haber nacido en Pila, el milagro no hubiese tenido importancia, y éste la tiene.

—No se hable más. Me voy con "El

Milagro"... ¡Y es que así tenía que ser!

A la mañana siguiente, "El Milagro" punteaba, junto a la madre, en la tropilla. Areco sentía que algo hermoso se alejaba de sus campos; pero que algo, hermoso también, quedaba vagando entre su tierra y su cielo, mientras un cencerro de cristal alentaba al milagro flamante.

PARA TRIUNFAR

Prepárese en la carrera que más le agrada,

estudiando uno de los 50 Cursos que dicta el **ATENEO TECNICO Y COMERCIAL**. El Instituto de Enseñanza POR CORREO más acreditado, cuyos DIPLOMAS cada día tienen más aceptación en toda América del Sud. Para informes amplios llene y mándenos el cupón al pie y recibirá el libro instructivo **"LA GUIA DEL EXITO" Gratis.** **SABIENDO LEER PUEDE ESTUDIAR.**

ATENEO TECNICO Y COMERCIAL
Bartolomé Mitre 2333 Buenos Aires

Nombre y apellido

Dirección, calle, pueblo

F. C. C.

Curso que le interesa

M. A.
1453

TONIFIQUESE en CARHUE



Aproveche sus vacaciones veraniegas para fortificar su organismo con las maravillosas aguas curativas del Lago Epecuén. Para los casos de linfatismo, artritis, anemia, nefritis, obesidad, atonía intestinal o estomacal, estas aguas son indicadísimas. El clima sin variaciones bruscas de temperatura hará agradable y benéfica su estadía. Hay en Carhué numerosos y excelentes hoteles y pensiones, confortables y económicos y con comodidades para baños termales. Carhué es salud, visítelo.

De Plaza Constitución, Temperley y La Plata y de Once

TEMPORADA

1ª clase 2ª clase

\$ 45.- \$ 27.-

FIN DE SEMANA

1a. clase

\$ 35.-

El Fin de Semana es válido para regresar en cualquiera de los dos ferrocarriles.

LOS FERROCARRILES

SUD Y OESTE

Una planta promete defendernos del mosquito

DESDE hoy en adelante cualquiera que desee ser campeón de los matamosquitos debe tener en cuenta una seria competencia. Se trata de una pequeña planta acuática llamada utricularia, que, de entrar en el campeonato, seguramente se llevaría el premio de los matamosquitos. ¡Los come vivos!

Este feroz vegetal insecticida tiene un aspecto suficientemente inofensivo como para despistar sobre sus verdaderas intenciones, y lo podríamos considerar bastante tímido y retraído porque vive debajo del agua donde no es fácil advertirlo. Los pantanos y los estanques son los principales escondites de esta planta.

En vez de ser una plantita amable y amistosa, todas las utricularias son carnívoras. Atrapan cualquier pequeño ser que nada en el agua y que se le acerca demasiado.

Los mosquitos bebés, o sean las larvas, también viven en el agua. Las madres, descuidadamente, dejan sus hijos en un viejo pantano o estanque para poder atender las sangrientas actividades que todos conocemos demasiado bien. Muchos de estos hijos abandonados sirven de festín a la utricularia. De acuerdo con el ingeniero sanitario de Oak Park, Estados Unidos, señor J. Lytell Clarke, hacer un llamado a estos "tigres del estanque" para terminar con el problema de los mosquitos no es una idea tan fantástica como pudiera creerse. En una conferencia que pronunció ante la "Mosquito Control Association", de Nueva Jersey, el señor Clarke apoyó el plan de emplear utricularias cada vez más grandes y más feroces como auxiliares en la guerra contra los mosquitos.

Para convencer a los socios de la "Association" que esta planta es un buen cazador de mosquitos, Clarke puso una utricularia en un recipiente con agua. Dentro del agua puso 1.800 larvas de mosquito. A los pocos minutos la planta comenzó a alimentarse con las desdichadas larvas. Se informa que solamente tres escaparon con vida.

Esta planta carnívora realiza sus crímenes con toda dignidad y soltura. Todo está preparado mucho antes que aparezca la víctima.

Cada planta posee numerosas trampas pequeñas que son más o menos del tamaño de un grano de trigo. Las trampas están unidas a las hojas y parecen pequeñas bolsas vacías. Cada bolsa posee una puerta trampera que se mantiene herméticamente cerrada.



Cuando se alcance a perfeccionar las plantas insectívoras, éstas acabarán por devorarse todos los mosquitos, principalmente en el estado de larva.

Hasta tiene una especie de protección alrededor de la entrada para no dejar que penetre ni siquiera el agua. Si se filtrara el agua, no podría atrapar insectos.

Tarde o temprano algún pequeño nadador tropezará seguramente contra las cuatro antenas que salen del centro de la puertita. El insecto que choque con estas antenas puede darse por muerto, pues la presión del golpe suel-

Un hombre de ciencia afirma que acabaríamos con el molesto y a veces peligroso díptero con sólo mejorar la trampa vegetal que nos ofrece la naturaleza como se mejoran las crías de ganado.

**Por el profesor
J. GARCIA MENDEZ**

dos de la pequeña puerta al acecho de las víctimas. Cualquier ser que nade en las cercanías sin duda acabará por chocar contra estas antenas largas, y sin poder resistirse será atraído por ellas hasta la puerta.

Para completar su arsenal de muerte, la utricularia posee algunos "pelos", que parecen centinelas a cada lado de la puerta, para dar a la víctima el empujón necesario en caso de que se desvíe del camino hacia la entrada fatal.

Una larva es apenas un aperitivo para la hambrienta planta. Tan pronto como ha sido digerida, la trampa se prepara nuevamente. Pero ante todo, el agua tiene que salir. Aunque la trampa está hecha de tal manera que nada puede entrar sin abrir la puerta, en cambio el agua sale filtrándose por las paredes.

Esta plantita carnívora trabaja casi 24 horas por día. Habiendo insectos a su derecha y a su izquierda, la industriosa utricularia mantiene trabajando todas sus trampas: no puede evitarlo.

Ingiere insectos para obtener nitrógeno, como los seres humanos comen verduras para obtener vitaminas. Otras plantas extraen de la tierra este elemento necesario a su alimentación por medio de las raíces, pero la utricularia no posee raíces y la tierra en el fondo de los estanques está demasiado lejos para servirle.

Ahora el ingeniero Clarke y otros especialistas desean obtener utricularias con más apetito, o carnívoras que sólo coman mosquitos sin prestar atención a las otras especies de insectos.

Cuando se consiga todo esto, el mundo comenzará a interesarse por tener estanques llenos de estos feroces cazadores de mosquitos, como si fueran estanques de hermosas flores acuáticas. Y quizá la pregunta común entre amigos será dentro de poco tiempo:

"¿Cómo sigue su utricularia? Para la nuestra hemos tenido que comprar mosquitos ya para que no se muera de hambre."

Si se "plantaran" grandes cantidades de estas insectívoras en cada estanque y pantano del mundo, pronto tendríamos la inmensa satisfacción de poder disfrutar de un verano sin mosquitos.

NO HAY QUE DORMIR DEMASIADO

YO soy un redentor y quiero ser un libertador de los hombres. No puedo dar mi sangre; pero doy mi cerebro y mis noches. No duermo, porque no quiero dormir. Hay que redoblar la vida. ¿Usted no tiene remordimientos ni se avergüenza de toda esa parte de su existencia, que es como si no existiese, y que para usted transcurre a guisa de muerte, en ociosa inconsciencia vegetativa? ¿Usted no piensa que el sueño — incluso queriendo ser optimistas — ocupa un tercio de la vida humana, y que una vida de sesenta años se reduce, en realidad, apenas a cuarenta? ¿Cómo puede ser eso? ¿Conque hemos cambiado la faz de la tierra y no hemos de ser capaces de cambiar nuestras viciosas costumbres? Porque el sueño, se lo aseguro, es un vicio, un vicio infame y peligroso, contrario a la dignidad y a los verdaderos intereses de nuestra especie. No se deje embaucar por los médicos. El sueño no es necesario. Ese reposo de los nervios de que hablan los charlatanes de la neurología se puede obtener de otra manera. El sueño es simplemente un bárbaro desperdicio de tiempo y una traición continua a las leyes del progreso. Podemos permitirselo a los animales, que tienen que pensar en su

vida únicamente; pero no a los hombres, que tienen en esta tierra obligaciones que cumplir y fines que alcanzar.

¿Por qué interrumpir todos los días nuestra actividad y abismarnos en un estado que nos horrorizaría de no ser tan habitual?

El sueño es, como la lujuria y la pereza, una de las máculas de la existencia. Pudiera decirse que es la lujuria del oído. Dormimos más de lo necesario, y puede eliminarse incluso la necesidad misma.

El que duerme mucho, en vez de despertarse más fresco y vivo que los demás, está más torpe, no sabe hablar ni pensar. Decimos que está adormilado al tardo de ingenio, y la marmota es el símbolo de los idiotas, como el buho de Minerva de los inteligentes. Cuando Buda quiere significar que ha salido del engaño de la existencia, le gusta que se le llame el "perfecto despierto", y Kant dio las gracias al difunto Hume por haberle despertado del sueño dogmático. En el lenguaje de los espíritus superiores, sueño es sinónimo de estupidez y error, y despertar, sinónimo de conquista y de verdad.

GIOVANNI PAPINI.

Hace tantos años...

Por ARTURO SILVESTRE

El capricho radorretrospectivo nos traslada esta vez al año 1885. Primera presidencia del general Roca: paz y administración. ¿Qué ocurría en la semana correspondiente a la actual hace 53 años? Los diarios nos informan que el 25 de noviembre muere en alta mar, de retorno a la patria, el presidente Avellaneda. Tenía apenas 48 años y ya contaba con una actuación de prócer. La prensa, al contrario de lo que va a ocurrir años después con Sarmiento, no proclama en los consabidos artículos necrológicos la inmortalidad del hombre público. Pero todos los órganos responsables reconocen las cualidades extraordinarias que distinguían al extinto. Porque, como dice muy bien "La Prensa" en su artículo editorial del día 28: "Hay un punto en que no pueden haber juicios discordantes: el doctor Avellaneda era un estadista hecho, un talento sobresaliente, un orador de talla, un literato eminente, una figura descollante en las letras y la política de su país."

LAS PRIMERAS NOTICIAS

LAS primeras noticias de la muerte de Avellaneda llegan aquí telegráficamente desde Montevideo. Un despacho publicado en "La Prensa, del sábado 28, nos informa lo siguiente:

"Como se tenía noticia, el doctor Avellaneda se embarcó el día 5 en Burdeos, enfermo, acompañado de un médico especial. Sin embargo, el estado de Avellaneda no era tan grave que hiciera temer una catástrofe inmediata. Durante la travesía tuvo alternativas en su enfermedad, pero cinco días antes de avistar la Isla de Flores, empeoró y, siembre en aumento el mal, falleció en la tarde del día 25. Durante la enfermedad cuidaronlo especialmente el comandante del buque y los dos médicos, el de a bordo y el particular. Antes de fallecer hizo testamento. Apenas murió, el médico del "Congo" le inyectó ácido fénico en las venas carótidas. Había a bordo varios sacerdotes, que cumplieron, al lado del finado, los deberes de la religión. Hizóse un ataúd "ad hoc" y púsose el cadáver en la sala de señoras, que fué transformada en capilla ardiente..."

Otro telegrama, publicado en "La Nación" de la misma fecha, trae datos más interesantes. Dice en él el corresponsal del mencionado diario:

"Vengo de a bordo del "Congo", adonde he conversado con los compañeros de viaje de Avellaneda, quienes me dieron los siguientes detalles. Todas las notabilidades médicas de París habían declarado incurable su enfermedad, mal de Bright. Deseó vivamente ir a España, donde abrigaba la esperanza de encontrar alivio; pero el cólera primero y el estado de postración que le sobrevino, como también la proposición que se le

presentaba de hacer el viaje acompañado de algunos amigos, le hicieron desistir de su deseo. Durante los primeros días de viaje, su estado sufrió apenas pequeñas alternativas, pero desde el do-



Hace cincuenta y tres años moría el doctor Nicolás Avellaneda, ex presidente de la República y una de las grandes figuras nacionales. Avellaneda murió en el mar, a bordo del vapor "Congo", mientras regresaba a la patria, a una edad — 48 años — en la que todavía podía esperarse mucho de su talento de estadista y de escritor.

ce de noviembre empezó a decaer rápidamente. Uno de sus amigos íntimos me informa que conservó siempre la mayor entereza..."

LA CONFESION DE AVELLANEDA

Nuestros lectores habrán oído hablar de ello. Pero nos parece oportuno transcribir los párrafos del telegrama que se refieren a los últimos momentos de Avellaneda, porque son el digno remate de su vida ejemplar. He aquí cómo nos lo relata el corresponsal de "La Nación":

"En la noche del martes (es decir, del 24 de noviembre), sintiendo que se agravaba, quiso confesarse, y así lo hizo con el padre Letamendi, cura de Canelones. Para ese acto llamó a su esposa, pidiéndole que oyera la mitad de su confesión, a fin de que la transmitiera a sus hijos. Después de recibir la extremaunción, dijo estas textuales palabras: "Muerdo tranquilo, porque nunca he manchado mis manos, ni en la vida pública ni en la vida privada, no obstante las calumnias de que he sido objeto." En efecto, murió tranquilo y conservando hasta los últimos momentos un completo convencimiento."

Otro telegrama, también inserto en el boletín de "La Nación", agrega que Avellaneda:

"Murió a la altura de los 31 grados de latitud sud. Hasta el día 24 tuvo ánimo para pasearse sobre la cubierta del vapor y afeitarse. Como de costumbre, ese día, después de conversar largo rato con Del Valle, dijo: "Me parece que la vida se va y que el desenlace vamos a tenerlo a bordo." Todavía el 25 subió a la cubierta, y al bajar después a almorzar, a las 11, sintióse desvanecido, y se hizo llevar a la cama. La familia no se separó de él un solo instante..."

JUICIOS DE LOS DIARIOS

Entresaquemos ahora de los diarios algunos juicios sobre el estadista desaparecido:

"Es difícil, si no imposible — dice "La Prensa", — juzgar al estadista que acaba de perder la República, por la proximidad de los violentos sucesos, envueltos en los pliegues de luchas apasionadas, en que actuó con voz dirigente en los días mismos en que vivimos, puede decirse..."

Y agrega, luego de otras consideraciones:

"El momento más solemne de su vida pública se produjo en el año de 1876, oprimido por la triple crisis, política, financiera y comercial; las tres profundamente intensas. Pronunció una frase que ha adquirido celebridad: "La economía sobre el hambre y la sed del pueblo argentino, para salvar su crédito", y tras de ella abordó la crisis financiera con energía, bajo los fuegos de una oposición popular formidable, logrando dominarla destrozando los presupuestos y poniendo en la calle pelotones de empleados, que iban a engrosar descontentos las filas de sus adversarios; la crisis venía de arriba, del exceso de los gastos del gobierno, y operó allí, en sus fuentes mismas, con la cuchilla del cirujano..."

"La Nación", por su parte, dice con respecto al ilustre muerto:

"Levantado al poder en medio de una tempestad, que tuvo su apaciguamiento momentáneo por la conciliación, y habiendo terminado su gobierno en medio de otra tempestad, su época forma contraste con su carácter moral y con las manifestaciones de su manera de ser..."

Y ahora apunta la explicable amargura mitrista. (No nos olvidemos que Avellaneda le birló la presidencia al general en el 74):

"...Sin ser un estadista de iniciativa, era un espíritu ágil, y estaba dotado de cierto temple flexible que lo habilitaba para la lucha y las tareas del gobierno. Tocóle realizar algunos adelantos para su país durante su agitada administración, cerrándola con el establecimiento definitivo de la capital de la República..."

Y "El Nacional", con mucho acierto, reconoce que el doctor Avellaneda:

"A pesar de la mansedumbre aparente de su carácter, fué en el gobierno hombre de audaces energías, con las que supo dominar mil resistencias que se le oponían, llegando a producir movimientos de opinión que no tenían precedente por su magnitud y significado..."

(Continúa en la página 53)



3 HOMBRES

En la familia y una pila de ropa que lavar!

Uno en el trabajo, otro en la escuela, otro en la cuna... Con 3 hombres en la familia es una pila de ropa la que hay que lavar todos los días. ¡No se pele los dedos contra la tabla! El Jabón "El Gaucho" afloja la suciedad, por pegada que esté, sin necesidad de tanto frote. El Jabón "El Gaucho" rinde más, lava mejor y le ahorra un fregado de cada dos. ¡Pruébelo! ¡Pídale a su almaeenero!

AHORRA
UN FREGADO
DE CADA DOS
JABON

EL GAUCHO



EL ALIADO DE LA LIMPIEZA

El polvo limpiador Facilin. Doble acción: limpia y desodoriza.



Ud. puede ser:
MECANICO DENTAL
en poco tiempo, estudiando
en su casa, POR CORREO

Un modernísimo Sistema Americano de enseñanza en 30 LECCIONES, con 400 ilustraciones.

HOMBRES y MUJERES

Puede aprender esta interesante y productiva profesión. En todo el interior de la República hay 80 Mecánicos Dentales para 2.000 Dentistas.

CUALQUIERA SEA SU EDAD está siempre a tiempo para estudiar.

INSTITUTO AMERICANO de Mecánica Dental

Av. R. S. Peña 637 Buenos Aires

Instituto Americano de Mecánica Dental.
637. Diagonal Roque Sáenz Peña 637, Buenos Aires.

Nombre
Calle y N°
Localidad F. C. .. M. A. 1453

GRATIS!

Obsequiamos a nuestros alumnos los instrumentos y material necesario para los trabajos prácticos del curso. Además: 1 mes de Enseñanza personal.

DESARROLLO DEL PROYECTO

DENTRO de la sencillez y economía que necesariamente deben imperar en este tipo de construcción, puesto que su finalidad es solamente brindar un albergue transitorio sin mayores complicaciones ni dificultades para su atención y mantenimiento, el proyecto que presentamos a nuestros lectores ofrece ventajas apreciables y una presentación muy atrayente, destacándose como una nota graciosa, pintoresca y de buen gusto.

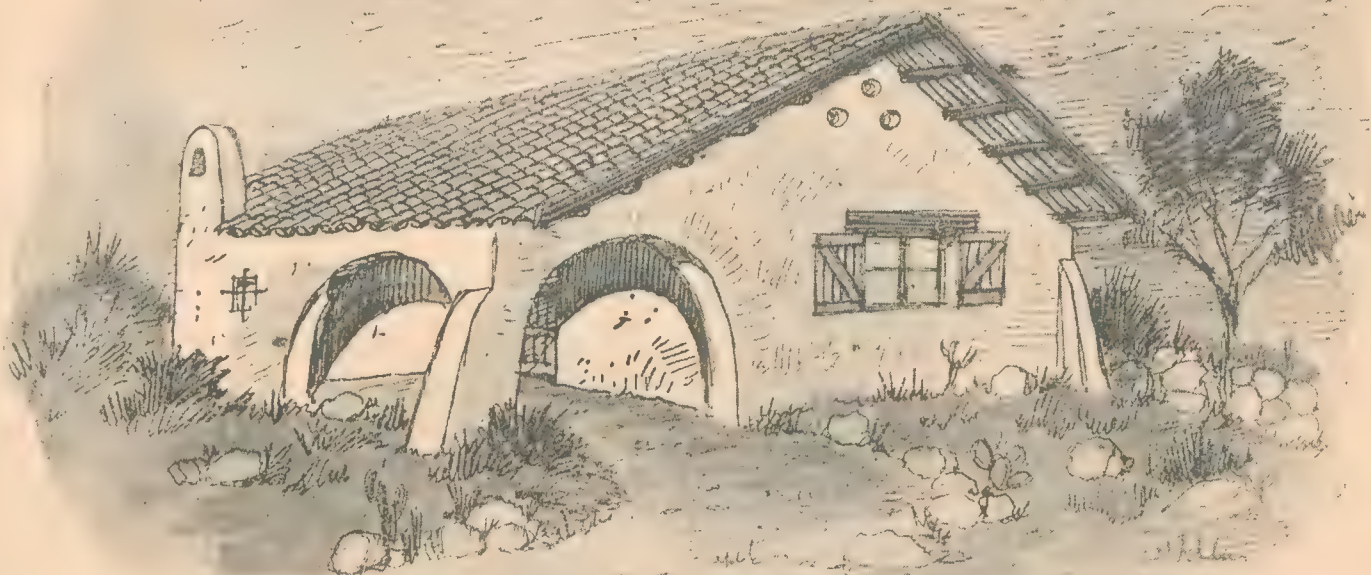
En primer término se ha dispuesto una galería, la cual puede ser utilizada de distintas maneras, puesto que además de las aplicaciones propias del lugar, puede resguardarse bajo la misma un automóvil, en los días apropiados servirse las comidas, etc., etc. El comedor se ha ubicado en el frente y mide 3 x 4 metros. A continuación, y separado por una cortina, se dispone un dormitorio de 2.40 x 3.00 metros, medidas más bien reducidas, pero que resultan igualmente de un rendimiento positivo al completarse el ambiente mediante la colocación de dos camas plegadizas, tal como indica el proyecto. El baño y la cocina terminan el conjunto.

El frente deberá tratarse con revoque rústico, y las tejas del techo, si se desea obtener alguna economía, podrán reemplazarse

La Casa Propia

si así lo hiciera, es necesario pensar en un profesional que no sabe calcular y de cuya capacidad, en consecuencia, bien puede dudarse. ¿No le parece? Infórme-se sobre los antecedentes de esa persona, su forma de trabajar, y resuelva en consecuencia.

AMA DE CASA. — Si los pisos de su casa están tan oscuros como dice, bien puede hacerlos rasquetear y encerar nuevamente; pero esta vez sin darles ningún tono. Ya verá usted cómo el re-



Fachada

EL NOTABLE DESARROLLO DE LAS CASAS PARA FIN DE SEMANA

En la temporada anterior, al ocuparnos de estas pequeñas viviendas llamadas para fin de semana, justa interpretación de la estada circunstancial a que se destinan, destacábamos el creciente interés con que se acogía la iniciativa, cosa muy lógica, por otra parte, al tener en cuenta el notable desarrollo alcanzado por este tipo de edificación en otros países, en los cuales se conoce desde hace varios años.

En la actualidad puede comprobarse que estas posibilidades han alcanzado una realidad que supera a las perspectivas más optimistas. Basta una simple recorrida por lugares algo apartados de los centros poblados para comprobar la notable multiplicación de estas pequeñas casitas, las que matizan pintorescamente el conjunto. En ellas las personas de trabajo — intelectual o material — encuentran una compensación al esfuerzo de todos los días, descansando confortablemente en íntimo contacto con las bellezas naturales y reponiendo las energías necesarias para reintegrarse a sus labores habituales.

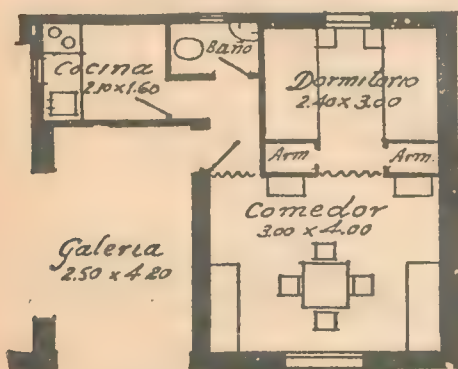
La casa para fin de semana — como muchas otras cosas que también en principio podrían parecerlo — no es ya un lujo: es una verdadera necesidad muy propia, por cierto, de los pueblos que, como el nuestro, se destacan por el extraordinario dinamismo de su actividad. No tenemos la menor duda de que si en la temporada próxima volviéramos a ocuparnos del mismo tema, nuevamente sería necesario destacar el considerable aumento de tan sana y necesaria práctica, pues el ejemplo de los que ya la han construido despierta el interés de todos, máxime al comprobar las múltiples ventajas que bajo cualquier concepto proporciona a sus propietarios.

VIKING. Rosario. — Para poder satisfacer su consulta, nos es imprescindible conocer la ubicación del lote y, de ser posible, una tasación aproximada del valor del mismo. Envíenos estos datos, y gustosamente le daremos nuestra opinión.

R. BESALINO. Rosario. — ¿Cómo puede usted creer en la seriedad de esa oferta? Nadie trabaja bajo del costo, y

sultado le será ampliamente satisfactorio. En cuanto al mueble, puede hacerlo construir en cedro, también natural, obteniendo entonces un conjunto armonioso y de definido estilo moderno.

PROPIETARIA. Capital. — En esos proyectos se había pensado suprimir el baño y la cocina de los fondos. Si usted desea, bien puede transformar estos ambientes en la habitación de trabajo que tanto desea.



Planta

por chapas de materiales apropiados, descartando aquellos que no sean bien aislantes.

En cuanto al costo, varía, desde luego, según la ubicación de la casa, ya que para distancias muy apartadas de centros poblados será indispensable aumentarlo de acuerdo con los gastos de acarreo, estada del personal obrero y otros de la misma índole que podrían presentarse.

Salvo estos imprevistos, puede estimarse un valor general de \$ 3.800 m/n. Desde luego, se entiende una terminación bien sen-

cilla, cloacas sin aprobar, baño con inodoro, lavatorio y lluvia, fogón en la cocina, etc., etc. Es decir, una vivienda modesta pero muy cómoda, agradable y de un costo reducido.

CORREO

INTERESADO. Córdoba. — Tal como le prometimos, en este número nos ocupamos de las pequeñas viviendas para fin de semana. Nosotros no estamos de acuerdo con usted en lo que se refiere a su deseo de vivir cómodamente "en una continuación de su casa de la ciudad", según sus propias palabras. La casa para fin de semana debe encararse de una manera especial. Desde luego, no a base de incomodidades, pero sí haciendo de lado una serie de detalles que si bien significan cierto confort, también ocasionan un buen trabajo para su mantenimiento. No solamente debe pensarse en la tranquilidad personal, sino también en la de los demás miembros de la familia, los que, de esta manera, estarían obligados a una serie de tareas en las que emplearían buena parte del tiempo, mejor empleado, desde luego, en el descanso. Un proyecto con las comodidades que usted indica estaría mejor clasificado como "casa de campo" con miras a una estada prolongada. Analice estos conceptos, guíese un poco por el ejemplo de los demás, y estamos seguros que habrá de darnos la razón.



COCINAS "SARTORE"

ENLOZADAS O BARNIZADAS

Antes de decidir la compra de una cocina económica, aconsejamos ver nuestros modelos o consultar el Catálogo que enviamos gratis. Pídale, que será de su conveniencia. Acordamos créditos pagaderos en cómodas cuotas mensuales.

SARTORE Hnos. y Cía.—Carlos Calvo 3950—Bs. Aires



El lazo indisoluble

(Continuación de la página 11)

ros días de su conocimiento, y de eso hacía casi dos años, le había contado la historia de su vida; pero lo que sí le molestaba era la inesperada aparición de la niña. El de Jorge era un corazón demasiado sensible, incapaz de sobreponerse a la ausencia de un amor; y aquella noche en que se encontraba por primera vez con Elena, se sentía abandonado y triste, propenso a las lágrimas, envuelto en una especie de hipocondría que aumentaba más y más su soledad sentimental. Y le había hablado con todo el calor de su corazón. Ella, hermosa y atractiva, le escuchaba con una tolerancia maternal; pero las palabras de Jorge fueron tan bien dirigidas, que dos días después volvían a verse y desde entonces se estableció el noviazgo. Una tarde, cuando Jorge ya no podía desprenderse del amor que la ligaba a ella, Elena le hizo una declaración sensacional: ella no era lo que él creía, ni mucho menos. Y poco a poco, en los días sucesivos, le fué revelando su vida pasada. Era casada y separada de su marido. Había nacido una niña de aquel matrimonio; pero a la edad de dos años, él, cuando entre ellos no existía ya afinidad ninguna, la había sacado de la casa embarcándola para España, en donde él había nacido. Elena, con los ojos húmedos, le narraba detalles de sus sufrimientos pasados. Ella había sido siempre como una niña, de una ingenuidad rayana en la tontería, lo que la hacía ser confiada sobre todas las cosas. Jorge, cuando escuchaba de labios de Elena la historia de sus padecimientos, sentía que el corazón se le llenaba de indignación, y más de una vez había querido ir a encontrarse con aquel hombre para hacerle pagar por sus propias manos todo el daño que gratuitamente le había hecho a la que era su novia actual. Pero ella lo había disuadido, y entonces, los dos se daban a pensar en lo felices que serían cuando, obtenido el divorcio, fueran en busca de la pequeña para presentarle a su nuevo padre. Mientras tanto, "él", como los dos llamaban al marido de Elena, seguía viviendo en Buenos Aires y periódicamente hacía viajes a España, después de los cuales pasaba a Elena una comunicación sobre la salud de la niña. Ese era el único lazo que los unía. Y quien se encargaba de establecer el contacto era Rosita, una vieja profesora de Elena, íntima amiga de "él". Jorge, sin saber por qué, sin conocerla siquiera, sentía una aversión invencible hacia aquella mujer, y más de una vez, el presentimiento de que Elena no le era del todo sincera cuando le aseguraba enterarse de algo referente a la niña por intermedio de ella, le atormentaba; pero después se avergonzaba de sus sospechas y volvía a soñar tranquilo en el porvenir. Y sin embargo, los acontecimientos eran muy difíciles de afrontar. El era pobre y Elena más que él. El divorcio costaba mucho, y la educación de la niña, cuando estuviera con ellos, era algo que presentaría muchas dificultades; pero poco a poco Jorge confiaba en que las vencería. Así las cosas, Elena le había dado la inesperada noticia.

"Es natural — pensó él. — La guerra le ha obligado a traer a la niña cerca suyo. Y esta noche, Elena ha conversado con ella. Estaba muy contenta hoy. Veremos qué me dice mañana..."

Antes de dormirse, el pensamiento de que Elena se había encontrado con su marido en casa de Rosita le molestó; pero luego, despojándose de sus

malos pensamientos, consiguió conciliar el sueño.

A la mañana siguiente, muy temprano, Jorge se presentó en la casa de su novia.

Cuando la vio, no dudó de que había pasado una muy mala noche. Los párpados irritados, grandes surcos negros debajo de los ojos y un cutis ceroso y pálido, le indicaron que había llorado, probablemente, toda la noche. Ella, al verlo, se había arrojado sobre él, y abrazándolo, prorrumpió a llorar con desconsuelo.

— ¡No me conoce, no sabe nada de mí, no le han hablado nunca! — exclamaba con acento desgarrador. — ¡Qué canallada! "Soy tu mamá, tu mamá de la Argentina", le decía. Y me contestaba: "No sé, no me han dicho nada, no le entiendo". Y las personas que la rodeaban no la dejaban hablar. ¿Te das cuenta? No le han hablado de mí, de su propia madre. ¿Qué habré hecho yo para que Dios me castigue así?

Y seguía llorando desesperadamente. Jorge, trémulo de indignación, trataba de consolarla, mientras otra vez, en su corazón, el odio que sentía por las infamias de aquel hombre se inflamaba más y más.

Elena, entre sollozos, proseguía:

— ¡Tiene una vocécita, si tú la oyes! Seis años lejos de mí y nunca le han dicho nada de su madre. Pero ¿te das cuenta de eso?

Jorge, involuntariamente, le preguntó:

— ¿Y no has hablado con "él" después de eso?

— Sí — contestó ella con la voz cortada; — le hablé y me pidió disculpas. Dijo que la niña estaría nerviosa, pero que él la va a traer a Buenos Aires para que nos encontremos...

Jorge, desconcertado, tomándola por los brazos, le preguntó:

— Dime: ¿fué "él" o Rosita quien te dió la noticia de su llegada?

— Fué él — dijo Elena, secándose las lágrimas. — Pero ¿para qué decirlo? ¿Para qué dañarte si podía ocultarlo?

— Comprendo — murmuró Jorge pensativamente. — Y tú ¿crees que la traerá a Buenos Aires?

— No, no — aseguró ella. — No la va a traer. Es tan ruin y perverso como antes, estoy segura...

Jorge comprendía que el amor maternal de Elena, ese amor burlado e insatisfecho, la atormentaba terriblemente; y sintiendo que su ánimo no se acomodaba a tantas burlas como las que ella experimentaba, le preguntó:

— ¿Y qué piensas hacer?

— No sé — contestó ella. — ¿Qué podré hacer? Consulté con Luis, que es abogado, y me dijo que la ley está de mi parte. Yo podría ir a buscarla y traerla conmigo. ¿Quién me la quitaría?

Su tono se había hecho severo y sus ojos parecían desafiar a quien se opusiese. Jorge, acariciándola, murmuró:

— ¿Es eso lo que vas a hacer?

Elena, retorciéndose las manos, exclamó:

— ¡No sé, no sé! ¡Si no me conoce! ¿Cómo accedería a seguirme?

Por un momento, los dos guardaron silencio. Después, él, tomándola de las manos, mientras la miraba profundamente, exclamó:

— ¿Quieres que yo vaya a verla?

— ¿Tú?

— Sí; la veré, la hablaré. Le conversaré de ti y la prepararé para el encuentro contigo. Es cierto que ella no

te conoce; pero el sentimiento de que tiene una madre no se puede haber extinguido en su corazón, y volverá a renacer...

Elena, indecisa, no sabía qué responder.

Luego, fijando sus ojos esperanzados en los de Jorge, preguntó:

— ¿Serías capaz de hacerlo?

— ¿Por qué no? — respondió él, que se sentía con ánimo para cualquier empresa.

— ¿Y me ayudarás a traerla, después?

— Puedes estar segura.

Elena, llorando nuevamente, se abrazó a él, y poco después quedó convencido que Jorge se iría a Montevideo, hablaría con la niña y volvería con un plan trazado para la realización de sus sueños.

Y, en efecto, así se hizo. Pero encontrarse con la niña le resultó sumamente dificultoso; tuvo que merodear, aguardar, pacientemente escondido durante largas horas, avizorando la oportunidad de eludir la estrecha vigilancia.

(Continúa en la página 29)

PINTELO Vd. mismo!



por menos de
\$ 10.-

FANAL se usa también para Camiones, Sulkys, Botes, Puertas, Camas, Muebles, etc. Viene en 24 colores.

EQUIPO A para auto pequeño, a \$ 8.75
EQUIPO B para auto grande, a \$ 12.-

El equipo incluye un tarro para carrocería, uno para guardabarros, un pincel, etc.

Tarro suelto para 2m. cuadrados a.... \$ 1.75

Tarro suelto para 4m. cuadrados a..... \$ 3.25

PÍDALO EN LAS CASAS DEL RAMO



Todo lo que necesita es un tarro de esmalte FANAL, un pincel, un sábado a la tarde disponible... y el domingo podrá lucirse con un "auto nuevo".

ES FACIL...

pues debido al caucho que contiene, no quedan las marcas del pincel, obteniéndose un acabado como si fuera pintado a pistola. Una sola mano basta sobre la pintura vieja. Seca en 4 horas.

MANDE ESTE CUPON
FANAL SOC. RESP. - PERU, 139 - BUENOS AIRES
Sirvanse remitirme Gratis el Cat. sobre los Esmaltes
FANAL. NOMBRE
LOCALIDAD

PIDA ESTE LIBRO - GRATIS

Asegure
SU
Porvenir

Aprenda



RADIO

TELEVISION — CINE SONORO

y demás industrias afines, siguiendo el Método Rosenkranz, afamado por los resultados prácticos e inmediatas ganancias monetarias que obtiene para el alumno.

ESTUDIELO EN SU CASA durante sus horas libres, y en corto tiempo estará capacitado para aprovechar las grandes oportunidades que la América Hispana ofrece al Técnico en cualquiera de las ramas de esta ciencia: en la Radiomecánica, Sistemas de Amplificación, Radiodifusión, Onda Corta, Radio en la Aviación, etc.

Fácil de Aprender — Fácil de Pagar

Sólo necesita saber leer y escribir el español. Recibe—**GRATIS**—todo el equipo necesario para las prácticas. **¡PIDA EL LIBRO HOY MISMO!**

NATIONAL SCHOOLS

(de California E. U. A.)

Oficina Sucursal:—Edificio Banco de Boston (Primer Piso)
BUENOS AIRES, REP. ARG.

Dept. Núm. 84-AN

Sirvanse enviarme su LIBRO Ilustrado GRATIS, con datos para ganar dinero en RADIO.

Nombre Edad

Domicilio

Localidad Prov.

COMPRIENDIENDOSE la herida con el guante, Enrique Merrill descendió del ring.

—Whinston, ¿por qué no nos dejaste seguir?

—Vete a tu camarín. Y usted, Kid, pase por la oficina a cobrar y no aparezca más por aquí.

—¿Teme que lastime a su maravilla?

—Ya lo conseguiste, majadero. ¿Cuánto te pagó Raven por ese cabezazo?

—Raven no necesita prepararle el terreno a Knock Out Punch. El campeón, a pesar de lo que afirman los cronistas, lo "saca" en dos rounds a su nene.

—En Wilsonville nos veremos, Kid.

En el camarín, Merrill contemplaba su herida frente al espejo.

—Whinston: debiste dejarme que le diera su merecido.

—Lo que debí hacer es enseñarte a boxear. Indicarte dónde tienes los brazos. Si hubieras extendido tu izquierda, no hubiera podido llegar con ese adoquín que tiene por cabeza. Pero menos palabras y más árnic. Esto tiene que desaparecer antes del jueves.

Con un parche que le cubría casi todo un ojo, Merrill abandonó el gimnasio. Se detuvo en una esquina consultando su reloj.

—Enrique, ¿y ese adorno?

—¡Hola! Este adorno... ¡Con cuántos saldré del ring el jueves!

—Siempre optimista. Dime: ¿te parece bien que vayamos al cine? ¿No se incendiará la sala? ¿O se nos caerá el techo encima?

—Tú lo tomas a broma, Eveline. Pero esta herida que se me abre en cada pelea, no lo es. Mi carrera en el ring se ha terminado.

—Y también has terminado conmigo. ¡Yo pienso casarme con un boxeador y no con una vieja mojigata!

—Eveline, yo...

—¿Piensas que se puede vivir del aire?

—No. Pero con algún empleo...

—¿De niñera? No, Enrique. Tu carrera es el boxeo. Te sobran condiciones. ¡Debes seguir por mí y triunfar por mí!

—¡Ojalá te escuchara Knock Out Punch! Sería capaz de dejarse vencer por complacerte. Tu entusiasmo le enternecería.

—Tu lo debes enternecer con directos a la mandíbula.

—Haremos las diligencias. ¿Y que hay del cine?

—Elegiremos uno que tenga el techo bien firme y cortina de seguridad.

Luego de la función, Merrill acompañó a su novia hasta su casa y se retiró a descansar. La tarde del match, Eveline concurre al gimnasio donde se entrenaba Knock Out Punch. Fué saludada como antigua conocida.

—¡Hola, Knock Out! ¿Ganamos esta noche?

—¿Qué mi pisen un callo si lo dejo llegar al tercero!

—Dicen que está muy bien preparado...

—¡Ja, ja! ¡Exactamente!



No, Enrique. Tu carrera es el boxeo. Te sobran condiciones. ¡Debes seguir por mí y triunfar por mí!

Una MUJER inteligente

Cuento por EDUARDO D. MITCHELL

“Preparado”. Esa es la palabra.

—¿Lo dices por la herida sobre el ojo, Knock Out?

—Exceso de celo por parte de Raven, Eveline. Hay apuestas fuertes a mi favor, ¿sabes? No “puedo” perder. Sería catastrófico. Pero no temas; hemos arreglado todo en forma. Merrill subirá al ring dormido. Pero tú no entiendes de estas cosas.

—Por lo mismo que no entiendo, debes ser más explícito. Knock Out. Recuerda que yo también voy a arriesgar una cantidad importante y...

—¿Arriesgar? ¿Quién habla de eso? Derribaré a Merrill en dos rounds.

—¡Hombre! Las apuestas le favorecen... y los críticos saben lo que dicen..., por lo general.

—Si él es favorito, mayores se-

rán las ganancias. Soy campeón y lo seguiré siendo a pesar de mi mentada decadencia.

—¿Puedo saber el motivo de este optimismo que ayer no existía?

—Sabrás solamente que Merrill no podrá levantar un brazo ni para defenderse.

—¿Lo vas a atar?

—Más o menos. Oye: Merrill tiene un secretario: John. Es su secretario y su cocinero. Pues bien, John ha apostado 200 dólares a mi favor. Y es su cocinero. Su cocinero, ¿entiendes?

—¿Lo..., lo narcotizarán acaso? Pero eso sería indigno.

—Me ofendes, Eveline. Merrill beberá, sin saberlo, algo que le mitigará el dolor de mis golpes. Ya lo dije. Tú no entiendes...

—No, ¡no harán eso! ¡Ahora mismo descubriré esta felonía!

—¡Caramba, Eveline! ¡Cuál quiera diría que le estimas mucho...

—¡Como que soy su novia! ¿Lo oyes? ¡Su novia! Vine aquí para saber en qué forma pensaba combatir, aunque sin sospechar tanta inmundicia. Y ahora mismo...

—¡Epa, joven! Ahora mismo te vamos a encerrar y aquí te quedarás hasta que vengamos a sacarte después de la pelea.

Atada a una silla, Eveline vio salir al campeón en compañía de sus ayudantes. Nublada su mente por la indignación y la ansiedad, mordía el pañuelo con que la amordazaron, fija la vista en el viejo reloj de pared. ¡Las 22 y 30! Y el match comenzaba a las 23, en Wilsonville, a 50 millas de allí. Siguió forcejeando con las cuerdas.

—Cu-cu. Cu-cu. ¡Las 22 y 45!

De pronto cedieron las ligaduras. De un salto, estuvo al lado del teléfono. Marcó dos cifras.

—¿Larga distancia? Necesito hablar urgentemente con Wilsonville.

—Lo lamentamos, señorita. Las líneas con Wilsonville se hallan interrumpidas.

—¡No puede ser! “Necesito” hablar con Wilsonville. ¡Con la policía de Wilsonville!

—Imposible, señorita. Las líneas han sido destruidas por el temporal de ayer.

¿Y qué puedo hacer, entonces?

—Quizá el telégrafo...

Eveline colgó el tubo. El telégrafo... Mientras llegaba hasta la oficina del correo, la pelea estaría definida. Desesperada, levantó el teléfono para estrellarlo contra el suelo. Pero no llegó a hacerlo. Por el contrario, lo depositó nuevamente en la repisa y marcó un número de la localidad. Lograda la comunicación, habló durante un minuto escaso. Luego cortó y se dirigió a la puerta. Co-

mo suponía, estaba cerrada con llave. Pero ya no tenía apuro y se sentó en la silla en la que minutos antes estuvo amarrada. Poco a poco sus nervios fueron cediendo y se deslizó desvanecida hasta el suelo. La volvió en sí un poco galante golpe de agua fría.

—¡Eveline! ¿Qué ha pasado? Su hermano Charles la ayudó a levantarse.

—¿Quién ganó? —fueron sus primeras palabras.

—El campeón. Pero... ¿qué es todo esto, Eveline? Francamente..., tu situación aquí..., la orden que me diste por teléfono...

—¿Cómo estaba la cotización?

—Enrique era favorito 6 a 1. Estuviste inspirada al ordenarme jugar los cuatro mil dólares a Knock Out Punch. Pero... arriesgar todo nuestro capital...

—¿Arriesgar? Knock Out Punch “no podía” perder. Yo sé lo que te digo. Vamos a cobrar los 24.000 dólares.

Ilustración de HECTOR POZZO

El lazo indisoluble

(Continuación de la página 27)

cia con que estaba rodeada Matilde, pues hubiera sido inútil presentarse a cara descubierta. Por último, una tarde calurosa, cuando la traían del colegio, se presentó la ocasión. Un segundo que la dejaron sola en el jardín le bastó para presentarse ante ella, e invocando el nombre de la madre, consiguió llevarla con él hasta estar a cubierto de cualquier sorpresa.

Jorge sentía en el corazón la íntima emoción de su empresa. La facilidad con que la niña le había seguido cuando le nombró a Elena, le hizo pensar que el recuerdo o el ansia de la madre estaba aún muy fresco en el ánimo de Matilde, y se sentía contento de contribuir en tan grande modo a la felicidad de su novia. Y cuando, a solas con la pequeña, que en los rasgos y en el porte le recordaba grandemente a Elena, con un leve temblor en la voz le fué explicando el motivo de su visita.

Matilde lo escuchaba con los ojos absortos, como si quisiese devorar las palabras que él pronunciaba. La evidencia de que su madre existía, de que podría verla pronto, y la palabra cárida y emocionada de Jorge fueron demasiada impresión para su corazóncito.

— Yo no sé — murmuraba entre sollozos. — ¡Me ocurren tantas cosas en estos días! Primero papá, tan lejos de mí, que transcurrían años sin que lo volviera a ver; después este viaje a América, y ahora la noticia de que mi madre está tan cerca de mí.

Y levantando los ojos hacia Jorge, le interrogó con ansiedad:

— ¿Y por qué no vino ella? ¿Quién es usted? ¿Por qué no la traje?

— Yo soy un amigo de tu madre, Matilde. Y ella no ha venido porque...

Al llegar aquí le fué dificultoso expresarse. ¿Cómo iba a explicarle el distanciamiento que existía entre los padres de ella?

— Tienes que querer mucho a tu madre... ¡Ella ha sufrido tanto!

— Pero, ¿por qué no viene ella a verme? ¿Por qué no viene un día con papá? El me ha dicho por teléfono que espera que ella vuelva... ¿Y por qué, por qué?...

— Son cosas que tú no entiendes aún — murmuró por último. — Ellos están peleados hace muchos años...

— ¿Peleados?...

— Sí — murmuró Jorge. — Lo que interesa es saber si tú te irías a vivir con tu madre...

— ¿Y papá?... — exclamó ella decididamente. — ¿Lo dejaría solo? ¿Cómo podría hacerlo? ¿Sería justo? ¡No, no! Dígame usted a mamá que venga, que yo quiero verla; o si no — murmuró, como si hubiese tenido una idea repentina, — dígame que me hable por teléfono, que yo le explicaré todo... ¿Lo hará usted?

Jorge, incapaz de sobreponerse a sus emociones, asintió con la cabeza, y un rato después volvía rápidamente hacia el hotel.

Esa misma noche se embarcó para Buenos Aires, con el corazón demasiado oprimido por su propia desgracia como para reflexionar sobre lo que debía hacer.

En Buenos Aires, la explicación con Elena fué larga y dolorosa.

— ¿Cómo me preguntas a mí lo que debes hacer? — exclamaba él con voz trémula, apasionadamente. — Eso es cosa tuya. Ya no se trata ni de ti, ni de él, ni de mí, sino de tu hija, que sufre y que exige. ¿Cómo te voy yo a poner trabas? ¿Cómo voy a indicarte el camino? ¿Cómo no voy a comprender lo que ocurre? Ahora está todo en tus manos. Háblale por teléfono; yo vendré

mañana para ver qué has resuelto...

Esperó hasta que Elena obtuvo la comunicación. Vió su rostro transformarse con tal fuerza de ternura, que se sintió alejado infinitamente de esa vida. No quiso escuchar lo que diría, y se fué, convencido de que se había metido en un callejón sin salida y desesperado por su propia impotencia. Después de una noche tormentosa, no se atrevió a ir a casa de Elena para no influir con su presencia en la decisión de ella. Y cuando por la tarde le habló por teléfono, ella le rogó que fuera a verla inmediatamente. Así lo hizo, y la encontró vestida como para salir.

— ¡Ah, Jorge, la voy a ver, la voy a ver! Ha venido en avión a Buenos Aires y ya debe estar aquí. Dentro de un rato nos veremos... ¿Comprendes lo que significa para mí?

— ¿Y dónde la vas a ver?

— En la casa de Rosita.

— ¿Estará él?

Ella no contestó. Sus ojos se habían fijado en los de Jorge con una expresión que era una súplica.

Jorge bajó los ojos. Después, con la voz temblorosa, preguntó:

— ¿Ya tienes que ir?

Elena, con los ojos empañados, asintió.

— Bueno — dijo él tomando su sombrero. — Que seas muy feliz. Sé lo que quisieras decirme. Lo que no puedes decirme.

Y sin darle un beso, se fué.

Un rato después, apostado frente a la casa de Rosita, esperaba la aparición de Elena para satisfacer quién sabe qué fibra de su alma, que se negaba aún a aceptar el convencimiento de lo inevitable.

Y así estuvo por una hora larga, con una serpiente negra que le mordía en el corazón, con las sienes afiebradas y un ansia violenta de golpear sus puños poderosos contra sus ojos anhelantes,

tes, hasta que sucedió lo que esperaba.

Elena había salido, dando un brazo a Matilde y el otro enlazado en el de "él".

Jorge contuvo la respiración. En sus

pupilas extraordinariamente dilatadas un letrero prematuramente encendido reflejó un aviso trivial, hasta que "él", Matilde y Elena desaparecieron en la vuelta de una esquina...

LUZ

A TORRENTES

CON GASTO MINIMO



"KEROLUX"

MODELO 1938

CON ENCENDIDO A ALCOHOL

Todas las linternas Kerolux de 200 bujías o más, están equipadas con el moderno "Excéntrico-llave de paso" que permite apagar la linterna conservando la presión dentro del depósito para sucesivos encendidos.

Modelos de 100, 200, 300 y 500 bujías

EXIJA SIEMPRE LA LINTERNA PERFECTA

KEROLUX

Sres. L. D. Meyer & Cía. Ltda. —

Paseo Colón 309 — Buenos Aires

Sírvanse remitirme gratis folletos KEROLUX.

Nombre

Dirección

Localidad F. C.

Encendido relámpago

"Kerolux - Automat", de encendido relámpago, sin alcohol, con el mismo kerosene del depósito.



NO ERA NI LA SOMBRA...

De lo que era un hombre vencido, agotado, sin ánimos ni energías se ha logrado transformar en poco tiempo en una persona sana y vigorosa, irradiando vitalidad y salud por todos sus poros. Ello lo debe en primer término al médico que supo clasificar todo su mal en la pobreza de sangre y le recomendó la BIOFORINA LIQUIDA DE RUXELL. Este tónico magnífico no sólo enriquece y vigoriza la sangre, sino que, además, entona el sistema nervioso y restituye en breve tiempo la sensación de equilibrio mental y el bienestar propio de la perfecta salud.

Bioforina Liquida

de Ruxell

Producto del INSTITUTO BIOQUIMICO MODELO PERU 1645/55 Bs. As.



Es agradable para todos los paladares e indicado en todas las edades.

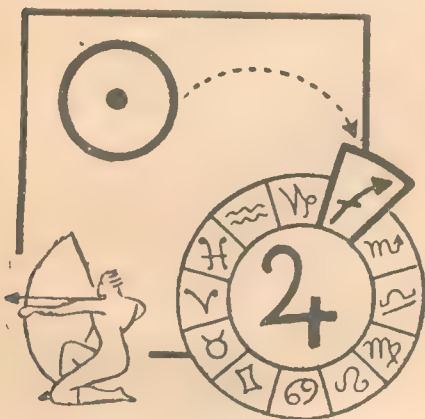
LOS PLANETAS

EN LOS SIGNOS

SOL EN SAGITARIO

CASI coincidiendo con la aparición de este número de MUNDO ARGENTINO, entra el Sol en el signo zodiacal de Sagitario. Exactamente, hora de Buenos Aires, a las 19 horas cinco minutos del día 22 del mes en curso. Y en Sagitario permanecerá hasta las ocho horas diez minutos del 22 de diciembre, en que pasará a Capricornio.

Pocas combinaciones tan promisorias para el nativo como la que significa esta feliz combinación del Sol con Júpiter, ya que Júpiter es señor y dueño de Sagitario. Tanto en la religión, en la magistratura, como en la políti-



ca, la gente podrá fiarse plenamente de los que ostenten el Sol en este signo, siempre, claro está, de que no reciba malos aspectos y se trate en general de un cielo armónico. Un gran sentido de la justicia, una probidad que resiste las más duras pruebas, es característica de esta combinación. Gustan de los caminos luminosos y tratan de iluminar los de los otros. Son leales, resueltos, heroicos. Puede afirmarse que son naturalezas libres de toda mezquindad las nacidas con el Sol bien configurado en Sagitario. Y aun en los casos en que no se halle bien dispuesto, el fondo del individuo no pierde nunca del todo la cardinal lealtad y altruismo de su modo de ser.

Cinco indicaciones orientadoras

Hemos elegido para los lectores de MUNDO ARGENTINO, cinco posiciones planetarias, que si bien no conviene nunca tomarlas aisladas, sino en relación con los demás elementos del Horóscopo, son bastante fuertes como para orientar y dar una norma general de cómo se debe proceder en la interpretación. Así, por ejemplo, cuando en un Horóscopo inarmónico nos hallamos con el Sol en Aries, no debemos olvidar que un gran sentido de lo heroico en cualquiera de sus aspectos vela en el fondo del individuo. Esto puede aclarar ciertas sospechas y explicar la nobleza de ciertos actos que de otro modo no se explicarían. Insistimos en que estos datos carecen de valor estricto por sí mismos, pero son a la manera de flechas indicadoras que no deben perderse de vista. En el gráfico que acompaña esta página, hemos señalado el **HEROISMO** como dado por el Sol en Aries; el **ENSUEÑO**, por la Luna en Piscis; el sentido de la **COOPERACION**, por Urano en Acuario; la **PERSPICACIA**, por Mercurio en Capricornio y la **INSPIRACION**, por Neptuno en Escorpio. De tal modo cuando en el análisis de un tema se nos ofrezca alguno de estos astros en uno de los signos señalados, debemos tener en

DE Aries a Piscis



LOS ASTROS ORIENTAN A QUIEN SABE LEER EN ELLOS



LA ASTROLOGIA AL ALCANCE DE TODOS

Por ALPHERAT

cuenta su fundamental significado y tratar de **COMPROBAR** si los demás aspectos del Horóscopo confirman esa significación.

Como ya dijimos, no se trata de nada absoluto; pero es una guía que no conviene olvidar. Por otra parte, el analizador agudo sabe bien las relaciones psíquicas y la extensión que puede darse a estas cualidades; es decir, las deducciones que pueden hacerse de ellas.

CONSULTORIO

ONITNEGRA. Paraná. —

Busque la manera de ser más firme, menos versátil en asuntos del corazón. Muy impresionable y vehemente. Esto hace que se vea a menudo desconcertado en muchas situaciones de la vida. El buen aspecto entre Saturno y la Luna lo defenderá siempre, pero procure hacer algo de su parte. Tiene condiciones de inteligencia clara y una sensibilidad de artista que le conviene dirigir. Sin disciplina y firmeza no se consigue nada.

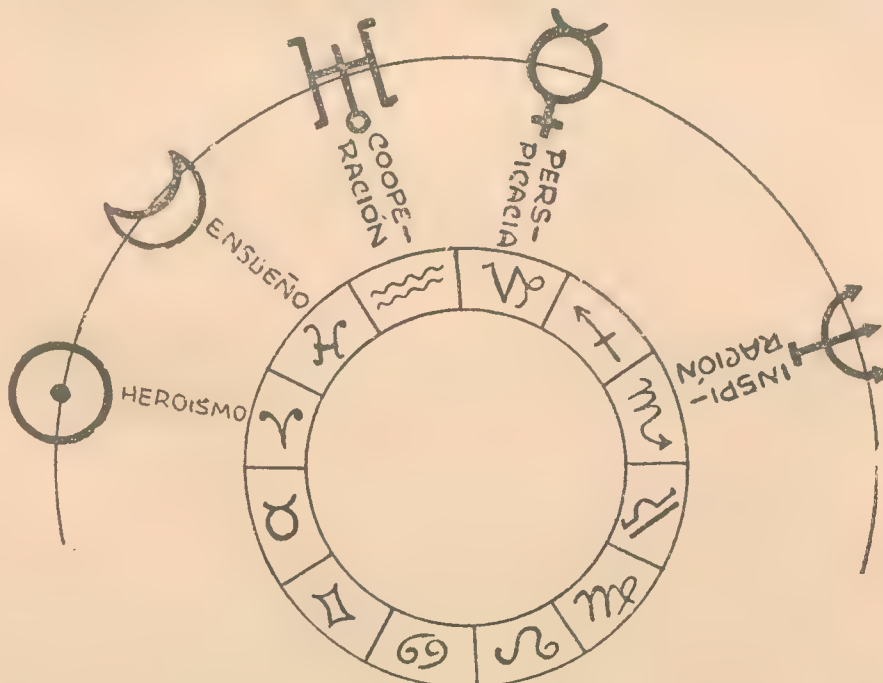
H2 O. HIPATIA. —

Tendrá con los años un espíritu de análisis que será origen de una fundamental disconformidad consigo mismo. Tiene capacidad para realizar varios trabajos a la vez, de distinta índole. Se aparta de la especialización. Un poco irritable y tornadizo, variable pero muy original, sobre todo en asuntos que tengan relación con el arte en general. Si usted logra

Sepa a qué atenerse

GUIA ASTROLOGICA SEMANAL

- MIERCOLES 23:** — Buen día para la actividad imaginativa. Evítese, sin embargo, confiar demasiado. Un mal aspecto de Neptuno acecha.
- JUEVES 24:** — No es fecha halagüeña para los afectos. Venus se halla en mal aspecto con Júpiter.
- VIERNES 25:** — Abundan los buenos aspectos, de modo que es un día en general favorable. Pero conviene no iniciar trabajos de largo alcance.
- SABADO 26:** — Lo mismo que el anterior, pero puede iniciarse cualquier empresa de aliento con el sólo cuidado de evitar discusiones.
- DOMINGO 27:** — Un verdadero domingo en que todo parece debe salir bien. La Luna se halla bien con el Sol y Venus con Neptuno.
- LUNES 28:** — Hay que cuidarse de lo imprevisto, sobre todo en el orbe sentimental. Puédese, sin embargo, desarrollarse actividad comercial.
- MARTES 29:** — Propicio, sobre todo para tareas intelectuales. Es un día sin malas configuraciones que debe aprovecharse, a pesar de ser martes.



Corresponde este gráfico al artículo: "Cinco indicaciones orientadoras". De acuerdo con lo dicho en él, aquí tiene el lector la significación de cinco astros en cinco signos distintos. Es importante no perder de vista estas significaciones y sus derivados al analizar un tema.

fortificar su voluntad y orientarse hacia un objeto definido, verá que las cosas le saldrán bien. La dualidad de criterio es su gran enemigo, prácticamente, se entiende.

CORDOBA APUNTANADA. San Luis. —

Desconociendo el ascendente, es difícil decir algo con acierto. Necesitaríamos la hora con un poco de exactitud. Lo único que podemos decirle es que su naturaleza es analítica. Desconfía de todos, incluso de sí misma. Su camino parece estar en las ciencias aplicadas, pero no en el arte. Farmacia, medicina, serían estudios indicados para usted. Procure no ser tan absorbente, tan individualista. Le será sencillo salvar este obstáculo.

ROSAS ROJAS. Capital. —

Es usted poseedora de una naturaleza sumamente intuitiva y organizadora. Tiene espíritu emprendedor y conciencia clara de su valer. El abatimiento que a veces se cierne sobre su vida es, afortunadamente, pasajero. En el terreno de los sentimientos, las cosas saldrán a la medida de sus deseos, pero no se preocupe de-

masiado por ellos. Todo llega a su tiempo. Hay en usted armonía, valor y una serena inteligencia. Acuda a ella en procura de ayuda. No la traicionará.

NATA C. F. Córdoba. —

La armonía es algo básico en usted. Usted lo comprende muy bien, y sin embargo, se deja arrastrar por corrientes de pesimismo, a las que afortunadamente se opone la posición de su Sol y también la de su Luna. Bastante práctica, pero siempre inclinada a soñar y dejarse ir por la imaginación. Procure mantener su espíritu en actividad constante. Es buen recurso para usted. Y trate de ver siempre las cosas en su verdadero aspecto y medida.

VITA CORZO. Córdoba. —

Usted sabe analizar las cosas con exactitud, y, sin embargo, hay en su persona mucho de sano y recto idealismo. Muy amante del estudio y apoyada por una voluntad deseosa de llegar a lo que se propone. En el terreno de los afectos, es muy armoniosa. Desde otro ángulo, advertimos que usted debe poseer muy buenas condiciones para el estudio de la música y que comprende bien las artes en general.

ROSA SILVESTRE. Mechita, F. C. Oeste. —

El magnífico aspecto que existe entre los luminares en su horóscopo sabemos que la defenderá siempre y que le proporcionará una excelente salud. De ello proviene, sin duda, la energía que la distingue y que se acentuará con el tiempo. Muy resuelta y amiga de hacerse valer. Creemos tiene dotes comerciales y sería un buen camino para usted el relacionado con tareas de administración. Está especialmente dotada para esos trabajos, donde hallaría recompensa. En el plano de los afectos tendrá suerte, pero modérese.

(Continúa en la página 47)

CONSULTORIO ASTROLOGICO

Nombre
 Lugar de nacimiento
 Nación
 Año Mes Día
 Hora Minutos
 Seudónimo para contestar

En esta sección se hará un breve horóscopo de todos aquellos lectores que lo deseen, y para lo cual deberán enviar los datos consignados en el cupón adjunto. Cada cupón servirá para una sola persona. No se tendrán en cuenta las consultas que no vengán acompañadas del cupón

INFORMACIONES METROPOLITANAS



En audiencia pública se ventiló la acusación de plagio que de la rumba "Señorita" se hace en la película "Ching Ching", y que el jurado declaró que así era. El juez, doctor Dobranich, y el embajador de España, doctor Angel Ossorio y Gallardo, durante la exhibición de la película mencionada en el cine Ambassador.



Durante la misa de campaña que se ofició en Villa Devoto para conmemorar el cincuentenario de la fundación de la parroquia mencionada.



Bonito cuadro plástico formado por alumnas de la Escuela Carlos Guido y Spano, del Consejo Escolar XII, en el festival que se efectuó en el teatro Fénix, y que organizó la mencionada escuela.

Al primer contingente enviado a Mar del Plata por el Patronato de la Infancia pertenece este grupo de niños, que demuestran su alegría por la temporada de vacaciones que les espera.



CUTIS HERMOSO en todo su cuerpo...



...usando en su baño diario JABON PALMOLIVE hecho con aceite de oliva

Desde la antigüedad, las mujeres hermosas de todos los tiempos, usaron el aceite de oliva, como el aliado insustituible para aumentar la belleza y conservar la juventud del cutis de **todo su cuerpo**. Por eso PALMOLIVE está hecho con una mezcla secreta y exclusiva de aceites de oliva y palma. Ellos dan al Jabón PALMOLIVE, ese color verde natural y son también los que producen esa fina espuma cremosa "tan diferente". Compre hoy mismo tres pastillas y comience a usarlo enseguida. Verá como deja todo su cutis, terso, limpio, radiante, **iluminado de belleza**.

EL BAÑO DE BELLEZA

Dése un ligero masaje en el cutis de su cara, cuello, hombros y de todo su cuerpo, con la balsámica espuma de PALMOLIVE. Haga que penetre bien en los poros para limpiarlos suave y profundamente, librándolos de cosméticos e impurezas. Enjuáguese luego y séquese delicadamente. Este hábito será el mejor **TRATAMIENTO DE BELLEZA** para el cutis de **TODOSU CUERPO**.



Gratis
ALMANAQUES 1939

comprando el paquete especial de 3 pastillas



AHORA EN TAMAÑOS DE 25 - 15 - 10 y 5 Centavos

PANORAMA GRAFICO

CORRIENTES



Asamblea anual de la Academia de Bellas Artes e Idiomas. Su presidenta, señora María Verón de Velazco, en el momento de dar comienzo a la lectura de la memoria de la institución.



Aspecto que presentaba el aula magna del Colegio Nacional General San Martín durante el último acto cultural que se realizó en ese establecimiento de enseñanza.

Fotos Pain.

CORDOBA

Asistieron a la inauguración de la Exposición Rodante del Ministerio de Agricultura de la Nación el ministro de Obras Públicas, ingeniero Medina Allende, y el intendente municipal, doctor Donato Latella Frías.



Simpatizantes del partido Socialista le ofrecieron al doctor Arturo Orgaz una demostración que estuvo muy animada.

Fotos Ardiles.

POSADAS



Palco ocupado por el gobernador interino, jueces letrados y autoridades del territorio durante la inauguración del busto de Sarmiento en el parque República del Paraguay, costado por el magisterio de Posadas.

Foto Fernández.

ROSARIO DE LA FRONTERA



Un concierto de guitarra ofreció el conocido artista Atahualpa Yupanqui, que fue escuchado por un núcleo de distinguidas familias.

Foto Bejarano.

Para Enfermedades de la PIEL

ECZEMAS (secos o húmedos) - COMEZON - Psoriasis - GRANOS - SARPULLIDOS - u otras afecciones rebeldes, desaparecen con pocas aplicaciones de

ECZEMOSALVA.

Medicamento moderno, eficaz, comprobado su gran éxito en infinidad de casos.



Hoy mismo ensáyelo y nos agradecerá.

Ahora en 3 tamaños: Grande \$ 4.50

Pomos de \$ 2.50 y \$ 1.20

Ventas en todas las farmacias y Droguerías del país. y Uruguay

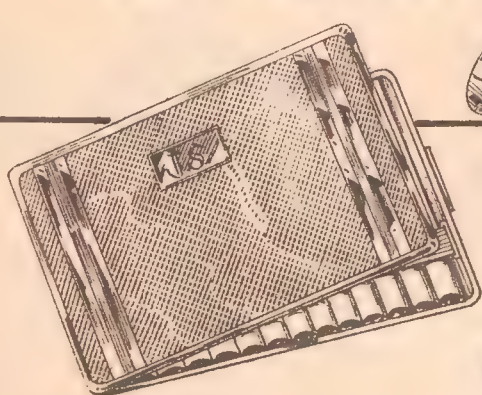
GRATIS: ENVIAMOS FOLLETOS

Laboratorios WOSCO - Alberti 664 - Bs. As.

ECZEMOSALVA

CASA ESCASANY

Artículos para Regalos

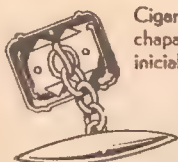


EXTRA CHATA

Cigarrera cromada, con bandas enchapadas en oro fino, iniciales grabadas, a pesos

10

CASA ESCASANY



CASA ESCASANY

Oro 18 kilates, platino, con diamantes, el par, a pesos

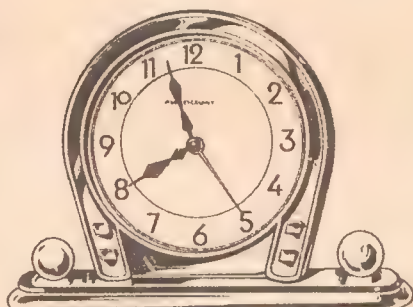
58



CASA ESCASANY

Gemelos de plata fina frentes de ORO garantido, el par, a \$

6.-



CASA ESCASANY

CROMADO, luminoso, con despertador, 14 x 10 cm. a pesos

12.-

CASA ESCASANY

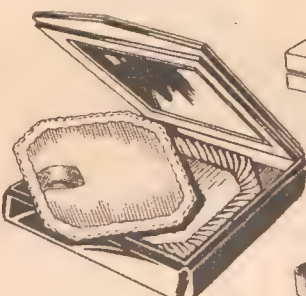
Juego: Collar y medalla de oro 18 ktes., platino, diamante, en Estuche Capilla, a \$

20



Juego: Collar y cruz de oro 18 kilates, platino, diamante con zafiros, en estuche capilla, a pesos

22.-



CASA ESCASANY

Polvera de cristal negro, tapa blanca 6 x 6 cms. para cartera a pesos

6.50



Trousseau lacado y dorado, varios compartimentos, con espejo biselado, 10 1/2 x 5 1/2 cms. a pesos

17.-

CASA ESCASANY



CASA ESCASANY

Pulsera enchapada en oro fino, con cierre y piedra fantasía, \$

10.-



Pulsera enchapada en oro fino, con cierre, a pesos

22.-



CASA ESCASANY

DIANA Reloj cromado, áncora montada en rubies, cordón de seda, a \$

20.-



Oro garantido, macizo, con esmalte y grabado, a pesos

6.90



CASA ESCASANY

Oro 18 ktes. y platino, con diamantes y Agua Marina, a \$

23

CASA ESCASANY



CASA ESCASANY

Oro 18 ktes. y platino, con piedra AGUA MARINA, a pesos

90.-



CASA ESCASANY

Oro garantido, macizo, con esmalte y grabado, a pesos

10

Juego: Lápiz y Lapicera enchapado, automática, con pluma de ORO en estuche, a pesos

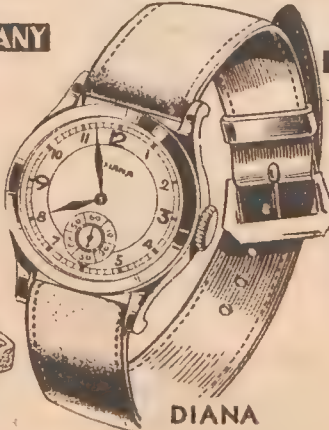
16.-



CASA ESCASANY

Juego cepillos para toilette, carey imitación, 4 piezas, en estuche, \$

14.50



CASA ESCASANY

DIANA Reloj de Oro 18 kilates, máquina áncora y rubies, c. cuero, \$

50.-



CASA ESCASANY

REX Reloj cromado, máquina áncora montada en rubies, con cuero, \$

22.-

CASA ESCASANY



CASA ESCASANY

Billetera cuero de cocodrilo, con aplicación de ORO 18 KILATES MACIZO, iniciales grabadas, en estuche, a \$

12.50

Atendemos pedidos por CONTRA REEMBOLSO Postal o Villalonga

JOYERIA **CASA ESCASANY** RELOJERIA
Perú esq. Rivadavia - Suc. Suipacha 217 - Avda. de Mayo 1145 Bs. As.
ROSARIO - TUCUMAN - BAHIA BLANCA - MAR DEL PLATA

CASA ESCASANY S. A. CASILLA CORREO 116 Bs. As.

Al aparecer el CATALOGO 39 como lector del interior solicito me lo manden GRATIS

Nombre
Calle
Localidad
Provincia MA

Reportaje por ANDRES MUÑOZ

La noche del estreno de "Cartas de amor", de José León Pagano, que aparece en la foto con Angelina Pagano, Francisco Ducasse y otros intérpretes y autores reunidos después del estreno.



Angelina Pagano en la actualidad.

LA gente cree que yo soy eterna — empieza diciéndonos Angelina Pagano. — Y vamos a sacar a la gente de su error — agrega, extrayendo de una gran cartera un carnet marrón. — Le voy a mostrar mi cédula de identidad, pero con la condición de que la publique. Seguramente que este pedido no se lo ha hecho ninguna de las primeras actrices a quienes ha entrevistado. Aquí está mi cédula. Puede usted copiarla.

Obedecemos el pedido (mitad pedido y mitad orden) de Angelina Pagano, y copiamos el documento que ella nos dicta y nos enseña al mismo tiempo, como

"República Argentina. Policía de la Capital."
Una fecha:
"Buenos Aires, 5 de mayo de 1925."
Y una firma:
"Jacinto Fernández. — Jefe de Policía."

— Todo lo que dice ahí es exacto — confirma Angelina Pagano. — Todo menos lo del cabello, que lo tengo blanco desde los 17 años. Pero antes solía usar una peluca de color castaño. De niña ya tenía un mechón blanco. El resto de mi cabeza era tan rubia, que parecía albina. Pero esto del pelo no tiene importancia. Lo importante es que yo nací en 1888, el 13 de diciembre de 1888, como acabo de demostrarlo. Y ahora deje que la gente diga...

ANGELINA PAGANO

aprendió a ser
actriz al lado
de la Duse



Con Alfredo Liri, que actuara con Angelina Pagano durante largos años, en una escena de la comedia "La fiesta del corazón".



Angelina Pagano cuando, poco después de regresar de Italia, se incorporó al teatro argentino, a cuyo progreso contribuyó en forma preponderante con su arte, su entusiasmo y su prestigio.

para que no dudemos de la veracidad de sus palabras, que es la verdad oficial.

Dice así el documento, que sirve a la vez de cédula de identidad y pasaporte:

"Pasaporte N° 576.747. — Certifico que doña Angelina Civani Pagano, de estado viuda, de profesión artista, que sí lee y escribe y cuya fotografía, impresión dígito-pulgar derecha y firma figuran al dorso, es nacida el 13 de diciembre de 1888 en el pueblo de Capital Federal, Nación Argentina; tiene un metro y (en blanco) centímetros de estatura, el cutis de color blanco, cabello castaño claro (—Ahora más claro que castaño, — aclara la lectora), nariz de dorso recto, boca mediana."

Hay un sello que dice:

La prestigiosa actriz en la época en que actuaba con Pablo Podestá en el teatro Apolo.



COMO APRENDIO EL ITALIANO

— Después de esa prueba irrefutable no podrá decir mucho — observamos con absoluta convicción.

— Son capaces de dudar de la autenticidad del documento. Pero usted ha visto el sello — replica.

— El sello y la firma. Además — decimos con toda justicia, — viéndola a usted no hacen falta más pruebas. Mas bien parecería que está un poco aumentada la edad oficial.

— No tanto, no tanto. El pelo blanco despista un poco. Pero en cuestión de años y de méritos importan los que se tienen y no los que se aparentan.

— ¿Y cuántos años tiene usted de teatro?

— Desde los catorce. A esa edad debuté en Italia con Eleonora Duse. Porque yo me inicié en el teatro italiano, y nada menos que con Eleonora Duse, que, en mi opinión, ha sido la más grande actriz de todos los tiempos. Pero antes de hablarle de ella, quiero explicarle cómo llegué hasta ella. Yo fui a Italia con el propósito de perfeccionarme en mis estudios de música y canto, que había iniciado aquí con el maestro Piazzini. Mi ilusión era llegar a ser cantante de ópera, y parece que tenía una bonita voz de soprano, aunque no mucha. A pesar de ello, también soñaba con ser maestra de escuela, pues siempre tuve una verdadera pasión por enseñar a los niños, hasta en los tiempos en que yo estaba en condiciones de aprender antes que de enseñar. Cursé hasta el tercer año de la escuela normal y no llegué a recibirme por culpa de las matemáticas. Los números fueron siempre mis enemigos personales, que son los únicos enemigos que creo haber tenido en mi vida. En cambio, tuve siempre excelentes amigos, entre ellos al actual ministro de Hacienda, doctor Pedro Groppo, que fué mi condiscípulo en el colegio del Estado de Reconquista y Viamonte. Y si me acuerdo ahora del doctor Groppo es por asociación de ideas, pues recuerdo que ya en el colegio le teníamos todos por un futuro gran matemático, aunque entonces no suponíamos ninguno, quizá ni él mismo, que llegaría a ser ministro.

— ¿Qué otros estudios cursó usted?

— Estudié idiomas: italiano y francés. A los doce años ya sabía leer y hablar en francés. A los trece, en cambio, aún no hablaba el italiano, aunque sí lo leía

(Continúa en la página)

algo. Pero tenía una pronunciación muy defectuosa a pesar de mi ascendencia italiana. Mis ascendientes, en efecto, fueron italianos, y casi todos marinos. Con razón yo salí tan aficionada al canto y a los viajes.

—¿Cuándo hizo usted su primer viaje?

—Acababa de cumplir trece años cuando fui por primera vez a Italia, acompañada de mi familia, pues nosotros siempre hemos viajado en familia. Me inscribí en el Conservatorio de Música de Florencia, que estaba anexo a la Real Academia de Declamación. Yo asistía solamente al conservatorio. Pero un día entré en la sala de exámenes de declamación. Me dieron a leer un libro, "I promessi sposi", de Manzoni. Apenas leí la primera línea, el profesor se dió cuenta, naturalmente, que yo no hablaba italiano, y en vez de recomendar-me que lo aprendiera, me aconsejó que me volviera a la Argentina. Aquello picó mi amor propio y me dediqué exclusivamente a perfeccionar mi pronunciación italiana. Y como las cosas, para aprenderlas bien, hay que empezarlas por el principio, me iba todos los días a un jardín de infantes a conversar con los chicos de cinco a diez años. Y así aprendí el italiano puro, el toscano de Siena, que es el más puro de todos.

ENTRO AL TEATRO POR LA PUERTA GRANDE

—Por lo visto, le dió buen resultado el procedimiento.

—Tan bueno, que a los ocho meses me presentaba a exámenes en la Academia de Declamación de Florencia, en la clase del profesor Luigi Rosi. Recité el monólogo "Egli viene a vedermi". Me aprobaron y pasé con los alumnos de tercer año al examen superior, preparada por Rosi. Esa preparación era realmente sabia. Comprendía literatura teatral, historia del teatro, historia del traje, caracterización, lectura, dicción y respiración. Aprender a respirar es esencial en el arte de la interpretación. Si los grandes trágicos no supieran respirar académicamente, se ahogarían o no podrían decir su papel. También estudié recitación con el mismo Rosi, en sus derivaciones de comedia, drama, tragedia y monólogo. El monólogo es lo más difícil del arte dramático.

—Así opinaba Giazinta Pezana.

—Y así opinan todos los que empiezan o terminan el teatro. Yo tuve buen cuidado de aprender bien a respirar antes de presentarme en los escenarios. Estos exámenes comprendían teoría y práctica del teatro. Se elegía un autor clásico y había que explicarlo primero e interpretarlo después. El tema que nos tocó aquella vez era Goldoni y la obra elegida para representar era su comedia "Gli inamorati". También se elegía un tribunal especial formado por dos grandes actores y un gran director. Y el tribunal que me tocó a mí aquel año era nada menos que éste: Eleonora Duse, que lo presidía, Gabriele D'Annunzio y el gran trágico Tomaso Salvini. Y ante ese tribunal yo debí explicar lo que era la Comedia dell'Arte a la aparición de Goldoni; lo que representaba el teatro de Goldoni; lo que significaba "Gli inamorati" dentro de su repertorio, y lo que significa mi personaje, que era el de Eugenia, la protagonista. Y después de todo eso venía la representación, que se realizaba en el mismo escenario de la Academia, ante aquel eminente tribunal y un público formado por profesores, alumnos distinguidos y personalidades prominentes de la ciudad, que asistían al espectáculo por rigurosa invitación.

—¿Y qué pasó en la representación?

—Yo nunca supe bien lo que pasó. Lo único que sé hoy es que yo tenía entonces catorce años y que aún no sabía bien lo que significaban en el mundo del teatro la Duse, D'Annunzio y Salvini. Las dos cosas me impidieron cohibirme, que es lo peor que le puede pasar al que tiene que hacer algo en público. Para mí, el resultado de aquella función fué el siguiente: la primera en hablar fué la Duse, que me besó en la frente y me dijo: "Desde este momento he encontrado a mi dama joven." D'Annunzio me dedicó un ejemplar de "La



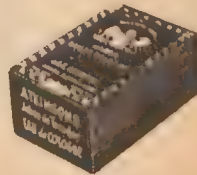
Complete su arreglo personal con un perfume de aroma varonil...

Su éxito social depende más que nada del cuidado que Vd. ponga en su arreglo personal... Dé a su cabello ese aspecto impecable que tanto agrada a la mujer!... Una buena fricción con Loción Colonia Atkinsons, todas las mañanas al peinarse, lo mantendrá limpio, sedoso y fragante. Y Vd. se sentirá más seguro de su elegancia al sentir en torno suyo su fresco y distinguido aroma! En frascos de \$ 0.70, \$ 2.60, \$ 3.80, \$ 6.95, \$ 8.— y ahora otro tamaño práctico a \$ 1.40.

Loción Colonia ATKINSONS

Con el mismo aroma:

Brillantina Atkinsons, Sólida o Líquida, \$ 1.30 el frasco.
Jabón a la Loción Colonia, \$ 0.50 la pastilla.



(Continúa en la página siguiente)

ALC-28

citta morta", con estas palabras: "A Bianca María Pagano, con augurio di maggiori vittorie. — Gabriele D'Annunzio." Y con ese nombre de Bianca María Pagano bautizó un personaje de su famosa obra, el mismo que yo interpreté después. Salvini, por su parte, que era el más reservado de los tres, me expresó así su opinión, en la que se advertía el respeto que sentía por la Duse: "Dopo le parole di Eleonora Duse non mi resta altro che applaudire." Y con tales padrinos — agrega Angelina Pagano, visiblemente emocionada con el recuerdo — no es de extrañar que yo resolviera dedicarme para siempre al teatro, en el que, como puede verse, entré por la puerta grande.

SU DEBUT Y EL ESTRENO DE "FRANCESCA DE RIMINI"

— ¿Dónde fué su debut oficial?
— En el teatro Costanzi, de Roma, con "Francesca de Rimini", de D'Annunzio. Hice dos papeles: la Samaritana, hermana de Francesca, y Bianco Fiore, un paje de su corte. Fué un estreno bastante accidentado. Sólo la gran autoridad de la Duse contuvo el escándalo. Con todo, se oyeron frecuentes silbidos; pero nunca estando en escena Eleonora Duse. D'Annunzio, entre bastidores, seguía las alternativas de la representa-

ción con su filosofía de hombre superior. Cuando silbaban, se volvía a mi tío José León Pagano, que lo acompañaba, y le decía:

"— 'Fischiano?... Piacce...'
"Si, por el contrario, oía aplausos, exclamaba:

"— 'Aplaudiscono?... Andiamo a riceverli.'"

"Y salía a saludar al público, que lo aplaudía realmente, pues los silbidos no eran dirigidos a él, sino a ciertos pasajes de la obra, que fueron los que la hicieron fracasar. Una prueba de ese fracaso se resume en estas dos frases. D'Annunzio había hecho grabar en la parte alta de la embocadura del escenario estas palabras de "La Divina Comedia": "Cosa bella mortal passa, ma non d'arte. — Dante." Y el público las glosaba así al terminar la función: "Ma Francesca rimane in sepultura."

— ¿Qué otras obras hizo usted de D'Annunzio?

— Intervine en el estreno de "La citta morta", "La Gioconda" y "La gloria", que fueron otros tantos éxitos, sobre todo las dos primeras.

— ¿Estuvo usted mucho tiempo con la Duse?

— Un año. Con ella hice la gira por Europa y Estados Unidos, que duró varios meses. Durante ese año aprendí a conocerla y admirarla más cada día.

Tuve la suerte de caer en su simpatía. Yo era una de las poquísimas personas que entraban en su camarín. Me llamaba "la mía Paganeta" y me hacía frecuentes regalos, pues era muy generosa. Mejor dicho, lo que daba no lo daba por generosidad, sino por deber y por poder, como hacen las reinas, cuya misión principal es conceder mercedes a sus súbditos. Y eso era ella para nosotros: una reina de la escena.

"— Las personas — solía decir — no valen por lo que tienen, ni siquiera por lo que son: valen por lo que dan."

RECUERDOS DE LA DUSE. — UNA IMAGEN DE D'ANNUNZIO

— Por eso ella se pasó la vida prodigándose, como las verdaderas reinas. Era realmente una reina. Pero era una reina triste. Triste y apasionada, sobre todo por su arte. Vivía constantemente en el mundo de sus criaturas dramáticas. Cuando hacía mutis continuaba ensimismada en su personaje. Mandaba alombrar no sólo el escenario, sino todas las dependencias del teatro por donde ella tenía que pasar, pues no concebía que los pies de una gran trágica pisaran el suelo de la realidad. Le parecía que ello afectaba a la grandeza y a la dignidad de su arte. Fuera de la escena sólo hablaba francés y nunca con sus actores.

salvo que éstos le solicitaran audiencia. Tenía sus rarezas. El dinero no significaba para ella el menor valor. A teatro lleno suspendía la función porque se sentía triste o abatida. Era muy culta, muy distinguida; su sola presencia imponía respeto. Casi siempre vestía de negro y llevaba siempre las manos enguantadas fuera de escena. Era morena, alta, delgada, esbelta; pero no era hermosa. Tenía el pelo canoso y muy abundante. Los ojos eran grandes y bellos; los dientes, iguales, pequeños y blanquísimos. Pero no era hermosa. Sólo se hermozeaba cuando se sonreía. Su sonrisa parecía envolverle el rostro en un vago resplandor. Pero sonreía muy pocas veces. Vivía preocupada y atormentada, y esos tormentos de su vida íntima se reflejaban en su arte, aunque no para disminuirlo, sino para hacerlo más vibrante y apasionado. Su estilo estaba hecho de tres cosas: sinceridad, naturalidad y genio, sobre todo de genio. A veces lloraba en escena con tal sinceridad, que no podía hablar. Pero nosotros no necesitábamos oír sus palabras para contestarle. Le contestábamos a sus manos. ¡Las manos de la Duse! Todo cuanto se ha dicho de ellas es inferior a la realidad. Eran unas manos tan maravillosas, que, viéndolas, nadie se atrevía a contradecirlas. Imponían respeto y obediencia antes que admiración. Parecían hechas para mandar, por la sola virtud de su belleza. Para mandar y para expresar el dolor, la alegría, el placer y la angustia, y toda la gama de la emoción y de la vida interior. En fin, eran unas manos tan prodigiosas, que ellas solas, al decir de un crítico de la época, valían casi tanto como todo Gabriele D'Annunzio...

— A propósito: ¿qué impresiones personales conserva usted del autor de "El fuego"?

— Serían largas de exponer. Y como nos hemos detenido demasiado en evocar aquellos tiempos, sólo le diré ahora que la imagen que tengo hoy de D'Annunzio se parece mucho a una antítesis de la Duse. Ella era alta, y él bajo, bastante más bajo que ella. Ella era morena y con mucho pelo, y él rubio y calvo. El hablaba mucho, y ella casi nada. Ella era triste, y él estaba siempre alegre. Ella no daba confianza a nadie, y él jugaba con todo el mundo. La Duse vestía siempre de oscuro, y D'Annunzio usaba unos trajes claros y llamativos, que parecían escapados de un figurín en colores. Ella era toda pasión y sinceridad, y él era un formidable actor que no habría de debutar nunca... En fin, que, a mi modo de ver, sólo coincidían en una cosa: el genio. Pero el genio de ella estaba hecho de sensibilidad y de fuego interior, y el de él era una especie de oxígeno de la imaginación, que sólo servía para avivar el fuego ajeno... A pesar de todo, era grande, sin duda, D'Annunzio; era grande, a pesar de ser tan pequeño de estatura.

SU LABOR EN EL TEATRO NACIONAL

— ¿Qué hizo usted al separarse de la Duse?

— Formé compañía propia, con Garavilla de primer actor, y me vine a Buenos Aires. Debuté en el teatro Victoria y luego hice una pequeña gira de dos meses. Mi propósito era regresar a Italia y continuar trabajando en italiano, que, dicho sea de paso, es el idioma más teatral que existe. Pero no pude hacerlo porque se me echaron encima los autores nacionales. Enrique García Velloso, David Peña, Roberto Payró, Ezequiel Soria. Todos me urgían para que hiciera teatro argentino. Y como a mí también me gustaba hacerlo, me decidí por él. Pero después de tanto insistirme, nadie me escribió una obra argentina. Tuve que debutar con una obra italiana: "Causas y efectos", de Pablo Ferrarí, que me tradujo José León Pagano. La estrené en el Apolo en diciembre de 1903. El siguiente estreno fué una obra francesa, "Celosa", de Bisson, que también me tradujo José León. Y como no me escribían los argentinos, reprisé "Próspera", de David Peña.

— ¿Cuál fué su primer estreno nacional?

(Continúa en la página 61)

Veranee y conserve la suavidad de su cutis



Sol de verano, aire de sierras, agua de mar... Y en el salón, rostro, brazos y espalda radiantes de fresca hermosura. Así con Crema Lechuga.



En la playa
En seguida de salir del baño, dése una ligera aplicación de Crema Lechuga y evitará las quemazones.

Crema

LECHUGA

El pote de Crema Lechuga grasosa o seca:

90 cts.

TYRONE POWER, embajador de Hollywood

NO hay dos sin tres... Primero fué Ramón Novarro... Después Clark Gable... Y ahora Tyrone Power... Tres galanes de Hollywood que llegan hasta nuestras tierras.

Tyrone Power nos visita en la plenitud de su carrera. En lo mejor de sus veintiséis años mozos, cuando sabe que hay distribuidos por todo el mundo millones de seres que lo admiran. Viene para permanecer entre nosotros apenas una semana. El tiempo suficiente para echar una rápida mirada sobre Buenos Aires y otra más rápida aún sobre el interior de la República.

Casi no dará tiempo siquiera para que lo miremos. Los miles de admiradoras con que aquí cuenta tratarán de acercarse a él para observar de cerca a Tyrone Power, astro indiscutido.

Para ver si es personalmente todo lo simpático y buen mozo que parece en la pantalla.

En este sentido, el galán no las desilusionará. Porque es, en realidad, buen mozo. Lleno de simpatía, de fineza.

Y cuando se vaya — rumbo a Hollywood donde las cámaras lo esperan para seguir recogiendo su triunfal labor — Tyrone Power habrá dejado, sin duda, una impresión inmejorable entre nosotros.

Y profundizará en muchos la creencia de que todos los galanes de Hollywood son como él: altos, buenos mozos, simpáticos, jóvenes...



100
HABITACIONES
PREPARADAS



Dormitorio Moderno de cedro y nogal Completo. Precio de Fábrica.

\$ 425.-

*Clientes del Interior:
Soliciten Catálogos
M. A.*

FABRICA DE MUEBLES
EUGENIO DIEZ Y CIA
Bdo. DE IRIGOYEN 682-94 - CAPITAL



Sí, señora: en nuestro gran edificio Vd. podrá elegir sus muebles con toda comodidad, entre el magnífico surtido que ofrecen nuestras 100 habitaciones artísticamente preparadas con muebles nobles; muebles contruidos a conciencia, y cuyos precios han sido fijados con estricta equivalencia a su calidad...

Escribe LADISLAO SZABÓ

GUILLERMO III de Orania, rey de Holanda, tenía sesenta y un años cuando se casó por tercera vez. En cambio, su esposa no tenía más que veinte cuando abandonó el pequeño principado alemán de Waldeck Prymont para instalarse en el palacio real de Het-Loo. El rey ya tenía dos hijos. Uno no quería saber nada del trono: se casó con una actriz y renunció a la realeza para vivir en París. El otro, enfermo ya, murió poco después.

De éste tercer casamiento nació una niña, que fué bautizada con los nombres de Paulina Elena María Guillermina de Orania. Su padre siguió reinando durante diez años aún, lo suficiente para lograr introducir un párrafo en la Constitución neerlandesa, que permitiera heredar el trono también por el linaje femenino de la dinastía. Después murió, dejando el trono para su hija.

Guillermina no tenía diez años aún cuando supo que quedaba convertida reina de su país. Según la enmienda constitucional, su madre, la reina viuda Emma, debía ejercer el cargo de la regencia hasta que cumpliera los diez y ocho años.

Al día siguiente de su proclamación, la reina fué llamada para el almuerzo. Salíó de su cuarto y golpeó la puerta de los aposentos de su madre.

—¿Quién es?

—Guillermina, reina de Holanda.

Después de la sorprendente contestación, la niña entró. Era una chiquilina rubia, un poco regordeta, de cejas bien pronunciadas, llena de vigor y voluntad.

—¡Alto! — dijo la madre. — Yo no había llamado a la reina de Holanda, sino a mi hija Guillermina.

La niña se dió vuelta, salió, y poco después una voz tímida se anunció:

—Tu hija Guillermina pide permiso para entrar, mamá...

Así aprendió la reina de los holandeses que para saber mandar es necesario saber obedecer. Que sólo puede ser complaciente con otros quien es severo consigo mismo.

LLAMO AL PUEBLO CONTRA SUS ESTUDIOS

Someterse a la disciplina no fué asunto fácil para la niña voluntariosa. Un día la señora de Van de Poll la sorprendió cuando echaba una carta al buzón que está frente al palacio. Sin decirle nada, hizo sacar la carta, cuyo sobre ostentaba una dirección bastante rara: "¡A Mi Pueblo!"

Era un manifiesto que la joven reina dirigía a su pueblo protestando contra sus estudios que le absorbían casi todo el día, sin dejarle tiempo para jugar. Y como en la corte nadie quería escucharle, apelaba a su pueblo en última instancia.

La corte quedó estupefacta. Pero su madre, la reina regente, sólo le dijo unas palabras breves:

—Los reyes tienen que estudiar mucho. Y en esta casa las reinas están acostumbradas a renunciar a lo que más les agrada...

Emma, la reina viuda, tenía derecho para hablar así. Al lado de su esposo, anciano y enfermo, tuvo que renunciar a muchas cosas propias de una mujer de su edad.

Con todo, aun niña, Guillermina había dado mil pruebas de su sentido justiciero que llevaba en su sangre, igual que la bondad en su corazón. Una vez sorprendió a un jardinero rompiendo una ventana y le hizo confesar su culpa, recompensando luego por el valor de los vidrios rotos, que habían des-

contado del sueldo de aquél. Ya era una reina.

UNA REINA VOLUNTARIOS

Mynheer Pierson, el jefe del gabinete, no se sorprendió cuando la joven

Claro que lo sabía. Toda Holanda adoraba ya a la joven reina, a "nuestra Guillermina", que solía pasear en bicicleta en las calles de La Haya. El pueblo la conoció y contaba mil historias sobre su bondad, inteligencia, justicia y cariño.

Mynheer Pierson quiso ofrecer una débil resistencia todavía:

—¿Su Majestad podría escribir algo mejor?

Ya lo escribí.

Y al acto entregó al presidente del consejo su mensaje. Nadie, ni siquiera la madre de Guillermina, conocía los preparativos de su primer acto de jefe de Estado. Lo escribió sola, en el mayor secreto. En su mayor parte era agradecimiento y gratitud a su madre, cuyo gran y noble ejemplo quería seguir.

"Deseo reinar — decía en su mensaje — como Holanda espera de la casa de Orania: con fidelidad a la Constitución y honor a la bandera de la patria. Quiero administrar con justicia y cariño al país y sus colonias, tratando de aumentar el bienestar espiritual y material de todos. Me recomiendo a la gracia de Dios para que me dé suficientes fuerzas, a fin de que pueda cumplir mis promesas."

Ni siquiera a la fórmula de juramento quiso respetar. "Es un acto sagrado que jamás se repite", dijo.

Cuando salió de la iglesia de la coronación en el brazo de su madre, la multitud prorrumpió en gritos entusiastas, saludando a "nuestra Guillermina". El homenaje le enterneció tanto, que, con lágrimas en los ojos, inclinó la cabeza para besar las manos



de su madre. Toda Holanda era un solo grito:

—¡Leve de Konningin! — ¡Viva la reina!

SE ENAMORÓ A PRIMERA VISTA

Ocurrió en la tarde del 6 de octubre de 1899, un año después de su coronación, durante su primera visita en la corte imperial alemana. El anciano general Du Monceau, edecán de la reina, estuvo radiante. Su orgullo con la soberana, cuya juventud, hermosura y

Con el rubio príncipe alemán, del que se enamoró a primera vista y contrahecho matrimonio, poniendo por sobre todas las cosas la fuerza de su corazón.

"La pequeña Reina revoltosa"

La reina Guillermina en la época que contra-jo matrimonio y cuando ya mostraba su notable inteligencia y buen corazón, siempre deseando y procurando el bienestar de su pueblo



La reina cuando sólo contaba cuatro años de edad.



A los 14 años era una bella y poco estudiosa jovencita.



En la actualidad. Mientras Europa se desafia y se puebla de rumores bélicos, la reina Guillermina dice palabras de paz y tranquilidad para sus súbditos.

Por las calles de la capital de Holanda se ve a la reina Guillermina pedalando alegremente sobre una bicicleta. Los años no le han quitado su carácter alegre y revoltoso.

Desde su infancia, Guillermina de Holanda sobreponía su voluntad a las etiquetas de la corte

ballo, en el parque de Potsdam. Bastaron dos días para que Guillermina de Orania volviera a su país perdida-mente enamorada. Durante un año, el correo era muy frecuente entre La Haya y Potsdam. El 16 de octubre de 1900 la reina hizo llamar a su primer ministro.

de la República Libre de los "boers", representantes de las más puras tradiciones holandesas en el hemisferio del Sur. Amsterdam y La Haya tributaron una acogida cariñosa y entusiasta al anciano héroe, mientras la reina lo recibió en familia y sostuvo largas conversaciones con él. Se mos-

— Le solicité que viniera, Mynheer Pierson, porque deseaba comunicarle que me casaré en la primavera próxima. Le ruego publicar el presente manifiesto mío a mi pueblo.

En doce líneas escasas, Guillermina comunicaba al pueblo su próximo enlace con el príncipe Enrique de Mecklenburg Schwerin, pidiendo la bendición de Dios obre la unión y la patria.

AMOR CONTRA PATRIOTISMO

El manifiesto en que la reina anunció su próximo casamiento no ha causado mucha alegría entre sus súbditos. ¿Un príncipe alemán?... Precisamente en aquellos días, cuando los colonos holandeses, los "boers", libraban su lucha de vida y muerte con los ingleses en Sud Africa, y Alemania no quiso enviar voluntarios en su ayuda.

De acuerdo con la Constitución, el gobierno y el parlamento hubieran podido protestar contra el proyectado matrimonio de la reina. Pero los holandeses querían demasiado a Guillermina para obrar de semejante manera. Sólo demostraron un poco de frialdad. Nada más.

Con todo, Guillermina sintió que debiera hacer algo en la cuestión "boer". En diciembre de 1900 hizo llamar a "papá" Krueger, el anciano presidente

tró dispuesta a prestar ayuda al pueblo "boer", pero la paz pura y sagrada de Holanda era algo sublime, algo intocable. El pequeño país no podía declarar la guerra al poderoso imperio británico. Además, aborrecía la guerra. Lo que podía hacer era una breve proclamación a su pueblo:

"Acompañamos con todo el calor de nuestros corazones la lucha del pueblo "boer" por su libertad".

La frialdad contra el príncipe alemán se disipó de un solo golpe. Los holandeses decían:

— Nuestra Guillermina piensa con su corazón, pero obra de acuerdo con su cerebro.

El 5 de febrero de 1901, el príncipe Enrique se casó con la reina de Holanda. El esposo tenía veinticuatro años, la esposa veintinueve.

OCHO LARGOS AÑOS DE ESPERA

Holanda parecía una madre cuidadora y amante, cuando Guillermina se casó. Pero se mostraba igualmente celosa y preocupada, cuando el casamiento no llegó a realizar las esperanzas cifradas en él. Durante ocho años, la vida matrimonial transcurrió sin alegría. Durante ocho años, una mujer en fermiza vivió en el castillo de Het Loo, cuya vida estuvo en peligro varias veces por los nacimientos prematuros. Las esperanzas para el heredero parecían desvanecerse cuando el primer ministro Kuyper preparaba la revisión de la constitución, en 1908. Las casas de Wied, Reuss y Orania-Walram de Luxemburgo estaban ya en plena lucha por la herencia del trono de Guillermina de Orania y Nassau, cuando el 30 de abril de 1909 nació la princesa Juliana. Toda la pena se transformó en alegría. Holanda, la madre preocupada, se convirtió en abuela. El pueblo holandés, frío en apariencias, dió miles de pruebas elocuentes de su cariño hacia la reina y la heredera en esa oportunidad.

Pero el príncipe consorte nunca pudo llegar muy cerca del corazón del pueblo holandés. Pero cuando murió en 1934, poco después del fallecimiento de la reina madre Emma, todo el país le rindió un profundo homenaje, reconociendo sus méritos y tacto, con el cual pudo asimilarse a la sencillez puritana de la reina y su pueblo. Desde entonces, Holanda acogió con más cariño a la mujer que repartió su vida entre su hija y su pueblo.

CONVIRTIO A HOLANDA EN UN PAÍS SONRIENTE

Fué por su mérito personal que Holanda pudo conservar la neutralidad durante la guerra mundial y que el país acogió a cientos de miles de niños de los países vencidos y caídos en la miseria más espantosa en los años inmediatos a la conflagración. Dió albergue al Kaiser en Doorn, y negó rotundamente su entrega a los aliados cuando éstos le exigieron, aunque nunca fué partidaria de las ambiciones del ex emperador. La corte de La Haya ignora oficialmente, hasta la fe-

(Continúa en la página 52)

Un aroma
que
cautiva!



Cálido y penetrante como los aromas tropicales, Royal Briar de Atkinsons es el perfume más indicado para realzar su encanto de mujer... Uselo para paseos, cocktails, bailes. Su fragancia exótica y sugestiva la hará triunfar, captándole simpatías, admiración! En frascos de \$ 1.40, \$ 5.20, \$ 7.80, y ahora otro tamaño conveniente a \$ 2.70.

Loción Royal Briar ATKINSONS

Con el mismo aroma: Brillantina Atkinsons Líquida, \$ 1.30 el frasco.

CARTAS DE UN ARGENTINO QUE SE ENOJA

No hay superproducción de los productos de la tierra, sino mala distribución

Señor Director:

Más de una vez, desde las columnas de "Mundo Argentino", me he referido a los desastrosos efectos sufridos por el país como consecuencia de los ensayos e improvisaciones de economía dirigida. He denunciado la política de las juntas reguladoras contraria a los bien entendidos intereses del país, que no han hecho otra cosa que entorpecer el libre juego del comercio y destruir sembrados y productos cuyo valor asciende a cifras poco menos que siderales. El Congreso del Comercio, la Industria y la Producción, realizado recientemente en Buenos Aires, se ha ocupado ampliamente de estos problemas. Los ha estudiado con serenidad, con sensatez y con conocimiento de causa, y sus conclusiones son terminantes. Constituyen una enérgica censura para la política equivocada que en esta materia viene siguiendo el gobierno desde varios años atrás.

Tiene razón el Congreso de la Industria y el Comercio cuando censura severamente la gestión de las llamadas Juntas Reguladoras, porque ¿cómo puede hablarse, por ejemplo, de la superproducción de uva y menos de vinos, frente a la calidad del que se consume y a su precio en relación de ésta, teniendo en cuenta que es un producto que no llega a todos los habitantes de la República? Otro tanto puede decirse de la leche. La Junta Reguladora opina que hay exceso de producción, pero todo el mundo sabe que en la capital federal se venden diariamente 200.000 litros de agua, que el consumidor paga como si fuera leche, y de buena calidad.

El congreso de referencia se ha ocupado también de la comercialización de la fruta, y a este respecto destaca el hecho de que mientras se habla de superproducción, un porcentaje considerable de los habitantes del país no puede consumirla porque su precio de venta, excesivamente alto e irrazonable, la coloca fuera de su alcance. Por lo demás, es cosa por todo el mundo conocida que los acaparadores de este comercio compran enormes montes que luego dejan podrir para regular por su cuenta y mantener los precios que a ellos les viene en gana. Tampoco es cosa ignorada que en el Delta, a las puertas de la capital federal, se arrojan al río miles y miles de kilogramos de frutas para evitar la baja de los precios. Entre tanto, la fruta sigue siendo un producto que sólo está al alcance de los ricos. Para el pobre pueblo, o por lo menos para el pueblo de Buenos Aires, no hay más fruta que las ciruelas verdes e insípidas que se venden por las calles a tanto el ciento.

¿Y qué decir del pescado? La Argentina tiene una fauna marítima y fluvial variada, abundante y con valiosas especies, como el pejerrey, por ejemplo. Sin embargo, está fuera del alcance del consumidor de limitados recursos. Comer pescado en nuestro país es un verdadero lujo; pero ya se trata de regular su venta porque — ¡asómbrese! — hay superproducción...

Según los acaparadores hay superproducción de azúcar, hay superproducción de yerba, de vinos, de pescado, de frutas, de cereales, de oleaginosas, en fin, hay superproducción de todo. Pero la verdad es otra. No hay superproducción, hay mala distribución de los productos puesto que una gran parte de la población del país no puede consumir lo que se pretende limitar porque sobra. Y en este sentido la política de las Juntas Reguladoras no sólo es equivocada y antieconómica, sino que atenta contra la salud física del pueblo. En lugar de derramar vino y de limitar la producción de tantas cosas, lo que debiera hacerse es buscar la manera de que esos alimentos lleguen a todo el pueblo. ¿No es, acaso, insensato e inhumano que mientras una parte de la población, sobre todo de la población infantil, carece a veces hasta de alimentos imprescindibles para su subsistencia, se tiren o se inutilicen preciosos productos de la tierra con el pretexto de que hay superproducción?

ARGENTINO D. VERAS.



Fiesta infantil en la confitería Colón, de Quilmes, con motivo del cumpleaños de la niña Vilma María Gandolfo Barcabino.
Foto de la Fuente.

NOTAS DEL INTERIOR



Algunos de los concurrentes al baile de los viajantes que se llevó a cabo en el salón de fiestas del Hotel Roma, de Pergamino.

Foto Kessler

Cocktail ofrecido a la señorita Victoria Soulaiges Feuilles, de Pergamino, despidiéndola de la vida de soltera.
Foto Kessler

LA JOVEN MAS BELLA DEL MUNDO



Este título no se lo hemos otorgado nosotros, sino el jurado de bellezas mundiales que últimamente actuó en París. La señorita Ellen Flouest, de diez y nueve años, fué proclamada "la joven más bella del mundo" después de haber sido examinadas centenares de bellezas de todas partes. Juzgue el lector si ha habido o no exageración al consagrarla con tan alto título.



DIANA DURBIN estrella UNIVERSAL actúa en "SUEÑO DE JUVENTUD"

Encanto de Juventud!

sólo se consigue con un cutis que la proclame, hay sólo un tratamiento eficaz y natural para conseguirlo, ello es por medio del empleo de aceites vegetales en el cuidado de la tez, el Jabón **CORYDALIS** los contiene en una fórmula científicamente dosificada, la cual no deja producir grasitud, limpia y tonifica el cutis vivificando las células epidérmicas. No olvide para su baño diario el uso del Jabón **CORYDALIS**, que resultará un verdadero tratamiento de belleza para todo su cuerpo.



CORYDALIS

TODO UN TRATAMIENTO DE BELLEZA EN FORMA DE JABÓN

EN SU DISTRIBUCION DE VALIOSOS PREMIOS SIN CONCURSOS NI SORTEOS

Obsequios!

A la presentación de la serie de cupones completa del No. 1 al 10 se entregará al portador:

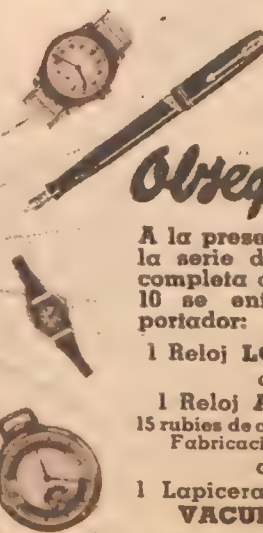
1 Reloj **LONGINES**

1 Reloj **ANCORA**

15 rubies de alta precisión
Fabricación Suiza

1 Lapicera **PARKER VACUMATIC**

según indique el cupón valorizado que va sellado y firmado.



Luciéronse los remeros uruguayos en la Regata Internacional del Tigre

Una vez más nuestro pintoresco río Luján ha vestido sus mejores galas en ocasión de la 107ª Regata Internacional que acaba de disputarse. La magna fiesta del remo, que se vio prestigiada con la presencia del presidente de la República y otras personas de significación, alcanzó en su aspecto deportivo proporciones de singular lucimiento. Las 15 pruebas de que constaba el programa dieron lugar a otras tantas entusiasmas y atrayentes carreras, que arrojaron un saldo de elogiados resultados. La nota descolante la dieron las tripulaciones uruguayas, que se adjudicaron la Copa América en el "cuatro seniors" y las dos pruebas para "ocho".

VERDADERAS "MAQUINAS" DE REMAR resultaron los muchachos del Club Nacional de Regatas de Montevideo por la regularidad de su acción y el magnífico final con que remataron la prueba para "ocho juniors" de las tradicionales Regatas Internacionales del Tigre, que se adjudicaron holgadamente.



¿NERVIOSO y con DOLOR de CABEZA?



Tome en seguida
CAFIASPIRINA
el calmante de
CONFIANZA!



CAFIASPIRINA

TABLETA POR TABLETA EN PAPEL CELOFÁN

Deléitese escuchando todos los MARTES, JUEVES y SABADOS

a las 13.5 hs. los "ALEGRES MEDIODIAS DE CAFIASPIRINA" por LR 6 RADIO MITRE simultáneamente con la Primera Cadena Argentina de Broadcastings.

a las 20.30 hs. los "GRANDES ESPECTÁCULOS RADIALES DE CAFIASPIRINA" por LR 1 y LR X RADIO EL MUNDO en cadena con la Red Azul y Blanca.

Buena música, hermosas canciones, carcajadas a granel

TODOS LOS SPORTS

POR VARIOS LARGOS se impuso este bote del Club de Regatas Hispano Argentino en la carrera para "cuatro juniors B", derrotando a las tripulaciones del Rosario Rowing y San Fernando.



PRESIDIO EL DIA DEL DEPORTE esta hermosa sirena. Evelina Doura. Dicha fiesta, realizada con gran lucimiento en la Asociación Deportiva del Comercio y la Industria, congregó en las pruebas de atletismo, natación, tenis y basket-ball, destacadas figuras del ambiente.



SI NO FUE GOAL, RASPANDO LE ANDUVO! Este tiro que hizo Alejandro Gowland, número uno del team de La Concepción, provocó una de las situaciones más apremiantes por que pasó la valla de El Trébol, durante el emocionante match que estos conjuntos realizaron por el Campeonato Abierto de Polo. Resultó vencedor La Concepción por 10 a 9, en chucker suplementario.

"LA TERCERA SERA LA VENCIDA", dice el conocido refrán, y así fué, en efecto, para Emilio de Anchorena, quien después de llegar dos veces a la final del Campeonato Argentino Amateur de Golf, se adjudicó el título en el reciente certamen realizado en Parada Links. Por rara coincidencia, en el match decisivo de este año derrotó a su vencedor de la temporada anterior, Alberto de Anchorena, por 7 y 6.



NOTABLE SIMILITUD con los movimientos coreográficos presenta esta escena de base-ball, del partido jugado entre la Asociación Cristiana de Caballeros y Cambridge.



Un milagro a KEROSENE

Refrigeración moderna para todos los hogares rurales

Ya no se necesita electricidad para tener una refrigeración automática en el campo, porque los modernos refrigeradores Servel Electrolux, que funcionan con kerosene solamente, brindan las mismas ventajas hasta ahora disfrutadas sólo en las ciudades. Vd. puede tener hielo en cualquier momento, conservar todos los comestibles que quiera: carne, leche, manteca, fruta, etc. durante días y más días; puede hacer ricos helados, postres fríos, servir copetines y bebidas heladas a sus invitados..., y todo a un costo de sólo UN centavo por hora. Vd. no puede privarse de este confort habiendo un refrigerador Servel Electrolux que lo produce y que se paga con sus propias economías. Mande hoy el cupón para datos completos.

Los refrigeradores Servel Electrolux son importados.



Hay sonas disponibles para agente.

SERVEL ELECTROLUX a kerosene

Distribuidores: HAMPTON WATSON & CIA. 8 PEREZ GALDOS 126 BUENOS AIRES

Ruego me envíen a vuelta de correo, sin compromiso alguno, detalles del SERVEL ELECTROLUX a kerosene

NOMBRE
DIRECCION
LOCALIDAD

Mundo CINEMATOGRAFICO

De mi Carnet de Periodista

♣ Vuelve a las actividades cinematográficas Mack Sennett, el introductor en la pantalla de las bellezas en traje de baño. Ha firmado contrato con Stan Laurel para hacer un film. Como se recordará, Stan Laurel se separó hace poco de su compañero Oliver Hardy.

♣ Aunque parezca mentira, un periódico de Nueva York comenzó a publicar hace 25 años un folletín titulado "La vida matrimonial de Helen y Warren", que hasta el presente sigue publicándose sin interrupción. Es el folletín más largo que se recuerda en la historia del periodismo mundial. El productor David Selznick ha adquirido los derechos y hará una película. Es decir, que resumirá en una hora y media de cine esos veinticinco años de folletín.

♣ En la película "Juárez", a estrenarse aquí el próximo año, veremos actuar juntos a dos artistas premiados por la Academia de Hollywood. Uno de ellos es Paul Muni, que hará el personaje protagonista. El otro será Bette Davis, que hará de emperatriz Carlota, esposa del emperador Maximiliano. Puede calcular-

se la importancia que en Hollywood se le da a este film si se considera que el propio Hal Wallis, el llamado "zar de la pantalla", hizo, junto con Paul Muni, una visita al presidente mexicano Cárdenas para que aprobase el libreto de la misma.

♣ Ahora es un hecho que pronto veremos nuevamente en la pantalla a Paulette Goddard, la esposa de Charles Chaplin. Pero no será en el film que él planeaba, sino en "Escuela dramática", que se filmará en el estudio Metro Goldwyn Mayer y en el que ella secundará a Luise Rainer. Desde "Tiempos modernos", Paulette no volvió a filmar.

♣ El inquilino de una casa de departamentos en Los Angeles tele-foneó al encargado de la misma pidiéndole, muy enojado, la dirección del dueño, pues necesitaba quejarse porque en el techo había goteras y no las arreglaba.

—No puedo darle la dirección — contestó el encargado, — pero puedo decirle dónde lo encontrará. Vaya al estudio de la 20th Century-Fox y pregunte por Tyrone Power.

Hubo un momento de silencio, y luego la voz asombrada del inquilino.

—¿Quiere usted decirme que el dueño de la casa donde vivo es el astro Tyrone Power?

—Exactamente...

—¡Ah, entonces es distinto!

¡No le diga nada, por favor!...

Y el inquilino colgó el auricular y fue a contar a todos sus amigos, muy orgullosamente, que el dueño de su casa era Tyrone Power...

POR KING

♣ El dueño de un cine de Buenos Aires cuyo nombre ignoramos, ha demandado a un estudio de Hollywood porque sus representantes aquí no quieren alquilarle películas de su marca para que las exhiba. Los representantes se negaron aduciendo que por experiencias anteriores sabían que era un riesgo demasiado grande entregarle sus films al dueño de ese cine. Sería interesante saber a qué cine se refieren, pues es casi seguro que se trata de uno instalado en la capital.

CONTESTANDO A LOS LECTORES

¿CUAL ES EL ULTIMO FILM DE TYRONE POWER?

Uno titulado "Suez", y en el que actúa con LORETTA YOUNG y ANNABELLA. Es muy probable que no lo veamos hasta la próxima temporada.
a Admiradora de Tyrone.

¿ESTA FILMANDO PARRAVICINI?

Sí. Actualmente rueda "La vida es un tango", acompañado por TITO LUSIARDO, SABINA OLMOS y HUGO DEL CARRIL en los estudios Lumiton, bajo la dirección de Manuel Romero. Antes hizo "Margarita, Armando y su padre", con MECHA ORTIZ.
a Luisa Méndez.

¿DONDE ESTA GRETA GARBO?

En Hollywood, preparándose para su próxima película "Ninotchka". En cuanto a su estado civil, sigue soltera.
a Grefista acérrimo.

¿Es cierto lo que se dice de Carol Lombard?

Lo que se dice es que está casada secretamente con Clark Gable. Pero contra esto existe Ria Langham, que nunca quiso divorciarse de él. Y como para que Carol y Clark se casen es necesario primero que Ria deje de ser esposa de él, de ahí que la gente se pregunte qué ocurre. Y que Hollywood brinde un problema que sólo el tiempo resolverá.

NOVEDADES DEL CINE NACIONAL

HUGO

DEL

CARRIL

* A pesar de lo mucho que se habló del viaje de Amanda Ledesma y Hugo del Carril a Hollywood, sólo la primera irá. El galán se queda, pues parece que lo pensó mejor. Sobre todo después que Argentina Sono Film le ofreció 20.000 pesos por una película y la E. F. A. 50.000 por dos más. Actualmente el conocido cantor está filmando "La vida es un tango", en los estudios Lumiton, bajo las órdenes de Manuel Romero y acompañado por Florencio Parravicini, Tito Lusiardo y Sabina Olmos.

* A pesar de eso, siguen produciéndose en nuestra capital gestiones para llevar a varios de nuestros artistas al país de los dólares. Son varios los que en momentos de escribir estas líneas están en tratos para emigrar. Es probable que figuras como José Gola, Miguel Gómez Bao, Delia Garcés, Francisco Petrone, Rosita Contreras y Pepe Iglesias, "El zorro", se dejen tentar y emigren para probar fortuna. Pero decimos que es "probable" nada más... Todavía no hay nada en serio.

* En cuanto al asunto de Paulina Singerman con los estudios Lumiton, puede considerarse ya definitivamente terminado. La popular actriz filmará "Retazo" en los estudios S. I. D. E. Y en cuanto a la "La modelo y la estrella", serán quemadas todas las escenas en que ella intervino, para volver a hacerlas con otra figura cuyo nombre aún no se conoce.

* Aparte del lio de la expiración del contrato, parece ser que hay otro motivo que provocó la renuncia de Paulina Singerman. Y ese motivo sería la figura de June Marlowe, que secundaba a la heroína de "La rubia del camino", y que fotografiaba divinamente, dejándola chiovita a la protagonista en lo que a belleza se refiere. Claro que esto es lo que se dice, pero puede ser cierto...

* Manuel Romero ha firmado contrato con Lumiton casi con carácter exclusivo por un año y medio más. Y decimos "casi" exclusivo porque en mayo del año próximo debe hacer un film para la E. F. A. Como se ve, Manuel Romero sigue siendo uno de nuestros más solicitados directores. Es que el hombre vale de veras...

* Argentina Sono Film hará probablemente una película basada en la vida de Carlos Gardel. Si esto se produce, es casi seguro que Hugo del Carril personificará al desaparecido cantor.

* Después de finalizar su trabajo de director en "Frente a la vida", Enrique De Rosas interpretará en los estudios de la Río de la Plata el papel protagonista del film "El supremo silencio", que contará con la dirección de James Bauer. El argumento se debe a la pluma de C. F. Stanchina y Eros Nicola Siri.

En estos mismos días, hace algunos años...

NOVIEMBRE

- 23 (1902)—En Inglaterra nace **BORIS KARLOFF**, que años después habría de hacerse famoso en la pantalla de Hollywood por sus papeles truculentos. Por un momento se llegó a creer que sería el sucesor de Lon Chaney, pero no lo consiguió. Actualmente está un poco disminuido y no filma con frecuencia.
- (1902)—Nace **VICTOR JORY**.
- (1894)—Nace **HARPO MARX**, uno de los cuatro populares "hermanos Marx", cómicos del cine.
- 24 (1928)—**JOHN BARRYMORE**, el hombre de la juventud eterna y el perfil perfecto, se casa con **DOLORES COSTELLO**. El enlace no produce sorpresa, pues ya eran novios desde tiempo atrás. Pero lo que cau-

DOLORES COSTELLO

JOHN BARRYMORE

- só sorpresa fué la separación de ambos, años después, provocada por él para poder casarse con **ELAINE BARRIE**. Actualmente están divorciados y Dolores Costello tiene dos hijos de su matrimonio con John.
- (1928)—**REGINALD DENNY** se casa con Isabel Stiefel.
- 25 (1897)—Nace **CORINNE GRIFFITH**, una de las estrellas más hermosas de la pantalla muda.
- (1907)—Nace **VERA REYNOLDS**.
- (1896)—Nace **ROD LA ROCQUE**, actualmente casado con Vilma Bánky.
- 26 (1934)—En las inmediaciones de Hollywood se produce un pequeño temblor de tierra que provoca grandes inconvenientes. Como resultado de esto los estudios comienzan a contemplar la posibilidad de trasladarse a otros lugares de California que les ofrezcan más seguridades. Sin embargo, autoridades competentes estudian las condiciones del suelo y aseguran que nada serio puede ocurrir allí.
- (1908)—Nace **FRANCES DEE**, actual esposa de Joel McCrea.
- 27 (1931)—Fallece **LYA DE PUTTI**, que logró fama mundial a raíz de su labor con Emil Jannings en el film mudo "Variété".
- 28 (1934)—**JOAN BLONDELL** es víctima de un robo de alhajas por valor de cinco mil dólares. Ladrones nocturnos penetran en su hogar y la despojan de un cofre en el que ella guardaba parte de sus joyas.
- (1904)—Nace **GENEVIEVE TOBIN**.
- (1905)—Nace **KAY JOHNSON**.

Gane dinero participando en este concurso

**FACILMENTE PUEDE USTED OBTENER
DIEZ PESOS MONEDA NACIONAL**

B A S E S

- 1º—Las soluciones deben ser remitidas en el cupón adjunto. Este requisito es indispensable para participar en el concurso.
- 2º—Las tres personas que contesten correctamente las tres preguntas obtendrán cada una un premio de diez pesos moneda nacional.
- 3º—En caso de ser cuatro o más quienes las acierten, se procederá a un sorteo.
- 4º—Si los ganadores residen en el interior o fuera del país, recibirán los premios por giro postal. Si se domicilian en la Capital, pasarán por nuestra Administración a retirarlo, previo aviso que se hará en estas columnas.
- 5º—Aun cuando el lector no acierte las tres respuestas, debe, de todas maneras, remitir el cupón con las que haya acertado. Haciéndolo así, siempre tendrá probabilidades de obtener el premio.

SOLUCION AL CONCURSO ¿QUE NOMBRES HAY AQUI?

Los nombres eran: N° 1, **CHARLES CHAPLIN**. N° 2, **CHARLES BOYER**. N° 3, **GEORGE RAFT**. N° 4, **ERNES-TO RAQUEN**.

Obtuvieron un premio de **DIEZ PESOS MONEDA NACIONAL** CADA UNA de las siguientes personas: **FRANCISCO SCHROEDER**, de Darregueira 597, Bahía Blanca; **FELIPE S. ACHA**, de Cabildo 2269, Capital Federal; y **JUAN M. BODENMANN**, de H. Irigoyen 131, Paraná, Entre Ríos.

- 6º—Las personas que deban pasar por esta Administración serán identificadas mediante la firma, que tendrá que coincidir con la del cupón.
- 7º—Cada persona puede remitir cuantas soluciones desee, siempre que cada una venga acompañada de su correspondiente cupón.
- 8º—Las soluciones se reciben hasta el día 5 de diciembre, inclusive, y deben ser remitidas a 83º Concurso Cinematográfico de MUNDO ARGENTINO, Río de Janeiro 300. Buenos Aires, Capital.

De interés para los lectores

La semana próxima publicaremos un nuevo concurso y la solución y nombre de las personas que resultaron premiadas en el concurso ¿RECUERDA USTED EL TITULO DE ALGUN FILM MUDO EN QUE HAYA ACTUADO ALGUNO DE ESTOS ARTISTAS?

CONCURSO N° 93

¿TIENE USTED BUENA MEMORIA?

CONTESTE A ESTAS PREGUNTAS:

- N° 1.—¿QUIEN ERA LA NOVIA DE CHARLO EN "PUERTO NUEVO"?
N° 2.—¿QUIEN ERA LA DAMA JOVEN EN "MONTE CRIOLLO"?
N° 3.—¿QUIEN ERA LA SOBRINA DE PEPE ARIAS EN "KILOMETRO 111"?

93º Concurso Cinematográfico de MUNDO ARGENTINO ¿TIENE USTED BUENA MEMORIA?

- N° 1
N° 2
N° 3
Nombre del participante (en letra de imprenta).....
Firma Dirección.....

"Es verdad: PEBECO limpia y refresca" - dice la familia.



DOS efectos: higienizar perfectamente la dentadura, y dejar en toda la boca una incomparable sensación de frescura y pureza! Esa es la acción de Pebeco, llamado "el favorito de los hogares" porque gusta a grandes y chicos, y a todos hace bien. No podía ser de otro modo, porque Pebeco está cuidadosamente elaborado según una famosa fórmula creada por odontólogos expertos, y cuya rotunda eficacia ha sido comprobada a lo largo de más de medio siglo. ... ¡Pruébalo!

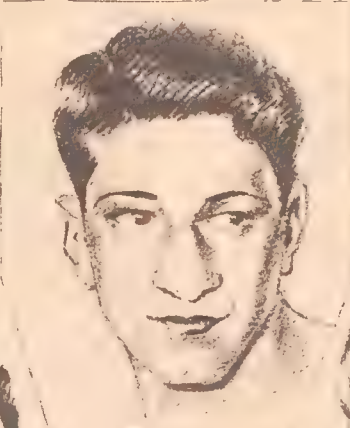


Magnífico fué el triunfo argentino en el Certamen Panamericano de Boxeo

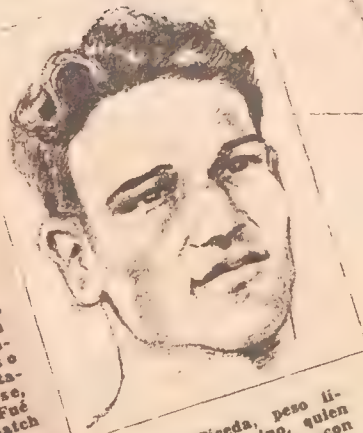
Apuntes de
WALTER
CIOCCA

El match entre el peso mosca argentino Trillo y el chileno Portales, fué uno de los que mayor atracción tuvieron en el certamen. Aquí vemos al pugilista local que se adjudicó el título de campeón de categoría pesada, cantando el himno de su país.

Alfredo Lagay, pugilista argentino que se clasificó campeón panamericano en la categoría mediano.



Francisco Bahamonde, que empató el primer puesto en la categoría liviano con nuestro compatriota Piceda.



Amelio Piceda, peso liviano santafecino, quien compartió el título con el chileno Bahamonde.

El mendocino Lagay en su combate contra el peso mediano estadounidense, fué este el match que más entusiasmo despertó en la referida categoría. Imponiéndose el argentino muy ajustadamente por puntos.

ADJUDICARSE siete de las ocho categorías en disputa, y vencer en 36 de los 38 matches realizados, es una proeza que habla en favor del brillante triunfo del equipo argentino en el Certamen Panamericano de Boxeo, que hace pocos días finalizara en nuestra capital.

A los nombres de Trillo, Cocco, Piceda, Rodríguez, Lagay, Berta y Menichelli, representantes locales que inscribieron sus nombres como vencedores en sus respectivos pesos, se agregaron los de dos pugilistas chilenos: Guillermo López, peso gallo, y Francisco Bahamonde, peso liviano.

Raúl Rodríguez, campeón panamericano, ganador en forma brillante de la categoría medio mediano.

El científico aficionado cordobés, Raúl Rodríguez, a quien cupo destacante actuación en la categoría de los medio medianos, detiene con su izquierda un ataque del representante norteamericano Di Carlo, a quien derrotó por puntos.

El recio "fighter" argentino Vital Cocco, que conquistó el título en la categoría pluma con el máximo de puntos posibles.

Guillermo López, el magnífico representante chileno en la categoría gallo, clasificado campeón panamericano luego de performances elogiadas.

Juan J. Trillo, el veterano peso mosca argentino, obtuvo un triunfo ponderable demostrando evidente superioridad sobre los demás boxeadores.

El representante local de la categoría máxima, Fernando Menichelli, obtuvo un merecido triunfo después de demostrar sus excelentes aptitudes de pugilista.

Carlos Berta, nuestro representante de peso medio pesado, se destacó por sus categóricas victorias, dos de ellas logradas por knock out.

Teatro Nacional 1938

Por HORACIO
REGA MOLINA

"Una mujer libre" en el Nacional de Comedia

"¡Qué regalada vida la del que huye el mundanal ruido!..." El recuerdo nos obsequia el consabido verso de Fray Luis, apenas vista y escuchada "Una mujer libre", de Malena Sandor. No busca, Liala, la protagonista de su obra, esa quietud pacificadora del espíritu, pero tampoco la rehuye. Ella quiere vivir su vida, la vida para la que está llamada. Y quiere vivir en el instante mismo en que la vida le da su profunda y grande lección. Liala se ha divorciado contra la opinión de muchos de los que le rodean. Y lucha en un ambiente poco dispuesto a aceptar esa situación. Hay intrigas amorosas (una de ellas tiene carriles moralizadores), pues Liala comprende que en el amor de su enamorado no hay sino una despierta dedicación de sus sentidos. Y rechaza ese amor carnal, y comprende que nada existe fuera de las leyes eternas de los sentimientos humanos, que son las monitoras de nuestra existencia, y que se basan en la familia, en los hijos, en la belleza que la fe por todo eso nos proporciona. El pensamiento no es nuevo, pero está expuesto con acierto en no pocos pasajes de la pieza. Hacerle objeciones a la autora, hablar de la técnica del teatro, decirle que "teatro es teatro" y echar a rodar de nuevo esa perogrullada casi metafísica, no es el mejor camino para juzgarla. Creemos que ha faltado reposo, a Malena Sandor, en la concepción de su drama, ya que la pieza lo es, por la intensidad de ese espíritu que desafía y por la cabal comprensión con que acepta luego las características de la vida que ha de vivir. Y decimos que ha faltado reposo, porque toda pieza, aunque malograda en su construcción, debe dar sensación de madurez, de cosa pensada y medida. Y "Una mujer libre" parece jugar con las exigencias no efímeras del arte. Su prosa es pulcra, y merece, en este sentido, el más cumplido elogio. Se advierte asimismo un natural desprecio por las ocurrencias, artificios y charadas del ingenio "reidero". No hay, al efecto, "oficio" consistente en acomodar una situación risueña después de una de carácter dramático. Esta circunstancia ennoblece la labor de Malena Sandor y certifica la necesidad de que siga escribiendo para el teatro.

Cunill Cabanellas dió una muestra más de su gran capacidad de director. Señalarla es casi una imposición del espíritu.

"Mujeres", de Claire Boothe, en el Smart

- ¿Ha visto usted "Mujeres"?
- No, señor.
- Pues vaya a verla. Un personaje se queda en enaguas en el escenario.
- ¿No ha ido a ver "Mujeres", en el Smart?
- No..., aún... no...
- Véala... Hay una escena en un baño... No se la pierda. Y fuimos a ver "Mujeres".

Claire Boothe dignifica el detalle, la anécdota, lo aparentemente trivial. Su pieza es una serie de mosaicos que nos muestra la vida de la mujer a través de todos sus atributos, obligaciones, sentimientos, quehaceres e inquietudes. La vida de la mujer pintada desde la sala a la cocina, como la naranja de la canción. Pero no es una pieza de corte doméstico ni costumbrista. Es algo más. Es la historia de una divorciada que, para atraer de nuevo a su marido y volverlo, como pieza necesaria a esa máquina perfecta de la estructura social, lo sigue, observa a la compañera con la cual vive, descubre que le es infiel, se lo hace ver a su marido y lo reconquista. Hay cierta simpleza en este aspecto del asunto, y él sólo sirve para certificar, aunque no se lo proponga la autora, la eterna vanidad masculina y la simplicidad espiritual de algunos entes femeninos. Pero, alrededor de esta trama, con una habilidad casi asombrosa, Claire Boothe nos muestra en breves y succulentos brochados la vida de la mujer, de día a día, de mujer a mujer. Un equilibrio visible domina todos

los cuadros; la frase fúlgida o chispeante surge y llena los oídos del auditorio. Y, también, no poca fineza.

Quisiéramos ahora encontrar al que nos recomendó "Mujeres" porque una mujer se quedaba en enaguas en el escenario o porque una escena se desarrolla en un baño para responderle: "Eso no era todo, amigo. A usted se le escapó muchas cosas en "Mujeres". Y por ningún lado alcanzó a ver el alma de la mujer, tan escueta pero hábilmente manifestada en la pieza, en sus aspectos fútiles pero significativos".

FE DE ERRATAS

Hay un recrudescimiento de compañías. Las que tientan la aventura del verano y desean que haga mal tiempo y frío en plena canícula...

Hay primeras actrices que logran, a veces, comportarse en el escenario como primeras figuras.

- ¿Por qué no va usted al teatro?
- Todas las obras son malas.
- Hay obras buenas.
- Sí. Pero no son de teatro...

CONSULTORIO (Continuación de la página 30)

MONITO. Tacuaruzú.—

Es, ante todo, imaginativa, pero de una imaginación un poco lenta, debido al control ejercido por Saturno. En el plano de la inteligencia abstracta, la vemos apta para desenvolverse en los caminos superiores del espíritu. También posee usted suma actitud para las artes, especialmente para la música y la poesía, si bien nos inclinamos a la primera nombrada de estas artes.

CHIRON. Capital.—

Noptuno es el dueño de su signo Ascendente, y como se halla muy bien configurado con Mercurio, podemos afirmar que es usted dueña de una gran vida interior, con tendencia hacia el misticismo. Pero en este camino, la presencia de Marte conjunto al Sol, la hace ser enérgica, impetuosa y sabe sobreponerse y alejar de sí ciertos peligros de la contemplación pura, por la que se ve solicitada. Fina, sensible y muy intuitiva.

8 DE JULIO 1934.—

Hay en su cielo una conjunción fuerte en un signo de fuego, en Leo, que la hace ser un poco amiga de resolver con prontitud las cosas. En el sentido que usted quiere no acostumbramos a hacer previsiones. Sin embargo, podemos decirle que las cosas se le presentarán de una manera inesperada, debido a la acción de Marte, que es el que rige la casa que corresponde a sus asuntos matrimoniales. No creemos que demore mucho, pues Venus se acerca a dicha casa.

MERCEDITAS. Capital.—

Posee usted una magnífica conjunción de planteos benéficos en el signo de Cáncer, que nos hablan de una profunda y artística imaginación creadora. Además, es usted una persona de una extraordinaria entereza y valor moral, sin que ello le reste feminidad y gracia. Por último, le diremos que posee una mente delicada, sutil, muy intuitiva y, sobre todo, de una real originalidad, cualidades que debe cultivar porque son poco comunes en el grado que usted las ostenta.

Lotería Nacional

4 MILLONES

¡EL TRADICIONAL GRAN SORTEO DE NAVIDAD! JUEGA EL 23 DE DICIEMBRE.

Combinación vale..... \$ 616.—
Entero de dos millones... „ 308.—
Vigésimo „ 15.50

Para remitir al interior y exterior, agréguese \$ 1, para gastos de envío y remisión del extracto oficial de los premios. El pago de los pedidos pueden hacerse en giros del correo, giros bancarios, etc. y diríjanse a la afortunada y antigua casa:

Genaro Bellizzi e Hijos
CHACABUCO 131 - Buenos Aires
Sucursales
Rivadavia 1819 - Puyrredón 1385.

"CENTAURO"

ESCOPEYAS RIFLES y CARABINAS
Pídalas en las buenas casas.
Se venden garantizadas para pólvora sin humo.
Distribuidor:
Leandro Redaelli
Salta 1071 - Bs. Aires

CUESTA SOLO 0,20 cts.



Mande su nombre y domicilio, juntamente con 0.20 cts. en estampillas y le indicaremos cómo obtener, sin otro gasto, Receptor de Radio ONDA CORTA y ONDA LARGA con OJO ELECTRICO, para escuchar todo el mundo, o un aparato para la campaña, a Baterías, que funciona en toda la República. — Escriba a:

RADIO PRODUCE Co.
Av. MAIPU 2164 (Olivos) Buenos Aires

QUEMADURAS de SOL use PASTA VASENOL

Durante 16 horas
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

FAROL "RADIOSOL" a Kerosene
Mod. de 250 Bujías \$ 22.- Mod. de 500 Bujías \$ 28.-
PIDA PROSPECTO N° 268
CUARETA y Cia
ALSINA 968 B. AIRES

La Sonrisa del Mundo

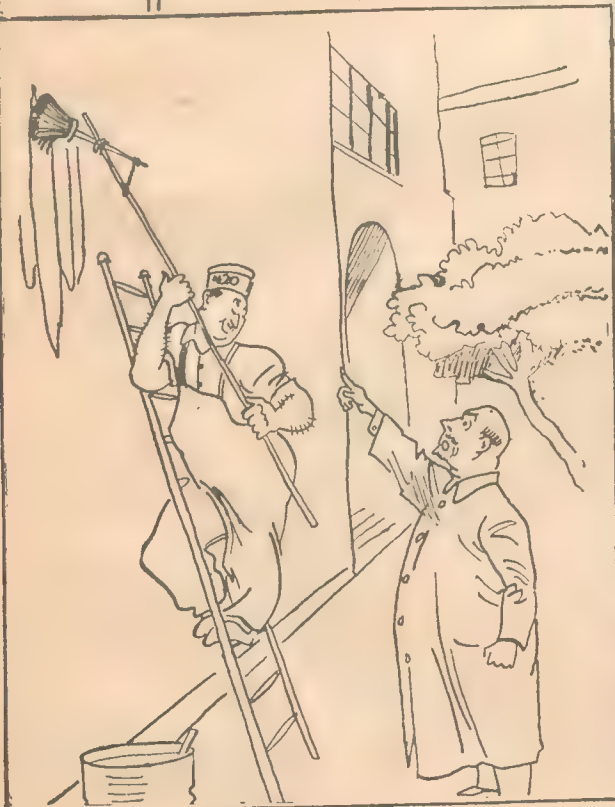


PROPAGANDA ARTISTICA

—No te lamentes mucho, querido, por el accidente que tuvimos, porque como yo salí ileso, se está haciendo una gran publicidad con mi nombre.

SEGURIDAD

—¡Doctor! ¡Por equivocación su esposa ha tomado veneno!
—Imposible: mi esposa no se equivoca nunca.



EN EL MANICOMIO

—Le dije que pintara esta pared de color azul, y usted la está pintando de rojo. ¿No sabe quién soy yo?
—Sí, pobrecito. ¡Demasiado sé quién eres tú!...



EN LA ESCUELA

—¿Por qué no viniste ayer a clase?
—¡Pero, señorita, cuando usted falta yo nunca le digo nada!



DIVORCISTA

—La señora de aquella mesa dice que quiere conversar con usted.
—No la conozco.
—Dice que ha sido su tercera esposa.
—Entonces la conozco menos.



EL DESCUARTIZADOR

—Después que mató usted a su compañero lo descuartizó. ¿Por qué?
—En vez de preguntarme por qué lo maté, ¿me pregunta por qué lo hice pedazos!...



HAY QUE HABLAR CLARO

—Mozo! Un café. Pero sin achicoria, ¿eh?
—Entonces, señor, lo que usted quiere es agua.



EL NEURASTENICO EN EL CAMPO

—Debo de estar peor de los nervios, querida. ¡Figurate que hace una hora que estoy despierto y me parece ver tres jirafas asomadas a la ventana!

ENTRE EL HOGAR Y LA ESCUELA

POR JUAN JACOBO

Hay que orientar bien al hijo que abandona la escuela primaria

Muchas de vosotras os encontraréis en breve con que vuestros hijos han terminado la escuela primaria y deberéis orientarlos, según vuestros medios económicos, hacia una carrera o un oficio.

Esa circunstancia os plantea una pregunta: ¿Cuál oficio? ¿Cuál carrera? ¿El oficio o la carrera que más os plazca a vosotras? ¡Gravísima equivocación! Gravísima, porque es el hijo quien debe actuar; y si lo exponéis a iniciarse en una actividad que contrarie sus inclinaciones o que requiera aptitudes de las cuales está desprovisto, lo pondréis por vuestra mano, desde ese mismo instante, en el camino del fracaso.

Tampoco lo consultéis a él mismo para decidir, porque su edad no le permite ver claramente en su vocación ni en la organización de su espíritu.

Para auxiliarlos en el trance que se os presenta, hay una institución muy recomendable: el Instituto de Orientación Profesional del Museo Social Argentino — sito en Viamonte 1435, — donde estudiosos especializados en la tarea de analizar almas examinarán a vuestros hijos y os aconsejarán lo que debéis hacer con ellos.

Ese es el asesoramiento que necesitáis.

Debe enseñársele al hijo a triunfar en cambio de llorar

Son muchos los niños que, frente a las dificultades con que tropiezan, en cambio de insistir en buscarles una solución más o menos eficaz, las eluden llorando o encaprichándose para suscitar lástima y conseguir, por ese procedimiento anómalo de la compasión, lo que podrían, pero no quieren lograr por medios plausibles.

Contra esa política infantil deben estar advertidos los padres, y cuando el hijo llora porque — verbigracia — no puede realizar una tarea, comenzarán por demostrarle que nada resuelven las lágrimas, pues aunque se pasara todo el resto de su existencia llorando, la tarea no se efectuaría.

Bien persuadido el pequeño de esta realidad, se le pondrá en condiciones de afrontar su escollo y de vencerlo, allanando las dificultades.

Pero nunca — en ningún caso y por ninguna razón — se actuará en lugar suyo: él es quien tiene que aprender a triunfar.

EL NIÑO QUE REPITE EL GRADO

Cuando un niño fracasa en la escuela y repite el grado, es costumbre hacerle estudiar durante las vacaciones, sea como castigo por su negligencia o bien para que reconquiste el tiempo que perdió.

En ambos casos, los padres equivocan su conducta. Y vamos a demostrarlo seguidamente:

Primero: si repetir el grado es una culpa del niño, más aún lo es de los padres, puesto que ese resultado negativo no apareció en forma sorpresiva: se anunció con un insuficiente en libreta de calificaciones, nota que el

EL ESTUDIANTE QUE ADEUDA MATERIAS

A las madres cuyos hijos siguen estudios en las escuelas secundarias suele presentárseles el caso del joven que sacó suspenso en una o dos asignaturas, y debe, en consecuencia, examinarse en marzo.

Frente a este problema, lo más aconsejable es permitirle al joven que disfrute plenamente de su descanso el

primer mes, si es posible en sitios de veraneo, y si no, al aire libre la mayor parte del día.

Para el resto de las vacaciones se le hará un plan de vida a base de una hora de estudio por la mañana, dos horas por la tarde, buen reposo, deporte el tiempo que queda y gran cuidado de la alimentación.

MUNDO ARGENTINO

CARTAS A LAS MADRES

Buenos Aires, 23 de noviembre de 1938.

Hijas mías:

Mañana, con la clausura de las clases, empezará el período de mayor responsabilidad para vosotras, pues os convertiréis, durante tres meses, en las únicas responsables de la orientación espiritual y física de los niños. Vuestro, exclusivamente vuestro, será el mérito — y la alegría que comporta, — si los conducís bien, o la culpa — y la pena que la acompaña — si no acertáis en el propósito de dirigirlos o si lo hacéis a un lado. Como os conozco y sé que deseáis fervorosamente cumplir y cumplir en la mejor forma posible ese ministerio sagrado que os plantea la vida, os asistiré en la tarea, agregando mis advertencias personales a las exhortaciones que os dedican en esta página.

Para comenzar, tened presente que las vacaciones no se han establecido porque sí; se considera que nueve meses de labor fatigan intelectualmente al niño, y se le otorga, entonces, un largo recreo para que, entreteniéndose, descansando del estudio, se ponga en condiciones de afrontar una nueva jornada de trabajo. En consecuencia, trazadles a vuestros hijos, para su pausa escolar, un programa de juegos al aire libre, en plazas y parques, lejos de los peligros del tránsito; aseguradles, además, un reposo de diez horas diarias, entre el sueño nocturno y el de la siesta, y vigilad su peso semanalmente para fiscalizar si el régimen alimenticio compensa o no el desgaste de energías, a fin de mantenerlo o cambiarlo sobre la base de lo que el médico aconseje. Y una hora diaria — sólo una hora — hacédles repasar sus libros y cuadernos del año anterior, para que no olviden lo aprendido.

Finalmente, durante los días inadecuados para jugar a pleno aire, buscadles el entretenimiento que proporcionan la lectura, el dibujo, la radiotelefonía, el cine o los juguetes. Pero que vuestra atención, en tales casos, permanezca vigilante, para que las criaturitas no oigan, no vean y no hagan lo que no deben ver, ni oír, ni realizar.

El Abuelo Constante

LAS PREGUNTAS DE LOS PEQUEÑUELOS

Ahora que han terminado sus tareas escolares, los pequeños pierden la oportunidad de consultar con el maestro, mediante preguntas, las cosas que despiertan su atención y no pueden explicarse de por sí.

Pero no dejan de ser curiosos: no dejan de asombrarse por los fenómenos que se producen a su alrededor. En consecuencia, subsistirá en ellos la necesidad de interrogar, el ansia de saber. Mas ¿con quién asesorarse? ¿Con quién sino con vosotras, que sois las personas que tienen más cerca?

Preparaos, pues, a llevar con paciencia el asedio de los preguntones, y al contestar sus "porqués", hacédlo con palabras y razonamientos sencillos.

En todo momento pensad que estáis sirviendo de libro a vuestros pequeños. Y si alguna de sus interrogaciones no puede ser respondida, no retéis al niño por haber preguntado: buscad una contestación práctica o decidles, simplemente, que no se hallan en edad de comprender lo que demandan, pero que lo anotéis para aclarárselo en el tiempo debido.

hogar descuidó y fué seguida de otra u otras semejantes y también descuidadas. Siendo los padres, pues, los que tienen mayor sentido de la responsabilidad, ya que las criaturitas están desprovistas de espíritu crítico, quienes en rigor de justicia merecen condena son aquéllos y no éstas.

Segundo: pretender que un chico pueda realizar con buen éxito en tres meses la tarea que no acertó a cumplir en nueve, es un absurdo que salta a la vista no bien se comparan los tiempos. Con el agregado de que, frustrada la oportunidad que se le conce-

dió para descansar, el alumno llegará al grado siguiente fatigado, circunstancia que le pondrá en el caso de fracasar nuevamente o de hacer un esfuerzo que comprometerá su salud y su amor por el estudio, pues éste le resultará una carga fastidiosa por excesivamente pesada.

¿Qué hacer, entonces, con el hijo que repite el grado? Descansarlo bien, afirmar su salud física, y el año entrante — y los sucesivos — vigilarlo para impedir que el fracaso se repita. ¿Cómo? Tomando medidas cuando aparezca el primer insuficiente.

HASTA MARZO

Dedicada, como lo anticipa su nombre, a vincular la escuela con la familia — los dos campos de actividades donde transcurre, casi exclusivamente, la vida de los niños — esta página concluye su misión con la llegada de las vacaciones escolares.

Al despedirnos, pues, de las madres y de los lectoritos que nos han seguido en nuestras apariciones semanales, la pena del alejamiento se atenúa con la certidumbre de que, en marzo próximo, cuando vuelvan los sencillos guardapolvos blancos a inquietar las calles de la ciudad que compartimos, se reanudará también la inquietud de nuestra presencia, que aspira a ser tan blanca y tan sencilla como el uniforme de los escolares en quienes inspiramos nuestra prédica.

Es una práctica muy engañosa la de hacer saltar grados

Si, como decimos en otro lugar de esta página, tienen indiscutible derecho a gozar de sus vacaciones los niños que fracasaron en la escuela, más lo tienen, por lógica, los que traen a casa su certificado de estudios, debido a que realizaron un esfuerzo que necesita compensación.

Mala práctica, pues, es la de hacer estudiar a estos niños en vacaciones, a fin de que ganen un grado. Mala práctica por muy inteligentes que sean y por mucha inclinación que tengan hacia el estudio, porque el cuerpo tiene sus prerrogativas, y si no se las atiende debidamente, será muy probable que aparezcan las perturbaciones que hacen, perder, luego, el tiempo ganado: debilidad, cansancio mental, etc., con su consecuencia inevitable: el abandono temporario de las tareas escolares.

Por otro lado, con el estudio — que es el alimento espiritual — ocurre lo mismo que con las comidas: si la que más nos apetece la tomamos de continuo y en grandes cantidades, llega un momento en que nos harta de tal modo, que la abandonamos, y pasa — por lo general, definitivamente — a la lista de platos desagradables.

¿Queréis correr el peligro de convertir a las criaturitas bien dispuestas para el estudio en escolares perezosos, desganados, apáticos? ¿Verdad que no?

Hoy contesto a...

...D. V. P., de Rosario. — Para ingresar en el Colegio Naval se requiere ser argentino nativo o naturalizado; pero, en este caso, ser hijo de argentino; tener antecedentes personales y familiares honorables; buena salud y aptitud física; edad comprendida entre 15 y 18 años; haber aprobado el tercer año de estudios secundarios; dar examen de ingreso; acta de nacimiento; certificado de vacuna; certificado de estudios; consentimiento del padre o tutor; cédula de identidad; exposición escrita sobre los deportes que ha practicado y si sabe nadar; presentar la solicitud de ingreso antes del 1º de diciembre del año anterior al del ingreso. El examen de ingreso es un torneo de competencia y comprende las asignaturas que siguen: aritmética y álgebra, dibujo geométrico y geometría, historia argentina, instrucción cívica, anatomía, fisiología e higiene, castellano e inglés.

El Principe Valiente

por HAROLD
R. FOSTER

UNA GRAN HISTORIETA DE AVENTURAS VIVIDAS EN LA EPOCA DEL REY ARTURO

THAGNAR, PIRATA A LAS ORDENES DEL REY SLIGON, TIENE PRISIONERA A LA BELLA ILENE. ARN Y VALIENTE PROCURAN RESCATARLA Y PARA ELLO SE DIRIGEN A SLIGON, EL TIRANO QUE HABIA QUITADO EL TRONO DE TULE AL PADRE DE VALIENTE



EL CHAMBELÁN DEL REY SLIGON, AL VER A LOS JOVENES, MURMURA: -SIRE, TU VIEJO ENEMIGO SE FUGO A INGLATERRA. TENIA UN HIJO, Y AQUEL MUCHACHO VIENE DE INGLATERRA, HABLA VUESTRA LENGUA Y...



... SE PARECE MUCHO A... -ES VERDAD! -EXCLAMA EL REY. -MIENTRAS VIVA UN DESCENDIENTE DE TU ENEMIGO ESTE TRONO NO ESTARA SEGURO. ¡AHORQUEN AL INTRUSO!



EL PRINCIPE ARN HABLA EN DEFENSA DE SU RIVAL. -¡OH, REY MAL ACONSEJADO! ¿POR QUE MANCHAS TUS MANOS CON SANGRE EN UN COBARDE CRIMEN? NOSOTROS BUSCAMOS A ILENE, ANTE CUYA BELLEZA TODO TU REINO NO ES MAS QUE CENIZA. SU CORONA DE CABELLOS DE ORO ES MAS PRECIOSA QUE AQUELLA CORONA INSEGURA QUE LLEVAS CON TANTO ORGULLO. CONOCEMOS A ILENE Y CONOCEMOS A TU REINO... Y TU REINO NO CORRE PELIGRO.



-¡BASTA! NO DESEO ESCUCHAR MAS PALABRAS INSENSATAS. RETIRENSE, ANTES QUE ME ARREPIENTA, QUE YA ENCONTRARAN LA MUERTE POR SI SOLOS.

-SON LOCOS- MURMURA EL TIRANO SOLITARIO.-MAS ¡QUIEN TUVIERA SU LOCURA! ¡QUIEN TUVIERA SU LOCURA! ¡CUAN TRISTE COSA ES MI REINO COMPARADO CON EL ESPLENDOR DE SU JUVENTUD!



LOS JOVENES ENAMORADOS PARTEN DEL CASTILLO DE TULE, RESUELTOS A ENCONTRAR A ILENE AUNQUE FUESE...



... EN LOS CONFINES DEL MUNDO.

En el próximo número: BUENAS NUEVAS

Queremos vender fruta barata - dicen los productores, - pero la venta no está en nuestras manos

Por N. CHOURROUT

La angustiosa situación que en estos momentos se les crea a los productores de peras Williams es un mal síntoma que, si no se corrige, invadirá dentro de muy poco a todas las ramas de la fruticultura.

ES un error imperdonable insinuar desde ya la superproducción de peras, toda vez que sabemos que millares y millares de familias no conocen ni de vista esta deliciosa fruta.

Si bien es cierto que categóricamente no se ha afirmado que haya superproducción, en las reuniones que propició el Ministerio de Agricultura, realizadas en la Dirección de Frutas y Hortalizas, se planteó este interrogante. En efecto, oficialmente se dijo que en la cosecha anterior sobraron trescientos mil cajones de peras, y que, según los cálculos, para la presente temporada habría un aumento de seiscientos mil cajones, a lo que debe agregarse la merma de doscientos mil cajones en la exportación del producto. Se hizo notar que, por lo tanto, quedarían sin poderse colocar más de un millón de cajones de peras Williams.

Con estos antecedentes, a primera vista parecerá que si el año pasado sobraron trescientos mil cajones y éste van a sobrar más de un millón, no hay otro remedio que empezar a destruir los perales; lo mismo que se hace con la vid, con la caña de azúcar, con los yerbales, etcétera. A propósito de la vid y de la llamada superproducción, cabe señalar, como ejemplo ilustrativo y doloroso, por cierto, lo que ocurre con esta industria, ya que, si las cosas no se modifican, ocurrirá lo mismo después con las peras y con todas las frutas.

Se han derramado, o deben derramarse, unos ciento treinta y cinco millones de litros de vino, porque, de acuerdo con el consumo establecido, esa cantidad está de más. Eso es lo que se dice; pero los hechos demuestran con espantosa claridad que todo ello es una burda mentira, ya que todo el mundo ha podido enterarse de que mientras el vino corría por las acequias de las provincias cuyanas, la población humilde de Cuyo corría con tachos y vasijas a recoger el producto para así poder darse el gusto de beber un vaso del "pura uva", toda vez que de otro modo le estaba vedado adquirirlo y consumirlo.

Este es un ejemplo clásico de lo que ocurre entre nosotros, y que tan erróneamente ha dado en llamarse superproducción. Ahora, con las peras, que no es más que un preludio de lo que ocurrirá con otros productos de la fruticultura, empieza a plantearse el problema

de manera tal, que se vayan formando antecedentes para llegar a la conclusión de que no es posible seguir produciendo más de lo que el país puede consumir. Pero lo que en estos casos parece que obstinadamente se pretende olvidar es la forma en que el consumidor se ve obligado a obtener los productos; esto cuando se trata de aquellos que pueden ser obtenidos, porque la mayoría del pueblo, generalmente, en lo que a peras se refiere, por lo menos, no se le puede siquiera ocurrir pensar en ellas. Y para colmo de males, el productor también trabaja a pura pérdida.

LO QUE OBTIENE EL PRODUCTOR Y LO QUE CUESTA AL CONSUMIDOR LA PERA WILLIAMS

En el mismo momento que los productores logran demostrar que estaban trabajando a pérdida, las peras Williams se vendían en los centros de consumo a un peso, uno cincuenta, dos y hasta tres pesos la docena, según la época, según el puesto o según la cara del cliente. Asimismo, en el momento en que los productores tiraban el producto o lo dejaban podrir en las plantas, no ya en los hogares proletarios, sino en aquellos de gente medianamente acomodada, no se podía poner a la mesa una sola pera Williams debido a su precio exorbitante.

Sin entrar a considerar lo que al productor le cuesta obtener la pera hasta el momento de ser cosechada, es decir, lo que paga en concepto de pulverizaciones, de raleos, de abonos, poda, canon de riego, acarreo, etc., que, dicho sea de paso, es bastante, señalaremos, como ya lo documentó MUNDO ARGENTINO, que este producto, desde el momento que sale del peral hasta que llega al consumidor, sufre un encarecimiento que puede calcularse, término medio, de unos tres pesos setenta centavos por cajón. Tenemos delante de nosotros el cotejo de varias liquidaciones y su resultado nos lleva a la conclusión de que, en muchos casos, no se cubren los gastos que ha demandado el empaque, flete, frigorífico, comisión, etc.

Ahora cabe preguntarse: si vendiéndose el producto alrededor de 3,70 pesos el cajón de ciento veinte peras se pierde plata, ¿adónde va a parar la diferencia entre treinta y siete centavos que obtiene el productor y hasta tres pesos que suele pagar el consumidor? La respuesta es elemental: las peras Williams son

presa codiciada en una larga cadena de negociados y especulaciones que maniatan al productor y desarmen a las autoridades que, al parecer, no tienen a su alcance otra cosa que los medios de comprobar, si bien malamente, estas maquinaciones. Por lo menos esto es lo que se desprende de las recientes conversaciones habidas entre los distintos interesados en la Dirección de Frutas y Hortalizas.

Pero aparte de la diferencia entre los treinta y siete centavos que se le pagan al productor, que a veces es mucho menos, y los uno a tres pesos que paga el consumidor por docena, existen reclamaciones llenas de fundamento que tienden a demostrar que los gastos por cajón de peras, desde que sale del huerto, son falsos y exagerados.

Con meridiana claridad uno de los representantes de los productores demostró en la asamblea de la Dirección de Frutas y Hortalizas, que los consignatarios deberían rebajar en un treinta por ciento lo que cobran por sus comisiones; que deben liberarse de derecho de aduana a cuatro millones de cajones; que los frigoríficos deben reducir sus tarifas por lo menos en un diez por ciento y, finalmente, que los ferrocarriles tendrían que rebajar para este transporte sus fletes en un cincuenta por ciento, pudiendo este importe ser reembolsado una vez terminada la cosecha.

A todas estas manifestadas aspiraciones, que no son otra cosa que urgentes necesidades de los productores, se les ha hecho la promesa de darles la mejor solución posible. Y esto de "la mejor solución posible" es lo mismo que decir que las cosas quedarán como estaban.

LA SOLUCION DEL PROBLEMA FRUTICOLA DEBE BUSCARSE POR EL LADO DEL COOPERATIVISMO

Además del encarecimiento que sufren las peras Williams por las diversas razones que se han señalado, está el hecho innegable de que los productores, desde el instante mismo en que el producto sale de la planta, es entregado prácticamente sin ningún control a las firmas consignatarias. Estas firmas, en la mayoría de los casos, al contar con grandes instalaciones en los centros de producción, comercializan la mercadería de manera tal, que el resultado de todas las operaciones va en su beneficio exclusivo, eliminando de paso la competencia mediante retenciones o lanzamientos al mercado de fuertes partidas de fruta.

Estas operaciones las conocen demasiado bien los productores; pero casi nunca pueden evitarlas debido a que individualmente no tienen más remedio que deshacerse del producto.

Hay presentado en el Congreso de la Nación un proyecto de ley de frutas recientemente enviado por el Poder Ejecutivo, en el cual se contempla la necesidad de crear el Mercado Nacional de Frutas y, además, se estipula en él el fomento cooperativo. Es evidente que este proyecto, en principio, conviene a los productores. Ahora sólo está en manos de fruticultores que sepan ajustar en su provecho el aspecto de la organización cooperativa, aprovechando que tal proyecto establece la creación de frigoríficos e instalaciones de empaque en los centros de producción. La organización cooperativa y empaquetado por cuenta de los productores les abre el camino para hacer sus envíos al mercado a crearse, donde podrían también controlar la venta y gran parte del aspecto comercial del producto.

¿Qué significa en definitiva este control? Sencillamente significa la eliminación de los acaparadores e intermediarios parásitos que son, en resumidas cuentas, quienes hasta estos momentos han venido obstruyendo las actividades del comercio frutícola en perjuicio de la producción y del consumo. Mediante la organización cooperativa de los fruticultores sería fácilmente posible poner la fruta en la mesa del consumidor por lo menos con un cuarenta por ciento menos de lo que ahora cuesta. Esta es la única solución del problema, con lo que se lograría absorber toda la producción merced a que también las grandes masas de trabajadores estarían en condiciones de obtenerla.

Aprenda
RADIO
por correo



GRATIS, con su curso, este potente receptor a toda onda.

42 Lecciones Prácticas Sólo 10 MESES de ESTUDIO GRATIS

con el curso, a fin de hacer práctico el aprendizaje, que puede abonarse en pequeñas cuotas mensuales, el material para armar un potente receptor de TODA ONDA, corriente continua o corriente alternada o de pilas para onda larga.

Hoy mismo pidan informes.

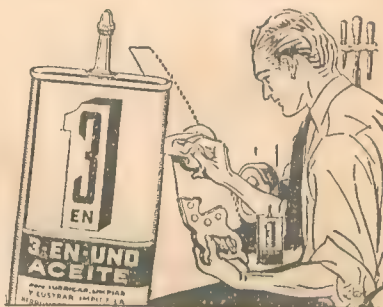
Instituto Panamericano de Enseñanza de Radio por Correo

AVENIDA DE MAYO 749 — Buenos Aires

Nombre

Dirección

Localidad M. A.



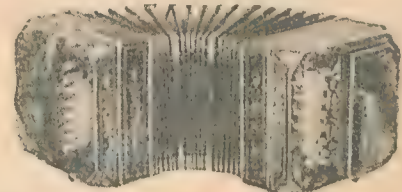
EVITA LA HERRUMBRE

Como protección contra la herrumbre, humedézcase con Aceite 3-EN-UNO un paño suave, y frótese con él sobre las partes de metal expuestas de herramientas, armas de fuego, utensilios de casa y de oficina. De ese modo durarán más.

ACEITE 3-EN-UNO
LUBRICA · LIMPIA · EVITA LA HERRUMBRE

DEL VALLE Ltda. - Sarriente 3949, Bs. As.

GRATIS Bandoneón, Guitarra, Acordeón, Violín, etc.



Lecciones por Correo, facilito instrumento Gratis para el estudio. Remita este aviso y \$ 0.10 en estampillas y a vuelta de correo recibirá formularios. Vendo Bandoneones de Ocasión, desde \$ 10.— por mes.

Academia Musical "CASTRO"
HUMBERTO 1° 1592 — Buenos Aires

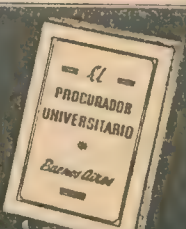
GAÑE DINERO

Vendiendo a sus amigos, por su cuenta y sin riesgo para usted, Camisas, Corbatas, Medias, Trajes, Casimires por cortes, etc.
M. DUFOUR Muestrario de ensayo
Ramos Mejía (Bs. As.) **GRATIS**

Si Ud. tiene vocación por las ciencias jurídicas, solicite el manual que ilustra el grabado, por carta al

Prof. J. B. MORENO

MERCEDES 1356
BUENOS AIRES



Se envía GRATIS

MEJORE
SU CUTIS

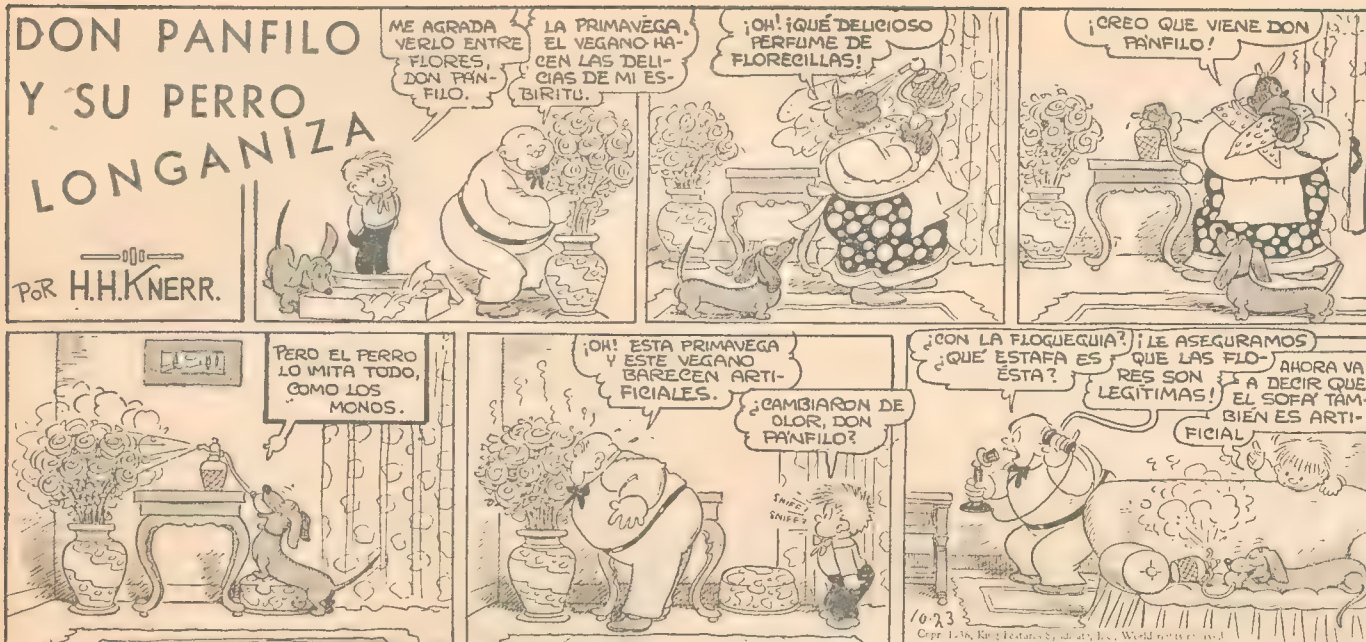
con

Almendril

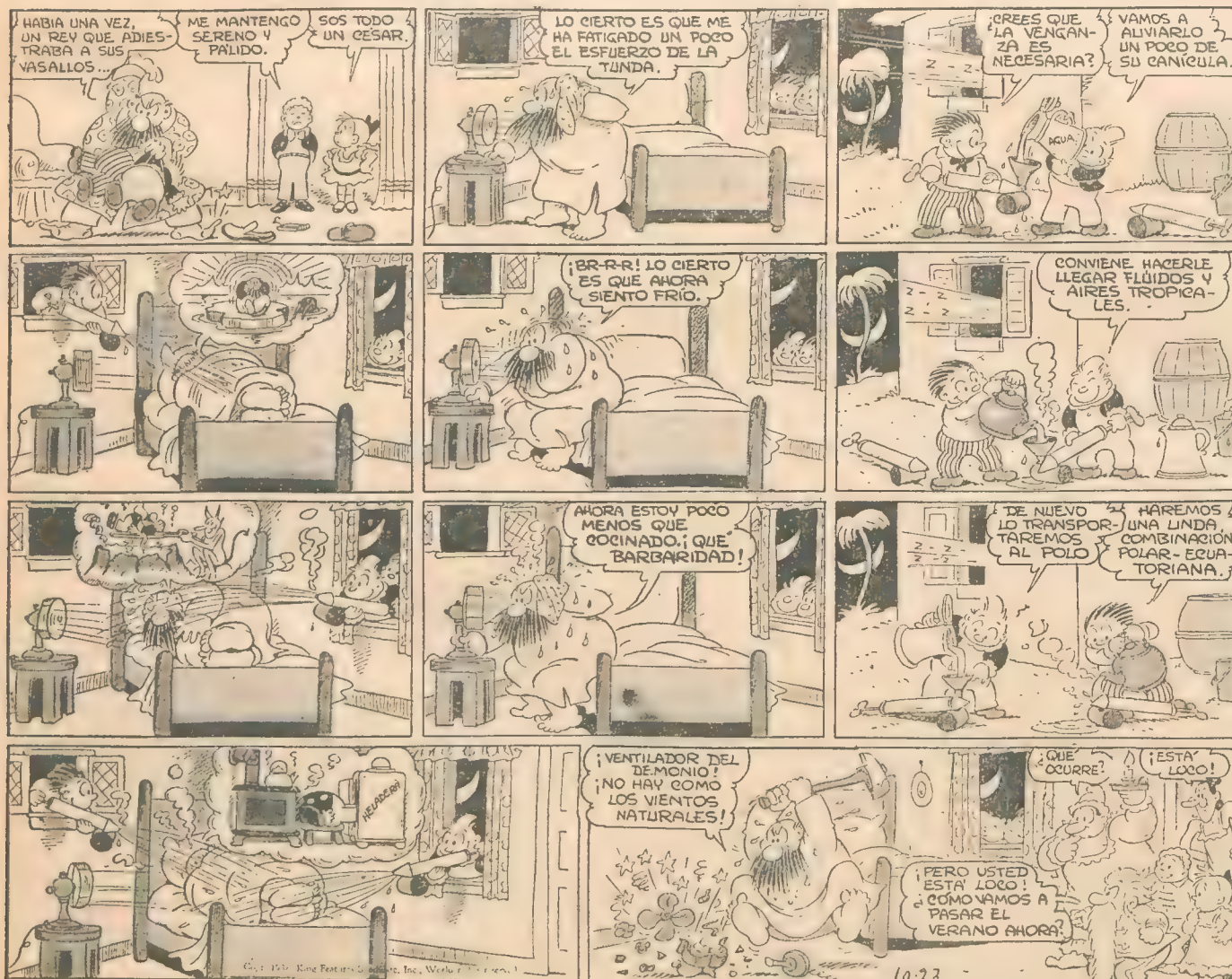
BRANCATO

CREMA DE MIEL Y ALMENDRAS





LOS SOBRINOS DEL CAPITAN Por H.H. KNERR



Un genio en la familia

(Continuación de la página 20)

habrían salido del país y que acaso ya estaban camino de Europa.

III

—¡Mamá, mamá! Hay una mujer en el vestíbulo que quiere hablar contigo. Dice que viene de parte de Raquel.

—¡Ay! ¡Hija mía! Voy a hablar con ella en seguida.

La mujer aguardaba en el vestíbulo. Era vieja y vestía pobremente. Cuando vio a la dueña de casa se puso de pie, respetuosa.

—Señora: su hija está en mi casa y...

—¡En su casa! ¿Y qué hace mi hi-

ja en su casa? ¿Quién es usted? ¿La ha mandado ella o viene usted por su cuenta?

—Cálmese, señora... Su hija está un poco enferma, en cama, y yo he creído conveniente que usted fuera a buscarla, porque peligra su vida si no la atiende en seguida...

—¡No me diga más nada! ¡No perdamos tiempo!... ¡Pronto, el auto! ¡Vamos, vamos! ¡Raquel se está muriendo lejos de su madre!

Después de un buen viaje en automóvil, llegaron a la casa de la pobre mujer. Era en el barrio de Liniers. Cuando la madre entró en la habitación donde estaba su hija y la vio

postrada en cama, consumida, sombra de lo que fué, creyó que habían transcurrido años y no meses desde que Raquel abandonó su hogar.

—¡Hijita, por Dios! ¿Qué te pasa? ¿Estás enferma?

—No, mamá... Estoy un poco débil no más... Como hace varios días que me alimento de pan y mate...

—Sí, señora —dijo la humilde mujer.— Yo soy muy pobre y hay días que no tengo un pedazo de carne, ¿sabe?

—Pero ¿cómo ha venido mi hija a parar a su casa?

—La trajo mi hijo, señora... Y la pobre mujer rompió a llorar.

—¿Su hijo? ¿Y quién es su hijo?

—Es... el novio de su hija, señora...

—¡Oh! ¡Esto es horrible! ¿Y dón-

de está ese miserable para darle el castigo que merece?

—Ha desaparecido, señora... Se fué hace cuatro días y no sé dónde está... ¡Quién sabe si se ha tirado al río!... Hace cinco años que no trabaja... Yo me dedico a lavar ropa... Conque ya ve usted cómo son las cosas...

La madre de Raquel se conmovió ante aquel drama obscuro de miseria. Metió la mano en la cartera y sacó unos pesos que puso en la mano de la miserable. Después le dijo:

—Ayúdeme. Vamos a llevar a Raquel al auto.

—Sí, señora, sí. Lo que usted mande. Raquel, al verse en el auto junto a su madre, escondió la cabeza en el pecho de su progenitora y comenzó a sollozar como una niña arrepentida de la falta que ha hecho.

—¡Qué buena eres, mamá! Debiste de haberme dejado morir en aquella cama miserable... ¡No merezco tu perdón!

—Lo mereces, sí, cabeza de chorlito. Te creíste un genio, y apenas si eres una muchacha con un poco de más imaginación que las demás...

—Te juro, mamá, que apenas llegue a casa, lo primero que hago es quemar mi cuaderno de versos.

—Eso no podrás hacerlo, querida.

—¿Por qué, mamá?

—Porque como no podía quemar a ese badulaque que te trastornó con sus tonterías, hace tiempo que tu cuaderno está convertido en cenizas...

"La pequeña reina..."

(Continuación de la página 39)

cha, la presencia del "anciano de Doorn" en el país.

—Era un hombre guiado para el mal camino —dijo una vez la reina, sobre el ex Káiser.

Sus súbditos le han dado un título más grande que a cualquiera de los soberanos de la dinastía de Orania. La llaman "madrecita". Será porque quiere mucho a los niños. Es madrina de cientos de miles de niños en su país. Al pasar por las calles, acaricia la cabeza de las criaturas y muchas veces da dinero a las madres. Pasa varias horas diarias leyendo las cartas de sus súbditos, porque no hay hombre, mujer o niño en el país que no sepa que basta de escribir una carta a la reina para solicitar ayuda.

Desde que uno de sus tíos le dejó una inmensa fortuna en sus minas de cinc, Guillermina es una de las mujeres más ricas del mundo. Con todo, vive la vida sencilla de las mujeres de su país. Distribuye la mayor parte de sus ingresos entre los necesitados. Suele pintar en sus horas libres, única pasión que logró guardar en secreto hasta 1932, cuando sorprendió a Holanda con una exposición.

El palacio de Het Loo se inundó de alegría nuevamente, cuando la princesa Juliana —igual que su madre, — se casó por amor. Guillermina se convirtió en abuela. Luego, ahora, el 6 de septiembre pasado, el pueblo holandés tributó un homenaje entusiasta y cariñoso a su reina, cuando ésta cumplió cuarenta años en el trono. Bajo su reinado, Holanda se convirtió en el país más libre y más rico de Europa. En un país feliz y sonriente.

Las miradas de los holandeses se dirigen al palacio de Het Loo, donde Guillermina vela cuidadosamente por la paz de sus súbditos. "Nuestra Guillermina" es una mujer bondadosa en el trono de Holanda. No busca nuevas formas y doctrinas de vida. No ve heroísmo en las bombas y cañones. Prefiere que su pueblo camine, sin preocupaciones y sonriente, en el camino soleado de la democracia y la paz...

Hace tantos años...

(Continuación de la página 25)

UN ROMANCE TRISTE

En "La Prensa" del 27 leemos un título que atrae nuestra atención. Dice "Suicidio en una capilla". Y luego:

"Un conocido joven, miembro de una distinguida familia, tronchó ayer tarde el hilo de su vida, precisamente la víspera del día en que debía vincular su existencia, con los lazos del matrimonio, a la de una señorita de nuestra sociedad, cuyos padres gozan de una regular fortuna."

El suceso debió estremecer a la sociedad de nuestra gran aldea. Veamos:

"Antonio Benítez no había cumplido aún 26 años de edad y hasta hace poco ejercía un destino en el Ministerio del Interior, habiéndose captado por su carácter franco y bondadoso la estimación y cariño de las personas que supieron apreciar las dotes que ostentaba. Como decimos, hoy era el día señalado para su enlace con la señorita A. M. y todo estaba arreglado, hasta la casa de la Avenida Montes de Oca N° 40, que él arrendó e hizo decorar convenientemente para pasar allí la luna de miel. La noche anterior estuvo a visitar a su novia y en el curso de su conversación manifestó que si algún obstáculo se oponía a su felicidad, se arrancaría la existencia de un balazo."

Así lo hizo, efectivamente, la tarde anterior a la crónica, a las cuatro y media, en el coro de la capilla de Santa Catalina, a la que era concurrente regular, después de orar un rato. Pero retomemos el hilo del relato:

"...Cuando llegó el oficial Bazán, Benítez era cadáver. ¡Sarcasmo del destino! Precisamente a la hora en que el doctor Blanco Villalta acudía a reconocer el cadáver, entraban en casa de la novia, que está situada a una cuadra del lugar del suceso, los obsequios que algunas amigas le hacían para la boda. En la capilla tenían lugar las cuarenta horas de desagravio, y, como es natural, ese suceso causó honda impresión entre los asistentes, habiéndose desmayado algunas señoras. La confusión se introdujo y la capilla fué declarada en entredicho, debiendo hoy celebrarse la ceremonia de bendición, en que oficiará el arzobispo doctor Aneiros..."

Había que espantar al diablo, colado en el templo en quien sabe qué descuido. Pero ¿cuál puede haber sido la causa de esta trágica determinación? Veamos:

"En el bolsillo del pantalón se encontraron dos balas más y en la levita tres cartas dirigidas al comisario, en la que le decía que a nadie culpase de su muerte, pues él se la daba por su propia mano. Otra al hermano de la novia, concebida en estos términos: "Querido Eduardo: Perdóname. No he podido más; no he querido hacer desgraciada a A... Mi último suspiro para ella. Antonino..."

"Parece que la resolución tan extrema adoptada por ese joven ha sido motivada por un sentimiento de delicadeza; pues sus recursos eran escasos y la familia de su novia posee, como hemos dicho, bastante bienes de fortuna..."

¡Matarse por tener una novia rica!... Eso podría ocurrir hace 53 años, en la gran aldea, todavía chapada a la española... Ahora no lo concebíamos, ¿verdad?

Mundo filatélico



LA PRIMERA ESTAMPILLA ARGENTINA

El 16 de febrero de 1856 el Honorable Congreso Permanente de Corrientes promulgó la siguiente ley:

"La H. Sala Permanente:

"Considerando el estado de exhaustez en que se halla el Erario Provincial para poder soportar los gastos que demanda el sostenimiento y conservación del Correo que semanalmente sale de esta Capital al interior de toda la Provincia, y siendo de interés general la conservación de este medio fácil de comunicación, en uso de las facultades ordinarias que inviste, ha venido en sancionar lo siguiente:

"Artículo 1º — Se establece un impuesto por el porte de las cartas que circulen por el Correo Provincial.

"Art. 2º — Se autoriza al Poder Ejecutivo para reglamentar la tarifa correspondiente.

"Art. 3º — Comuníquese al Poder Ejecutivo para sus efectos."

José M. Rolón. — Juan F. Poisson.
Diputados secretarios.

LOS PREMIOS DE "BRAPEX"

Imposible sería en esta sección dar a conocer la totalidad de los premios otorgados en la Exposición Internacional "Brapex", que acaba de realizarse en Río de Janeiro, pero señalaremos a continuación a quienes fueron acordadas las más importantes recompensas del certamen, destacando el hecho de que dos de ellas hayan correspondido a argentinos. Dichos premios son:

Gran Premio "Brapex", al señor Ricardo R. Banchs, argentino, por su colección especializada del Uruguay.

"Corrientes, febrero 20 de 1856.

"Cúmplase la presente resolución y regístrese."

Pujol. — Wenceslao D. Colodrero.

La primera estampilla de la provincia de Corrientes circuló en el año 1856, a iniciativa de su gobernador general, doctor Juan Pujol, que reglamentó la percepción de dicho impuesto con la creación de la citada estampilla postal el día 29 de febrero del mismo año.

Es curioso consignar que seis meses después la administración de correos anunciaba al público la aparición de las estampillas con el siguiente aviso.

"21 de agosto de 1856.

"Administración de Correos.

"Se previene al público que desde la publicación del presente aviso no se recibirán cartas para el correo interior de la provincia, sin que ellas vengan franqueadas con el timbre correspondiente."

Así quedó sancionado el uso de los timbres postales para franqueo de las correspondencias en la Argentina.

Gran Premio "Brasil", al doctor Clarence W. Hennan, norteamericano, por su colección de sellos del Imperio del Brasil.

Gran Premio "Río de Janeiro", al señor Paulo Ayres, brasileño, por su colección del Brasil.

Gran Premio "América del Sur", al señor Miguel Satragno, argentino, por su colección de Argentina.

Gran Premio "América": se declaró desierto y se crearon otros dos que fueron adjudicados a los señores Guillermo Guimley y Alfredo F. Lichtenstein.

DESEAN CANJE

Guillermo Prévide. Victoria 2569, Buenos Aires, Argentina. — Canjearía sellos universales por argentinos.

Jorge Olivares. Casilla 79, La Serena, Chile, Sudamérica. — Desea estampillas de América. Da universales, especialmente de Chile.

Cándido Estévez. Rivadavia 301, Zárate (F. C. C. A.), Buenos Aires, Argentina. Desea canje con coleccionistas americanos. Comunes contra comunes, por miles. Europeos de valor por americanos.

José V. Silveyra. Subprefectura, Colón, Entre Ríos, Argentina. — Desea argentinas de 1858 a 1892 y de Guayanas, Costa Rica y Panamá. Ofrece en cambio Venezuela, Perú, México y M. M.

EL DOLOR DE CINTURA LE IMPEDIA DORMIR

SIEMPRE ESTABA CANSADA

Probó Kruschen. Ahora está mucho mejor.

Solamente aquellas personas que han sufrido dolor de cintura pueden comprender la molestia que significa. Solamente ellos pueden comprender el desencanto de esta mujer, al probar una cosa tras otra solamente para comprobar que obtenía poco resultado. Y también podrán apreciar su alegría al poder escribir ahora la siguiente carta:

"Yo me sentía cansada, me faltaba vigor y no podía dormir de noche a causa de mi dolor en la cintura. De manera, que después de probar varios titulados remedios (que no me hicieron mayormente bien), me decidí a probar Sales Kruschen. Me alegro de decir que soy ahora una mujer diferente, llena de vida y energías, y sin dolor de cintura". Sra. M. A.

El dolor de cintura es causado, generalmente, porque los riñones pierden su actividad, y permiten la acumulación de impurezas en la corriente de sangre. Las seis sales de Kruschen obligarán a sus riñones a trabajar normal y saludablemente, en forma que librarán a su sangre de toda impureza. Como resultado inmediato usted experimentará un alivio de esos viejos y achacosos dolores. Y a medida que persevera con "la pequeña dosis diaria" de Sales Kruschen, las punzadas se tornarán menos y menos frecuentes, hasta que su dolor de cintura no será más que el recuerdo de una pesadilla.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a \$ 2.20 el frasco y duran mucho tiempo.

FORMESE PORVENIR!

Enseñamos por correo:

Radio	Dibujante	Taquigrafo
Sastre	Ortografía	Procurador
Diesel	Aritmética	Constructor
Modista	Caligrafía	Electricidad
Comercio	Publicidad	Teneduría
Contaduría	Vendedor	Automóviles

OTORGAMOS DIPLOMAS

Reconocemos lo pagado en otras escuelas al que ingrese a éstas.

Devolvemos el dinero al alumno descontento durante el primer mes.

Fundadas el 2 de enero de 1915, son las Escuelas por Correo más importantes del mundo.

Regalamos a nuestros alumnos los libros de estudio, papeles, sobres, equipos, etc.

Escuelas Sudamericanas

Director: PATRICIO C. RYAN
Bachiller y Contador

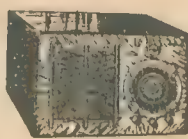
689, Av. Montes de Oca, 695 - Buenos Aires (PALACIO PROPIEDAD DE ESTAS ESCUELAS)

Nombre

Dirección

Localidad (4)

Envíenos este cupón y recibirá folletos interesantes.



RADIOS para escuchar todo el mundo y Z. P. 14, garantía CINCO años: Para ambas corrientes. Para acumulador. Para que funcione indistintamente en ambas corrientes o con acumulador. Instalación eléctrica para casa de campo. Motores generadores. Molinogeneradores. Acumuladores. Radio para auto, onda larga.

Fábrica RYAN de Radios

689 - Avda. Montes de Oca - 695, Bs. As.



Cocinas a Gas de Kerosene con o sin horno

Gran surtido de modelos. De un quemador desde \$ 18.-

Véalas funcionar o solicite catálogo.

CASA PRIMUS

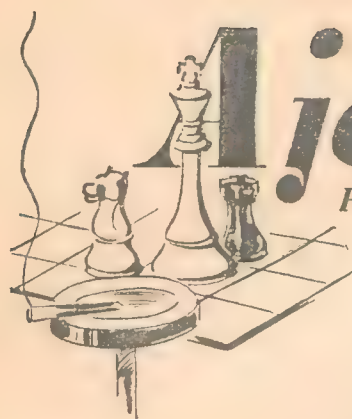
SANTIAGO DEL ESTERO 143 - Bs. Aires



ANILLO DE SUERTE

AMOR, DICHA, FORTUNA
Puede Vd. conseguirlo absolutamente GRATIS. Pida instrucciones adjuntando 0.20 en estampillas, a NOVELTIES JEWELLS CO
Constitución 750, Haedo (B. Aires)

De benefactora influencia en el destino de las personas.



Ajedrez

Por ROQUE de REINA

LA atención de los ajedrecistas argentinos ha estado pendiente durante varias semanas de las notables alternativas del Torneo Mayor, organizado por la Federación de Ajedrez, para elegir al desafiante de nuestro campeón. A los pocos días de terminada esta justa, sin dejar lugar a los

últimos comentarios, vuelve el cable a prevenimos de que allá en Holanda siete pretendientes al título mundial ya están listos para bajar a la liza a romper lanzas con el campeón, doctor Alekhine, para tener el derecho de arrojarle el guante quien resultare vencedor. Y no se corta en este certamen notable el reguero de noticias y emociones diarias que se nos promete en esta última temporada del año, sino que ya se anuncia también un certamen sudamericano a jugarse en Río de Janeiro, entre el 20 de noviembre y el 8 de diciembre, al que no puede faltar la representación argentina. Y siguen las noticias... A fines del próximo mes de diciembre o a principios de enero venidero (está por resolverse), el Jockey Club de La Plata ha manifestado el deseo que se dispute en su sede el match por el campeonato argentino, que enfrentará nuevamente a Carlos E. Guimard con Roberto Grau, ofreciéndose con toda generosidad a cubrir los gastos de la prueba, y aun a dotarla con un premio tentador.

Corta el aliento de la imaginación tal cúmulo de nuevas para un deporte como el nuestro, que está acostumbrado a recibir las con cuantagotas y allá a las cansadas; nuevas que desparramarán a los cuatro vientos los informados rotativos capaces de correr parejas con la actualidad...

Mientras tanto, en esta página dejaremos constancia de un notable ejemplo de estrategia, producido por el nuevo desafiante, señor Roberto Grau, en el certamen que termina de adjudicarse.

Partida Nº 144

Jugada en la segunda ronda del Torneo Mayor, el 15 de septiembre de 1938.

Peón de Dama — Catalana

BLANCAS: R. Grau NEGRAS: J. Ojeda

1. P4D CR3A
2. P4AD P3R
3. P3CR

El "fianchetto" destina el AR a operar en el centro y flanco de dama, a lo largo de la gran diagonal blanca.

4. A2C P4D
5. CR3A CD2D
6. O-O P3A

La formación de peones negros no deja ninguna debilidad en su estructura, pero al encerrar el AD trae consigo la resolución del problema que se refiere a la movilidad de esta pieza.

6. O-O A3D
7. CD2D

El CD se pone en contacto con el punto 4AD, aprovechando la situación del AR contrario.

8. P3CD O-O
9. A2C A6T

Otro plan hubiera sido 9. ... P3CD; 10. C5R, A2C para continuar eventualmente con TR1D, C1R, etc. La del texto desplaza a la D del centro, perdiendo un tiempo.

10. AxA DXA
11. D2A T1R
12. P4R! PXP
13. CXP CXA
14. CXC C3A
15. D4A

La dama vigila los jaqueles negros y en especial los puntos 5R y 6D, volcando hacia el flanco del rey su peso en las acciones y marcando el PAR negro.

16. C5R T1D
17. P4CR P4TD
18. TR1R D2R
T3T

Debe considerarse a A2D; 19. CxA, TxC, presionando el PD blanco, como una continuación más activa que la del texto; y si las blancas no matan el A, éste iría a 1R para jugar C2D y desalojar el C.

19. T3R C2D
20. C3A C1A

Debí continuarse con 20. ... P4AD y si 21. P5D, D3A; 22. DxD, CxD, amenazando dos peones; si 21. TD1R, PXP y C4A; si 21. TD1D, T3D, etc.

21. P5C! P5T
22. T1D PXP
23. PXP P4AD

La reacción central de las negras

llega en un momento en que las blancas tienen una pieza más centralizada (TD) y las negras una menos (C).

24. P5D C3C
25. D4R D2A
26. P4T D5A
27. P5T DxD
28. TxD C1A
29. C5R TD3D
30. T4A T3C

El débil PAR de las negras ya no puede eludir el continuo asedio.

31. CXP T2D
32. C5R T1D
33. T3D T1R
34. T3R T3D
35. C3D P3CD
36. T4-4R A2C
37. T5R A1A
38. C4A

Acecho completo del pobre peonito fijado en 3R desde su primera jugada.

39. PXP+ R2A
40. CxA AXP
41. A5D CXC

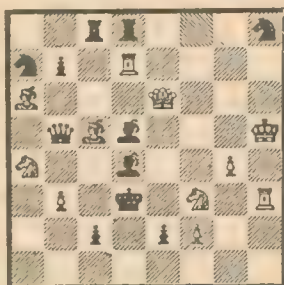
Y las negras abandonaron. El avance inminente del PAR es uno de los procedimientos para ganar.

Problema Nº 157

DE F. GAMAGE

1er. Premio "C. C. L. A." EE. UU. de N. A., 1937.

Negras: 11 piezas



Blancas: 11 piezas

Juegan las blancas y dan mate en dos movidas.

Soluc. al probl. Nº 156

DE K. A. K. LARSEN

Primer premio "Skakbladet", 1937.

BLANCAS: R2TR, P2D, P3D, A3TD, T4TD, C4AR,

P4CR, P5CR, P5D, T6TR, P6AR, P6D, D7CD, A7TR = 14 piezas

NEGRAS: R4R, A2TD, T3AD, A4CD, C6AD, T1R = 6 piezas.

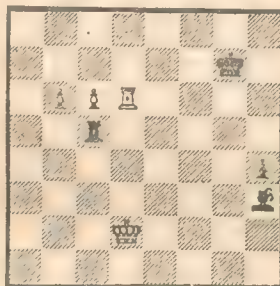
Juegan las blancas y dan mate en dos movidas.

CLAVE: 1. P7A y mate a la siguiente.

Final Nº 157

DE G. M. MATTISON

Negras: 4 piezas



Blancas: 4 piezas

Juegan las blancas y ganan.

Soluc. al final Nº 156

DE G. REICHHELM

BLANCAS: R5CD, P5TD, C2TR = 3 piezas.

NEGRAS: R1CD, P7TR = 2 piezas.

Juegan las blancas y ganan.

1. R6T

Necesaria para reducir o fijar la situación del R contrario.

..... R1T

Si 1. ... R2A, seguiría 2. R7T, R1A; 3. P6T, R2A; 4. C3A, etc.

2. R6C R1C
3. P6T R1T

Buscando ahogarse.

4. C3A

El C se ubica a tres saltos del jaquel crítico 7AD.

5. P7T+ R1C
6. C4D R1T
7. C6R y ganan.

Soluciones acertadas

Recibimos claves acertadas del problema número 154 de G. Cristofanini, enviadas por los siguientes solucionistas: Tarico y Fedeli (Leones, Cba.); Guillermo Atencio (La Plata); José Fleba (Leones, Cba.); Antonio Capomasi y Luis Nahin (Baterías, Pto. Belgrano); Fernando P. Rodríguez de Lara (Armstrong, S. F.); Alejo Iturriza (Trenque Lauquen); José S. Bertolone (Las Varillas, Cba.); Luis Corrado (S. Pedro de Jujuy); Luis Moronta (Venado Tuerto, S. F.); Esteban Aleijon (Cap. Fed.).

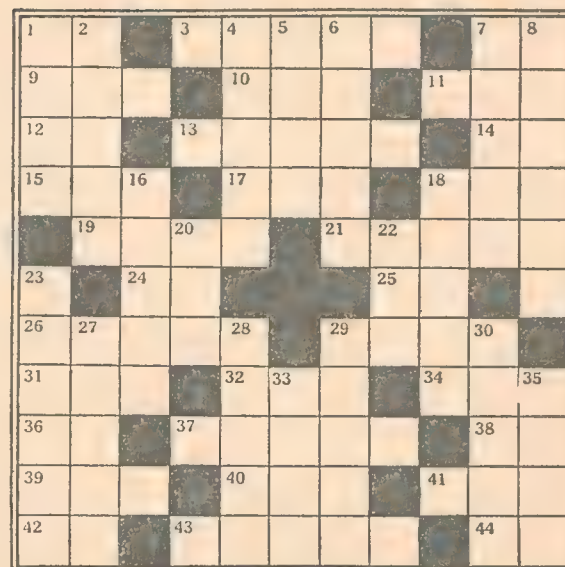
Al final número 154 de Van Vliet: E. Aleijon, L. Moronta, L. Corrado, A. Iturriza, F. F. R. de Lara, G. Atencio, J. Fleba, Tarico y Fedeli.

Al problema número 153 de L. Schor: Francisco N. Lallana (Medrano, Mendoza); Juan F. Zarich (Chovet, S. F.); T. Riquelme (Plaza Huincul, N.).

Buzón ajedrecístico

A "Principiante" (San Francisco, Cba.) y E. L. (Lobos, B. A.). Tres revistas de ajedrez se editan regularmente en nuestro país. He aquí los datos que le podemos dar: "El Ajedrez Americano", dirigido a Luis Palau, calle Alsina 1489, Capital Federal; "Caíssa", Enrique L. Boero, calle Luis Sáenz Peña 788, Cap. Federal, y "Castles", que a pesar del nombre está escrita en castellano, la edita H. Martínez Vázquez, calle España 628, Rosario, S. P. No podemos recomendarles ninguna. Pidan más detalles y compren un ejemplar antes de decidirse.

PROBLEMA Nº 162



Palabras cruzadas

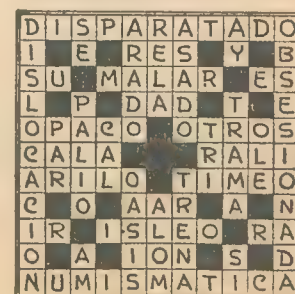
HORIZONTALES

- Nota musical.
- Látigo o instrumento con que se azota.
- Año de Cristo.
- Departamento del Perú.
- En este sitio o lugar.
- Cierta alga filamentososa que se cría en los pantanos y lagunas.
- Iniciales de Sociedad Anónima.
- Convite de caridad entre los primeros cristianos.
- Preposición inseparable que significa dentro de.
- Altar en que se ofrecen sacrificios.
- Yerno de Mahoma, califa de 656 a 661.
- Atrévase.
- Agujero en ciertas cosas.
- (Gallardo.) Apellido de un joven nadador argentino de excelentes performances.
- Existe.
- Adverbio de negación.
- Campana de cristal.
- Señal que se pone a una cosa.
- Metal dorado.
- Personaje de historia argentina.
- Nombre de una consonante.
- Nota musical.
- Polo positivo de una batería eléctrica.
- Dirigios de un lugar a otro.
- Nombre de mujer.
- Elemento que las aves utilizan para volar.
- Línea alrededor de la cual se supone que gira una figura.
- El sol entre los egipcios.
- En poética: proa de un barco.
- Sufijo aumentativo.

VERTICALES

- Sacrificio del cuerpo y sangre de Jesucristo que hace el sacerdote en el altar.
- Hijo de Dédalo que huyó con él del laberinto de Creta con unas alas pegadas con cera.
- Muchacho adolescente, mozo.
- Dicese de ciertas peras y manzanas muy apetitosas.
- Paño tejido de lana o seda con figuras o flores.
- Da noticia de una cosa.
- Corteza de un árbol parecido al laurel, de olor y sabor aromático.
- Que pertenece a otro.
- Especie de pino resinoso de Norte América.
- Manija, agarradera.
- Nombre de un número.
- Valuar los géneros o mercaderías para el pago de derechos.
- Polvo que proviene de la desagregación de las rocas.
- Mancha pequeña y morena de la piel.
- Sostenerse y adelantar sobre el agua haciendo ciertos movimientos.
- Géneros de contrabando.
- Cada uno de los extremos del eje imaginario alrededor del cual gira la tierra.
- Paraíso.

Solución al Nº 161



Charlas femeninas

Por DELFINA F. DE AGOSTINELLI

LAS MUJERES DEBEN DESCONFIAR DEL HOMBRE QUE ACEPTA DEMASIADOS SACRIFICIOS

LA mujer debe cuidarse y huir de una clase de hombres que son por demás peligrosos: los ventajeros, que, en su egoísmo, procuran lograr todo aquello que en la vida los coloque en las mejores condiciones. Esos son los que poco o nada les preocupa ir en auto mientras la mujer va espinándose, ocupar una cómoda butaca mientras ella permanece en pie, el que siempre piensa en él y luego en ella. Ese es el que ignora la elegancia de perder, y sólo ve el afán de ganar. El que desconoce la belleza de dar, ofuscado por el ansia de recibir.

El hombre de la palabra abundosa y zalamera, de la promesa fácil, pero que se limita a promesas, mientras está quitando a la mujer en efectivo, en horas, en cariño, en fe y en ilusiones.

Las mujeres deben desconfiar de ese hombre que acepta el sacrificio de ellas sin ofrecer ninguno de su parte.

El hombre ventajero es un pulpo; tarde o temprano envuelve, y enreda, y acapara la vida de la mujer. Es una red que va acorralando la voluntad de ella, de la compañera enamorada, devorando sus derechos y olvidando sus propios deberes.

NO ESPEREMOS PERDER UNA COSA PARA SABER APRECIARLA

SE dice: "Hay que perder para valorar." Y es verdad. Cada vez que perdemos algo, recién comprendemos lo que aquello valía para nosotros. Tomamos entonces relieves las buenas condiciones, los méritos, la utilidad.

Un perro es un perro; lo queremos y nos fastidia; se va o se muere, y entonces extrañamos sus ojos, su presencia, su compañía, sin la cual la vida se nos presenta con un gran vacío.

Cuando la fortuna nos deja, sabemos lo que la fortuna vale.

Ante esta evidencia de todos, ¿por qué no nos ponemos frente a lo que poseemos y lo valoramos?

Contemos nuestro haber en afectos, en salud, en dinero, en felicidad, y demos a todo eso su valor más el valor que ello representa para nosotros.

Elogiemos bondades; no sea que caigamos en la vulgaridad de estimar entre lágrimas aquello que murió, se fué o cesó para nosotros. Apreciamos lo que poseemos antes de malograrlo, porque es demasiado triste valorarlo una vez perdido.

ES INUTIL PRETENDER DESVINCULARSE DE LA FAMILIA

HAY algo demasiado fuerte y grande contra lo que no puede la voluntad o la fuerza del hombre: la familia. Es inútil arrojarse reproches, o levantar enconos, hablar, y hasta tirarse puñaladas. A la sangre no se le mata nunca. De ella no es posible se-

pararse, desvincularse. Aunque los hombres maten o mueran, nunca se van del recuerdo de la familia, nunca se arrancan, aunque se separen.

Cuando se produzcan discordias o diferencias entre los hermanos, guardemos silencio. Si nos roban, si nos hieren..., ¡paciencia! Pero no hablemos, no tomemos armas para la venganza, no seamos nunca Caín: seamos templados y soportemos, que más vale ser Cristo que ser Judas.

Podemos tener discordias o desacuerdos con los amigos, y separarnos, y olvidarlos, ¡pero a los hermanos, no!

No se puede ir en contra de la sangre, como no se puede torcer a voluntad la corriente del río: "Agua que va río abajo, arriba no ha de volver". Con los familiares, digo, no existe la posibilidad de una separación radical, porque los recuerdos nos atan, la sangre nos atrae, el corazón nos junta, nos movemos donde ellos se mueven, la vida nos reúne a cada instante, y si no es la vida, es la muerte que nos lleva a dormir en la misma sepultura de los padres a todos los hijos, a todos los hermanos.

¿Para qué, pues, tirarse puñaladas, descubrir defectos, propalar culpas, si la familia es lo mejor de la vida, si el padre es siempre el mejor compañero y el hermano el mejor amigo?

La sangre es lo indestructible, no podemos ahogarla: ella habla, y ella gobierna, y ella une a la familia.

Europa casi tuvo...

(Continuación de la página 14)

Al terminar la guerra mundial, y aunque Liechtenstein se había mantenido estrictamente neutral, parte de las propiedades de la familia en el extranjero y treinta castillos fueron confiscados. Sin embargo, el anciano Johann seguía lo suficientemente rico como para mantener su tradición de entregar dinero a la tesorería en vez de cobrar impuestos. La familia real cree que los impuestos constituyen la "enfermedad" de una nación, y de acuerdo con este concepto ha dispuesto que los habitantes de Liechtenstein no tengan que pagar casi ninguno. Como resultado, los sueldos y los salarios son bajos; pero, en cambio, también son bajos los precios, y cada franco que un hombre gana lo puede gastar exclusivamente con los suyos. No es de extrañarse, pues, que el pueblo de Liechtenstein se sienta tan feliz.

Después de la gran guerra, los aliados ofrecieron substituir a la monarquía de juguete por un gobierno democrático y moderno, pero recibieron como contestación que se fueran con la música a otra parte.

El secreto de aliviar al ciudadano del peso excesivo de los impuestos, secreto que todos los gobiernos conocen,

NO DEBEMOS ENTREGAR A TODOS POR IGUAL NUESTRA AMISTAD Y NUESTRO CORAZON

LA intimidad resta interés. Prodigarse es hacerse conocer demasiado, y una vez que conocemos las almas, dejamos de interesarnos en ellas. No podemos regalar esa alma a todo el que a nosotros se allega. Porque el alma es un don de Dios, que no todos merecen recibir a través de nuestra amistad.

En la intimidad, el prestigio se pierde; es mejor retraerse medidamente y mantener la curiosidad que suscita el interés que mostramos a todos, tal cual somos.

El alma y la intimidad para quien nos ama, que es el único que nos perdonará nuestros defectos y ante quien no perderemos nunca nuestro prestigio.

Para una sola hermana o amiga, nuestro espíritu; para un solo amigo, el corazón abierto; para los demás, un discreto silencio, una actitud que permita ocultar los defectos y las cualidades, porque unos despertarán desprecios y otros envidias.

¿Por qué regalar el espíritu si hay tan poca gente que lo merece?

Nuestra palabra amable, sí; prestar nuestro oído y nuestra charla, también. Son esos deberes sociales ineludibles; pero dar el regío regalo de nuestro corazón, ¡no! Ese tesoro se guarda para el hombre amado. Hasta que él no llegue, es menester conservarlo como los avaros conservan sus tesoros.

pero que no ponen en práctica, es evitar los gastos inútiles.

Liechtenstein nada gasta en edificios públicos innecesarios.

El diminuto reino no posee estaciones transmisoras que acreditar ante el mundo. No hay teatro, ni se publican revistas, libros ni diarios.

No posee escuadra porque no tendría cómo lanzarla al mar. Y para poder reunir un ejército que mereciera tal nombre, sería preciso armar a todos los hombres, mujeres y niños del país. De manera que la organización militar consiste en una figura de cera en un museo, mostrando el aspecto elegante que tendría el soldado de Liechtenstein si hubiera un ejército, y de un solo soldado viviente que se pone el uniforme de vez en cuando.

La policía consiste en tres agentes regulares y siete auxiliares para casos de emergencia, que nunca ocurren. Su sistema carcelario consiste de un calabozo situado en Vaduz, que se utiliza algunos sábados por la noche para alojar algún mal bebedor. Comparado con las naciones más "avanzadas", en Liechtenstein casi no existe el crimen.

Pero un país próspero y libre de impuestos es un "mal ejemplo" según los políticos que gobiernan a los vecinos agobiados por los impuestos. Se presionó tanto en este sentido al príncipe que acababa de fallecer, que finalmente accedió a imponer el impuesto a las rentas.

Se envían voluminosos formularios a todos los súbditos, que éstos llenan y

traen a las oficinas de recaudación. Cuando se presentan en la ventanilla para pagar el impuesto que le corresponde, el cajero responde invariablemente, después de revisar la lista de contribuyentes:

—Según los libros, alguien ya le ha pagado.

—Dios bendiga a nuestro príncipe — replica el súbdito de todo corazón.

Pero cuando un extranjero se establece en Liechtenstein, la cosa cambia. Sus impuestos son cuidadosamente calculados y tiene que pagarlos en persona.

El príncipe Johann dijo en cierta ocasión:

—El cobrar impuestos no es otra cosa que ordeñar una vaca para alimentar a un cerdo. La carga de los impuestos en un país revela cuál es el grado de estupidez y deshonestidad de su gobierno.



Experto en Radio y Service
Técnico en Radio y Televisión
Radio-Especialización
Piloto Aviador (curso práctico)
Mecánica de Aviación

Le enseñamos en su propio hogar o asistiendo a nuestras clases por medio de nuestro fácil, comprensible y moderno sistema, que le abrirá, en corto tiempo, las puertas a las brillantes oportunidades que ofrecen la radiotelefonía y la aeronáutica.

Estudie en una escuela seria y antigua, fundada en 1919, cuya enseñanza ha sido justamente elogiada en todo el Continente Americano.

Cursos por Correspondencia

No deje pasar esta oportunidad y pidanos hoy mismo el folleto explicativo que remitimos GRATIS y sin ningún compromiso.

UNIVERSIDAD DEL PUEBLO
Rivadavia 5490 Buenos Aires

Nombre y Dirección.....
.....
.....

Todos encantados....



Eficaz - agradable - barato!

TE SUIZO

Laxa y purga
a grandes y chicos



TESOROS ESCONDIDOS

El Revelador Radio-Magnético "Schumfeld", garantido, patentado por el gobierno francés, es un maravilloso aparato que asegura el descubrimiento de FUENTES, capas de aguas subterráneas, minas de carbón, cobre, plomo, hierro, filones de oro, petróleo, minerales diversos, tesoros escondidos en el suelo, etc., etc. Catálogo gratuito y miles de atestaciones.

LE "PROGRES SCIENTIFIQUE", N° 212 VOIRON (Isère) Francia

PARA LA MUJER

por *Yolanda*



Sencillo modelo de vestido, realizado en tobranco estampado. La pollera es acampañada y la blusa fruncida en el talle y en el canesú delantero



En tela lavable de algodón, he aquí otro lindo vestido para entrecasa. Lleva adornos de croquet color rosa fuerte. Cuello de piqué.

Sobre un vestido de tela con lunares, un delantal muy coqueto y práctico, hecho en la misma tela, pero con tonos diferentes.



Dueñas de casa coquetas

¡EL PEINADO TIENE

LA CULPA!

QUE me dicen, lectoras! Fijense que los modistos que acaban de dar a conocer sus nuevas colecciones (fantásticas todas) dicen que el peinado de moda tiene la culpa del apuro con que han sido concebidas las nuevas tendencias.

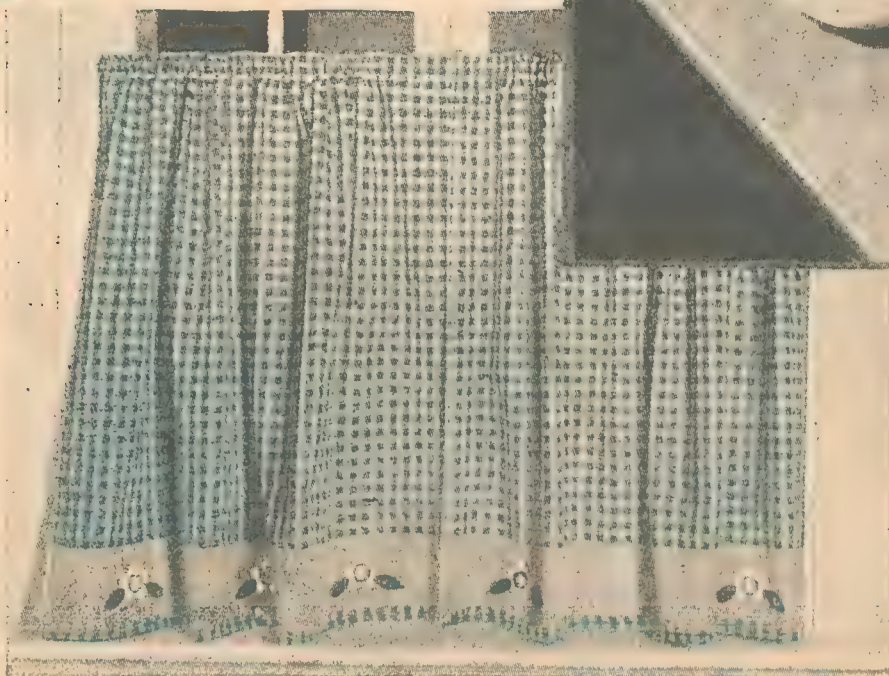
Pero era de sospechar: el irresistible movimiento que levantó al peinado fatalmente debía cambiar la silueta. Los cabellos se levantan hacia arriba de la cabeza, las plumas sobre los cabellos, el sombrero sobre la nariz, las mangas sobre los hombros, el busto sobre el... busto, y la pollera también insiste en alzarse. Y de todo este nuevo movimiento renovador se acusa al peinado alto... El es el que ha hecho un cuello frágil y fino, una cabeza grande como un puño que ha tenido que encuadrarse, arreglarse y "vestirse"... ¡Todo por el peinado!..



Para la habitación de la jovencita se impone el cubrecama alegre, vaporoso, fresco. Linos, cretonas o plumetis pueden ser elegidos con todo éxito. Muchos frunces y detalles hechos con croquet animan el conjunto de estas colchas livianas y simpáticas a los ojos.

REMOCEMOS nuestra CASA de CAMPO

Un rincón bien agradable que puede ser de la cocina o del comedor diario. Todo es sencillez y buen gusto. Muebles de madera y las sillas con asiento de paja y funda de tela escocesa o cretona. La mesa está pintada con esmalte claro, laqué. En la ventana, macetas floridas y pintadas con colores vivos, animan el ángulo. Los cuadros tienen marco de aluminio.



Cortinas hechas con "tela vasca" o cuadriculada. En la parte superior varios centímetros con frunces. En la orilla, una lista de género de color uniforme, con aplicaciones de flores muy sencillas. Este último detalle puede ser de tela aplicada o bien bordado con hilos gruesos de tonos fuertes.

Cerca de una ventana, esta mesa toilette resultará doblemente práctica y coqueta. El gran volado que hace de cortina es de bayadera y puede igualmente realizarse en tela escocesa, en cretona, taffetas, etc. La doble cortina cruzada que hará marco a la ventana o al espejo es de muselina o voilé, sostenida por dos moños grandes de bayadera.

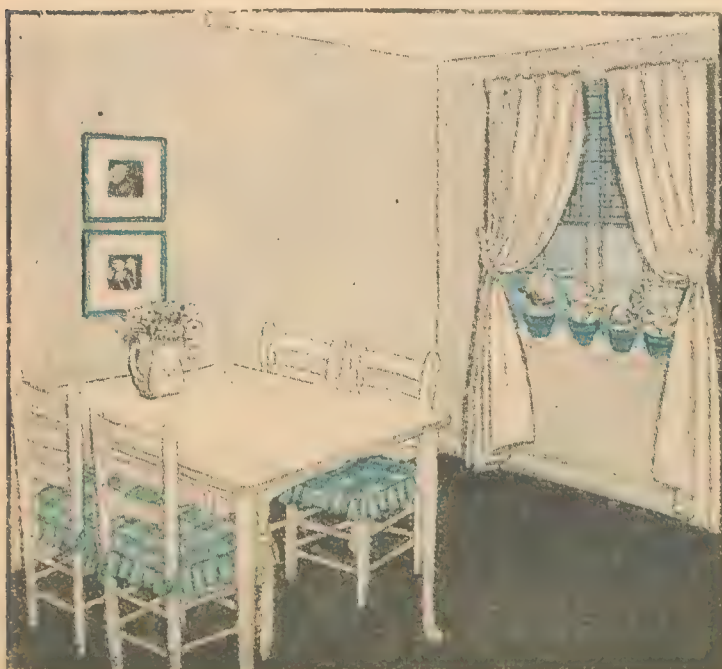
PARA UNA MUJER MUY BAJA

Si eres muy baja, amiga lectora, no debes usar las ropas que admiras en las "mannequins", siempre altas y muy esbeltas.

Antes que nada es necesario que aprendas a observarte. Si eres baja, pero bien proporcionada, no tienes por qué apenarte. ¿Eres corta de piernas? ¿Busto pequeño? ¿Cuello corto? No importa, ¿sabes? Todo es posible remediarlo.

Oye bien, "bajita": evita las chaquetas de color diferente al de la pollera. Adopta abrigos largos de corte adelgazante, con recortes que vayan hasta el ruedo del abrigo. Puedes usar bolero del mismo color que el traje, siempre que el busto no sea en absoluto exagerado. Evita llevar capas con vuelo, pieles que te engorden. Si tienes el cuello corto, usa escotes y cuellos un poquito altos. Los adornos, pespuntos, calados, bordados no serán horizontales, sino siempre verticales. Y no te olvides, amiga, que todos los accesorios deberán ser reducidos en su proporción para que no ofrezcan un efecto grotesco. Evita también los cinturones anchos.

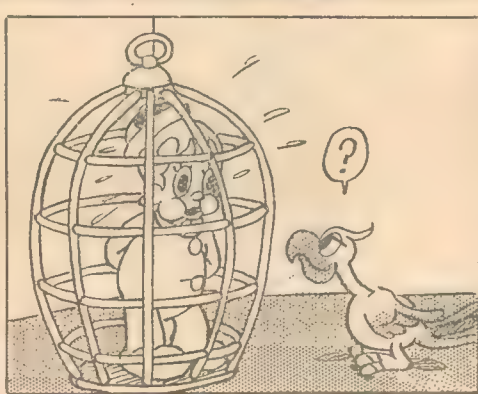
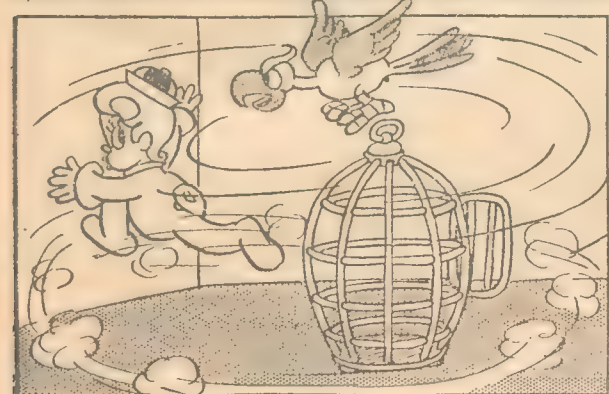
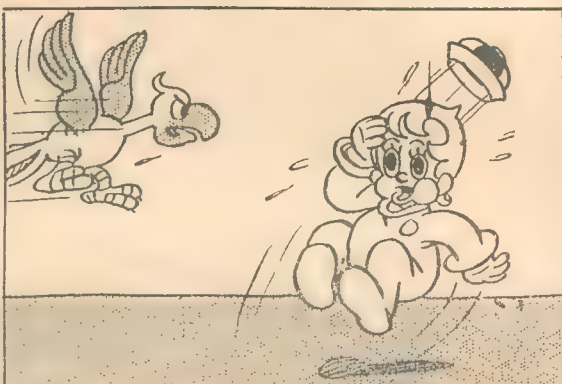
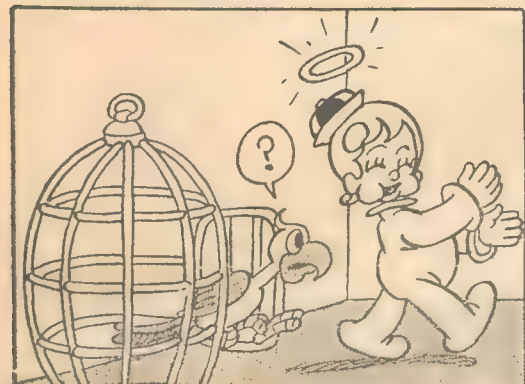
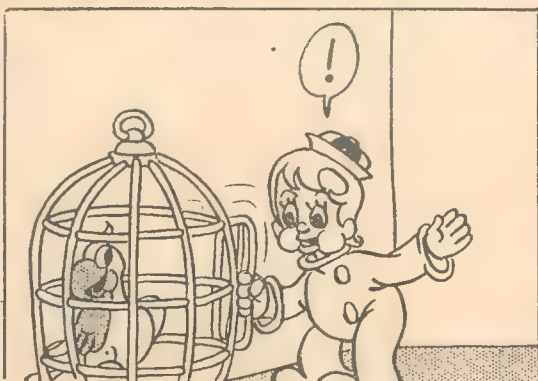
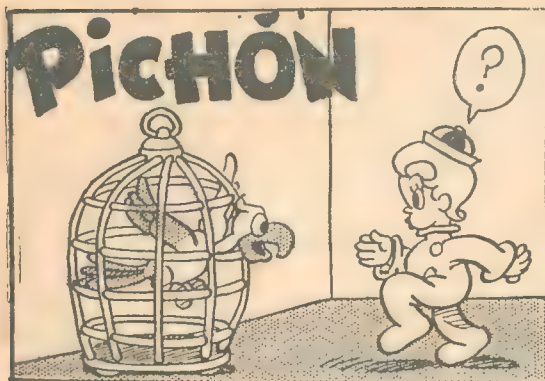
Muchas mujeres bajas quedan mejor con las polleras largas; otras, al revés, con las faldas bien cortitas. Todo esto, lectora, depende de la amplitud de caderas y espalda. Los bolsillos, como los cinturones, deben estudiarse mucho antes de adoptarlos. Los faldoes acampanados deben ser desechados en absoluto.



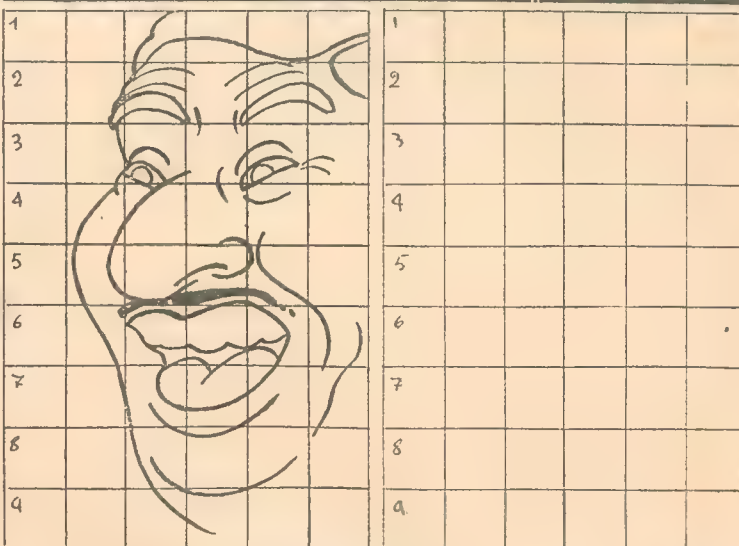
Historietas
Pasatiempos

Linterna Mágica

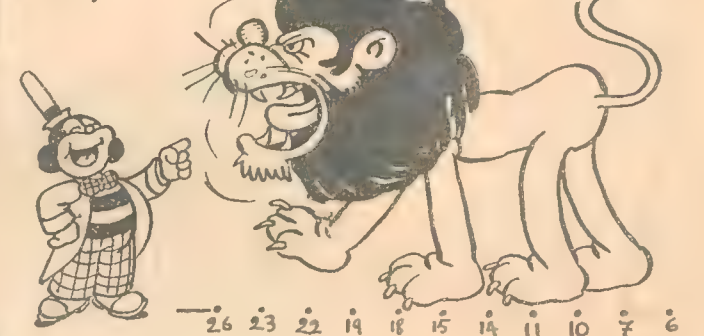
por Héctor
Rodríguez



COPIEN LA CARICATURA DE LEON ZARATE



¡AJAJAJA!
¡YO NO LE
TENGO
MIEDO AL
LEÓN!



¿POR QUÉ NUESTRO AMIGUITO NO LE TEME AL LEÓN? ¿PORQUE...
BUENO. UNAN LOS PUNTOS NUMERADOS Y LO SABRÁN.

MOSQUITA MUERTA



CERDITA



La novela del Lampeao

(Continuación de la página 21)

Pasaron años sobre los recuerdos.

Fué un día, en la margen del río do Peixe, que corre entre los límites de Misericórdia y Princeza.

José "Cachoeira" y su hermano "Seu Chuva", con otros de la banda, cumplían una misión del jefe. Y de pronto, da con ellos un hombre de rostro amigo. Era don Sebastião de Medeiros, el antiguo comerciante al que vendían su pequeña zafra de algodón, todos los años, los hijos del viejo Porfirio, planador en Quaty.

El sobresalto del comerciante se convirtió en sorpresa grata al ser recibido con afectuosas palabras.

Hicieron un alto en la marcha. Los dos antiguos amigos se sentaron a la sombra, junto a la orilla del río. Hablaban. Un caudaloso río de recuerdos eran sus vidas, tan distantes ahora. "Seu" Sebastião dijo de pronto, entre curioso y compasivo:

— Mas dime, José "Cachoeira", mi amigo..., ¿por qué no abandonas esta vida?

"Cachoeira" se sonrió tristemente. Nada contestó al viejo amigo. Pero insistiendo éste, "Cachoeira", a su vez, preguntó:

— ¿Y para dónde quiere que vaya?... Siempre perseguido, señor Sebastião...

El señor Sebastião creyó de su deber aconsejar todavía.

— Escucha, mi hijo. Te podrías ir a Goyaz, o a Piahy..., o a Bahía. Yo te presentaré amigos...

"Cachoeira" alza los hombros, y responde apenas:

— ¡Posso não!...

Tan triste era su respuesta, que el señor Sebastião afirmó en seguida:

— ¡Pode, sim!

Y explicó, a manera de ejemplo:

— Recuerda a Pereira... Era más perseguido que vos. Ahora vive en Goyaz, por consejo bondadoso del padre Cicero... El ayudó a Pereira... Como yo deseo ayudarte a ti...

"Cachoeira" se ha puesto ahora de pie. Y lentamente, arrastrando las palabras de su boca, que eran las de su corazón — y las de toda la angustia sertaneja, — expresa:

— Voy a hablarle con franqueza, don Sebastião... Eu sempre gostei mesmo do senhor... Mas...

Se detuvo. Alzó sus ojos. Sebastião estimuló sus palabras:

— Habla, rapaz...

Y "Cachoeira" agregó desde su convicción profunda:

— Eu deixo isto, só quando morrer...

— ¿Como assim, homem?

— Eu digo como diz o Lampeão: esta vida do cangaço é muito, mais muito arriesgada. Mas, p'ra pobre do sertão que nem pão tem, até serve... Acredite, seu Bastião: até serve... E' boa mesmo...

Y esto, esto mismo, trágico y profundo, era lo que le decía ahora al doctor Jaguaripe, el hombre que ponía entre sus manos la herida emponzoñada de sus carnes. "El bandolerismo es arriesgado. Pero para los pobres, para los pobres del sertón, hasta sirve. Es bueno, mismo..." Para los hambrientos sin pan. Para los afligidos sin justicia. Para los perseguidos sin amparo.

Y por primera vez tembló el bisturí entre las manos puras de un médico a quien llamaban "El padre de los pobres" en el sertón de Parhyba, estremecido de angustia...

(Continuará en el próximo número)

de
Paris

Chiquilín

(Continuación de la página 18)

— ¿Querés quedarte quieto, mocoso? ¡Me tenés cansao con tanto ir y venir!

Romualdo se puso pálido. Los dos se miraron. El "Pampa" preguntó:

— ¿Esperás algo?

— Tal vez.

— ¿Una poyera?

— Tal vez.

Nada más. El "Pampa" volvió de nuevo a barajar. Otra vez el silencio. El muchacho se sentó en un rincón. Estaba convencido de que Lorenza ya no iría. No iría nunca. Pero de pronto se puso de pie. Su corazón, antes que sus ojos, vió llegar a Lorenza Ramos. En efecto, frente a él estaba ahora la esperada sonriéndole. Hubiese querido gritar su nombre, y, en cambio, apenas si pronunció muy bajo:

— Lorenza... ¿Usté?

— Sí; yo. ¿Hace mucho que me esperaba?

— ¡Mucho!

No dijo más. Hubo un silencio. Después la invitó:

— ¿Quiere que caminemos un poco?

— Bueno.

— Esperemé. En seguida vengo.

Y volvió a la trastienda para despedirse de algunos amigos. Sólo que su destino lo puso de nuevo frente al "Pampa".

— ¿Dónde va tan apurado?

Flores no contestó. Uno del grupo aclaró entonces:

— ¿No ve que lo están esperando?

Miraron todos hacia la puerta y vieron a Lorenza.

— ¡Ah! ¡Muy bien!

— ¡Te felicito!

— ¡Hay que verla de cerca!

— ¡Claro!

El "Pampa" quiso herir a fondo, y agregó:

— Verla... y tocarla...

Y para asombrar a todos con su cinismo, se puso de pie, encaminándose a la puerta. Flores se le cruzó.

— Tenga cuidado, ¿eh? — le advirtió.

— ¡Salite del paso! ¿Querés? — Y el "Pampa" lo empujó con fuerza.

Romualdo Flores no vió más. Como pudo se irguió, desenvainó su cuchillo, y dispuesto a matar, a morir, a lo que Dios quisiera, se abalanzó sobre el "Pampa". Pero éste, habilísimo en estos lances, esquivó el cuerpo, preparó su arma, y esperó, sereno:

— ¡Criatura!

Lorenza Ramos, espantada, comprendiendo lo que pasaba, quiso intervenir.

— ¡Romualdo! ¡Romualdo!

— No se asuste, moza; no se lo voy a matar...

Flores no la oyó. Comprendió, sin duda, que había llegado el momento, único quizá en su existencia, de ganar de un solo golpe su título de hombre y borrar de una vez para siempre de todos los labios la palabra insultante. Le vieron avanzar, cuchillo en mano, sereno, frío, desconocido.

— ¡Hombre, habrá querido decir!

— ¿Quién? ¿Usté? No. Usté es un...

A un mismo tiempo dos cuchillos se cruzaron buscándose el corazón.

Romualdo Flores murió al día siguiente. En su agonía quiso sonreír, consolar a los que le rodeaban, y pensando en Lorenza, sin duda, le oyeron decir:

— Ahora que me... faltaba poco... para tener veinte años...

Y viendo que los demás estaban por llorar, él agregó, sonriendo:

— Sí; ya me... estaba... saliendo el bigote...

Truches de baile



Máximas y sentencias

"Las mujeres pueden darlo todo con una sonrisa y quitarlo todo con una lágrima."

"La coquetería es una conquista del espíritu sobre los sentidos."

"La bondad es el amor; la generosidad es una forma de la pasión."

"La verdadera generosidad es la que acepta la ingratitud."

"La moda es una reina y, por lo tanto, una esclava."

"Es posible acostumbrarse a la fealdad, pero a la negligencia, jamás."

"El adorno, ¡qué ciencia! La belleza, ¡qué arma! La modestia, ¡qué elegancia!"

"Desde que se convino que los ojos son el espejo del alma, ¿por qué no admitir que la boca es también la intérprete del corazón?"

GABRIELLE CHANEL.

TOILETTE de gasa estampada de corte muy juvenil. La banda lisa que hace la cintura es ajustada y recta. El corsage frunce en el escote y en el talle. El mismo modelo puede realizarse en taffetas con blusa de muselina.

MODELO en cloqué estampado blanco, amarillo, verde y cereza.

PARA la que debuta en sociedad he ahí un modelo sencillo y gracioso. Está confeccionado en organza blanca o en tul, sobre viso de taffetas blanco. La pequeña torera está hecha con volados del mismo género de la toilette.

REGIO y sobrio modelo de muselina negra. El viso es de taffetas negro, y sobre el busto tiene dos bandas de taffetas matizado.

LLEVAMOS EL DESTINO

EN LAS LINEAS DE LAS

Manos

CONSULTORIO QUIROSOFICO

Por el profesor REMO ALGANI

ABEL. Las Chircas. — Se realizará ese viaje, pero no para la época en que usted preferiría. Entre los cincuenta y los cincuenta y cinco años ocurrirá en su vida un acontecimiento importantísimo.

LECTOR DESINTERESADO. — Gracias por sus conceptos. Esa rejilla en el monte de Venus indica mucha versatilidad en el amor. Es usted inconstante. Dotes especiales para la oratoria, sabe convencer y posee buena voz.

CIRILO DE MONTE GRANDE. — Contradicción constante. Condiciones para el mando, pero está inhibido por cierta timidez contra la cual debe luchar, aplicando toda su voluntad. Suerte en el amor. Pero ¡cuidado con esa suerte!...

LABIOS PINTADOS. — Gran cocinera. Le agrada la vida doméstica. Pocos deseos de actuación mundana. Espíritu de sacrificio por los suyos. Todo eso sería hermosísimo si no estuviera empañado por cierto escepticismo, fruto de un desengaño prematuro. Hay que hacerle frente a la vida, y si es preciso, reconstruirla.

GATITA. — La Saturniana es una línea que todos temen. Y no se justifica ese horror, porque si bien ella es la línea de la fatalidad, no obra por sí sola. Su línea del corazón es buena. Salud bastante favorable. Longevidad.

UNO MAS. La Plata. — Misticismo. Triunfará en todas aquellas cosas en que el espíritu obre como fuerza propulsora.

RODRIGO. — Buen maestro. Le agrada la enseñanza. Un poco de despreocupación por problemas que no debe desear.

Ab. Cd. Buenos Aires. — Un error de conducta ha dejado huellas imborrables en su alma. Piense usted en el daño que puede haber causado, y trate de repararlo. Algo inclinado al malhumor. Le gustan mucho los viajes y aprovecha toda oportunidad que se presenta para ausentarse de sus lares. Tiene usted pasta de hijo pródigo.

ALMA SUMIDA. — Envíenos otra mano más nítida.

CARRERISTA. — Hace muy mal en confiar usted su dinero, su tranquilidad y hasta su salud a los juegos de azar. Aunque esto lo desconsuele, cumplimos con el deber de manifestarle que ningún rasgo de sus palmas le es favorable en cuanto al juego.

CHINA. Córdoba. — Sí. Se casará. Y será feliz.

VIEJO SUBSCRIPTOR. — Esa línea que usted marca con una cruzcita no tiene nombre determinado en la quiros-

mancia. Es una línea de unión entre la de la Vida y el monte de la Luna. Indica imaginación favorable, sueños de aventura, viajes por mar y remoto peligro en las aguas.

INCREDULO. Tandil. — Dedos cortos, gruesos, con las puntas chatas. Se define usted como un verdadero materialista, y, además, glotón. Le advertimos que no siempre los dedos gruesos y pequeños alejan a su dueño de las artes y de las altas manifestaciones mentales. Por el contrario. La mano de Beethoven y la de tantos poetas y escritores y músicos son bastas.

ENTRERRIANA. — Se realizarán sus deseos. Tendrá hijos, varones y mujeres.



APENADA. — No vemos el motivo de su desconsuelo. Su salud no es mala, y si usted la cuida y observa no tiene por qué temer nada. Su línea del corazón (1) es buena. Indica, además, sentimientos firmes y bondad. Su línea de la cabeza (2) habla de un temperamento virtuoso. Su línea de la vida está cortada (3), pero se une a la Saturniana (4), prolongándose. No sea pesimista. Hay buena suerte general (A). Un suceso muy favorable (B) y un amor contrariado (C).

CON LAS ALAS CORTAS. Las Delicias. — Su soltería sólo puede tener explicación dentro de usted misma. No es cierto eso de que hay personas que nacen "para ser solteras". A veces no se advierten las oportunidades favorables. Mire usted alrededor suyo. ¿Por qué causa el destino no ha de andar cerca?

GOYENA. Paraná de las Palmas. — Triunfo en todo aquello que signifique explotación agrícola de la tierra. Ahorrativo. Veraz. Con un gran sentido del bien. Lo felicitamos.

ASPIRANTE A CANCIONISTA. — Observamos que, en efecto, su línea solar es bastante promisorio. Pero eso no basta. Porque esa línea es más firme en su mano izquierda que en su mano derecha. Lo cual quiere decir que sus condiciones son más firmes e importantes

que su voluntad para desarrollarlas e imponerlas. Debe, pues, variar de procedimiento y aplicarse al estudio. No se llega a descollar, en el canto, sin una gran disciplina.

ARTURO JIMENEZ LUGO. Montevideo. — Temeridad. Busca el peligro, confiado de que podrá vencerlo. Además, tiene excesiva confianza en sus fuerzas físicas y en su buena fortuna para los lances, tanto de amor como de fuerza. Sería usted un aventurero si esta época se mostrara favorable para ese género de andanzas.

Angelina Pagano...

(Continuación de la página 36)

— "Inútil", del mismo David Peña. Después estrené "Misericordia", de Máximo G. Bosch. Luego me uní a los hermanos Podestá, y con ellos estuve seis meses. Los dejé para abandonar el teatro, del que estuve separada siete años, de 1904 a 1911, por asuntos de familia. En ese tiempo estuve dedicada a la enseñanza. Fui profesora de lectura artística y declamación en varias escuelas. En 1908 volví a Europa con mi familia, y allí me quedé hasta 1911. Recorrí Italia, Francia y España. Fui de nuevo a Florencia y obtuve mi diploma superior de declamación. De regreso en Buenos Aires, a fines de 1911, Guillermo Battaglia me llamó en reemplazo de Angela Tesada, que se enfermó. Con Battaglia estrené "Canción de primavera", de Maturana. Al año siguiente volví a unirme con Pablo Podestá, para hacer la temporada del teatro Nuevo, y en 1914 encabezé en el Apolo una gran compañía que tenía como primeros actores a Roberto Casaux, Salvador Rosich y Francisco Ducasse. Con Ducasse me casé en 1915. En 1916 pasé al teatro Buenos Aires. Allí estrené "El rosario de las ruinas", de Belisario Roldán, y "El vuelo nupcial", de César Iglesias Paz. Desde entonces hasta 1925 seguí actuando sin interrupción, y para dar una idea de la labor que realicé en ese tiempo, bastará con que cite algunos nombres de autores y de las obras que estrené. Además de "El rosario de las ruinas", Roldán escribió expresamente para mí "Los contagios", "El puñal de los troveros", "El burlador de mujeres" y "Rosas". Iglesias Paz, que antes se había negado a estrenar con compañías nacionales, me llevó, después de "El vuelo nupcial", "La propia obra" y "La dama de coeur". Otras obras estrenadas por mí, que me vienen ahora a la memoria, fueron "El sendero en las tinieblas", de Edmundo Guibourg, "Cartas de amor" y "Lasalle", de José León Pagano, de quien estrené antes dos obras en italiano: "El dominador" y "Más allá de la vida", que no se conocen en español. De Pedro Benjamín Aquino estrené "El tiranuelo" y "Las murallas de Jericó"; de Roberto Payró, "Fuego en el rastrojo"; de Enrique García Velloso, "La faunesa"; de Roberto Gache, "Te quiero, te adoro". Pero no es cosa de citarlos a todos. Bastará con decir que pocos autores que significaron algo en el teatro nacional dejaron de acercarse a mí alguna vez, y que ninguno dejó de encontrar en mí el apoyo que merecía su obra.

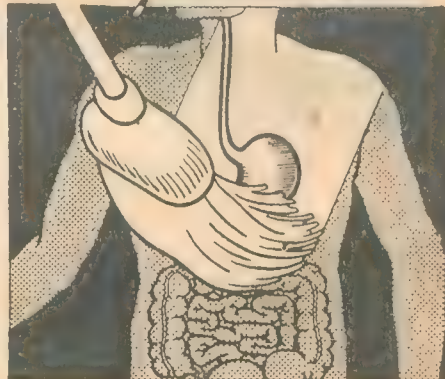
SU ESCUELA DE DECLAMACION. — EL NIÑO Y EL HOMBRE

— ¿Realizó usted muchas jiras artísticas por el extranjero?

— Como actriz argentina no muchas. En 1926 hice una excursión al Brasil, que me colmó de satisfacciones. A mi regreso creé el teatro infantil. Mi pro-

yecto era hacer aquí algo de lo que se hacía en la Real Academia de Declamación de Florencia. Pero allí era el Estado quien la sostenía, y aquí tuve que hacerlo todo yo sola, sin que me fuera posible conseguir el menor apoyo oficial. Pero no estoy arrepentida de mi esfuerzo. Lejos de ello, cada día estoy más satisfecha. Mantengo aún, y la mantendré mientras pueda, mi escuela de declamación y arte escénico, que actualmente funciona en el cine Baby. Doy lecciones todas las mañanas. Tengo cincuenta y cuatro alumnos, cuyas edades van en escaleras: desde dos y medio hasta diez años. Cada tanto doy representaciones que atraen un público infantil, bullicioso y alegre. Y yo me siento feliz al ver felices a mis alumnos y a mis pequeños espectadores. He conseguido así, después de cuarenta años, realizar en una misma función el doble ideal de mi infancia, cuando yo soñaba con ser a la vez artista y maestra de escuela. Ahora comprendo que lo que yo sentía entonces, como hoy, era la vocación de enseñar y, sobre todo, de aprender. Nada enseña tanto como el contacto con la infancia. A mí me ha enseñado muchas cosas. Los niños de Florencia me enseñaron antaño a pronunciar el italiano mucho mejor que los más sabios profesores. Los niños argentinos me están enseñando ahora que lo mejor que tiene el hombre es su niñez, pues nada vale tanto como una promesa. El espíritu del niño es como una interrogación trazada por el destino en la pizarra del tiempo. ¡Lástima que la mayoría de las veces esa pregunta quede luego en el hombre sin respuesta!...

Limpieza primaveral



Limpie su organismo

Barra las impurezas invernales. Es ahora el momento. Sangre depurada da nueva vida y vigor. Un tratamiento eficaz y barato le brinda

Jarabe San Agustín
La escoba del organismo

DIVORCIO

Absoluto. Nuevo matrimonio. Informes gratis. Facilidad de pago. Ugalde-Gleca, Florida 32. (U. T. 34-2700). Matrimonio solteros en Uruguay.



GRATIS

Bandoneón, Violín, Guitarra, Acordeón, etc., se envía para estudio a cualquier parte del país. APRENDA POR CORRESPONDENCIA en muy poco tiempo. Instit. "ARJONA". Curso especial Srtas. y Caballeros, envíe \$ 0.05 en estampillas y recibirá condiciones. INSTITUTO MUSICAL "ARJONA" Calle Deán Funes 1230 — Bs. Aires

MAISON
JEANNETTE DE

PARIS

PRESENTA:

SUS CURIOSIDADES

ARTISTICAS PARA LOS ARGENTINOS

Selección notable de fotografías artísticas raras. Remite una colección única de propaganda, por sólo TRES pesos argentinos en giro o billetes de su país. Haga su pedido, por carta certificada, al único representante: F. ROMEO. — Casilla de Correo 845 — Montevideo (Uruguay).

A TODO HOMBRE INTERESA

El "CIDEX". Feliz combinación de los universalmente conocidos métodos de los eminentes Fisiopatas BIER y KUHN (Neumo-Hidroterápico), con 10 años de constante éxito; para combatir la DEBILIDAD GENESICA y Desarrollar el VIGOR MASCULINO, sin droga alguna; de un modo fácil y seguro e inofensivo. Patentado en varios países y por el Supremo Gobierno de la Nación Argentina.

El librito descriptivo GRATIS, de 82 páginas, se remite en sobre cerrado y sin membrete a quien lo solicite, incluyendo \$ 0.50 para gastos de franqueo.

INSTITUTO "M. A. CIDEX", Casilla de Correo 23. — Suc. 6. — Buenos Aires

Para cada oportunidad



Con satin usado del lado opaco, he aquí un modelito bien moderno. Esta hechura conviene a la silueta de caderas finas. Adornos de encaje plateado.



Para medio luto este lindo conjunto: traje de gasa y encaje negro sobre viso de satin. Capelina de paja blanca; guantes de cabritilla blanca.

Ingeniosa idea para un arreglo. Traje de brin grueso amarillo. La sensación de torera está dado por recortes y canesú en la espalda de brin color oro y habano.



Piqué de seda para este modelo de figura adelgazante. En el escote lleva un grueso picot, que adelante se aprovecha para abotonar la blusa.



* CARNAVAL DE VENECIA.

— Me hablas de "gasa estampado en chiffón"... ¿Qué es eso, lectora amiga? Si son pequeños dibujos aterciopelados hechos en la trama de la gasa, ¡cuidado! Mira que ese género no es novedoso y ahora no se lleva. De cualquier manera, Carnaval, antes de darte una opinión categórica desearía ver el género. ¡Ahí...! ¡Tu figura!... ¿Dices "juvenil" a tu silueta tan delgada? Hay que aumentar de peso, mona, aumentar mucho. Recuerda que las gorditas "en línea" están de moda...

* GRAZIELA DE C. (Pringles). — No tendrá otro remedio, Graziela, que lavar todo el traje de tafetas. Esta tela es lavable, y si pierde su apresto, puede restituirse con una solución liviana de goma arábica. Plancha húmedo. Quedo agradecida de sus bondades, querida, y me alegraré de saber de sus noticias.

* MARINA. — Tu rayado es muy lindo, amiguita, y te sentará bien si sabes colocar las rayas en dirección vertical. Adórnalo con azul, oro o rojo, en el tono de las rayas. La pollera azul házla tableada: te va a quedar bien, pero te aconsejo coser las tablas hasta las caderas. Te afinará, ¿comprendes, Marina? Escríbeme cuando quieras; me encantarán tus cartas, y si deseas conocerme, pues... aquí estoy a tu completa disposición, Marina.

* HUERFANITO. — Avisame, querido, si debo escribirte siempre a la misma dirección. ¿A quién debo dirigir el sobre? Un abrazo fuerte para ti y saludos a nuestras buenas amigas.

¿ES ESTE SU PROBLEMA?

* MARILU. (K. Kayke, Santa Cruz). — Tu trajecito servirá para cualquier hora del día, Marilú, siempre que las oportunidades no sean de mucha paquetería. Accesorios en azul o en blanco te quedarán bien. En cuanto al librito de que me hablas, rica, no te lo aconsejo. Esa es una forma de sacar dinero, nada más. Por otra parte, no lo hallarás más que en esa dirección del papel que te devolveré.

* ANGELICA. (Abel). — Una mesa del estilo de la suya no queda bien con carpeta alguna, Angélica. Esos muebles deben quedar completamente lisos. Yo no comprendo cómo puede rayarse la mesa siendo una madera más o menos rústica. En todo caso, querida, hágale una labor en gros-milán. Es todo lo que puedo decirle al respecto.

* E. P. de S. (Tres Arroyos). — Agregue al almídon media cucharada de bórax o menos, quizá. Para dar mucho brillo es indispensable usar plancha especial con saliente redonda para friccionar la ropa.

* NEGRA BAHIENSE. (Bahía Blanca). — Te conviene usar estampados de dibujito muy chico, apretado y de tonos claros, pero no chillones. Descarta la gama de rojos furiosos. Elige modelos con escote en punta, y si puedes, usa zapatos del color predominante del género. Cinturones angostos del mismo género, y si buscas chaquetas, hazlas cortonas, sin vuelo, con faldón chato. Para las cuestiones de belleza, te ruego te dirijas al consultorio especializado. Con respecto a ese joven que me dices, Negra, sé prudente y no dejes adivinar nada. Es lo mejor que puedes hacer. Hazte de cuenta que ignoras "intención" alguna... ¿Comprendes?

* PROFESORA INTERESADA. — Siento mucho, amiga, pero ese número está agotado. He tratado de conseguirlo uno por

"via extraoficial", pero me ha sido imposible: no hay. ¿Me perdonas? Efectivamente, tu peinado se usa y me parece muy tentador. Te felicito, pues. En cuanto a cómo me imaginas... ¡frio..., frío..., frío!... Adiós, curiosita, y escríbeme pronto.

* PEPITA. (Jujuy). — Sinceramente lamento el momento triste que debieron pasar, Pepita, y de todo corazón les hago presente mi más sentido pésame. Lleva luto un año. Creo que para la ropa de viaje ya es tarde, de modo que ahorraré palabras. Un abrazo fuerte para ti y muchos besos a la muñeca.

* E. SUNTOP. (Santa Fe). — Lo que puedo decirle, amigo lector, es que esa chica que le disgustó con sus palabras no le conviene. Ella debe ser muy niña por lo que dice y con la cabecita llena de "cinematografía"... Usted... (y no se enoje, mi amigo), usted es bastante egoísta. Muy serio y noble, es cierto, pero tirano en esos pequeños detalles que hacen el encanto de la vida de una mujer. Es verdad, Suntop, que hoy muchas chicas creen que la felicidad sólo se viste con pantalones óxford, cabeza engominada, zapatos de charol y que es indispensable el consabido diploma... Pero eso es ridículo, lector, y le aseguro que existen miles y miles de cabecitas sensatas que ven la vida como es: todo corazón y ternura. Por eso, busque usted, busque bien, amigo. Apártese de quien no considera sus ambiciones, pero no ceje en su empeño. Es que la felicidad cuesta un poquito... y exige un poco de atención, ¿sabe?

* DANIELLE. (Capital). — He tratado de averiguarle esa receta, Danielle, pero nadie me sabe dar razones, ni aun mismo los "chefs" más conocidos. Perdóname, querida, y dile a "tu dulce tormento" que ya que los quiere, que busque él mismo, en su provincia, la manera de hacerlos. ¿No te parece, amiga? Y que te conste, querida, que dices y escribes muy bien,

DOS ALMOHADONES para el cuarto de Bebé

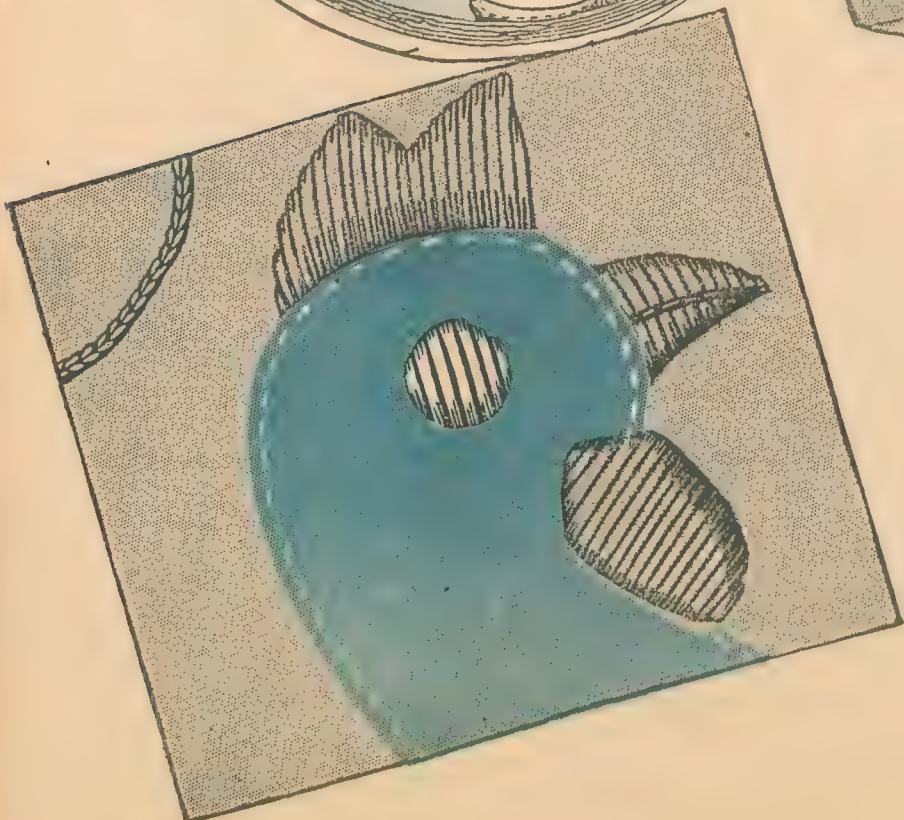
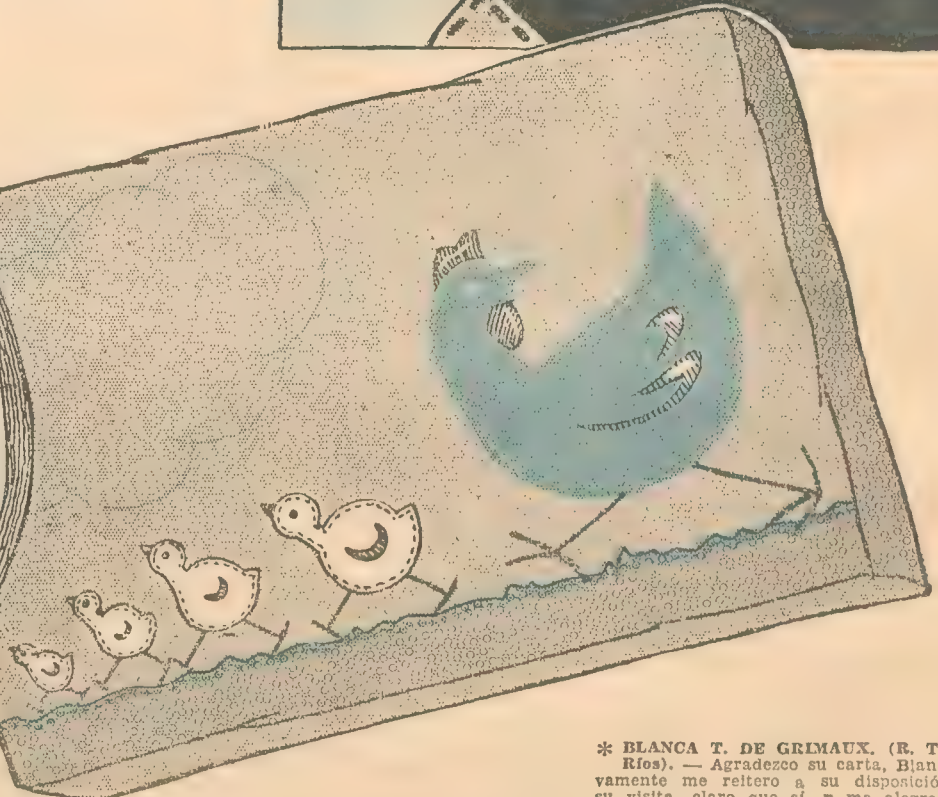
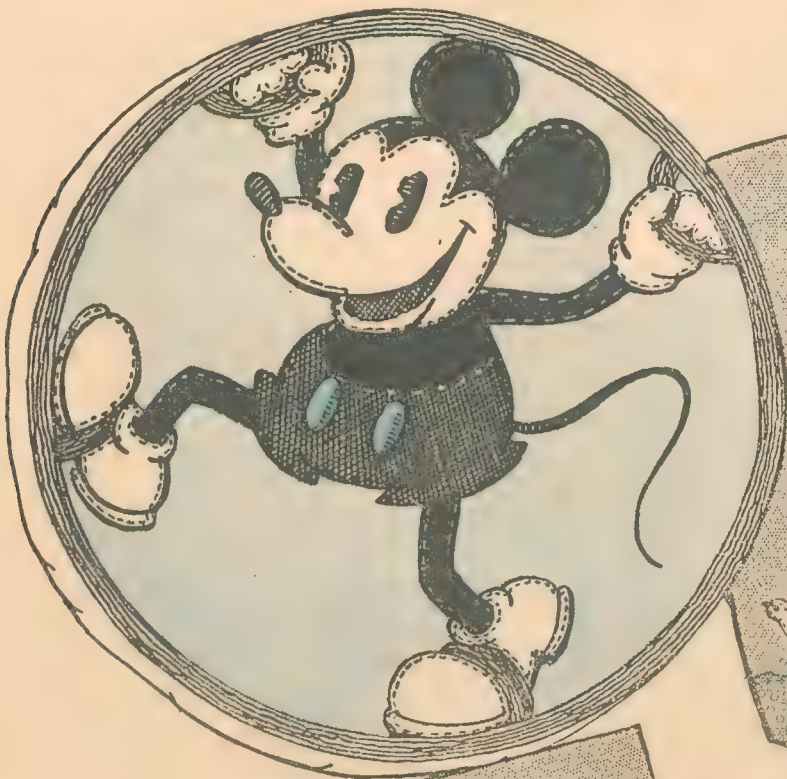
Mickey es siempre un "gran suceso" para los más chiquitos. Desde que apareció su imagen, las caritas infantiles están más alegres, sus risas son más espontáneas. De ahí el empeño de las mamás de multiplicar esa figurita simpática en cada rincón de la casa en que pasa sus horas el regalón más chiquito de la familia.

El almohadón de tela que adorna la sillita, la cama o el coche de Bebé, debe ser decorado con tela ciré o fantasía reproduciendo las figuras más queridas por los bebés.

Los pequeños adoran los personajes de leyenda y todas las bestias nacidas por la imaginación de los mayores; se interesan también mucho por los animales que ven diariamente a su alrededor, y la clueca con sus pollitos gozan de envidiable preferencia.

El almohadón de forma redonda dibuja una gran rueda de género azul claro, sobre la que vemos resaltar la cara blanca de Mickey, sus ojos bordados con negro, su cuerpo negro, sus guantes y sus zapatitos amarillos, su pantalón rojo con botones color bleu. Alrededor del almohadón, los anillos del arco grande están bordados con punto cadena color verde.

En el modelo rectangular hecho con tela azul claro, una "mamá gallina" huye con sus pollitos... Su cuerpo negro se destaca sobre el fondo azul, lo mismo que su cresta bordada con rojo, su pico con amarillo y sus patas bordadas con negro. Pollitos amarillos bordados con negro y de diversos tamaños huyen a toda velocidad sobre el pasto verde. En el espacio se divisa una nube blanca bordada con punto cadena.



tan bien como cualquier criollita. Gracias por tus afectos, que retribuyo, Danielle.

* ESTHER B. DE DILLON. (Ing. Ledesma, Jujuy). — No se imagina cuánto le agradezco su ofrecimiento, Esther; para mí, su gentileza es mucho favor. Le diré, amiga, que no sé cómo son esas chucherías que usan esas indias. En varias ocasiones he visto a algunas con fantasías muy lindas, hechas en madera y hueso o bien en arcilla o barro esmaltado. Pero las que me ofrecía aquella lectora no sé de qué serían. No pretendo en absoluto molestarla, Esther; por lo tanto, agradezco su buena voluntad y desearía que no "madrugara"... De todas maneras, ya quedo reconocida por sus simpáticas intenciones. Por el asunto de los libros, le mando datos por correo. Y en cuanto a mi correspondencia, querida, todo depende del espacio que pueda dejarle libre. Calcule que en este trabajo esta razón es tirana. ¡Siempre el espacio! Por eso, si por mí fuera, MUNDO ARGENTINO sacaría un número suplemento todo dedicado a las preguntonas... ¡Y todavía habría turno, amiga! Hasta uno de estos días.

* DULCE DESPERTAR. (Rosario). — Ya puedes usar organza, y, desde luego, trajes con mangas cortas. Pero recuerda, amiga, que la organza no es para calle, sino para medio vestir y sobre todo para toillettes largas. Su precio oscila alrededor de los tres pesos. En géneros negros, hoy hay muchas fantasías lindas que salen de eso que tú dices: "Odiosas sedas lisas". Telas labradas, jersey crêpes, y, en fin, cantidad de tramas y mezclas diferentes. En referencia al asunto de lencería te sugiero comprarte un figurín de esa especialidad. Los hay no muy caros y que estoy segura te van a ser útiles para tu trabajo. Y no me celes, querida, no me celes, porque... porque no vale la pena. Bien sabes que a ti también te quiero mucho y que me halagan tus palabras y tus recuerdos. En cuanto tenga foto te enviaré. Hasta cuando gustes y perdona la demora. Es inevitable.

* BLANCA T. DE GRIMAU. (R. Tala, Entre Ríos). — Agradezco su carta, Blanca, y nuevamente me reitero a su disposición. Espero su visita, claro que sí, y me alegraré de poder saludarla personalmente.

* FILA. (La Paz). — Para dar brillo a los cuellos, pecheras y puños de camisas, se agrega al almidón una cucharita de bórax. Para lograr mucho más brillo es necesario usar plancha especial, con arista redonda en la parte de atrás. Pero una planchita común consigue algo. Hay que planchar por el derecho y apretando y pasando mucho el hierro. Gracias por sus bondades, mi buena Fila, y de todo corazón hubiera deseado ser más breve, ¡pero son tantas las que necesitan "un dedito!"...

* MARIA ANGELA. — He pasado tu recado. Y no es molestia, ¿sabes?

* NENA ATREVIDA Y SIN SUERTE. (Rosario). — A ese profesor escribele a esta redacción, calle Río de Janeiro 300, Buenos Aires. Las pestañas untatelas todas las noches con aceite de ricino. ¡Santo remedio!

* LIRIO DEL VALLE. (Las Varillas). — El traje de organza para una chica del cortejo es sencillamente delicioso y se usa mucho. Pueden usar capelinas del mismo género y bouquets en las manos, con cintas colgantes. La novia con tul sobre la cara (hasta el medio brazo) me parece muy bien. Soy partidaria de ese gusto. El día del compromiso se estila nacer una reunión de amigas y amigos muy íntimos. Puede ser almuerzo, cena o bien té o copetín. Eso es a gusto. En tal caso, se prepara una mesa para lunch, con dulces, picantes y esas miles de "delicatesses" que hacen maravillosa cualquier mesa moderna. Hasta siempre, querida.

Valentín

El león británico afila...

(Continuación de la página 10)

sienta fuerte y vencedor, y de ahí parte la nueva ayuda rusa a China. Tanques, aviones, y posiblemente soldados especializados, han comenzado a andar sobre la larga carretera de Rusia hacia China. ¿No es acaso misterioso que el Japón, casi vencido, sobreviva todavía? Es que tanto Europa como Rusia lo han dejado sobrevivir. Ambos lo usarán como aliado cuando las circunstancias lo exijan, y el Japón, tambaleante en su poderío, no desperdiciará la ayuda soviética en una alianza que podría traer tras de sí no sólo el reparto de China, sino también un dominio absoluto e invencible sobre todo el Oriente.

INGLATERRA Y EL TIEMPO

Gran Bretaña, por sus razones de poderío económico y por el poderío militar que tendrá dentro de poco tiempo, es la base sobre la que descansan las democracias europeas y una garantía de paz mundial, pero todo ello conseguido a fuerza de una intrincada política, que, para los profanos, pudo haberla desacreditado en algunos momentos.

Pero Inglaterra sabe cómo ha de vencer a sus enemigos, que en este caso pueden ser tanto Alemania como Moscú, ya que la primera no ve con malos ojos un viaje de Stalin a Berlín, con lo que se llegaría a un dominio total sobre Europa.

Pero Rusia no puede esperar en el Extremo Oriente, como Alemania no puede esperar en Europa. Los problemas son distintos, pero ambos apremiantes. La primera se ve en la imprescindible necesidad de tejer su intriga en China, de asegurar su prestigio universal a costa de algún sacrificio, de plantar con firmeza su mano en todas las rutas de Oriente, y de darle al Japón la seguridad de su derrota para ofrecerle una paz que le dé seguridades, y así, con las manos libres, entrar de lleno en Europa. En tanto que Alemania tiene un fantasma por delante, un fantasma de categoría casi mortal: la economía. Necesita por todos los medios conseguir rutas libres para sus productos, colonias en donde desahogar su población, mares dominados por los barcos de la bandera con la cruz gamada... Y todo ello, tanto lo ruso como lo alemán, lleva un tiempo, un tiempo largo, el que la historia quiera brindarles antes de cambiar la fisonomía político-social de sus pueblos, siempre preparados para una guerra.

¿Cuál es el problema de Gran Bretaña? Armarse, casi solamente armarse, y también mantener su comercio intacto. Las fábricas inglesas, y también se pueden contar las francesas hermanadas a éstas, producen enorme cantidad de material bélico. Su armada aumenta día a día. Sus reservas de materias, sus arcas, su pueblo, se van preparando lentamente, pero con seguridad, para la probable y terrible adversidad de la guerra. Y sobre todo, sus rutas de Oriente, donde se gesta el fantasma de una alianza terrible, se van afianzando sobre la fuerza de una nueva política y modernos cañones. Inglaterra confía en el tiempo, y hace bien. Ella sabe que las alianzas de Japón y Rusia, o Rusia y Alemania, tendrán que llevar su visto bueno para hacerse, y sabe, que si es necesario salvar la civilización a costa de grandes sacrificios, también Norte América se prepara, con su formidable flota futura, con todo el caudal de sus reservas, que odian la barbarie de las agresiones.

Gran Bretaña y Francia habrán pensado todo esto, y esperan contra todas las críticas, teniendo por su mejor aliado al tiempo.

El Consejero de los Novios

Por NENUFAR

DESPUES DE ESCUCHAR LA EXPLICACION que ese joven ha prometido darle, usted sabrá a qué atenerse. Por ahora, dadas las noticias que le han llegado, no se confíe demasiado ni se forje muchas ilusiones.

Contestando a "Madame Butterfly", de Mendoza.

EL NOVIO debe adquirir la ropa de cama y la mantelería. En los monogramas se colocan las iniciales de los dos apellidos, primero el de la novia.

El ajuar de la novia debe ser adquirido por los padres de ésta.

No es obligación del novio hacer regalo a la novia el día de su boda.

Contestando a "Walter", de Resistencia.

POR EL MOMENTO no me es posible complacer su atento pedido, pero lo felicito por tan fausto acontecimiento.

Contestando a "E. D.", de Córdoba; a "C. F. B.", de Las Catitas y a "F. D.", de Rosario.

ES NECESARIO que usted se asegure de la sinceridad de ese cariño. Si sospecha que puede haber traición o engaño, es mejor desde ya renunciar a esa mujer para siempre.

Contestando a "Joven que sufre", de San Manuel.

ES LAMENTABLE lo que le ha ocurrido, pero si continúa siendo tan exclusiva, en más de una ocasión verá alejarse de su lado la felicidad. No se desanime por esta nueva desilusión y continúe firme y leal en sus afectos y de acuerdo con su naturaleza: noble, afectuosa y cordial. Corrija aquel defecto y alcanzará la dicha que tanto merece.

Contestando a "Imposible", de Salta.

DESPUES DE LOS DESAIRES RECIBIDOS, por mucho que quiera a ese joven no debe buscarlo ni tratar de intentar una reconciliación. Ha sido muy elocuente en sus demostraciones; haga, pues, todo lo posible para no pensar más en él. Acceda a su pedido devolviéndole todo lo que tenga en su poder.

Contestando a "Tesorito", de Avellaneda.

TRATE DE SER MAS COMPLACIENTE con su futura suegra; no piense que las actitudes que adopta sean con intención de molestarlo, sino porque quiere mucho a su hija. Respete las condiciones que le han impuesto y domine sus impulsos para tratar de vivir en armonía con sus futuros parientes. Apresure la fecha de la boda.

Contestando a "Me tienen seco", de San Juan.

HAGA UN REGALO UTIL a su amiga con motivo de su casamiento. Usted que conoce su verdadera situación económica, sea práctica y consúltela, así su obsequio llenará una necesidad. No le aconsejo decidirse por lo que ha pensado.

Contestando a "Rina", de Puerto Borghi.

TAN PRONTO COMO SE CASE debe acompañar en el luto a su esposo.

Para la Iglesia puede llevar el clásico traje blanco.

Le aconsejo que para el civil se haga un traje negro, porque le será útil después.

Contestando a "Morocha afligida", de Las Mellizas (R. Blanco).

NO PODIA DUDAR que su estado en esa región maravillosa, que tantos anhelamos conocer, acabaría por ejercer en usted la transformación espiritual que hoy experimenta, aunque usted en su bondad quiera atribuirlo al ascendente moral que puedan haber ejercido mis sencillas palabras. Cualquiera que sea la causa, mucho me alegra saberlo en sus condiciones actuales, y es mi deseo que me envíe con toda frecuencia sus gratas noticias. Por ahora, mi amigo lejano, no puedo complacerlo en lo que me pide, pero lo mismo agradezco su buena intención y todos sus elogiosos conceptos. Hasta pronto y reciba mi enhorabuena.

Contestando a "Un olvidado", de Río Negro.

DEBIO EMPEZAR por saber quién es ese joven que estando con usted en tantas oportunidades ni siquiera se ha dado a conocer. La primera vez que se encuentren debe interrogarlo, y procure obtener referencias sobre su persona si no quiere exponerse a recibir alguna sorpresa desagradable.

Contestando a "Chiquita", de Isla Maciel.

NO DEBE usted adelantarse a hacer demostraciones cariñosas, sino corresponderlas, pero en forma mesurada. Si ese hombre la ama, ya llegará a usted sin que se prodigue demasiado.

Contestando a "Evita", de Santa Fe.

COMO DE COSTUMBRE salude a ese joven en la forma habitual, pero evite las entrevistas

en ese sitio. Ofrezcale más bien otras oportunidades para encontrarse y trate de que la visite lo más pronto posible.

Contestando a "Rayo solar", de Salta.

SI DESDE MUCHO TIEMPO ATRAS ese joven la atiende, la hace objeto de todas sus preferencias y asegura amarla, ¿por qué dudar? No creo que la reserva que le pide oculte una mala intención; respóndale, pues, sin desconfiar de su proceder.

Contestando a "Me dice: ¡te quiero!, pero dudo", de Borghi.

EN ESTE CASO su hermano es el que debe participar el casamiento. Agradezco sus cariñosas palabras y lamento no poder complacerla en su otro pedido. Deseo a mi querida amiguita mil felicidades en la nueva vida que empieza.

Contestando a "Negra que se casará", de Capital.

CORRESPONDA LA ATENCION de ese muchacho enviándole para esa fecha un afectuoso saludo. Si es un hombre digno, sea deferente con él, a pesar de los inconvenientes que puedan presentarse.

Contestando a "Arrepentida", de Embarcación, Salta.

EN UNA BODA generalmente el padrino abona los gastos de la iglesia. Los demás gastos que origine la boda corren por cuenta de los padres de la novia. El padrino está moralmente obligado a hacer un buen regalo.

Contestando a "Un paranaense enamorado", de Paraná.

NO DEBEN ENVIAR participación de casamiento por separado: basta con una sola. Muy agradecida por sus conceptuosas palabras.

Contestando a "Quebracho", de Santiago del Estero.

ES NECESARIO asumir una actitud franca. Hable con esa chica y pídale que le manifieste la razón de ese cambio para usted inexplicable. Dirijase a ella sin pérdida de tiempo: es la única forma de disipar sus dudas.

Contestando a "Conrado", de Junín.

SUPONGO que no ha aceptado este novio sin amarlo. En este caso debe pensar solamente en él ya que tiene su palabra empeñada. No distraiga su mente con el recuerdo de aquellos amores. Eso ya pasó.

Contestando a "Mburecuayá", de Gualeguay.

HA PENSADO BIEN, mi querida amiguita; ese muchacho todavía no debe visitarla ya que no podrá casarse hasta después de tantos años. Sea con él tan franca como ha sido conmigo y hágale comprender que a pesar de quererlo mucho, todavía no debe dar ese paso por todas las razones que usted le expondrá. Agradezco sus buenos deseos.

Contestando a "Libertad", de Malpú.

NO COMPARE; elija después de consultar a su corazón. Escuche y respete las opiniones ajenas, pero usted ya se habrá formado una propia y ésta es la que deberá prevalecer. Si no le asusta la pobreza, su incertidumbre es inexplicable; decídase de una vez.

Consultando a "¿Cuál de los dos?", de Santo Tomé.

ESE MUCHACHO ya debe visitarla. Después de tanto tiempo usted debe conocer sus intenciones. Sugiera estas cosas si no quiere exponerse a continuar así indefinidamente. A veces es necesario ser más explícita para obtener felices resultados.

Contestando a "Alina", de Santa Fe.

NADA tiene que agradecerme, mi querida amiguita, pero estoy encantada con las noticias que me envía. Usted ha sido obediente y se cumplieron mis profecías. Eso es todo. ¿Para cuándo es la boda? La felicito.

Contestando a "Carita", de Trelew.

NO HAY INCONVENIENTE en que dé a su novio esa prueba de cariño, correspondiendo así a las que él pueda darle. Soy mujer.

Contestando a "Romance misionero", de Misiones.

POR AHORA lamento no poder complacerlos en su atento pedido.

Contestando a "J. A. C.", de Capital; a "L. N. P.", de Embarcación, Salta, y a "L. L.", de Rosario.

ESPERE UNA OCASION PROPICIA para declararle su amor. Por ahora trate de cerciorarse si no ama a otro y si ella corresponde a su simpatía y a sus demostraciones de afecto.

Contestando a "Novel", de Carlos Casares.

La taberna del...

(Continuación de la página 15)

"— Salgan todos — ordenó la niña. Y después que las criadas obedecieron, Mariquita le dijo a su abuela: — Abuela. He visto en sueños al "Expoliador" degollando a don Enrique.

"— ¿Qué cosas son esas?...

"— He visto precisamente cómo lo mataba con su gran cuchilla de matarife...

"— Eso es una pesadilla...

"— No me diga que ha sido una pesadilla, abuela. He visto el gesto postero de don Enrique. Don Enrique traía la cartera muy cargada de dinero; yo he visto en sueños cómo lo degollaba el "Expoliador".

"— Eso es imposible. Pero en caso que fuera cierto, ¿qué quisieras tú que hiciéramos?...

"— Pues ir en seguida a la taberna...

"Tomóse la cabeza la abuela, y comenzaron a discutir ambas, hasta que la anciana consintió en acceder al disparatado antojo de su nieta, y fué llamado el jardinero.

"Era el jardinero un vascuence de Portugaleta, y no tomó nada a mal la idea de la niña Mariquita. El había oído hablar de ciertas milagrerías a su abuela, y el antojo de la niña era mejor cumplirlo. Rápidamente se vistió Mariquita; el jardinero tomó una capa con ribetes verdes, que se endilgó a las espaldas, lo mismo que su ama, y montando a caballo salieron ambos para el puente de San Martín.

"Excuso decir que tanto la niña Mariquita, como el jardinero, iban armados. La niña de Ciempozuelos era buena tiradora. Cuando pasaron por el Alcázar del rey don Pedro, el carrillón de la Catedral batía justamente la una de la madrugada. Las ruinas del Alcázar se recortaban amenazadoras en la obscuridad. Sea que el trájín la hubiera despabilado a la joven, sea que el frío de la noche y la obscuridad de las callejuelas enfardadas de tinieblas, donde guiñaban sus ojos verdes los escasos faroles, la amedrentaran, el caso es que cuando ella y el jardinero llegaron a la llamada plazuela del Conde, la niña Mariquita, tiritando bajo su capa, pensó que con su desatentada conducta estaba exponiendo su reputación, y que su llegada a la taberna sería comentada al día siguiente de siete mil maneras distintas en todas las casas de Toledo. Estos escrúpulos la determinaron a detener su caballo y decirle a Itigüiregitey, el jardinero, que enfoscado en su pañosa, la seguía con resignado talante:

"— Oye, Juancho: ¿qué te parece si volviéramos a casa?...

"Cinco minutos después, Mariquita entraba en su alcoba, y sacudiéndose, friolera, se metía bajo las sábanas. Luego de media hora entró su abuela en la alcoba, y la encontró durmiendo las fatigas pasadas con serena expresión pintada en el rostro.

"Finalmente, en el caserón de los Ciempozuelos se apagaron todas las luces, y únicamente quedaron despiertos los gatos brujos en el borde de los murallones.

"Pero a las dos de la madrugada un nuevo grito estalló en la alcoba de doña Mariquita. La muchacha se lanzó, descalza, de la cama, entró a la alcoba de su abuela y le dijo, llorando:

"— Abuela, algo grave le ocurre a don Enrique. Nuevamente se me ha aparecido su ánima diciéndome: "¿Permitirás que me entierren de tan poco cristiana manera?"

"Esta vez la abuela no dijo que aquella obsesión terrorífica debía ser cosa de pesadilla. Sentóse la vieja en su lecho, echóse una manteleta a la espalda, y enderezándose la cofia en la cabeza, después de tomar un rosario,

cuyas cuentas hacía pasar apresuradamente entre sus dedos, dijo:

—Hija mía: antes pudo ser pesadilla. Ahora es advertencia de nuestro Señor. Anda y llámalo a Juancho, y dile a Miñona (Miñona era una recia portuguesa que hacía la cocina en la casa) que se armen y te acompañen a la taberna del "Expoliador". Y no te vuelvas sin verlo a don Enrique. O mejor, que suba a saludarlo Juancho.

Media hora después, la Miñona, Juancho y la niña Mariquita, los tres en dos caballos, la Miñona y Juancho armados, la Miñona de un trabuco naranjero y Juancho con un fusil de los tiempos de la guerra carlista, cruzaron por el Taller del Moro. En una vuelta de callejuela ardía en un umbral el farol del sereno. El hombre de la lanza dormía la mona junto a la puerta.

Tomaron la retorcida calle del Angel, y cortaron por la Judería. En lo alto de un portón lucía un farolón frente a una estampa de la Virgen y el Niño; los tres se persignaron; pasaron al trote por delante de la Sinagoga, y la ciudad bruscamente escampó en el llano, volcado hacia el río en paños de piedra. Las dos mujeres y el vascuence cabalgaban en silencio, rezando sendos Padrenuestros. Los mechados volúmenes de piedra de las callejuelas, tiesos y oscuros, recortaban un cielo violáceo de tan negro.

Se escuchaba distinto el rumor de las aguas del Tajo, crecidas por recientes lluvias y bramadoras al quebrarse en los tajamares del puente. Al entrar al puente de San Martín, los cascos de los caballos resonaban en el empedrado. El jardinero se volvió hacia la niña Mariquita, y dijo:

—Si a la señorita le parece bien, iré yo a preguntar por don Enrique.

—Sí, y no le digas que te he acompañado.

Las dos mujeres arrimaron el caballo al torreón del puente, y ya iba Juancho a separarse de ellas, cuando la puerta del corral de la taberna se abrió de par en par, y despacio, guiando a su mulo por el ronzal, apareció el "Expoliador". El mulo tiraba de un carro. El "Expoliador" se sorprendió un tanto cuando vio aparecer a su lado al hombre del caballo.

—Soy yo — dijo Juancho.

—¡Ah, eres tú! — dijo el tabernero. Pero la sobreexcitación del vascuence pescó el temblor de voz del tabernero.

—Sí, soy yo. Oye, la niña me envía de mucha prisa para ver a don Enrique.

En las tinieblas, el "Expoliador" había empalidecido como una vela al ver el arma que Juancho llevaba con gesto agresivo, y levantó su mirada, pesada de miedo.

Otro caballo se movió en la sombra. El "Expoliador" vio acercarse una mujerona de a pie, y en el espacio comprendió que la silueta recortada sobre el potro era la de la niña Mariquita. Y que era la misma doña Mariquita no le quedó duda cuando, ella desde arriba, interrogó, impaciente:

—¿Por qué estáis conversando en la obscuridad? ¡Ale, a encender un farol!

Tardíamente se arrastraron unas botas por el suelo empedrado con cascado de río, y tardíamente chirrió un yesquero, y una mano temblante encendió una mecha. La luz anaranjada se repartió en un pedazo de piedra y sobre las patas de los caballos. Pero la facha del "Expoliador", linda como la de Judas, permanecía en las tinieblas.

De pronto, doña Mariquita lanzó un grito de los que vuelven el cabello cano y señaló con mano temblorosa un hilo de sangre que se escurría por una juntura de la caja del carro, claro rubí en la luz naranja.

Sólo en las democracias se valora a la mujer

Por JOSEFINA MARPONS

VIVIMOS meses que suman ya años, durante los cuales ni un solo corazón generoso ha dejado de estar sometido al tormento de sentir que la prepotencia invade al mundo, dejando como señal de su paso la humillación de los temerosos, el martirio de los buenos, el sacrificio de las mujeres, de los niños, de los jóvenes.

Todo cuanto la humanidad construyó minuciosamente se derrumba bajo golpes brutales.

En vano habla la razón por boca de los más brillantes oradores...

Crece la angustia y los ideales en derrota se refugian entre las ruinas del derecho.

Pero el mayor reproche que cabe hacerse a la época es la anestesia moral que ha determinado esta especie de saturación de horror que experimentamos.

Los desmanes que en otro tiempo hubieran conmovido a la opinión, hoy apenas provocan más reacción que una frase de condena.

Y no es que falte espíritu combativo ni ansia reivindicatoria en la gente.

Atenuada la confianza en los métodos usuales de la civilización, parece que se espere que los abusos terminen con la influencia de quienes los cometen, sin que sea posible, entretanto, evitarlos con ningún sistema conocido.

Todos creemos en el constante mejoramiento de los hombres por medio de la cultura; puede verse que mediante ella día a día se eleva el nivel mental de la masa; pero también que son los representantes de la clase que por su riqueza está en condiciones de adquirir más conocimientos, instruyéndose en grandes colegios, viajando, rodeándose de obras de arte, quienes con ahínco afán ayudan a destruir la justicia, cooperan con los opresores, detienen el avance de los hombres libres.

Priman los egoísmos personales ahogando los nobles impulsos y las elevadas reflexiones cuando la sensibilidad ante la justicia se lleva a flor de piel, como leve barniz extendido, dosificado, para ocultar una fea apariencia. Desgraciadamente, los que aman el bien público sobre todas las cosas no cuentan con el apoyo total y la total comprensión, porque está aún inconclusa la obra de la cultura entre los que necesitan adquirirla hasta como arma defensiva.

EJEMPLOS

Los más comprensivos ven en la mujer la esperanza del momento.

Las mujeres que no lo saben sienten, sin embargo, que pueden hacer mucho en favor de la humanidad.

En oleadas que alcanzan a todos las capas sociales las mujeres llegan a la cita de honor, agitan el ambiente reclamando su parte de responsabilidad. Ante los eternos desconfiados y las eternas sometidas exponen su programa de progreso y de paz.

Sin embargo, no habría sino que recordar lo actuado por mujeres para que se conozca cuánto son capaces de hacer.

Sobresaltado por el grito, el "Expoliador" dió un paso hacia atrás. Juancho, que vio en ese movimiento algún inconfesado propósito, lo encañonó con su fusil, y el tabernero, con una estrangulada interjección de espanto, echó a correr hacia el mesón.

—¡Que se nos va! — vociferó la Miñona apurando así el dedo sobre el disparador.

La siempre útil enseñanza del pasado sirve ahora para mostrar lo que perdemos.

En Viena, alrededor del año 1920, diez diputadas nacionales participaban en las tareas legislativas, sin que sus actividades fuesen menos brillantes ni menos empeñosas que las de sus colegas de sexo masculino; por el contrario, comunicando con su presencia y su palabra un nuevo interés al desarrollo de las sesiones.

De ellas, ocho pertenecían al partido socialista, entonces poderoso en Viena, y en el que actuaba un crecido número de mujeres. Estas representantes de la clase trabajadora, poseyendo una preparación especial adquirida en las filas de un partido avanzado, resultaron óptimas colaboradoras, iniciadoras y propulsoras de cuanto trabajo necesitara realizarse en las comisiones y en el recinto parlamentario.

Junto a la diputada católica Rudel Teynek, prestigiosa periodista, que por su alta cultura fué llamada a integrar el cuerpo de consejeros en el Ministerio de Instrucción Pública vienes, y las intelectuales destacadas Emmy Freundlich y Schlesinger, simples mujeres de trabajo como Adelheid Popp, que por su propio esfuerzo, siendo obrera, alcanza una brillante situación entre las literatas con su libro "Memorias de una joven obrera", que se traduce en veinte idiomas, y Gabriela Proft, Maria Tusch, Amalia Seidel, Anna Boschek, etc., unidas en el ideal común del feminismo, actuaban como representantes parlamentarias de acuerdo con sus ideologías; pero repartiendo los temas de interés general de acuerdo con la preparación de cada una.

Proyectos sobre el derecho en el matrimonio, la protección al servicio doméstico, la reforma de la enseñanza pública, pertenecen a la iniciativa de esas mujeres diputadas.

Durante el período parlamentario en que actuaron pudo siempre observarse que poseían el más completo dominio de los asuntos en estudio y conceptos personalísimos.

Desde el 18 de octubre de 1918, en que por primera vez las mujeres formaron parte de la Asamblea Nacional Constituyente, a raíz de que, tras la abdicación de Carlos de Austria se implantara un sistema electoral democrático, que, lógicamente comprendía la igualdad de derechos para ambos sexos, hasta que sucesivos actos de fuerza arrasaron con las libertades públicas y luego con la independencia nacional, las mujeres desempeñaron con altura y eficiencia la labor constructiva que sus inclinaciones primero y los electores después les designaron.

Ahogado en sangre el movimiento libertador del pueblo, aplastado el derecho, las mujeres lucharon junto a sus compañeros naturales como habían antes compartido con ellos la fatigosa construcción de una sociedad mejor y los deberes de la ciudadanía.

Entre lo que perdemos, vaya la conquista y el triunfo de las mujeres austriacas, que en la práctica mostraron la capacidad femenina para asumir cargos políticos.

Cuando estalló el cartucho, el "Expoliador" cayó doblado en dos en las aguas pardas del río.

Pocos minutos después, algunos huéspedes de la taberna, un joven matrimonio de Tarragona y un viajante de Madrid, estaban en paños menores, abajo, junto al carro.

Juancho, encaramado en el pescante, destapó la caja de su toldo. Allí en

el fondo de la caja, sobre un colchón de paja, el vascuence alumbró con su farol a un cerdo degollado.

En un ventanuco del mesón, don Enrique Herbert sonreía a las estrellas y a la movidiza silueta de la loca niña Mariquita.

No basta con ser...

(Continuación de la página 17)

multitud de defectos. Si no se tiene la silueta de una sílfide, hay que recurrir no sólo al ejercicio, sino también a un buen modelador.

Una de las ventajas de no ser perfecta es que no hay por qué preocuparse en serlo. ¿No han observado nunca cuántas bellezas se abandonan y se dejan ir? Un hombre nos refirió un incidente, que ilustrará lo que quiero decir:

—Cierta tarde — nos dijo — fui a visitar a una joven, que era una de esas bellezas que le quitan a uno el aliento. Andaba con un sucio negligé rosa, y su cabello ni siquiera estaba peinado. Esto me molestó tanto, que nunca más me sentí atraído por ella.

Muchas bellezas creen que su éxito como mujer y compañera depende únicamente de su rostro hermoso y su figura esbelta. Pero no es así. Aun el más enamorado se cansa de esto bien pronto.

Una encantadora periodista nos contó varias anécdotas de su viaje a Hollywood, donde fué para escribir una serie de reportajes a las estrellas y los astros. Fué invitada a una gran fiesta, una de esas fiestas que caracterizan a la ciudad del cine, llenas de mujeres hermosas. Decía:

—Temí ir, porque parecería fea por contraste. Cuando llegué, todas las famosas estrellas estaban sentadas en pequeños grupos y todas las conversaciones eran sobre el tema: "Deben verme en mi última película. Estoy magnífica." Cada mujer trataba de sobrepasar a la otra. Pueden imaginarse cómo me sentí cuando un numeroso grupo de hombres, que me había conocido antes, me rodeó y me festejó como nunca había sido festejada. ¿Y sabe cuál era mi gran atracción? Estaban tan deseosos de conversar con una mujer con la que se podía realmente hablar, que me asaltaron.

También piense sobre este otro incidente. Un joven abogado nos contó que había ido a un baile y sacó a una joven de belleza deslumbrante. Le dió una frase admirativa y ella le contestó amargamente:

—Sí, ya sé. Le gusta mirarme o tocarme, pero de allí no pasa. Nunca le importaría lo que diga o cómo soy en realidad.

Y el abogado nos dijo:

—Lo peor del caso es que aquella joven tenía razón. Cuando una mujer es tan hermosa, la tratan como si fuera un cuadro valioso. Pero cuando un hombre piensa en casarse, busca alguna joven apenas bonita, con la que se puede sentir más cómodo.

Otro hombre de experiencia nos dijo que prefería casarse con una barra de dinamita antes que con una mujer muy hermosa.

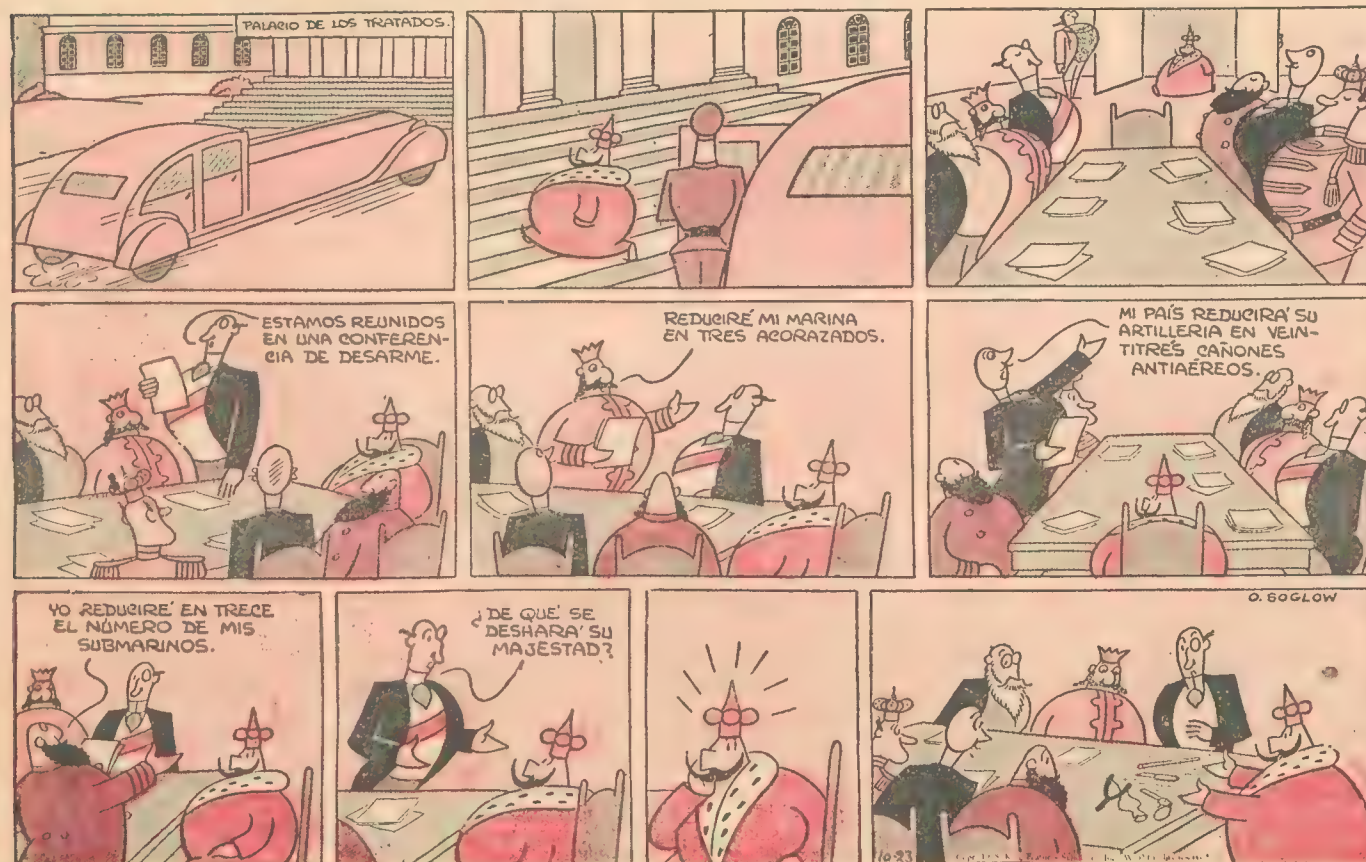
—Es demasiado peligrosa — dijo, simplemente. — Tendría demasiado temor de perderla para poder vivir en paz, sabiendo que sería continuamente asediada.

Mi consejo a las jóvenes que no se creen hermosas es que no se queden en casa pensando en su mala suerte por la sola razón de haber nacido con un rostro de facciones irregulares. Con un vestido nuevo, una nueva manera de ser, de caminar y de hablar, no es necesario ser hermosa para triunfar en la vida.



AVENTURAS DEL REY PETISO

Por O. SOGLOW



CONFERENCIA DEL DESARME

El actual momento...

(Continuación de la página 12)

es complicado y difícil en estos tiempos, y más son los planes que fracasan que los que logran éxito.

Que existe un cambio de táctica es evidente. La fibra combativa parece agotada, como si la experiencia aconsejara otros procedimientos. La verdad es que los debates acalorados en el parlamento sólo conducen a finales ingratos, a escenas de incultura o de pugilato, ensombrecidas, a veces, por rachas de tragedia.

El control policial ha hecho que se modifique, asimismo, el "estilo" de los oradores callejeros. Ya no se puede juzgar libremente a los hombres de gobierno, porque a la antigua libertad

de palabra, que se consideraba un atributo inviolable de la soberanía popular, le ha salido un antídoto neutralizador desde el fondo mismo de la Constitución: el desacato. Pero el desacato juzgado por funcionarios policiales y no por jueces es una cosa muy discutible. Sin embargo, las oposiciones han aceptado silenciosamente esa situación, y todavía no se ha promovido ningún caso de reivindicación de derechos. La policía dice "¡Basta!", y ¡basta! Muchas asambleas se han terminado a pitadas de vigilante.

No deja de ser pintoresco, por otra parte, que un empleado policial, destacado para controlar actos populares, se

adelante en un escenario hasta un orador, le diga unas palabras al oído, éste cambie de color y modifique el tono o lo eleve, en cuyo caso el mismo empleado policial vuelve a intervenir y da por finalizado el discurso.

El "colaboracionismo"

Otro detalle revelador del cambio de táctica de las oposiciones es el "colaboracionismo" con que se ha reemplazado a la vieja negativa "aunque".

¿Es un signo de debilidad el "colaboracionismo", o una prueba de cordura?

La misión política ordena al representante popular debilitar los

prestigios del adversario por todos los medios a su alcance. Y uno de esos medios consistía antiguamente en restar al gobierno elementos legislativos y recursos económicos para llevar a cabo su programa. Pero el deber legislativo es otra cosa, e impone la obligación de contribuir al progreso del país elevándose por sobre las pasiones banderizas. Y ante esa disyuntiva, la determinación lógica es una sola: el deber legislativo es, en el legislador, superior al deber político.

Pero ¿se trata de un cambio espontáneo?

Mientras la oposición adopta formas suaves en su congreso, se torna cada vez más áspera en sus relaciones internas, y tiende a una subdivisión, que la hace paulatinamente menos valiosa y menos eficaz para los fines de control y de estímulo de los sentimientos cívicos que informan su cometido ideal más eminente.

La historia de los fracasos opo- sitores en el terreno de las tentativas armónicas es larga; empezando por el malogrado frente radical-socialista, que el doctor Alvear no miraba con malos ojos, hasta la reciente quiebra de las negociaciones para restaurar el viejo socialismo, liquidando la disidencia de los obreristas. Dentro de esos extremos pueden colocarse el frente democrático, el frente popular, la fusión radical-bloquista de San Juan, la unificación opo- sitora de Santa Fe, el integralismo abortado de Tucumán, la incompleta unificación radical de La Rioja, etcétera.

Y de todo lo dicho surge un nuevo interrogante: ¿Qué causas determinan el debilitamiento de las oposiciones? Porque bien puede tratarse de un fenómeno natural como provocado.

Si supieran aprovechar

Si las "minorías selectas" supieran aprovechar la larga y generosa tregua que les han concedido las oposiciones, el país se remontaría rápidamente a un alto grado de prosperidad y bienestar. Pero salvo honrosas excepciones, que sería injusto desconocer, sobre todo en el orden nacional, los triunfadores del 6 de septiembre se han dormido en los laureles, y su obra es realmente lamentable. El cuadro de descomposición que ofrecen, víctimas de sus preocupaciones electoralistas y de sus luchas de ambiciones personales, es sencillamente impresionante. Por lo demás, el desquicio o la incapacidad administrativa rayan a grandes alturas en Santa Fe, donde, a pesar de sus riquezas, se adeudan tres meses de sueldo a los maestros; en Corrientes, donde la bancarrota se traduce en años de deudas al magisterio y en huelgas policiales; en Santiago del Estero, donde la falta de criterio gubernativo es peor que la falta de agua, y donde un mandataria desaprensivo ha pretendido echar mano de la riqueza forestal del Estado para arbitrar recursos que deberían arbitrarse mediante el estímulo del trabajo y el fomento de las industrias; en La Rioja y Catamarca, donde las legislaturas se han pasado el tiempo discutiendo nombramientos y candidaturas con los gobernadores, y... pongamos etc.

Interrogantes y más interrogantes: ¿Cuándo acabará todo esto? ¿Cuándo retomaremos la senda de la normalidad política e institucional? ¿Cuándo volverá el pueblo a merecer el respeto de sus gobernantes y la preocupación orgánica de los partidos?

S E acerca la hora de tomar vacaciones y en los cálculos familiares empiezan a combinarse las posibilidades económicas, el tiempo disponible por las que trabajan y el gusto por tal o cual lugar de veraneo.

Hasta no hace mucho tiempo, la temporada de descanso era estática; se elegía un balneario, un sitio serrano o uno campesino y se transcurría en él el plazo de vacaciones, salvo pequeñas excursiones, nunca muy alejadas del sitio de habitación; pero ahora la vialidad y el automovilismo, dando nuevos medios de traslado, han modificado profundamente esos criterios y ha nacido lo que pudiéramos llamar la *vacación dinámica*. Mucha gente que dispone de quince días de tiempo se los pasa en viaje continuo y permanente, conociendo distintos paisajes y sin dormir dos noches en la misma cama. No vamos a bordar comentarios sobre tal método; sólo nos limitaremos a afirmar que es absolutamente inconveniente para los niños porque implican una serie continua de variaciones de climas, comidas, costumbres y sensaciones absolutamente inapropiadas para el organismo infantil. De modo, pues, que en tratándose de chicos, nada de excursiones presurosas y variadas: un veraneo "a la antigua" con las mayores posibilidades de aire libre, de luz y de libertad, pero dentro de un sistema que permita regularidad en la vida y en la alimentación; déjense las excursiones para los adolescentes y los jóvenes, pero evítense a los niños fatigas que están muy lejos de ser beneficiosas.

¿DONDE VERANEAR?

Por lo común, el sitio de veraneo lo determina una circunstancia fortuita; ya sea la propaganda turística, ya una vinculación amistosa, ya la posibilidad de vida social u otra causa por el estilo; cuando no el deseo de divertirse de la mamá o de las niñas mayorcitas al que se subordina la verdadera conveniencia higiénica de los pequeños. Todos los médicos conocemos a ese tipo de señora que a la entrada del verano viene solapadamente a buscar nuestra complicidad (naturalmente, sin decirlo en forma abierta) para que aconsejemos al marido que por la salud de los niños se veranee en tal o cual sitio; cuenta así con obtener el voto de calidad del facultativo para conseguir un paseo que tal vez por sí sola no le fuera concedido. Si señalamos este hecho, que está muy lejos de ser raro, es porque queremos significar que, siempre que la elección sea factible, ha de buscarse la conveniencia de la salud sobre todo otro interés, particularmente para los niños que viven todo el año en la ciudad, con las consiguientes desventajas higiénicas.

Por eso, antes de decidir las vacaciones será preciso escuchar la opinión del médico; no siempre un clima es conveniente pa-

Para las Madres

— Por el Dr. ESCARDO

MEDICO DE NIÑOS

Las vacaciones y los niños

ra cualquier organismo y en ocasiones puede resultar sumamente perjudicial. No es nada raro el caso de chicos que vuelven del veraneo más flacos y fatigados de lo que salieron para él por haberse elegido un clima que no le era adecuado.

LA PRUDENTE ADAPTACION

Por lo demás, el clima significa para el organismo infantil una serie de estimulantes no siempre fáciles de cumplir de inmediato; si se pone brusca-

mente en contacto un chico con un medio ambiente al que no está acostumbrado, sufre una acción que podríamos llamar "de latigazo", y que le resulta perjudicial. Esto se ve muy bien en los sitios de mar, cuando, por desconocimiento del problema, las mamás sueltan a los niños a la playa apenas llegados; menos evidente, pero también notable, el fenómeno se produce en las serranías.

Es preciso acostumbrar muy despacio el organismo del chico al "choque" del clima sacándo-

lo afuera muy despacito; exponiéndolo al sol con toda prudencia, permitiendo la estada en la playa con sumo cuidado: solamente así se obtendrán las ventajas del ambiente de un modo completo.

Sucede que cuando sólo se dispone de quince días parece que se desperdiciara el tiempo al no hacer que los muchachitos disfruten plenamente de libertad desde la primera hora; pero esta consideración emotiva es necesaria sustituirla con la noción, bien adquirida por la mediación de que el beneficio sólo se obtiene de un modo progresivo, aunque el número de días sea poco, y que, en cambio, la exposición brusca está llena de riesgos y es, en total, contraproducente.

EL CLIMA NO ES TODO

Es habitual ver a las mamás quejarse cuando el niño se les enferma, diciendo que "para

(Continúa en la página 69)



"¡DALE, VIEJA QUE ME GUSTA!"



POLVO
LYSOFORM

PARA EL CUERPO
PARA GRANDES Y CHICOS

Espolvoreese con Polvo Lysol para el Cuerpo hasta entre los dedos de los pies, pues desinflama, suaviza y perfuma la piel, secando y combatiendo sus pliegues, evita y combate grietas, escaldaduras, irritaciones, etc. Uselo después del baño.

Tarro mediano \$ 0.70
Tarro gigante " 1.-

Algunas reglas para la BELLEZA en verano

Por

Lucila Bell

Si al llegar al sitio que se ha elegido para pasar las vacaciones el cuerpo se siente pesado y perezoso, hay que descansar antes de dedicarse a la vida activa y a los deportes. Sólo después de unos días de aclimatación es posible recobrar toda la energía y planear jornadas que exijan derroche de fuerzas. El esfuerzo mal medido perjudica a la belleza.

Es preciso cambiar de régimen de vida. Acostarse temprano y levantarse con el sol. Aprovechar las primeras horas del día para emprender largas caminatas. No hay mejor tónico de belleza que escapar a la rutina.

No exigir del cuerpo un trabajo exagerado. Descansar largas horas bajo los árboles, a la sombra de las rocas. La laxitud es tan necesaria para los músculos y los nervios como la actividad. No hay belleza sin reposo.

Durante las vacaciones no se debe tener como único objeto el de broncear el cutis. También hay que preocuparse por la belleza que se logra con el descanso mental. Los quince días o las tres semanas de alejamiento de la ciudad deben ser al mismo tiempo una tregua para todas las preocupaciones, las penas, las inquietudes de dinero. La tranquilidad hace brillar los ojos y da tersura al cutis.

Nada debe destruir la alegría de las vacaciones. Si el tiempo no se presenta hermoso, recuérdese que caminar bajo la lluvia es excelente para la frescura del cutis. El viento, aunque un poco incómodo, es vigorizante, y como opone resistencia a la marcha ayuda a conservar la silueta y la agilidad. A esto se añade lo placentero de recogerse bajo techo después de una excursión en que ha sido preciso desafiar la intemperie. La variedad de temperaturas activa las funciones del cuerpo y aumenta la belleza.

PARA QUE EL BAÑO DE SOL SEA BENEFICIOSO

- 1 No hay que tenderse al sol durante horas en la inactividad. Es preciso moverse, hacer ejercicios, practicar juegos sencillos que exijan movimiento. De este modo se aviva la circulación de la sangre, cuyo papel, en las horas de alta temperatura, es acercarse a la superficie del cuerpo para refrescarse y mantener el calor interno en cierto límite. El ejercicio moderado favorece la circulación y aumenta la evaporación del sudor, lo que regula el calor del cuerpo.



- 2 Hay que servirse de las cremas, los anteojos negros, los sombreros de alas anchas, como medio de proteger el cutis.



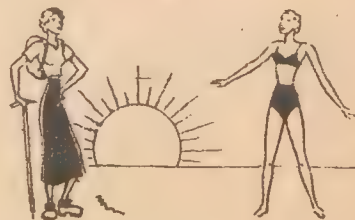
- 3 Hay que aumentar progresivamente la duración del baño solar. El primer día no debe sobrepasar los cinco minutos.

- 4 Las personas muy delgadas, nerviosas o anémicas no tomarán baños de sol sin haber consultado previamente al médico. Procederán, en todo caso, con suma precaución, observando los efectos que le pro-

ducen las exposiciones, para interrumpirlas si les causan dolores de cabeza, malestar estomacal o palpitaciones del corazón.

- 5 Cuando la piel se enrojezca a consecuencia de una exposición prolongada, habrá que evitar el sol al día siguiente o salir a él protegida con un vestido liviano. Así se impedirá que la rojez degenera en una quemadura legítima.

- 6 Si se ha sufrido una enfermedad seria en el transcurso del invierno, no hay que tomar baños de sol sin la autorización estricta del médico.



CONSULTORIO

E. LEPORE. —

La crema para destefir las pecas se aplica sencillamente sobre el cutis. Si éste se irrita o despelleja, se suprime la aplicación de la crema por unos días y se recurre a un producto suavizante: un buen cold-cream, una crema lubricante. Para adelgazar, lo más práctico es disminuir la cantidad de comida. Suprimir el pan, los dulces, las pastas, en fin, todas las

harinas. Al adelgazar, automáticamente, el abdomen perderá su tamaño, porque es allí donde la grasa que está de más en el cuerpo se acumula. Un ejercicio bueno para el vientre consiste en acostarse de espaldas en el suelo y alzar ambas piernas, con las rodillas tensas, mediante la contracción de los músculos del bajo vientre. En la misma posición, rotación de las piernas, primero juntas, luego separadas, hacia cada lado. Ocho veces el ejercicio



RUBIA SALTENITA. —

Estimada saltenita: poco se puede hacer para cambiar el color de la cara que se debe a la textura misma del cutis y de la red de venitas rojas que lo riegan. Una leve capa de polvo en forma de crema, debajo del polvo que usa corrientemente, tal vez le sea beneficiosa. Uno de esos productos se hace de acuerdo con la siguiente receta: estearato de cinc, 24 gramos; glicerina, 50 gramos; agua, 26 gramos; ocre amarillo, 0.5 gramo.

A. BERGUELLI. —

Si usted es toda delgada, le convendrá engordar para que el efecto se note también en las piernas. Si sólo éstas son delgadas, significa que tal es la conformación de su cuerpo, y entonces no es muy fácil corregir el defecto. De todos modos, los ejercicios de las piernas — el de la bicicleta es ideal — fortalecerán sus músculos, mejorando la forma.

EGLE SANJUANINA:

El ejercicio de la bicicleta, hoy tan en boga, es ideal para robustecer las piernas. Si no se consigue que engorden rápidamente, se logra que se desarrollen sus músculos y adquieran buena forma. Lo mismo puede decirse del ejercicio de caminar, del correr y del zapateo. 2. Para su colorido, tanto el rouge de las mejillas como el de los labios, tono rosa. Rimmel marrón oscuro, polvo rachel claro.

JEANNETTE. —

Estimada amiga: esas venitas rojas suelen deberse a un defecto de la circulación. Se aconseja para combatir su formación alimentación sana y liviana compuesta esencialmente de carnes asadas a la parrilla o al horno, verduras y frutas en abundancia. Supresión de los excitantes, como el café, el alcohol. Ejercicio y vida al aire libre. Ensaye lavar nada más que las partes afectadas por la dilatación de los vasos arteriales, con un jabón de azufre. Le será muy práctico el empleo de un polvo líquido de los que se adhieren firmemente a la piel para maquillarse. Dése masajes con una crema suave para apresurar la circulación. No recurra de ningún modo a ningún tratamiento energético, como el eléctrico, a que usted alude, sin acudir a un especialista de la piel y pedirle un consejo. Los tratamientos de belleza que en general se usan son excelentes para mantener el cutis sano en buenas condiciones. Pero cuando hay alguna anormalidad, como en su caso, se precisa el consejo de un especialista si las sencillas precauciones caseras no bastan.

22 PRIMAVERAS (Patagones). —

Con el verano, los colores del rouge deben hacer menos profundos, más livianos, con tendencia hacia el rosa y el naranja. Para usted que es moreno, lo más indicado, bajo el sol veraniego, es el color coral en las mejillas y el mismo tono, un poco más profundo en los labios. Para 1.69, corresponden de 61 a 62 kilos.

Las vacaciones y los niños

(Continuación de la página 67)

eso se sacrificó en hacerlos veranear"; ello implica suponer que el sólo veraneo es bastante. Nada más erróneo; es cierto que los niños fueron trasladados a un sitio reputado como saludable, es cierto que hicieron lo que se ha dado en llamar "vida sana", pero ¿se consultó al médico antes de partir? Esta consulta es indispensable no sólo en lo tocante al sitio que se elija, ya que, como dijimos más arriba, no todo clima es conveniente para todo organismo, sino en cuanto al régimen de vida y alimentación que se debió llevar; no es nada raro que durante el veraneo el chico lleve un sistema alimenticio que se aparte completamente de las normas, participando de las comidas frías de las excursiones y picnics, o del régimen, no siempre adecuado, de los hoteles y restaurantes. Y así resulta cierto que el niño ha vivido al aire libre y al sol, pero también que ha comido disparatada e irregularmente todo el tiempo. Bien conocidas son las diarreas de los sitios de vacaciones que, como una ley, padecen muchísimos niños, y que sólo resultan de un régimen de vida irregular e imprudente.

**FRESCURA CORPORAL**

La frescura corporal es tan importante para la belleza femenina! Aunque la transpiración es una función normal, no debe ser motivo de ofensa para los demás. No corra riesgos entonces: báñese todos los días con el suave y refrescante Jabón Sunlight de Tocador!

UN BAÑO DIARIO**CON JABON SUNLIGHT
DE TOCADOR IMPARTE ESA***Frescura Corporal***TAN
PRECIADA!****GRANDE Y DURADERO... 15 CTVS!****ROMANCE...**

La mujer que cuida su frescura corporal es siempre atractiva! Esa fragancia y limpieza que emana de su cuerpo, luego de un baño con Jabón Sunlight de Tocador, le confiere belleza y confianza en sí misma, atrayéndole simpatías...

Sabía Vd. que normalmente, una persona transpira 2/3 litro por día? La transpiración es una función natural de la piel, pero se convierte en una molestia y ofende a los demás si no se elimina a diario. Mantenga entonces su epidermis limpia, fresca y fragante, bañándose todos los días con Jabón Sunlight de Tocador. Su rica y perfumada espuma al quitar de los poros todo vestigio de transpiración, le impartirá esa "frescura corporal" tan cautivante!

Para CONSERVAR la SILUETA JUVENIL

Estos ejercicios son inmejorables para afinar la cintura. Si usted quiere tener una silueta esbelta y juvenil, su cintura debe ser fina y flexible. Todo el exceso desaparecerá y usted se encontrará satisfecha siempre que cumpla con todas las indicaciones y persevere.



Párese con los pies alejados uno del otro, las manos en las caderas, y ejecute con el tronco un movimiento de rotación, haciendo un círculo completo sin mover las caderas.

Un modo de adquirir una cintura esbelta. Párese con las piernas abiertas y los brazos extendidos a la altura de los hombros. Inclínese hasta tocar el suelo; levántese y vuelva a ejecutar el movimiento hacia la izquierda. Si su figura es casi perfecta, puede usted perfeccionarla afinando su cintura.

Para reducir el tejido adiposo del abdomen. Párese rectamente con los pies alejados uno del otro, y los brazos levantados al nivel de los hombros. Inclínese a la izquierda alcanzando el suelo con la mano si esto fuera posible, al tiempo que levanta el brazo derecho por arriba de la cabeza. Después de recobrar su posición original, vuelva a repetir el ejercicio, alternativamente, de derecha a izquierda y viceversa.

Párese rectamente, con los pies separados a considerable distancia uno del otro. Extienda los brazos hasta colocarlos al nivel de los hombros. Inclínese lentamente hasta tocar el pie derecho con la mano izquierda y viceversa. Eleve el tronco. Si no puede usted alcanzar el pie, inclínese lo más posible; con un poco de práctica llegará a conseguirlo. No se desanime.

Las mejores RECETAS

Papas y zanahorias "gratinées"

6 papas. $\frac{1}{4}$ kg. queso gruyère.
10 zanahorias. $\frac{1}{4}$ litro de leche.
100 gr. de manteca. Sal y pimienta.

Se limpian y cortan en finas rodajas las papas y zanahorias; se doran en manteca con sal y pimienta. Rállese el queso; en una fuente de hornear enmantecada, se coloca una capa de papas, una fina de queso rallado, otra de zanahorias, otra de queso y nuevamente de papas, alternando así las capas hasta que se agoten los elementos; se vierte encima la leche y se cubre con una gruesa capa de queso, esparciendo pedacitos de manteca en la superficie; se cuece en horno a temperatura suave.

Pato con arvejas

1 pato pichón. 1 kg. de arvejas.
125 gr. de tocino. Cebollitas.
50 gr. de manteca. Sal, pimienta, perejil.

Se limpia y despresa el pato; se corta el tocino en cubitos, se pone en la cacerola con la manteca, y cuando estén muy calientes, se ponen las presas con sal y pimienta para que se doren; se añade, luego, media docena de cebollitas limpias y enteras y se dejan dorar; por fin, se echan las arvejas limpias, se añade agua y se deja cocer a fuego lento con la cacerola bien tapada; momentos antes de servirse, se cubre todo con perejil bien picado.

Potaje de repollo

1 repollo. 3 cucharadas de queso rallado.
2 zanahorias. Sal y pimienta, finas rebanadas de pan.
2 nabos. 1 cucharada de manteca.
2 tazas de crema.

Se limpia y corta el repollo, las zanahorias y los nabos cortándolos en finos redondeles; se cuecen en agua salada, con una pizca de pimienta. Cuando todo esté muy cocido, se pone las legumbres en un colador y se conserva el caldo. Se prepara la sopera con una fina capa de queso rallado, otra de las legumbres cocidas, rebanadas finísimas de pan duro; se sigue hasta que se termine con las legumbres; se vierte la crema y la manteca en el caldo de las legumbres, caliente; se echa esto sobre el preparado y se sirve.

Croquetas de sesos de cordero

2 sesos de cordero. $\frac{1}{2}$ taza de leche.
1 cucharada de manteca. 1 taza de crema.
3 cucharadas de fécula de papas. 2 huevos.
Grasa para freír. Pan rallado.
Sal, pimienta y perejil.

Se lavan en agua salada los sesos, se les pone en agua hirviendo con sal y se deja que den un hervor; se dejan enfriar, se les quita la membrana y se pican muy bien. Se prepara una salsa con la manteca en la que se añade la fécula desleída en la leche y la manteca; se pone en esto los sesos preparados, la crema, sal y pimienta; se pone al fuego y se cuece durante pocos minutos hasta que espese; se deja enfriar durante dos horas. Se forman las croquetas, se envuelven en huevo batido y en pan rallado y tamizado, operación que se hace dos veces. Se frien en grasa muy caliente y se sirven rodeadas con perejil fresco.

Salsifí a la crema

2 paquetes de salsifí. 1 taza de crema.
2 cucharadas de manteca. Sal, pimienta y vinagre.
4 yemas.

Se limpian y cortan los salsifís; a medida que se van preparando se echan en agua con vinagre hasta que se encrespen. Se escurre esa agua y se cuecen en agua salada; se escurre el agua y se doran en la manteca, añadiendo sal y pimienta; se baten los huevos, se unen a la crema y se sigue batiendo unos instantes; se vierte esto en la cacerola de los salsifís revolviendo hasta que se una todo.



Puré de manzana

6 manzanas "cara sucia". $\frac{1}{2}$ cucharada de jugo de limón.
6 cucharadas de azúcar.

Se lavan y parten en cuatro las manzanas "cara sucia". Se cuecen en muy poca agua y bien tapadas; cuando estén blandas, se les añade el azúcar; se pasa por tamiz y se agrega el jugo de limón.

Tortilla de queso

6 huevos. 2 cucharadas de manteca.
 $\frac{1}{4}$ kg. de queso gruyère. Pimienta.

Se baten las yemas y las claras por separado; las claras deben estar a punto de nieve; se unen y se agrega el queso rallado con un poquito de pimienta. Si el queso fuese suficientemente salado, no debe ponerse más sal. Se frien en la forma que se procede con las demás tortillas.



**Músculos suyos
o fabricados
por su sastre?**

Vd. está a la moda... Espaldas anchas, cuerpo esbelto y recia figura. Pero sus amigos dicen que todo eso es obra de su sastre que con arte y "rellenos" disimula su flacura, la caja hundida... y los músculos flácidos.

Haga que sus músculos sean suyos y no "fabricados". Mantenga su cuerpo ágil y esbelto, pero consiga que su organismo sea fuerte y robusto y que sus músculos sean ágiles y potentes. Tonifíquese con Tónico Bayer.

El Tónico Bayer es un poderoso reconstituyente que enriquece la sangre y vigoriza el cerebro, los músculos y los nervios.



El Tónico Bayer contiene vitaminas y combina científicamente en su fórmula moderna y completa principios activos de gran poder tonificante. Sus efectos son inmediatos y duraderos.

\$ 3.50 EL FRASCO



TÓNICO BAYER

Enriquece la sangre • Fortifica todo el organismo

Diviértase escuchando la AUDICION del TONICO BAYER para los PIBES ARGENTINOS con la "Pañdilla Marilyn" todos los Domingos de 9.30 a 10.30 horas, por L. R. 3 RADIO BELGRANO y la Primera Cadena Argentina de Broadcastings.

con la frescura
del lino y del piqué



Conjunto de lino color crudo, con botones de hueso y cintura de gamuza marrón.

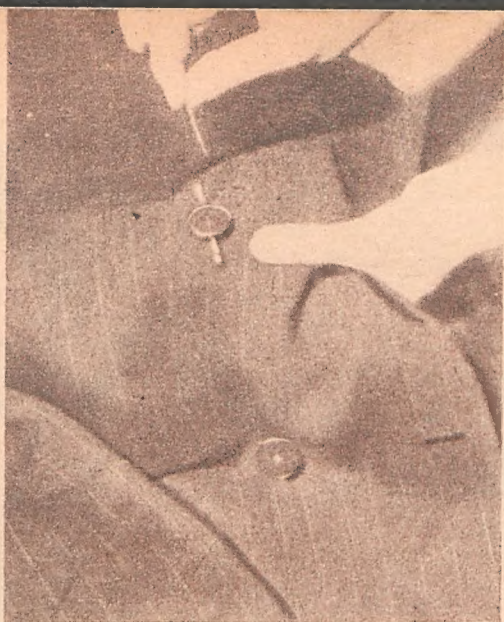
Para cena y baile, toilette de piqué blanco con incrustaciones bordadas hechas también en piqué.



Vestido y toquera de lino color rosa viejo. En el cinturón, nudo y lazo de foulard rosa, blanco y azul.



PARA HACER MAYONESA. Si mientras se hace se corta, se puede "retomar" fácilmente agregando un hilito de agua fría y revolviendo vivamente.



PARA COSER BOTONES. Colocar un fósforo bajo el botón y coser. Retirar luego el fósforo y envolver el bucle de hilo, formado entre el botón y la tela, con varias vueltas de hilo antes de cortar.

SIETE TRUCOS



COMO HERVIR UN HUEVO ROTO. Para evitar que el huevo salga de la cáscara rota, cuando se lo hace hervir se agrega una cucharada de vinagre.

LOS ZAPATOS "CRUJIENTES". Si sus zapatos hacen ruido al caminar, engráselos alrededor de la suela con aceite de lino, que también dará más resistencia al zapato.

PARA USAR POMADA RESECA. Una gota de leche vertida en la caja de la pomada para lustrar zapatos resolverá el problema y hará una cera más untuosa.



PARA LIMPIAR SOMBREROS DE FIELTRO. Para quitar la mancha de polvo que se acumula en el interior de los sombreros, frotar con un trapo mojado en alcohol.



DEDOS ENTINTADOS. Las manchas de tinta de los dedos desaparecen rápidamente si se frota con un tomate cortado por la mitad.



Ud. puede recuperar su vitalidad!



No se resigne a esas condiciones de inferioridad en que lo ha colocado alguna causa física que usted puede y debe combatir...

Recupere la vitalidad y lucidez de sus mejores años; estimule sus órganos y haga despertar sus viejas energías con un reconstituyente poderoso como Kola Cardinette, cuya sabia fórmula provocará en sus centros vitales la reacción que usted necesita. Sobrepongase a sí mismo, comience hoy su tratamiento con Kola Cardinette.

TONIFICA Y SUSTENTA - SABOR EXQUISITO.

Kola Cardinette

THE PALISADE Mfg. Co. YONKERS, N. YORK LONDRES, PARIS, Bs. AIRES

¿Está usted tratando de conservar la silueta?



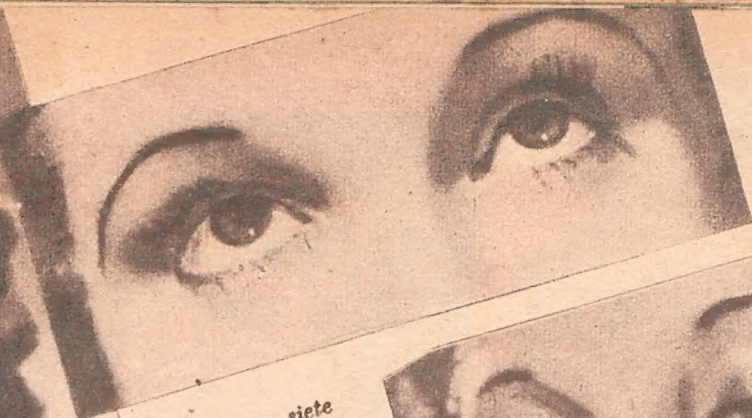
Destacados especialistas en "dietas" para evitar y reducir el aumento excesivo de peso, han observado que la alimentación especial a que obligan esos regímenes provoca "estados de acidez": ardor en la boca del estómago, malestares, descomposturas, náuseas, etc.

Para corregir esa situación molesta y dolorosa los médicos recomiendan la Leche de Magnesía Phillips, antiácido eficaz y laxante suave.

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

LIMPIA Y REGULARIZA EL APARATO DIGESTIVO

Sintonice la REVISTA RADIAL DE LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS todos los días a las 19.30 horas por LR6 Radio Mitre de Buenos Aires.



1 Las siete y media... El está por llegar... ¡Qué largas son las horas! ¡Las siete y media!...

6 Pero vamos... ¡No te enojas! ¡Quita esa trompita! Vamos... vamos... Ya sabes que te quiero.

TUS OJOS ME CUENTAN UNA HISTORIA...



2 ¡Aquí llega! ¡Grandísimo tunante... me haces vivir en la inquietud!...



3 Tú me dirás la verdad... ¿Siempre?... ¿Seguro?... ¡Los hombres son tan mentirosos!



4 Pero no. Tú no... Tú no, porque... porque te quiero y te tengo confianza...



5 ¡Quieres que te abrace! Pero si no tengo deseos, te lo juro... Es cierto..., yo no...





**RAY
MILLAND,**
una figura interesante de la cinematografía yanqui.
Foto Paramount.

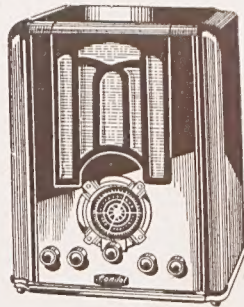


Radios

desde \$ 49,50
hasta \$ 1.250,00.
Hay zonas disponibles
para agentes
activos.

...por qué los receptores de la CONDAL RADIO Co. son los mejores del mundo. TOTALMENTE IMPORTADOS, prolijamente armados, representan hoy por hoy la MAXIMA CALIDAD en materia de radios. CONDAL RADIO Co. es la organización más seria e importante de Sud América.

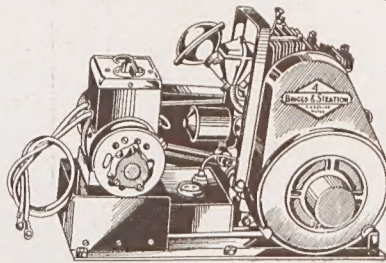
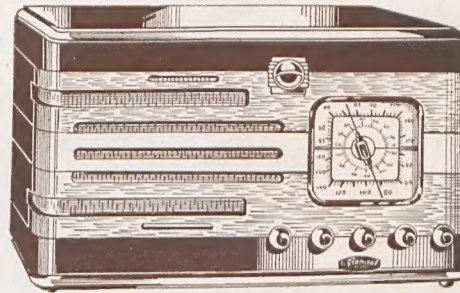
PARA EL CAMPO. Receptor para 6 volts. Gasta solamente 1 amper por hora. Es de onda corta y larga, de alcance ilimitado. Lo entregamos con su acumulador WILLIARD de 6 volts, 120 amperes.



BABY DE GRAN LUJO. Ambas corrientes, onda corta y larga, 11 lámparas, incluso ojo eléctrico. Dial cuadrado de gran tamaño. Selectividad absoluta, mueble de soberbio aspecto.

**GRUPO ELECTROGENO CONDAL
LUZ ELECTRICA EN EL CAMPO**

Este equipo de nuestra importación proporciona poder para mantener la carga del acumulador, asegurando una recepción perfecta, y también brinda LUZ ELECTRICA, suministrando fuerza hasta 200 Watts.

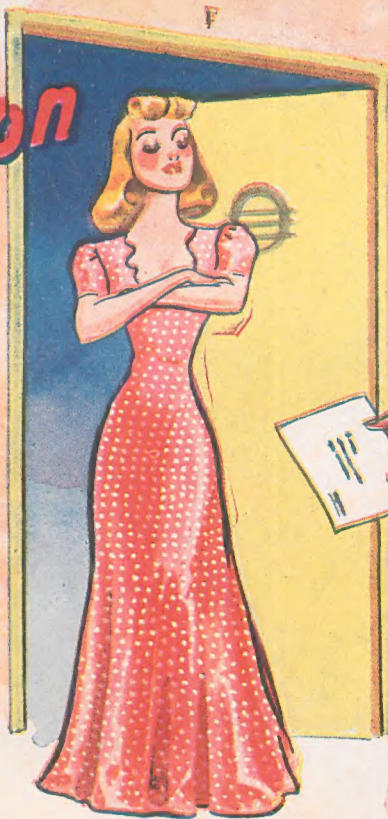


Envíe el cupón, y a vuelta de correo recibirá ABSOLUTAMENTE GRATIS nuestro catálogo ilustrado recientemente editado con más de 120 modelos de la línea 1939.

CONDAL RADIO Co.
(Marca Registrada)
TALCAHUANO 64 · Bs. AIRES

Nombre
Dirección
Localidad F. C.

Vendrán con



...NOTICIAS VIEJAS

... porque estas innovaciones las presenta AHORA "Sello de Oro"



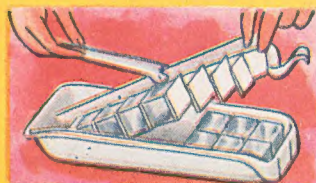
SIAM presenta: CERRADURA CON LLAVE; por primera vez, Vd. puede cerrar con llave su heladera. Novedad absoluta!



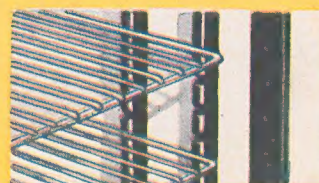
SIAM presenta: PORCELANA INTERIOR. A prueba de manchas de ácido, de limón, etc. Es único en el país.



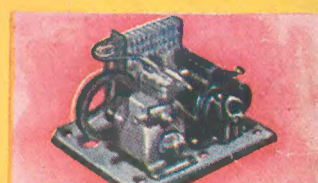
SIAM presenta: ESMALTE SINTÉTICO. Es casi un enlozado, aplicado a altísima temperatura. Algo único en el país.



SIAM presenta: SACAHIELO a palanca; quita los cubos, sin ningún trabajo y sin remojarlos.



SIAM presenta: ESTANTES deslizables, corredizos y graduables para altura; requiere manipulaciones sencillísimas.



SIAM presenta: un equipo adecuado a la corriente que Vd. usa! 220 volts, sin transformador ni convertidor. Ideal!



**DESDE
\$ 16.-
POR MES**

El año próximo, probablemente le llegue la noticia de que muchas heladeras eléctricas vienen con la "novedad" de la cerradura con llave, esmalte sintético, equipo adecuado a la corriente que Vd. usa, etc... Pero, naturalmente, para Vd. todo eso serán "noticias viejas", porque SIAM, "Sello de Oro" ha creado HOY éstas y muchas otras innovaciones técnicas; se las brinda AHORA, en sus espléndidos modelos 1939... Y ello es bien lógico: SIAM, "Sello de Oro" tiene el deber moral de ser siempre el "leader", porque por algo fué tam-

bién el "pioneer" de la Industria de la Refrigeración Eléctrica en el país. No hace más que cosechar los frutos de una siembra a tiempo — y es justo que de esos frutos participe Vd. también, disfrutando de una heladera eléctrica rigurosamente "aldía" en cuanto a adelantos técnicos...

SIAM

DI TELLA LTDA.

Avda. de Mayo 1302 - Capital

En ROSARIO: Rioja esquina Entre Ríos. - En TUCUMAN: 24 de Septiembre 864.
En CORDOBA: Av. Gral. Paz 11. - En MONTEVIDEO: Uruguay 1123.
En BAHIA BLANCA: Brown 254.

Sírvanse enviarme el librito "Porqué cada familia necesita un Refrigerador SIAM?"

Nombre

Dirección